

CHANT ET CHANSON EN EGYPTE 1903-2016
Art national et expressions sociétales



AVANT-PROPOS ET REMARQUES TECHNIQUES

Ce recueil comporte un ensemble de textes de chants et chansons, constituant le «texte au programme» de la question de civilisation moderne du concours de l'agrégation d'arabe 2017. Ces chants ont été enregistrés entre 1903 (avènement de l'enregistrement commercial sur disque 78 tours au Moyen-Orient avec la compagnie Zonophone/Gramophone puis la compagnie Odéon) et 2016. Les textes sont accompagnés de références sous forme de lien hypertexte permettant d'en entendre une version enregistrée, sonore ou audiovisuelle, disponible sur l'internet. Le texte et la version sonore font tous deux objet de la question. Il est cependant inutile d'écouter l'intégralité des enregistrements référencés, de même qu'il n'est pas nécessaire d'écouter l'intégralité d'un enregistrement lors de la découverte du texte, sinon par plaisir : l'écoute d'une pièce dans chaque section et sous-section est suffisante dans une première phase de découverte.

Les chants dont le texte est reproduit se positionnent sur tous les degrés d'un continuum linguistique allant de l'arabe classique médiéval au dialecte argotique de la jeunesse prolétaire alexandrine contemporaine, en passant par des productions en moyen-arabe, en arabe littéral moderne, en «langue des chansons» dialectale relevée, ou mêlant différents registres dans une optique comique, satirique, revendicatrice ou ironique. Certains textes utilisent un registre dialectal non-cairote (Alexandrie, Haute-Egypte, campagnes du Delta, etc.). Pour les textes en langue autre que littérale, on s'aidera du *Dictionary of Egyptian Arabic* de Saïd Badawi et Martin Hinds, librement disponible au téléchargement sur l'internet. Une partie importante des textes des deux premières sections est traduite en français dans le troisième tome de la thèse de F. Lagrange (disponible sur <http://mapage.noos.fr/fredlag>).

Il est recommandé aux candidats de lire avec attention ces textes dans la perspective déterminée par la formulation de la question : «art national et expressions sociétales». On prêtera attention à la représentation qui est faite de la société, de ses classes, de ses composantes, à diverses phases historiques du XXe et XXIe siècles, ainsi qu'à la charge idéologique, consciente ou inconsciente, perceptible dans ces textes, et aux dynamiques sociales qu'ils expriment, reflètent ou tentent de mettre en place. On examinera particulièrement les relations entre les sexes, que ce soit au niveau des genres grammaticaux employés (adresses masculin/masculin, féminin/masculin, masculin/féminin) au regard du genre de ou des interprètes, ou dans le contenu textuel même. Les positions et situations amoureuses, revendicatrices, satiriques doivent être repérées précisément.

Certains de ces textes sont directement reproduits à partir de sources imprimées, d'autres établis à partir de sources sonores, ou révisés et corrigés à partir de sources internet. Dans le premier cas, on observera une relative variation dans les choix graphématiques des textes en dialecte, et parfois des différences secondaires avec le texte effectivement chanté. Dans le second cas, c'est une transcription arabe mêlant des choix phonémiques et phonétiques qui est choisie, respectant ainsi des usages courants de notation de l'arabe égyptien :

ج sera employé principalement pour représenter l'allophone /g/. Exceptionnellement, il pourra être employé pour rendre le /g/ allophone de /q/ (ق) dans les textes imitant un parler paysan ou de Haute-Egypte.

چ sera employé exclusivement pour les allophones /ǧ/-/ʒ/, selon l'usage égyptien.

ق est employé pour les deux allophones /q/ et /ʔ/ (réalisation glottale). ء ne sera utilisé que pour la hamza étymologique.

هو/ه sera employé pour le pronom affixe masculin 3^e personne singulier plutôt que هو.

La réalisation en dentale des interdentes étymologiques sera notée par le graphème de la dentale correspondante (ت, د, ض), tandis que la réalisation sifflante sera notée par le graphème de l'interdentale (ث, ذ, ظ), selon l'usage dominant.

La préposition لـ et son pronom suffixe sera le plus souvent collée aux verbes (il m'a dit = قاللي).

Selon les sources, le yā' final sera noté indifféremment ي ou ي. On tentera de ne pas mêler des deux graphies dans un même texte.

Les déictiques *da* et *keda* seront indifféremment orthographiés دا/كدا et ده/كده selon les sources.

Chaque chant/chanson porte les indications suivantes, si disponibles :

المؤدي / عنوان القطعة (التصنيف)
الملحن، الناظم، المقام، الإيقاع
المصدر (اسطوانة-تسجيل إذاعي-فيلم-تسجيل خاص-تسجيل موزع على الانترنت)، تاريخ الإنتاج (تاريخ الأداء)
الرابط للاستماع إلى القطعة أو مشاهدتها.

Les chants et chansons de ce recueil sont sélectionnés selon des critères multiples de représentativité, d'exemplarité, de célébrité, de référentialité, de singularité, ou de qualité artistique. Certains chants/chansons participent de plusieurs catégories : leur classement suit le plan du cours, mais ils peuvent être pertinents pour illustrer une thématique différente de celle de leur classement dans ce recueil.

Ce recueil est fermé et n'est pas appelé à être augmenté ou diminué. Les versions à venir de ce document porteront les corrections, vocalisations, éventuelles notes explicatives ou références conseillées.

TABLE DES MATIERES

| | |
|--|-----|
| 1- L'école de la <i>Nahḍa</i> et le chant savant (1903-1935)..... | 3 |
| 2- La <i>ṭaqṭuqa</i> et le chant théâtral des années 1920 à leurs avatars ultérieurs..... | 13 |
| 3- La chanson cinématographique..... | 37 |
| 4- Umm Kulṭūm : art idiosyncrasique et icône nationale (1924-1973)..... | 60 |
| 5- Amour de la Nation, Eloge du Prince et satire politique..... | 81 |
| 6- Amour de Dieu, amour de la religion..... | 103 |
| 7- La chanson sentimentale des années 1940 à l' <i>Arabpop</i> | 110 |
| 8- Le continuum <i>baladī</i> - <i>ša'bī</i> : des matrices stylistiques aux genres illégitimes..... | 129 |
| 9- Modernité et Post modernité : syncrétismes, mélanges, adoptions..... | 150 |
| Eléments de bibliographie..... | 156 |

L'école de la Nahḍa et le chant savant (1903-1935)

الغناء المتقن في عصر النهضة

الموشح

١- الشيخ سيد الصفتي (١٨٦٧-١٩٣٩) / لما بدا يتثنى (موشح)
مجهول الملحن (منسوب لعبد الرحيم المسلوب) والناظم، مقام نهاوند-ضرب سماعي ثقيل
اسطوانة جراموفون، حوالي ١٩١١ وجه واحد (<https://www.youtube.com/watch?v=YnwUra0VqSI>)

دور

لما بدا يتثنى / حبي جماله فتنا
أو ما بلحظة أسرنا / غصن انثنى حين مال
خانة

وعدي ويا حيرتي / من لي رحيم شكوتي
في الحب من لوعتي / إلا ملك الجمال

٢- الشيخ سيد الصفتي / بالذي أسكر (موشح)
مجهول الملحن / نظم منسوب إلى محمد (؟) الجالقي ، مقام بياتي / ضرب دارج
اسطوانة بيضافون حوالي ١٩٠٨ (<https://www.youtube.com/watch?v=T6w5IL-n0CM>)

دور

بالذي أسكر من عرف اللما / كل كأس تحتسيه وحبب
والذي كحل جفنيك بما / سجد السحر [التسجيل] لديه واقترب
خانة

والذي أجرى دموعي عندما [التسجيل] / عندما أعرضت من غير سبب
قفلة

دع على صدري يملك فما / أجدر الماء بإطفاء اللهب

٣- الشيخ سيد الصفتي / هل على الأستار (موشح)
مجهول الملحن والناظم، مقام بياتي حسيني / ضرب مُحجّر
اسطوانة جراموفون وجهان، حوالي ١٩٠٩ (<https://www.youtube.com/watch?v=LOS0tYB9xOU>)

دور

هل على الأستار هتك / يا أهيل الحي
حق لي والله أشكو / إذ براني العي
والهوى هتك وفتك / والتجافي كي
فارحموا العشاق وابكوا / قد جفتني مي
خانة

هل لكم علم بحالي / معشر العشاق
زاد شوقي وانتحالي / زادني أشواق

٤- الشيخ سيد الصفتي / قاتلي بغنج الكحلي (موشح)
مجهول الملحن والناظم، مقام بياتي / ضرب وَرْشان
اسطوانة بيضافون وجه واحد، حوالي ١٩٠٨ (<https://www.youtube.com/watch?v=qAjE0IXfFUU>)

دور

قاتلي بغنج الكحل / شاغلي به عن شغلي
قام مائسا كالأسل [مائسا قوامك الأسل في التسجيل] / ينثني بعطف ثمل

الموال

٥- الشيخ سيد الصفتي / يا مالك الروح (موال أعرج)
لحن مرتجل، مجهول الناظم، مقام عشاق مصري
اسطوانة زونوفون وجه واحد ٢-١٠٢٣٥٤، حوالي ١٩٠٧

يا مالك الروح والقلب الشجي أهلا
يا مفرد الحُسن ياللي للغرام أهلا
ياللي القمر والنجوم يا ظبي لك أهلا
إكمنهم يشبهوك في بعض أوصافك
بالله تيسمح ولا يكونش الجواب أهلا

أهلاً بك
أهلٌ = مؤهل له
أهل = ذوك
أه لا (اللفظي والرفض)

٦- الشيخ يوسف المنيلوي (ح ١٨٥٠-١٩١١) / يا اهل الغرام (موال أعرج)
لحن مرتجل، مجهول الناظم، مقام بيّاتي
اسطوانة جراموفون (https://www.youtube.com/watch?v=cX-GaRD_saQ)

يا اهل الغرام اعلّمونا عن جرايحكم
فيما أسارى الغرام عمّا جرايحكم
والدمع فوق الخدود لمّا جرايحكم
وآدي أمير الجمال صاحب قوام عادل
من بعد عرض الضنى واللي جرايحكم

جروحكم
عما وقع يحكون
لما جرى يحكم
والذي جار يحكم

٧- الشيخ يوسف المنيلوي / في ظل أهداب عيونك (موال أعرج)
لحن مرتجل، نظم إسماعيل باشا صبري (١٨٥٤-١٩٢٣)، مقام بيّاتي
اسطوانة جراموفون، حوالي ١٩٠٩ (<https://www.youtube.com/watch?v=zpdtPUMBmNM>)

في ظل أهداب عيونك ورد خدك آل
والحسن ميراث عن يوسف لوجهك آل
والبدر ويا الشمس في حسنهم لك آل
لو قلت للصبّ قول كل الملاح جندي
وللجمال مملكه من غير مشارك آل

قيل، من القيلولة
آل-يؤول
أهل
لقال

٨- عبد الحي افندي حلمي (١٨٥٧-١٩١٢) / يا دايق النوم (موال نعماني)
لحن مرتجل / نظم مصطفى نجيب (١٨٦١-١٩٠١)، مقام بيّاتي
اسطوانة أوديون وجه واحد، حوالي ١٩٠٩ (https://www.youtube.com/watch?v=llxho_KFI3o)

يا دايق النوم اوصفلي أماراته
وسلفه جفناً حكمت فيه أماراته
يا عاذلي في الجميل عينك أماراته؟
ما فيه ملوك المحاسن حدّ مثاله
ينسى الحكيم فيه حكّمه وامثاله
والقلب بالطبع أصبحله وأمّساله
صابر على الهجر ما يحكيش أماراته

أوصافه
أوامره
أما رأته؟
مرارته

٩- محمد افندي عبد الوهاب (١٩٠٢-١٩٩١) / في البحر لم فتكم (موال)
لحن محمد عبد الوهاب، مجهول الناظم، مقام جهاركاه
اسطوانة بيضافون ١٩٣٥ (<https://www.youtube.com/watch?v=K-vjDOsm7p8>)

في البحر لم فتكم في البر فتوني
بالنّير لم بعنكم بالتين بعوني
انا كنت وردة في بستاني قطفتوني

وكنت شمعة جوه البيت طفيتوني
لو عدت بالمرّة هاتوا المر واسقوني

الدور

١٠- يوسف المنيلوي / كادني الهوى (دور)

تلحين محمد افندي عثمان (١٨٥٥-١٩٠٠)، نظم الشيخ محمد الدرويش، مقام نهاوند

اسطوانة جراموفون ٤ أوجه، حوالي ١٩٠٧ (https://www.youtube.com/watch?v=9A_R0tr85CM)
مذهب

[خدني] كادني الهوى وصبحت عليل / مثل النسيم في روض الأنس / جبي قمر
طالع على غصنه كلّه أدب / وطرب وجميل مالوش مثيل
دور

للحسن دا بالطبع أميل / ياللي تلوم دا شيء بالعقل
وانظر كدا

١١- عبد الحي افندي حلمي / متع حياتك (دور)

تلحين عبده افندي الحامولي (ح ١٨٣٦-١٩٠١)، نظم الشيخ محمد الدرويش، مقام سيكاه هزام

اسطوانة زونوفون، حوالي ١٩٠٦ (<https://www.youtube.com/watch?v=6JZhUdfhxvQ>)
مذهب

متّع حياتك بالأحباب / أنسك ظهر
شأن الطرب يشفي الأوصاب / للي حضر
وكيد زمانك واتهنّي / واشرب وطيب
وانفي همومك بالأكواب / سعدك أمر
دور

إنظر لخلّك قلبه داب / يا ما الهوى
لوع كثير قبلي أحباب / مثلي سوا
والقلب صابر تنهنّي / على الدوام
يا ريت زمانى مرّه طاب / آدي الدوا

١٢- الشيخ يوسف المنيلوي / يا ما انت واحشني (دور)

تلحين محمد افندي عثمان، نظم الشيخ محمد الدرويش، مقام حجازكار

اسطوانة جراموفون 4 أوجه، حوالي ١٩٠٧ (<https://www.youtube.com/watch?v=MZtup8BTej4>)
مذهب

يا ما انت واحشني وروحي فيك / يا مؤانس قلبي لمين أشكيك
أشكيك للي قادر يهديك / ويبلغ الصابر أمله
أنا حالي في بعدك لم يرضيك
دور

كيد العوائل كايدني / بس إسمع شوف
إنت مالكني من قلبي / والا بالمعروف
حبك كواني تعالى شوف / ستر العذول دايماً مكشوف
أنا بالصبر أبلغ أمني / يا ما نسمع بكره وبعده نشوف

١٣- الشيخ يوسف المنيلوي / لسان الدمع أفصح (دور)

تلحين محمد افندي عثمان، نظم إسماعيل باشا صبري، مقام سيكاه عراق أوج

اسطوانة جراموفون ٣ أوجه، ١٩٠٨ (<https://www.youtube.com/watch?v=IhG2S85scNA>)

مذهب

لسان الدمع أفصح من بياني / وانت في الفؤاد لا بدّ تعلم
هويتك والهوى لاجلك هواني / ولكن كلّ دا ما كانش يلزم
أطيع أمرك وتتجنّئ / وتهجرني وتتهنّئ
دور
أديني صابر على ناري ويمكن / يصادف يوم ونتعائب ونشرح

١٤- الشيخ يوسف المنيلوي / البلبل جاني وقاللي (دور)

لحن إبراهيم أفندي القباني (ح ١٨٥٢-١٩٢٧)، مجهول الناظم، مقام راسد سوزناك
اسطوانة جراموفون، ١٩٠٩ (https://www.youtube.com/watch?v=m_jMMBljn3s)
أداء عبد الحي حلمي زونوفون، حوالي ١٩٠٧ (<https://www.youtube.com/watch?v=EI5dCwxZ0yQ>)
أداء الشيخ إمام عيسى، السبعينات (<https://www.youtube.com/watch?v=4wf0TBQ-iWA>)
مذهب:

البلبل جاني وقاللي اسمح بوصلك يا خلي
فقلتلته إبعده عني الحبيب زعلان
ياما انت ظالم / والقلب مشغول بالمحبّة
ولأنت عالم ليه كده زعلان
أنا من غرام محبوبي طول الليل سهران
من غرامك عاشق جمالك / البلبل ع الحبيب فرحان
دور:
ليه يا حمام بتنوّح ليه / فكّرنتي بالحبايب
يا هل ترى نرجع الأوطان / ولا نعيش العمر غرايب

١٥- سليمان أفندي أبو داود (؟-؟) / عشنا وشفنا سنين (دور)

تلحين محمد عثمان، نظم إسماعيل باشا صبري (١٨٥٤-١٩٢٣)، مقام راسد دلنشين
اسطوانة أوديون، حوالي ١٩١٠ (<https://www.youtube.com/watch?v=Iz-J8yCrhsE>)
أداء صالح عبد الحي في إطار وصلة إذاعية، الخمسينات (<https://www.youtube.com/watch?v=i-4oPsUyvm>)
مذهب

عشنا وشفنا سنين / ومين عاش يشوف العجب
شربنا الضنى والأنين / وجعلناه لروحنا طرب
غيرنا تملك وصال / واحنا نصيبنا خيال
كده العدل يا منصفين؟

دور

تمام الجميل إنجاز / وصدق المودة [المعاهدة] شرف
ومين يتبع الرفق فاز / وعصره بفضلته اعترف
سلامي عليك يا زمان / زمان الهنا والأمان
بصفو الأحبة العزاز

١٦- الشيخ علي لحارث (؟-؟) / عهد الإخوة نحفظه (دور)

تلحين محمد عثمان، نظم محمود سامي البارودي (١٨٣٨-١٩٠٤)، مقام بياتي حسيني
اسطوانة جراموفون، ١٩٢٣ (<https://www.youtube.com/watch?v=bUD1bSrRRQs>)
أداء صالح عبد الحي في إطار وصلة إذاعية حسيني (<https://www.youtube.com/watch?v=1xh7iSDYIVl>)
مذهب

عهد الإخوة نحفظه / بالروح ومالنا غير كده
واجب علينا نلحظه / بعين صفانا الودّ ده
حسن الوفا أحسن / بكل ما أمكن
والصب لو أعلن / حبه يكيد به العدا

دور

عيد البشاير والفرح / لاح لي بوجهك يا قمر

لما العذول شاف المَنَح / من سعدنا قلبع انفطر
طالع سعودك جد / بالنصر فوق الحد
ما فيش خلافاك حد / أسمع كلامه إن أمر

١٧- الشيخ سيد درويش (١٨٩٢-١٩٢٣) / عواطفك أشهر من نار (دور)
لحن سيد درويش، نظم منسوب ليونس القاضي (١٨٨٨-١٩٦٩)، مقام نوا أثر
اسطوانة مشيان، حوالي ١٩١٧ (<https://www.youtube.com/watch?v=RCZaKIQffos>)
مذهب

عواطفك دي أشهر من نار/ بس اشمعني جافيتني يا قلبك
انت الطف وليه احتار/ سيد الكل انا اطوع أوامرك
حالي صبح لم يرضي حبيب / لوم الناس زودني لهيب
ما قلتش الوصل قريب / يا مليكي والأمر لربك

دور

خايف احكي لمين أشكيك / دبرني علشان ارضيك
يمكنني دايمًا أواسيك / والعادل ما يكونش شريك
يخطرلي دايمًا مرأك / من كثرة حبي لُعلاك
صبحني هجرك وجفاك / رسم الذلّ يا نعم مليك

١٨- الشيخ سيد درويش / ضيعت مستقبل حياتي (دور)
تلحين سيد درويش، نظم يونس القاضي، مقام بياتي شوري
اسطوانة بيضافون، حوالي ١٩٢٠ (<https://www.youtube.com/watch?v=xcbXEsUPq0>)
مذهب

ضيعت مستقبل حياتي في هواك / وازداد عليّ اللوم وكُتِر البغدة
حتى العواذل قصدم دايمًا جفاك / وانا ضعيف ما قدرش احمل كل ده
إن كان جفاك يرضي عُلاك وانا ف حماك / عفو الحبيب ما يكونش أحسن من كده

دور

علمتني يا نور عيوني الامتثال / واحترار دليلي ما بين تيهك والجوى
كنت افنكر حبك يذودني كمال / خيبت ظني والهوى ما جاش سوا
تبقى سبب كل الغضب وتزيد غضب / ده اللي انكتب فوق الجبين مالوش دوا

القصيدة

ملاحظة: دولاب العوازل المسموع في مستهل القصائد على الوحدة في صيغتها التقليدية كالاتي :
أه يا أنا وايش للعوازل عندنا / قوم مَضِيع العَدَال وواصلني أنا

١٩- الشيخ سلامة حجازي (ح ١٨٥٢-١٩١٧) / سفر اللثام على دياجي الحنّس (قصيدة على الوحدة)
لحن مرتجل / مجهولة الناظم، مقام بياتي
اسطوانة أوديون ذات وجهين، حوالي ١٩٠٨ (<https://www.youtube.com/watch?v=ghBsHpnDxU>)

سَفَرَ اللثام على دياجي الحنّس / فأضاء صبغُ جبينه بتنّفس
يحمي ويحرُس إن تناعس جفنه / ورد الخدود من السقاة اللّمس
عن قدّه الميَّاس فليُحَمّ النقا / وعن اللحاظ سلّ الجوّاري الكُنس
دع ما يقال عن الأسيئة والطبا / واحذرّ محاربة العيون النّعس

٢٠- عبد الحي أفندي حلمي / أراك عصي الدمع (قصيدة على الوحدة)
لحن مرتجل-مستوحى من أداء عبده الحامولي/ نظم أبي فراس الحَمَداني (٩٣٢-٩٦٨)، مقام بياتي (سيكاه في تسجيل زونوفون ٣
أوجه)، حوالي ١٩١٠

اسطوانات زونوفون-جراموفون-أوديون-بيضافون (https://www.youtube.com/watch?v=CU_WSnbBLs)
أداء صالح عبد الحي تسجيل إذاعي من الخمسينات (<https://www.youtube.com/watch?v=OyBiBG29Gi0>)

أراك عصي الدَّمع شيمتَكَ الصَّبْرُ / أما للهوى نَهَى عليك و لا أمرُ
 نعم [الأصل: بلى]، أنا مُسْتَنَاقٌ وعندي لَوْعَةٌ / ولكنَّ مثلي لا يُدَاغُ له سِرُّ
 إذا اللَّيْلُ أضواني بَسَطَتْ يَدَ الهوى / وأذَلَّتْ دَمْعاً من خَلَانِوهِ الكِبْرُ
 تَكَادُ تُضِيءُ النارَ بين جَوَانِحِي / إذا هي أذَكَّتْهَا الصَّبَابَةُ والفِكْرُ
 مُعَلَّلْتِي بالوصْلِ، والموتُ دونهُ / إذا مِتَّ ظَمَاناً فلا نَزَلَ القَطْرُ
 (وحارِبْتُ قَوْمِي في هَوَاكِ، وإنَّهُمْ / وإيَّايَ، لو لا حُبُّكَ المَاءِ وَالخَمْرُ)
 (وَقَيْتُ، وفي بعض الوفاء مَدَلَّةٌ / لإنسانَةٍ في الحَيِّ شيمتُهَا العَدْرُ)
 (تُسألُنِي من أنت؟ وهي عَلِيمَةٌ / وهل بَقِيَّتِي مثلي على حالِهِ نُكْرُ)
 فقلتُ كما شاءتْ وشاءَ لها الهوى / قَتِيلُكَ قالتْ أَيُّهُمُ فَهْمُ كُنْتُ
 فقالتُ: لقد أَرَى بِكَ الدَّهْرُ بَعْدَنَا / فقلتُ معاذَ اللَّهِ بل أنتِ لا الدَّهْرُ

٢١- الشيخ يوسف المنيلوي / وهواه وهو أليتي (قصيدة على الوحدة)

لحن يوسف المنيلوي-مرتلج / نظم عمر بن الفارض (١١٨١-١٢٣٤)، مقام عشاق
 اسطوانة جراموفون، حوالي ١٩٠٩ (<https://www.youtube.com/watch?v=SchH6ZbOZEwI>)

قسماً أكاد أجله كالمصحف
 لوقفتم ممتثلاً ولم أتوقف
 لوضعه أرضاً ولم أستتكف
 هو بالوصال علي لم يتعطف
 من حيث فيه عصيت نهي معفي
 في وجهه نسي الجمال اليوسفي
 سنة الكرى قدماً من البلوى شفي

وهواه وهو أليتي وكفى به
 لو قال تيبها: قف على جمر الغضا
 أو كان من يرضى بخذي موطناً
 لا تنكروا شعفي بما يرضى وإن
 غلب الهوى فأطعت أمر صبايتي
 لو أسمعوا يعقوب ذكر ملاحه
 أو لو رآه عائداً أيوب في

٢٢- الشيخ يوسف المنيلوي / ضيعت عهد فتى (قصيدة على الوحدة)

لحن يوسف المنيلوي-مرتلج / نظم ابن أبي عيينة (القرن الثامن م)، مقام بياتي
 اسطوانة جراموفون، حوالي ١٩٠٩ (<https://www.youtube.com/watch?v=YToljC9cHZ8>)

في حفظه عجب وفي تضييعك
 إلا الوقوف إلى أوان رجوعك
 أسفاً ويعجب من جمود دموعك
 فيحسن وجهك لا بحسن صنيعك

ضيعت عهد فتى لعهدك حافظ
 ونأيت عنه فمأله من حيلة
 متخشعاً يُزري عليك دموعه
 إن تقتليه وتذهب بفؤاده

٢٣- الشيخ يوسف المنيلوي / إن شكوت الهوى (قصيدة على الوحدة)

لحن يوسف المنيلوي-مرتلج / مجهولة الناظم، مقام سيباه هزام
 اسطوانة جراموفون، ١٩١٠ (<https://soundcloud.com/focosylamparas/govg0t0mvtfk>)

إحمل الصد والجفا يا معني
 أين دعواك في الهوى يا معني
 لعطيناك كل ما تتمني
 نحن قوم إذا نظرنا عشقنا
 قد وهبنا أرواحنا واسترحنا
 يا مليحاً إذا مشى بينتني
 لا يكون الحمام أطرب منّا

إن شكوت الهوى فما أنت منّا
 تدعي مذهب الهوى ثم تشكو
 لو رأيناك صابراً ليلانا
 ما عشقناك للصفات ولكن
 نحن قوم نرى المعزة دلاً
 قم من النوم وأترك الوهم عنا
 قم فقد قامت الطيور تغني

٢٤- عبد الحي أفندي حلمي / أساقياي أخمر (قصيدة على الوحدة)

لحن مرتجل / نظم المتنبي (٩١٥-٩٦٥)، مقام بياتي
 اسطوانة جراموفون، حوالي ١٩١٠ (<https://soundcloud.com/nasserphone/xzmsdvywe34a>)

أساقبيّ أخطر في كؤوسكما / أم في كؤوسكما سقمّ وتسهيّد
أصخرة أنا ما لي لا تحوكني / هذي المدام ولا تلك الأغاريد
ماذا فليت من الدنيا وأعجبها [الأصل أعجبه] / أني بما أنا بك منه محسود
إذا اشتهيّت كميت الراح صافية / وجدتها وحبيب القلب مفقود

قارن بصيغة الديوان [http://www.adab.com/modules.php?name=Sh3er&doWhat=shqas&qid=5511]

٢٥- الشيخ أبو العلام محمد (١٨٨٤-١٩٢٧) / غيري على السلوان قادر (قصيدة على الوحدة)
لحن أبو العلام محمد / نظم منسوب إلى البهاء زهير (١١٨٥-١٢٥٨)، مقام سيكاه هزام
اسطوانة جراموفون، ١٩١٢ (https://www.youtube.com/watch?v=4i2OxtnOEQg)

غيري على السلوان قادر / وسواي في العشاق غادر
لي في الغرام سريرة / والله أعلم بالسرائر
و مشبه بالغصن قلبي / لا يزال عليه طائر
حلو الحديث و إنها / لحلاوة شقت مرائر
أشكو وأشكر فعله / فاعجب لشاك منه شاكر
لا تنكروا خفقان قلبي / والحبيب لدي حاضر
ما القلب إلا داره / دقت له فيها البشائر
ياتاركي في حبه / مثلا من الأمثال سائر
أبدا حديثي ليس بالـ / منسوخ إلا في الذفاتر
ياليل مالك آخر بُر - جى ولا للشوق آخر
ياليل ظل ياشوق دُم / أني على الحالين صابر
لي فيك أجر مجاهد / إن صح أن الليل كافر
طرفي و طرف النجم فيك / كلاهما ساه وساهر
يهنيك بدرك حاضر / ياليت بدري كان حاضر

٢٦- الشيخ سلامة حجازي / إن كنت في الجيش (قصيدة مسرحية مرسلّة)
لحن سلامة حجازي / نظم نجيب حداد (١٨٦٧-١٨٩٩)، مقام راست
من رواية صلاح الدين الأيوبي
اسطوانة أوديون، حوالي ١٩١٠ (https://www.youtube.com/watch?v=Bx_4S3ATNGI)

إن كنت في الجيش أدعى صاحب العلم / فأنتي في غرامى صاحب الألم
يا من تملكتم قلبي فكان لكم / عبدا وكننت له من أطوع الخدم
أقضى الليالي وحيدا بعدكم وأنا / أسامر البدر في داج من الظلم
ينوب لي حسنه عنكم وإن نقصت / فيه الصباية من لحظ ومن كلم
أصبحت فيكم نظير البدر منفردا / وأنتم الشمس لم تُدرِك ولم تُرم
هيهات يدرك بدر الأفق شمس ضحى / ولو غدا النجم منه موطن القدم
يا ليتنى ما نذرت الكتم من قدم / ولا جرت لفظه من حلقه بقم
نذرت إخفاء إسمى عن رجالكم / والله يقضى بحفظ المرء بالقسم
لكننى لم أكن أدري بأنكم / ستجعلون فؤادى فى لظى الضيرم
يا نظرة خلقتها فى بدنها نعما / فأصبحت فى الهوى شرا من النقم
حلت بقلبي ممن بات يعشقتنى / فخلتها وردت عن قوس منتقم
الله حسبي بهذا الحب فهو قد / أضحى يخيم فوقى مثل ذا العلم

٢٧- الشيخ سلامة حجازي / سلام على حُسن (قصيدة مسرحية مرسلّة)
لحن سلامة حجازي / نظم نجيب حداد (١٨٦٧-١٨٩٩)، مقام بياتي بدءاً
من رواية شهداء الغرام
اسطوانة أوديون ٤ أوجه. الاسطوانة الاولى، حوالي ١٩١٠
(https://soundcloud.com/meritte-abdelmawla/6rsyogu7khat)

سلام على حُسن يد الموت لم تكن / لتمحوه أو تمحو هواه من القلب

سلام على غصن ذوى في رياضه / على حين جرى الماء في الغصن الرطب
سلام على بدر هوى من سمائه / وما كان عهد البدر يغرب في الترب
سلام على شمس توارت فأسبلت / دموعي ولا بدع فذي عادة السُخْب
سلام على قلب بحبي قضى أسي / وما أنا أقضي لأن في ذلك الحب
نما حيناً فرضاً خلال عداوة / وطعن رماح بيننا ولظى حرب
فلم يستطل حتى أتى بنتيجة / أشد على قلبي من الطعن والضرب
حبيبة قلبي هل جوابٌ محببٌ / تعودت أن ألقاه من فمك العذب
أجوليب ما هذا السكوت ولم أكن / لأعهد فيك الصمت عني في قربي
أمانتُ أنتِ نعم لا فانت / لا تموتين إذ لا بد يقتلني كربى
وعما قليل سوف أقضي وعندها / بل تحبين مني في قلبي
زُفنا كلانا في الحياة وما أنا / أزف إليك الآن جنباً إلى جنب
فيا لك من عرس كأحلام نائم / فما هو إلا أن نأى الهدب عن هدب
ولكن ولكن لا فموتك إنما / هو الحلم إذ ألقاه أقرب الكذب
ألم يكفني بعدي وشدة لوعتي / عليكوما نلت لأجلي من العتب
فزاد على الدهر موتك آه لا / أطيق له ذكراً يطير له لبي
فأما وقد صحَّ اليقين وخاب بي / رجائي وما أقساه من عاشق صب
إذن فلك مني السلام لأنني / ملائكتك يوم الحشر بين يدي ربي
[هناك ثلاثة أبيات إضافية لم يسجلها ولعله كان يغنيها أثناء أدائه للقصيد على خشبات المسارح]:
مما تك ما أقسى الممات تسربلت / له الأرض جلباباً من الخوف والرعب
مما تك يكفي ذكره إنني به / أراني كذي ذنب على ضعفه يربي
نعم أنا ذو ذنب لأنني عائشٌ / وقد مت لكن ها أنا فأعفري ذنبي

٢٨- محمد أفندي عبد الوهاب / يا جارة الوادي (قصيدة على الوحدة)
لحن محمد عبد الوهاب / مأخوذة من قصيدة «زحلة»، نظم أحمد بك شوقي (١٨٦٨-١٩٣٢)، مقام بياتي
اسطوانة ببيصافون، ١٩٢٨؟ ١٩٣٠؟ (<https://www.youtube.com/watch?v=pZgpOjxpo44>)
أداء فيروز، توزيع الأخوين رحباني، ١٩٦١ (<https://soundcloud.com/omar-hussein-soliman/dfu8bmp7yea0>)
أداء تطريبي بديع لنور الهدى مصور ١٩٦٩ (<https://www.youtube.com/watch?v=24pTab1Et4U>)

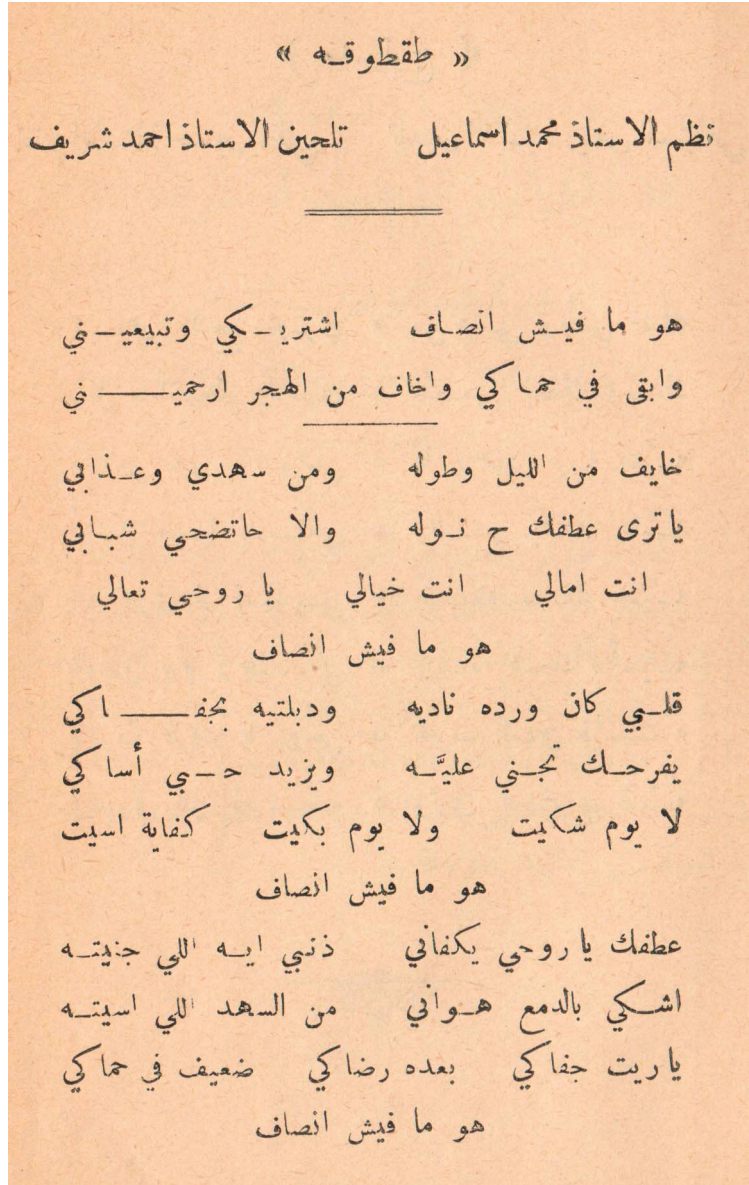
يا جارة الوادي طربتُ وعادني / ما يُشبه الأحلام من ذكرك
مثلتُ في الذكرى هواك وفي الكرى / والذكريات صدى السنين الحاكي
ولقد مررتُ على الرياض برَبوةٍ / غناء كنتُ حيالها القــــــــــــــــاك
لم أدري ما طيب العناق على الهوى / حتى ترفق ساعدي فطــــــــــــــــواك
وتأودتُ أعطاف بانك في يدي / واحمر من خفريهما خــــــــــــــــداك
ودخلتُ في ليلين فرعك و الدجى / ولثمتُ كالصبح المنور فاك
وتعطلتُ لغة الكلام وخاطبتُ / عيني في لغة الهوى عــــــــــــــــيناك
لا أمس من عمر الزمان ولا غدٌ / جُمع الزمان فكان يوم رضاك

٢٩- الشيخ أمين حسنين (١٨٨٩-١٩٦٨) / مررت بالبحر (قصيدة على الوحدة)
لحن صالح الفروجي / مجهولة الناظم، مقام حجاز
اسطوانة بوليفون ٥١٢٣٩/٤٠، حوالي ١٩٣١ (<https://www.youtube.com/watch?v=NZlwOPWvK4>)

مررت بالبحر فاهتاجت لرؤيته / عواظي وبكت عيني على الأثر
فقلت للبحر : أرجع من ذهب بها / وخلفتني أسير الوجد والسهر
فلم يجبني بغير الموج ملتطماً / وبالنسيم يسليني من الضجر
سارت فسار فؤادي في حراستها / وبت أشكو الأسي حتى الى الحجر
يا لائمي بهواه والهوى سبب / صبرت يا صاح حتى عز مصطيري
إما رجوع حبيبي بعد غيبته / عن الديار وإما ظلمة الحفر

الطقطوقة المتطورة

٣٠- نادرة أمين (١٩٠٦-١٩٩٠) / ما فيش إنصاف (طقطوقة)
لحن أحمد شريف، كلمات محمد إسماعيل، مقام صبا



المونولوج

٣١-أم كلثوم (ح ١٩٠٠-١٩٧٥) / خايف يكون حبك لي شفقة علي (مونولوج)
لحن أحمد صبري النجدي (٤-٤) / كلمات أحمد رامي (١٨٩٢-١٩٨١)، مقام حجازكار كردي
اسطوانة أوديون ١٩٢٤ (https://www.youtube.com/watch?v=5KnNkiKels0)

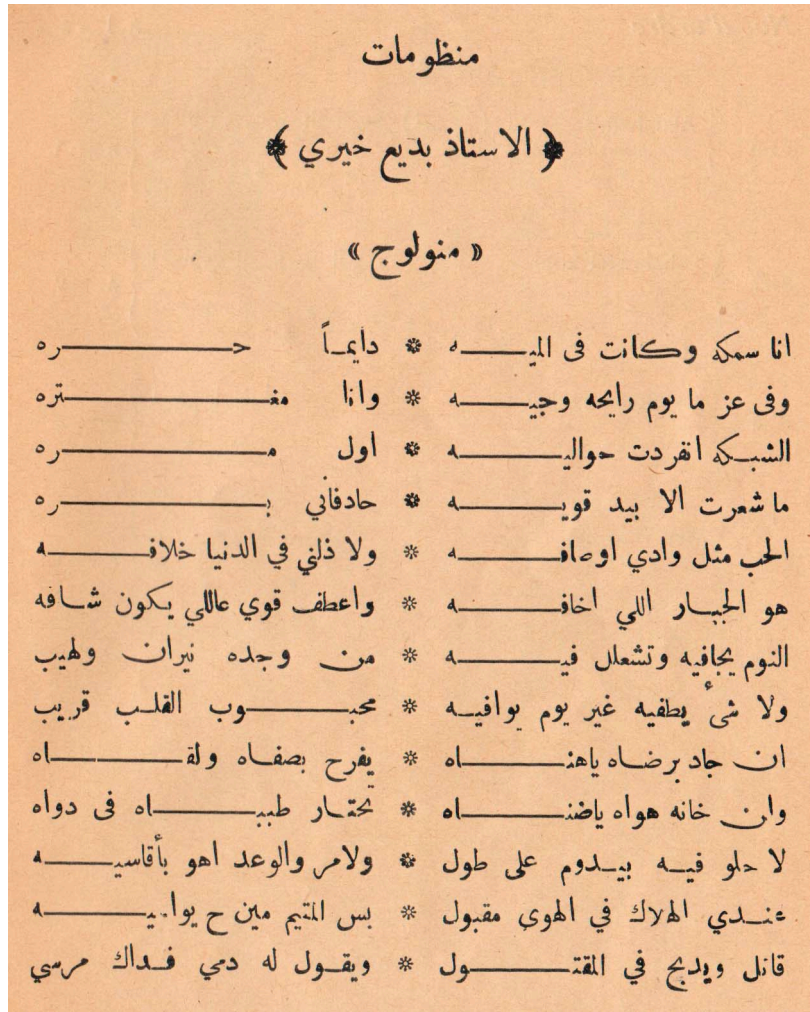
خايف يكون حبك فيّ شفقة عليّ
وانتِ اللي في الدنيا ليّ ضي عينيّ

شفت اللي مغرم في هواكي و لا باسلاكي
راضي بجفاكي و رضاكي خالص النية

صعبت يا روحي عليكي و دا يرضيكي
ما دام حياتي في ايديكي حنّي عليّ

أنا اللي عارف مقدارك و طايق نارك
وراضي غلبك و مرارك رقي شوية

٣٢-ملاك محمد (١٩٠٢-١٩٨٣) / أنا سمكة وكانت في المية (مونولوج)
لحن زكريا أحمد (١٨٩٦-١٩٦١)، كلمات بديع خيرى (١٨٩٣-١٩٦٦)، مقام سيكاه هزام
اسطوانة جراموفون ١٩٢٨ (الرابط يوضع لاحقاً)



٣٣-محمد افندي عيد الوهاب / كلنا نحب القمر (مونولوج)
لحن محمد عيد الوهاب، نظم أحمد عبد المجيد (١٩٠٥-١٩٨٠)، مقام حجاز كار كرد
اسطوانة بيضافون ١٩٢٨؟ ١٩٣٠؟ (<https://www.youtube.com/watch?v=D8CvWe4dcFw>)

كلنا نحب القمر والقمر بيحب مين / حظنا منه النظر والنظر رح يرضي مين
كل يوم يظهر عدول تفتنه ويغير عليك / وانت باهي النوح وطال فيك أنينه يلومني فيك
عذبه قلبه اللي مال ياما غيره وهان عليك / وإن شافني صابر على ناري وحناني وتعذيبك فيه
يחסدني ويغير من صبري على بعدك ما تحن عليه / وان كنت يوم ترضى وتعطف حتى لغيري
أعيش بأمل انك يمكن يوم تصفالي
ماتقول لي إزاي أنساك / لا انا طابيل تعذيب في هواك
ولا قادر قلبي يسلاك / كررت خضوعي يكفاك

La taqṭūqa et le chant théâtral dans les années 1920 et leur progéniture

الطقطوقة والغناء المسرحي في العشرينات وامتدادهما

الطقطوقة في طورها الأول : غناء العوالم

٣٤-الست بهية المَحَلَاوية (؟-؟) // خليك على عومي (طقطوقة عوالم)

لحن وكلمات فولكلور، مقام بياتي

اسطوانة أوديون حوالي ١٩٠٧ (<https://soundcloud.com/esmat2000/at0iuzrzrc0i>)

[الله الله يا سي توفيق / يا عيني يا ست بهية يا محلاوية]

خليك على عومي يا موج البحر
ألبس بمبي واقلع بمبي / واخذك على جنبي واعدي البحر
ألبس قطني واقلع قطني / واخذك على بطني واعدي البحر
ألبس عودي واقلع عودي / اخده على نهودي واعدي البحر
أنا في عربية وحببي في عربية / أنزل الذهبية واعدي البحر
ألبس مصري واقلع مصري / واخذك على خصري واعدي البحر

٣٥-الست بهية المَحَلَاوية / بستة ريال (طقطوق عوالم)

لحن وكلمات فولكلور

[قارن بالصيغة التي أوردتها بهيجة صدقي راشد، أغان شعبية مصرية، ص ٢٤-٢٥.
قارن كذلك بالصيغة المهدبة التي سجلتها ليلي نظمي على اسطوانة صوت القاهرة ١٩٦٧

(<https://soundcloud.com/user-822486327/06oxgndownpu>)

اسطوانة اوديون حوالي ١٩٠٧ (غير متوفر)

بستة ريال بابا جوزني / أحسن م العار بابا جهّزني

والنبي يمّة / عرضك يمّة

قولي لأبويا / يدّيني ريال

أروح به الحمام / زي النسوان

لأجيب مسمار / واخرق نفسي

والنبي يمّة / تقولي لعمي

يحضر دمي / أحسن ابويا زعلان مني

والنبي يمّة / قولي لأبويا

يجبيلي حرير / يكون من العال

صنف سمعان / ويجّهزني

٣٦-الست بهية المحلاوية // عبد الحي افندي حلمي / يا نخلتين في العلامي (طقطوقة عوالم)

لحن وكلمات فولكلور، مقام سيكاه هزام. [قارن بالصيغة التي أوردتها بهيجة صدقي راشد، أغان شعبية مصرية، ص ٤٢.
قارن كذلك بالصيغة التي غنتها وردة الجزائرية، فيلم ألمظ وعبد الحامولي، ١٩٦٣، لحن بليغ حمدي

(<https://www.youtube.com/watch?v=FsPjhc0zw30>)

بهية المحلاوية اسطوانة أوديون حوالي ١٩٠٧ (<https://soundcloud.com/essmmatnemr/xtstps2sjeqz>)

عبد الحي حلمي اسطوانة أوديون حوالي ١٩٠٧ (<https://soundcloud.com/user-822486327/hilmi-ya-nakhletein-zonophone>)

الصيغة المنشورة في مجموعة الأغاني لحبيب زيدان ص ٣٢٨-٣٣٠ :

صيغة «إن كان بدك»

إن كان بدك في شعري / هاتلي الصفا ورا ضهري

أفرجك ع البهلي / يا حبيبي أنا

إن كان بدك في صدري / هاتلي ميداليون بضوي

أفرجك على نهدي / ياللي انشيكنا سوا

إن كان بدك ف إيدي / هاتلي أساور بالمية

أفرجك ع اللي لي / ياللي انشيكنا سوا

إن كان بدك في وسطي / هاتلي حزام من الموسكي
أفرجك على مسكي / ياللي انا وانت سوا
إن كان بدك فيه هو / يلا بينا على جوه
أفرجك ع الصُرّة / ياللي انا وانت سوا
صبغة «جابلي»: (وهي أساس أداء عبد الحي حلمي)
يا نخلتين في العلالى يا بلحهم دوا
جابلي الفستان / وقال يلا ع البستان
قتلته ما باروحشي / وانا مالي أنا
جابلي الخُلخال / تسعين متقال
وطلب الوصال / ما رضيت أنا
جابلي القبقاب / في وابور رُكّاب
قتلته رجّعه / يابن المرا
جابلي الجزمة / طالعة ونازلة
دي ماهيش لازمة / روح رجّعها بلا مسخرة
جابلي الطرحة / يابن القارحة
دي لبس أمك / يابن المرا...

تسجيل بهية المحلاوية :

يا نخلتين في العلالى يا بلحهم دوا
إن كان بدك في إيديّ هات لي أساور بالمية
أشخعلك في الناموسية داحنا انشيكنا يا سيدي سوا
إن كان بدك في شعري هات لي ضفايري ورا ضهري
أشخعلك سيدي ع البهلي داحنا انشيكنا يا خويا سوا
إن كان بدك في الغرّة/فيه هو [؟] دانا محسوبتك ولكن حرة
أشخعلك ع السرة يا اللي رمانا الهوا
يا وعدي مافيش كده حُسن يا ستّ بهية
ياللي صوتك راح اوربا يا حبيبتى

٣٧- عبد الحي افندي حلمي / قمره يا قمره يا قمره (طقطوقة خليعة)

لحن وكلمات فولكلور، مقام سيكاه هزام

اسطوانة أوديون حوالي ١٩٠٧ (<https://www.youtube.com/watch?v=jX7MWJx0R4g>)

قمره يا قمره يا قمره / يا محني ديل العصفورة
وان كنت تايه عن بيتنا / بيتنا قصاده دحدورة
وان كنت تايه عن إسمي / إسمي أمينة المشهورة
وان كنت خايف من أبويا / أبويا عدى المنصورة
وان كنت خايف من أمي / أمي عليا ساتورة
وان كنت خايف من أختي / أختي تدخل لي الصورة
وان كنت خايف من جوزي / حشاش وواكل داتورة
وان كنت خايف م البواب / أعمى ورجله مكسورة

٣٨- الست أمينة العراقية (؟-؟) / في العشق قضيت (طقطوقة غرامية)

مجهولة الملحن والنظم، مقام صبا. هذه الأغنية مذكورة في قصة توفيق الحكيم «العوامل».

اسطوانة جراموفون حوالي ١٩٠٨ (<https://soundcloud.com/user-822486327/eggulkoosq1>)

في العشق قضيت زماني / وقلبي داب يكفاني
وجبي اليوم عداني / ما تنتظروا جسمي السقيم
إن عشت أنا لا أعيش وحدي / وأفضل أقول يا عدم بختي
يا رب تصلحلي شأني / وافرح بيوم ويكون قريب
يا قلب توب لك يوم مرّة / عن الغرام بالمرّة
دا العشق نار ه حارة / داوى فؤادي من اللهب

من السهر ياما باقاسي / بالصعب دا أنا مش راضي
الحسن علي قاسي / وأحترت أنا أروح لمين

٣٩-الست منيرة المهديّة (١٨٨٥-١٩٦٥) / أسمر ملك روجي (طقطوقة غرامية)

لحن محمد علي لعبة، مجهولة الناظم، مقام راست
الصيغة العوالي اسطوانة أوديون حوالي ١٩٠٧ (<https://www.youtube.com/watch?v=JjP5aOMu0TU>)
الصيغة المتأخرة التطريبيه اسطوانة ببيضافون حوالي ١٩٢٣ (<https://www.youtube.com/watch?v=0upPA4hb3LU>)

أسمر ملك روجي يا حبيبي تعالى بالعجل
مسافر علي فين / واخذ مهجتي يا حبيبي وياك
لو كنت تعلم بحالي لأخذتني وياك
والله إن سلّتك عيوني أنا قلبي لم يسلاك
اسم الله يا حبيبي تعالى بالعجل

الطقاطيق ذات المضمون الخليع أو الهزلي أو الاجتماعي

٤٠-زكي أفندي مراد (ح ١٨٨٠-١٩٤٦) / يا نينة وصي شيخة الزار (طقطوقة اجتماعية هزلية)

لحن داود حسني (١٨٧٠-١٩٣٧)، مجهولة الناظم، مقام جهاركاه
اسطوانة جراموفون، حوالي ١٩١٩ (<https://soundcloud.com/focosylamparas/gs46qcaezxuc>)

يا نينة وصي شيخة الزار / تدق لي دقة ع الطار
يا نينة يالله

[هاالله هالله يا منصورى .. يا سلطان الكمانجة .. آه يا حبيبي يا سامي]

الاسياد يا نينة اللي عليّ / مرّطين والله ايديّ
متهلوسة بهم طول الليل / طالبين إزار موضة وخمار
يا نينة يالله

يا نينة هاتي السنسلو / إكمني يا نينة أميل له
خلي عوازلنا يولوا / وافرح يا نينة ونبقى ف دار
يا نينة والله

وبخري لما اتشخع / واهز قدي واتدلع
والعب الوسط وامتع / نفسي واقيد شمعة وفنيار
يانينة يالله

هاتي يا نينة حزام خفة / أتهنى بيه واعمل زفة
والف به خمسين لفة / يا نينة وادعي جار الجار
يا نينة يالله

[يا هيم الله الله يا سي زكي الله يخلي لك مراد يا ابو زكي]

٤١-منيرة المهديّة / ما تخافش عليّ (طقطوق خليعة)

لحن زكريا أحمد، كلمات يونس القاضي، مقام حجازكار
اسطوانة ببيضافون، حوالي ١٩٢٥ (<https://www.youtube.com/watch?v=vV2CnJdaGPs>)
أداء عبد اللطيف البناء، حوالي ١٩٢٥ (<https://www.youtube.com/watch?v=R6vF848kyK0>)

ما تخافشى عليّ دانا واحدة سجوريا / فى العشق يا إنت واحدة البكالوريا
ما تخافشى عليّ

أقعد سهتانة قلبي مشغول بك / ولما تشعل لهاليب نار حبك

أرخي الناموسية وأنام لى شوية / وأحبكها وأشبتكها
بميتين دبوس وأحضن وأبوس / وأنزل على صورتك حنتك بنتك
ما تخافشى عليّ

ليلة ما تجيني فوت جنب البيت / وانه تلاقيني في أوضة التواليت
مستنية م العصرية / على شباكها حطّ الفاكهة
مادام الباب من غير بواب / مين ده اللي يقول لك ظنّك ربّك
ما تخافشى عليّ

أنا لما أستلطف ما يهمني بابا / بس إنت اتعطف وتعالى إمبابه
خدنى ف دوكة جوه فلوكة / ونكركر ونهنكر
وف وقت صفاك ألعب وياك / لعبة على كيفك حطّة يا بطة
ما تخافشى عليّ

٤٢- عبد اللطيف البنا (١٨٨٤-١٩٦٩) / إرخي الستارة (طقطوق خليعة)

لحن زكريا أحمد، كلمات يونس القاضي، مقام صبا
اسطوانة بيزافون، حوالي ١٩٢٥ (https://www.youtube.com/watch?v=JB_pL1xmg4)

إرخي الستارة اللي في ريحنا / لحسن جيراننا تجرحنا
يا مبسوطين يا مزقططين يا مفرشين [يا سعديين] قوى قوى يا احنا

دلوقتي انا بس اللي ارتحت / لا حدّ فوق ولا حدّ تحت
يعرفنى جيت ولا روحت / ولا حدش يعرف يلحننا

قلبي بيطبّ قوى وخايفة / عندك شباك نواحي العطفة
اقفل درفة وافتح درفة / وقوم نغير مطرنا

قعدتنا هناك دى كانت غلطة / ناولنى الكاس بلا مغالطة
خدلك شفطة واديني شفطة / حنّام على إيه ما تصحصحنا

بزيادة احسن راسى بتلفّ / مش فاكر يوم ما قعدنا نسفّ
وشربت سكرت بقيت لام ألف / وقفلنا الباب واتسطحنا

٤٣- نعيمة المصرية (١٨٩٤-١٩٧٦) / تعالى يا شاطر (طقطوقة خليعة)

لحن زكريا أحمد، كلمات يونس القاضي، مقام بياتي
اسطوانة بوليفون حوالي ١٩٢٧ (<https://www.youtube.com/watch?v=j3oyEiC5xgE>)

تعالى يا شاطر نروح القناطر / هاودني ودينك لتكسرلي خاطر

هات القزازه واقعد لاعيني / دي المرّة طازة والحال عاجيني
هنيني بخفتك واسقيني بدمّك / فى قربك يا غالي أغني الليلي

كامل صفايا وانت مانسني / حلفت عدايا إلا تعاكسني
إن لأمم وطولم خليبهم يفلمم / فى يوم التصافي ما يسعد خلافي

رضاك عليّ ما دام أنوله / يتّم ليّ وصلك وأطوله
أنا ديني ومليّ إخلاصي ومحبتني / ده حبك عبادة وقربك سعادة

٤٤- صالح أفندي عبد الحي (١٨٩٦-١٩٦٢) / لسة طالعة من البيضة (طقطوقة اجتماعية)

لحن سيّد شطا (١٨٩٧-١٩٨٥)، مجهولة الناظم، مقام بياتي شوري
اسطوانة بوليفون، حوالي ١٩٢٩ (<https://www.youtube.com/watch?v=XIWfEGMBX-E>)

لسة طالعة من البيضة / وعاملة العشرة وذيّمَتها
أقول إيه ياختي قريضة / والله بانّت لبّتها

ع البهلي ماشية من غير بيشة / تتغمّزلي شمال ويمين
تقولش على راسها ريشة / ولا ماشية على عجين
تندلّع تتشخلع / ولسة طالعة من البيضة

الكاب محزق على جسمها / والشعر مقصوص «ألا جرسون»
والبدع ده من طبعها / واللي عشقها صبح مجنون
تندلّع تتشخلع / ولسة طالعة من البيضة

م الصبح بدري على شَملا / وبعدها ع «البون مارشيه»
دي تعمل لك كلّ عَملة / خلّنتي أقول يا ناس بورّيه
تندلّع تتشخلع / ولسة طالعة من البيضة

الدانس ده حتما ليلاتي / ترقص لي تانجو وشارلستون
مهما أقول ولا أهاتي / ده الرقص من ضمن الفنون
تندلّع تتشخلع / ولسة طالعة من البيضة

٤٥-صالح افندي عبد الحي / لايس جبة وقفطان (طقوقة اجتماعية هزلية)
لحن زكريا أحمد، كلمات حسن صبحي، مقام راست كردان
اسطوانة بيضافون حوالي ١٩٢٧ (<https://www.youtube.com/watch?v=tAuXrzwUc0k>)

لايس جبة وقفطان وعامل لي بناع نسوان
ما بقاش في الدنيا أمان

واقف في العتبة الخضرة / ولايس لي كاكولة خضرة
ومحزّقها ومحنّدقها / ويثبُرُق زي الحَبيرة
وماسك لي في إيده كمان / سبحة حبّ الرمان
ما بقاش في الدنيا أمان

وان رَفّت جنبه نناية / بتزبييرة ولا ملاية
يقصر حَبّة ويَطوّل حَبّة / ويعزقل مُمّ الجَبّة
قال إيه بقى م الأعيان / بنكبير وعليه أطيّان
ما بقاش في الدنيا أمان

وان شاف قطقوطة جاية / م الماركة الافرنجية
يعمل غندور ويقول بونجور/ باردون ميرسي ألا مود
ياخي دي ايه ده يا شيخ مهران / كل ده شغل بتنجان
ما بقاش في الدنيا أمان

خليك موزون ما تميلشي / ده المشي الدون ما يفيدشي
امشي ف حالك تحفظ مالك / وتصون أهلك وعيالك
سبيك بلا شغل جنان / فُصنك من هلس زمان
ما بقاش في الدنيا أمان

٤٦-الشيخ زكريا أحمد-الست رتيبة أحمد (؟-؟) / قبدأ قبدأ (ديالوج اجتماعي هزلي)

لحن زكريا أحمد، كلمات بديع خيرى، مقام عجم
اسطوانة بيضافون حوالي ١٩٢٧ (<https://www.youtube.com/watch?v=pAQA7kMb-So>)

الشيخ زكريا احمد والست رتيبه احمد

Cheikh Zakaria Ahmed & Sit Ratiba Ahmed

ديالوج جديد مسجل

85467-1 Kabadan kabadan

١/٨٥٤٦٧ قبدأ قبدأ

85468-2

» »

٢/٨٥٤٦٨ « «

شيخ قبدأ قبدأ قبدأ لا تأخذن يا كساري من الست حق التذكرة

ست الله - ياخذش ليه - يامه - الداعي ايه

شيخ الداعي ابي فنجري مع هنومات الغندره

ست يا شيخ اتلبي كده وانتهى على ايه سايق لي الغندره شوف

هيئتك دي جبتك جبه امر بكاني مشرشره

شيخ يا قشطة يا كعكة يا نطعة من سكره هندامكي وقوامكي لم

يوردان على مره

ست يا حفيظ باطاف انجاط ايد عزرائيل ليه قصيره

شيخ ياليتي رجل غني فتشوفي كيف البخره

ست في الشمس

شيخ قربه الله

ست ماتظنش

شيخ يا قريقتاه

ست رجع فلوسك من سكات خلي النهار ده يفوت بخير

شيخ بقششت ستة مليات كانت في جيبي فقط لاغير

ست أم ينفعوك بدل الشحاته ويوكوك ليلتين ثلاثه

شيخ ان كان الميري يحب الوفرا فنظام العشق اذا براني اعطش

واجوع واطلع صفرا وابع على حبك قفطاني

ست ياتيت يا ثقيل يا كئيب تترمي بالذور جك قرفه هي سراية

المجازيب سايباك ليه انا مش عارفه

شيخ انا معرفه لست غريب وسهرت في بينك مره بالماره ماهو
 قريب مش اظن العتبه الخضرا
 ست كذب يادم ياختي باسم حضرتك ادلعدي غاطان
 شيخ ايوه في غمره
 ست لا
 في شبرا
 ست لا
 شيخ تذكرت في حلوان
 ست ابدأ مش بيتنا يا كداب
 شيخ اخيراً القصد تشرفنا بدمتي وبقينا صحاب وحيث بقا انه تعارفنا
 حصل وجاء على الطبطاب يابدة ياخفة يالهوة
 ست جاك يا مضروب وجيعة ونابية ووكسة لما الفقي يعمل بصباص
 ولا يرا عيش شي اسمه ادا بامال تقول بقى للخباص الطايش اللي
 لسه شباب ياميت ندامه على الكرامه فرغ زمانها ياعيب
 الشوم يا لله السلامه اهي القيامه بانته علامه انها حاتقوم
 شيخ اعوذ بالله كسفتيني من البواخه والنقطيم فتوبه اقسمت بديني
 وبالرضاء وباتسايم لامشين مكر من منظمين واضمنين
 بتوبتي خششان الجنه

٤٧- عبد اللطيف افندي البنا / على عينك يا تاجر (طقطوقة)

مجهولة الملحن والناظم، مقام راست

اسطوانة بيضافون، حوالي ١٩٢٧ (https://soundcloud.com/user-822486327/otia5djwaqae)

على عينك يا تاجر / أنا خفة أنا دحة أنا حلوة / ومهري غالي يا شاطر

العيون غزلاني تجرح / والنهود رمانى تسبي
 والحدود تفاح تفرح / الحبيب يجني ويقطف
 والعزول يهري وينكت / أهو فلفل أهو شطة أنا بطه
 وعلى عينك يا تاجر

الحبيب يشكي ويبكي / والدموع يا نارى تجري
 الوصال مطلوبه منى / والدلال طبعي ولازم
 الحبيب يسكت ويصبر / على ناره على كيفي أدى حالى

و على عينك يا تاجر

الدلع ده عندي غيَّة / ده رضا ماهوش أسية
الصبر لك والثقل لي / الجميل يأمر ويحكم
والعبيد تسمع وتخدع / أدي حكمي على كيفي أنا حرة
و على عينك يا تاجر

٤٨- عبد اللطيف افندي البنا / إيه رأيك في خفاتي (طقطوقة)

مجهولة الملحن والناظم، مقام كردان-جهازكاه
اسطوانة بيضافون، حوالي ١٩٣٠ (<https://www.youtube.com/watch?v=H9UidfBPKk>)

إيه رأيك في خفاتي؟ .. إيه رأيك في لطافتي؟
مش خفة شربات؟ .. مش رقة ديليكات؟
إيه تسوى الجنيهات جنب البرلنتي

ده جمالي ماوردشي .. ومثالي ما صادفشي
حورية م الجنة .. هربانة بالعنية
للناس تتهنى .. لوصالي تتمنى
مش خفة شربات؟ .. مش رقة ديليكات؟
إيه تسوى الجنيهات جنب البرلنتي

بصوا لها وبصوا لي .. شوفوا طولها من طولي
يا جمالي ده هو .. لا آدم ولا حوا
جابوا مثاله .. وف وصفي ياما قالوا
مش خفة شربات؟ .. مش رقة ديليكات؟
إيه تسوى الجنيهات جنب البرلنتي

حبيبة بالمية .. تعجبني الحرية
يدوبوا ما اسألشي .. بوصالي ما اسمحشي
على نارهم خليهم .. بدلاي أكويهم
مش خفة شربات؟ .. مش رقة ديليكات؟
إيه تسوى الجنيهات جنب البرلنتي

من صغري ألا موضة .. لجمالي معهودة
عشاقي تتذلل .. عن تقلي ما اتحول
كده طبعي يا لطافة .. كده ذوقي يا خفافة
مش خفة شربات؟ .. مش رقة ديليكات؟
إيه تسوى الجنيهات جنب البرلنتي

٤٩- الشيخ أمين حسنين / أوعى تكلمني بابا جاي ورايا (طقطوقة هزلية)

لحن زكريا أحمد، كلمات منسوبة لعبد الحميد كامل وليونس القاضي، مقام راست

اسطوانة بوليفون، حوالي ١٩٢٧ (<https://www.youtube.com/watch?v=qM2lJukgZJw>)

أداء الست عزيزة المصرية، اسطوانة بوليفون ١٩٢٧ (<https://www.youtube.com/watch?v=gxJUeVr2Uqk>)

أداء مها صبري، فيلم قصر الشوق ١٩٦٧ (<https://www.youtube.com/watch?v=edUvVJZL20E>)

أوعى تكلمني بابا جاي ورايا / ياخذ باله مني ويزعل ويايا
فاهم .. أوعى تكلمني

باردون يا عزيزي بابا راجل قاسي / على أبسط حاجة يجرح إحساسي
يا سلام لو شافني وياك وعرفني / كان يعمل غارة ويلم الحارة
بس ابعده عني ما توقفش معايا / وخليك مستني جنب الحوادية

واوعى تكلمني أهو جاي ورايا

أحسن لنا نهرب ونقوم بلطافة / قبل ما يلمحنا دي عنيه شوافة
خايفة لا يمسكنا وبعدين يهبشنا / واسمح لي أقول لك أختك خوافة
بس ابعده عني ما توقفش معايا / وخليك مستني جنب الحوادية
أوعى تكلمني أهو جاي ورايا

فيها إيه لو شوفته بالذوق وعرفته / وعرفت اصحابه وطوبت معرفته
يمكن لو شافك ترضيه أوصافك / وان هوش حبة اقبل تهويشته
بس ابعده عني ما توقفش معايا / وخليك مستني جنب الحوادية
أوعى تكلمني أهو جاي ورايا

ابعت لنا نينتك تيلف لنا نينتي / وان كان علي مهري أنا اجيب لك صيغتي
وابدلها بقشرة ولا حدش يدري / ونعيش في هناوة عيشة برلنتي
بس ابعده عني ما توقفش معايا / وخليك مستني جنب الحوادية
أوعى تكلمني أهو جاي ورايا

٥٠-الست رتيبة أحمد / آدي الجمل وآدي الجمال (طقطوقة هزلية)

لحن محمد حلمي، كلمات محمد إسماعيل، مقام راست
اسطوانة بيضافون حوالي ١٩٢٧ (<https://soundcloud.com/user-822486327/uat6jx8ybigz>)

آدي الجمل وآدي الجمال / وكل فولة ولها كيال

الشرط نور عليك يا بيه / مصروف لإيدي يوماتي جنبه
وان ما كفاش يا بيه إيرادك / خذلك واحدة على قد حالك
دي كل فولة ولها كيال

الأمر أمري والشورة شورتي / ماليش حسود يجييلي ف سيرتي
أضحك والعب طول الليل / ما دام حرة إوعى تغير
دي كل فولة ولها كيال

الاقصر حاشني والصيف في باريس / وشربي مينتة والمزة كريس
حسابي يا بيه في البون مارشيه / وكل شهر خمسين جنبه
دي كل فولة ولها كيال

حايل بابا وحايل نينتي / قدلمي شبكة تكون من قيمتي
بندانتييف يكون لطيف / واعيش معاك بدون تكليف
دي كل فولة ولها كيال

إن كنت راضي اكتب كتابي / خليني أعزم كل أحبابي
وأجيب رتيبة سبع ليالي / حلوة سميرة تبقى حلالي
دي كل فولة ولها كيال

٥١-زكي أفندي مراد / توت حاوي توت (طقطوقة اجتماعية)

لحن داود حسني، مجهولة الناظم، مجهولة المقام
اسطوانة كولومبيا، حوالي ١٩٢٧، غير متوفرة

توت حاوي توت توت حاوي توت / ما اخدش انا غير بنت بنوت
وأمي وابويا واخواتي حيجوزوني بالنبوت

وانا لسه ما دخلتش دنيا / ولا شفت أولة ولا تانية

حيسلبطوها بالعينية / ويقولوا زي شراب التوت

قال إيه يقولوا دي صاحبة مال / وكلها فايذة وراسمال
ولو إنها وياها عيال / قال إيه سفروته وسفروت

وليه انا مالي ومالها / يا ناس بقى علشان مالها
تضيع عيالي وعيالها / ويفضل عيارهم مفلوت

البنيت تاخذ على طبعي / لا يوم تقول مسكن شرعي
ولا تعرف الطلاق الرجعي / ولا في الخطوط تعرف سحتوت

٥٢-صالح افندي عبد الحي / أبوها راضي وانا راضي (طقطوقة اجتماعية)

لحن زكريا أحمد، كلمات يحيى محمد، مقام بياتي
اسطوانة كولومبيا، حوالي ١٩٢٧ (<https://www.youtube.com/watch?v=z-qHDbpex-4>)

أبوها راضي وانا راضي / ومالك انت بقى ومالنا يا قاضي

البنيت سن تلاتاشر / والوش قمر اربعناشر
والجسم ماشاء الله راخر / ما يفوتشي من بيت القاضي

يا ست ابوكي برموكي / وفي الشوارع هبلوكي
وبالمناظر بهلوكي / والوالي عارف والقاضي

البنيت بتشوف الزفة / تفرح وهي في اللفة
وتقول عريس اختي خفة / وتبيض على ما يبجي القاضي
اكتب كتابها وطاوعني / إوعى يا قاضي تلاوعني
ولا انت عايز بقى يعني / دايمنا نشاكي ونقاضي
[الله الله يا سامي افندي يا شوا آه يا صاحب العمارة عقبالنا زيك يا سامي افندي]

٥٣-صالح أفندي عبد الحي / يكون في علمك (طقطوقة اجتماعية)

لحن محمد حلمي، مجهولة الناظم (محمد إسماعيل؟)، مقام سيكاه هزام
اسطوانة بيضافون حوالي ١٩٢٧ (<https://www.youtube.com/watch?v=sazfLRMtEK4>)

يكون في علمك أنا مش فاضي / كل ساعة أعمل لك قاضي
يكون في علمك

أنا واخذك على ضرة / وان ما عجبك انتي حرة
على بيت ابوكي روعي تاني / وبلاش قولة كاني وماني
ده انا مش فاضي اعمل لك قاضي / يكون في علمك

إنتي جميلة وهي جميلة / أعمل لك ليلة وهي ليلة
احترت معاكي ما بيدي حيلة / مافيش لزوم تعملي هليلة
ده انا مش فاضي اعمل لك قاضي / يكون في علمك

قعدتك برة ما ريحيتيني / في وسط جيرانني بهدلتي
حرام عليك وحياة عينيك / أبوس إيديكي لإمتي أدايديكي
ده انا مش فاضي اعمل لك قاضي / يكون في علمك

قلت لابوكي وقلت لاخوكي / ما أمكنهومشي يرجعوكي
أشكي لمين يا مسلمين / أروح لمين خليكوا شاهدين
ده انا مش فاضي اعمل لك قاضي / يكون في علمك

إن عيشتي معها تناقريها / وكل ساعة بتدائقيها
وتقولي هي عليكي فائزة / إيه فكرك إيه عايزة
ده انا مش فاضي اعمل لك فاضي / يكون في علمك

٥٤-الست سَمْحَة البُغدادية (؟-؟) / لسة برا والادان قرب يَدْن (طقطوقة اجتماعية)

لحن زكريا أحمد، كلمات بديع خيرى، مقام بياتي شوري
اسطوانة باتيه، حوالي ١٩٢٦ (<https://soundcloud.com/user-822486327/zgucgpjnmugg>)

لسة برا والادان قرب يَدْن / عيشة مرّة شيء بيظ جدا جدا

ليلة واحدة لم تباتها معايا ف عمرك / هو انا يا ضنايا جارية طايعة لأمرك؟
لاء يا سيدي لاء بَدَك الحق / يفتح الله معاك أنا حُرّة

مش كمان بزيادة مختشية أعاندك / وانت خدتها عادة جنس الذوق لم عندك
بس كده بسّ وَدُودَة وَدَسّ / غيرك أحسن لي مليون مرّة

في أنهي شرع تجبني عيضة وبتنطّوح / قول يا حيطة داريني واختشي قوم رَوّح
حسن بقى حسن ولا حتخسّ / ده الخمورجي انا عندي قَشْر ضُرّة

يجرى إيه يا سلام لو تداري أمورك / مش نافعني كلام تهت أنا في بحورك
إف يلا إف إف يا خويا إف قبل ما تلف / يوم في يوم حَازَهق و أفهم سرك (؟)

٥٥-رتيبة أحمد / خلصني منك بالمرّة (طقطوقة اجتماعية)

مجهوة الملحن والناظم، مقام بياتي
اسطوانة بوليفون حوالي ١٩٢٧ (<https://www.youtube.com/watch?v=4KtHwaD7as4>)

خلصني منك بالمرّة / مش قادرة على نار الضرة

العيشة دي صعبة عليّ / والنار ليلاتي تقيد فيّ
إرحم يا اخويا ما عاد فيّ / بارياك بحقي ومستحقي
هات لي ورقتي واعيش حرة

خدتك أنا أول بختي / نقاوة أبويا ونينتي
وقالوا سعدك يا بنتي / كيدتي عداكي والفرح جاكى
شا الله تكوني حالتك سارة

أنا حلوة خفة وجميلة / وبيضة وعنيّ كحيلّة
أنا يا ناس واحدة وحيلة / كلي دلاعة رقة وخلاعة
نادرة وجودي كده بالمرّة

تيجيب ل ديكها شي وشوية / ومخليها في عيشة هنية
وانا شايقة ومشتهية / لازم بعادك وخود ولادك
خليت حالتى بقت عبرة

أنا لسة نونو يا بابا وصغار / ما اقدرشي أبدا على دي النار
مهني ديكها ليل ونهار / وبعيني شايقة وبس خايقة
ربا لي والله غيرة وحسرة

٥٦-رتيبة أحمد / يانا يامك (طقطوقة اجتماعية)

لحن زكريا أحمد، كلمات بديع خيرى، مقام سيكاه هزام
اسطوانة بوليفون حوالي ١٩٢٩ (<https://www.youtube.com/watch?v=j3yoZHgsD28>)

يانا يامك إيه قوللي رأيت / تختار مين تفضل في البيت
يانا يامك

واحد عجوزة وشابة صبية / جاز وسبرتو مايتفقوش
وانت عارفني أنا عصبية / لما اتخلق حلق حوش
أبقى رزيلة وهي ثقيلة / واحدة ضروري هتبقى قتيلة
لالالالا .. يانا يا امك

الوالدة المحترمة يا سيدي / عايزة تبطلني التواليت
إياك فاكرة أبويا صعيدي / لما اعجن واغسل في البيت
منتقداني على فستاني / اللي اكمامه لحد كييعاني
لالالالا .. يانا يا امك

حضرتها مش وش بيانو / وأنا مالي ما تجيب مزار
اللي باضايقه يسد ودانه / كيفي أنتتن ليل ونهار
تكي تريكي حد شريكي / أنا حره ف رقصي ومزازيكي
لالالالا .. يانا يا امك

كان حق تجيلها فلاحه / تعجن وتهزّ الغريال
وإن سمعت تنطيط وقباحة / تعمل طرشا طويلة البال
أنا م الليلة بقيت شعليلة / ماقدرش أستحمل دي الميلة
لالالالا .. يانا يا امك

٥٧-الست رتيبة أحمد / قول له ف وشه ولا تعشه (طقطوقة اجتماعية هزلية)

لحن أحمد شريف (١٩٦٩-٩)، كلمات محمد إسماعيل، مقام حجاز

اسطوانة ببضافون حوالي ١٩٣٠ (<https://soundcloud.com/user-822486327/exdsri6eoklz>)

قول له ف وشه ولا تعشه / ما دام يا بابا لاوي لي وشه
والنبي ما اسيبه والله ما اسيبه / ده السحر يجيبه على ملا وشه

وصفوا لي شيخ ابن طريقة / وسحره يا ما حير عقول
يجيبه لي حالا في دقيقة / بفضل وراه لما يقول
الحنة البخت بكام الرطل

شوفت بعيني ما حدش قال لي / جوز الجارة خلاه مجنون
بعد هجره هيرجع لي / ما فيش بعد الشيخ ما يقول
راح يكتب له وانا أشيب له

ده قال لي يمشي ع العجين / زي الألف ما يلخبطوش
وان عوزت فلوس أجيب كيسين / والسحر أبدا ما ابطلوش
يا انا يا هو برة وجوة

باننت لي إشارة ليلة امبارح / قعد جنبي واتمك في
زي المجنون عقله سارح / بعد هجره اترد لي
يا نينة افرحي لي بخور وهاتي لي

بعد ما كان لاوي لي وشه

والنبي ما اسيبه والله ما اسيبه

ده السحر أهو جابه على ملا وشه

٥٨-عبد اللطيف أفندي البنا / ياما نشوف حاجات تجنن (طقطوقة اجتماعية)

مجهولة الملحن والناظم، مقام جهار كاه

اسطوانة بيضافون، حوالي ١٩٢٧ (<https://www.youtube.com/watch?v=4q1oip1djTM>)

ياما نشوف حاجات تجنن / البيه والهانم عند مزين / ياما نشوف حاجات تجنن

هي والبيه عاملين أبونيه / لقص الشعر ده لزمته إيه؟
قال آخر موضة ألا فرنسيه / ياما نشوف حاجات تجنن

كان عقلك فين لما تفصيه / من صُغرك وانتي تربيته
اللي قصولك الله يجازيه / ياما نشوف حاجات تجنن

ربك خلقك في أجمل صورة / مين قاللك تفصيه يا قَمُورة
بُكرة عليه تبقي مقهورة / ياما نشوف حاجات تجنن

داخلة بجُرة جوا الصالون / على آخر زمن عاملة زبون
آخر الموضة دي إيه حتكون / ياما نشوف حاجات تجنن

٥٩-منيرة المهديّة / لحن الكوكابين (لحن مسرحي)

لحن سيد درويش، كلمات بديع خيرى، مقام نكريز

من مسرحية رنّ أكتوبر ١٩١٩، اسطوانة بيضافون حوالي ١٩٢٥ (<https://soundcloud.com/esmat11411/bjnigyomgz2l>)

إشمعنى يا نخ الكوكابين كخ ده أكل المخ

هلكننا عمله على غيرنا

جاي لي تطخ وجاي تبخ شطب

هو انت شريكنا حتى في مناخيرنا

إيش شريك إنت يا دورجي

المدعوقه دي وخنافتها

بتكلفني كوكابين كام في ليلتها

ياما راح قناطر جواها

من القرايز إياها

أنا صحة انا صحة

لا اله الا الله ها ها ها

راحت مورتو

العايز اهل يا خواجه زنفل

يروح ابو زعل و أبوها علشان تنشيقه

ولا خمسه جرام ولا عشره جرام

بيقضوا أخوك ده انا اشطب على ميت توريقة

مش غايته الجيب حاينفض إيه يعني

المخ ياكسد إيه يعني

نشمه أبيض يطلع أسود

ياما حُكما وأجزاجية

ياما حانوتيه وتربية

بقوا أغنيا على حس الكوكابينجية

هي هي هي شوف الدنيا

نماذج من الطقايق الغرامية

٦٠-منيرة المهديّة / حبك يا سيدي (طقطوقة غرامية)

لحن محمد القصبجي (١٨٩٢-١٩٦٦)، مجهولة الناظم، مقام بستنيكار

اسطوانة بيضافون، حوالي ١٩٢٥ (<https://www.youtube.com/watch?v=hjL--X2ggVY>)

حبك يا سيدي غطّى ع الكل / ارحم فؤادي يكفاني ذل

النبي ترحم

قولوا لى إيه أحوال الحب / غير البكا وعذاب القلب
يارب توب عليا يارب / واقول أنا حرمت أحب
النبي ترحم

إيه اللي نابني من حبي / غير البكا وعذاب قلبي
وده شيء يحير ياربي / أنا دبت والله وإيه ذنبي
والنبي ترحم

٦١- الست منيرة المهدية / يا عينك يا جبايرك (طقطوقة غرامية)

مجهولة الملحن والناظم، مقام بياتي

(<https://www.youtube.com/watch?v=DSH3XN3gxzQ>) حوالي ١٩٢٧

يا عينك يا جبايرك / يا ناري من وحايديك
يا راجل بوريه

توهت فكري يا قاسي / شنتت عقلي من راسي
تنوح وتنشرح ما تهونشي علي / أحن واصفح تصفر علي

فضلت تبيكي يا قادر / حننت قلبي يا غادر
تموت وتحيا تتغزل في / وتقول لغيري يا باي علي

ضيعت بختي من أجلك / زعلت أهلي وفرحتك
تلوف بغيري تنتهد لي / تلوف يا سيدي ولعبتوا علي

٦٢- صالح أفندي عبد الحي / قدر ده وده (طقطوقة)

لحن زكريا أحمد، كلمات بديع خيرى، مقام راست

(<https://www.youtube.com/watch?v=esVSKGYfkKA>) حوالي ١٩٣٠

قدر ده وده ياما ناس كماله عدد / وان قلنا كده قالوا اطلعوا م البلد

بختك رزقك والناس أجناس / والحب اشكال واللوان
وإيديين تنباس وإيديين تنداس / والبخت مالوهش أمان
إن كنت صريح العقل مليح / والحب جنان في جنان
إيش جاب ده لده قدر ده وده / وان قلنا كده قالوا اطلعوا م البلد

لو كان عندك ود وإخلاص / قلبك ما يساعش اتنين
لكن دلوقتي الموضة خلاص / قلبك يساع ألفين
والنكته كمان تحلف أيمان / والكذب مالوش رجلين
تعشق ده وده والأشيه ندى / وان قلنا كده قالوا اطلعوا م البلد

قلبك أصبح مرشح تمثيل / ياريت لي فيه بنوار
أبطال حبك تخطر وتميل / وتمثل فيه أدوار
والعشاق فيه من غير تشبيه / قاعدين نايمين على نار
والكل كده مالوهش ف ده / وان قلنا كده قالوا اطلعوا م البلد

الألحان المسرحية امتداداتها غير السينمائية
(انظر كذلك في قسم الغناء الوطني)

٦٣- الشيخ سيد درويش-حياة صبري/على قد الليل ما يطول (ديالوج مسرحي)

لحن : الشيخ سيد درويش / كلمات : بديع خيرى
من رواية العشرة الطيبة (١٩٢٠)، سيد درويش في دور سيف الدين وحياة صبري في دور نُزهة.
اسطوانة أوديون (<https://www.youtube.com/watch?v=MLPQakebPjQ>)
تسجيل إذاعي بصوتيّ كارم محمود وأحلام (<https://www.youtube.com/watch?v=a2au7JOtZZU>)

س د: على قد الليل ما يطول مسترضي بسهري ونوحى
فى حبك ياللى من اول ما اشوفك تتردد روحى
سنين وأيام هايم فيكى بزمارتي أصحكي
طول ما انا وانتى فى الدنيا دي افوت اهلى واجدادى
اروح على فىن وانتى قصادى

ح ص: أه ياترى ياربي ده هو واللا لأ... حبوبى

س د: ياعين الحبوب من جوه

ياسيب وعدي ومكتوبى ياكثاكيتهها

ح ص: ياننوسه

س د: ياقطاقيطها

ح ص: ياخنتوسه

س د: انا م النجمة فى استنظارك

ح ص: آدينى نازلة

س د: اما نهارك ابيض من طبق القشطة

ح ص: اوعى يكون حد شايف طيفى

س د: حطى فى بطنك بطيخة صيفى..

شفتى بتاكلنى انا فى عرضك

خليها تسلم على خدك

ح ص: يوه يا دين النبي تنك سايح ماشبعنش من ليلة امبارح

س د: ماتفكرينيش اما دي حقة كانت ليلة فى غاية الرقة

ح ص: فاكر وانا حاطة ايدى فى بطاطك قبلى الترة؟

على غفلة وملت على ماقدرتش اقولك اوعى

س د: قمت انا بصيت يمين وشمال

ساعة ما لقيت مفيش عزال

طبل طبل كده كده كده

وزمر زمري هنا هنا هنا هنا وشقلى بقلى

وعنها ودغري خدت لي بوسة لكن صنعة

ح ص: من يومها عرفت فى الاخر انك مستعيط ساهى

ايش قلت المثل السابر ياما تحت الساهى دواهى

س د: أه عليها عيون ماتلقهاش على منادمين يا كده يا بلاش

ح ص: على مناخير فشر النيقة

س د: اما نهودها فوق عن وقه دانا منبرجل ياخدقة ياكثاكيتهها

ياحلاوتها ياقطاقيطها

اديني بوسة وكمان بوسة

شفتى بتاكلنى انا فى عرضك

خليها تسلم على خدك

ح ص: ياه يادين النبي تنك سايح ماشبعنش من ليلة امبارح

س د: متفكرينيش (مع بعض) أما دي حقه كانت ليلة فى غاية الرقة

٦٤-نجيب الريحاني (١٨٨٩-١٩٤٩) وبديعة مصابني (١٨٩٢-١٩٧٤) / يا فرش ياللي حرير- بريه من الأفندية (لحن مسرحي)

لحن داود حسني، كلمات بديع خيرى، تلحين غير مقامي

من مسرحية الليالي الملاح، اسطوانة جراموفون ١٩٢٣ (<https://soundcloud.com/user-822486327/2zvyjsvful8v>) ملحوظة: النص المنشور في كتالوج جراموفون لسنة ١٩٢٣ ناقص وغير دقيق

٥٧-٧ لحن الاغوات والبنات : رواية الليالي الملاح 57-7

يا فرش ياللي حرير في حرير وصيتك جت القشطه
يارب هات لنا من دا كتير وننفع البلاه والماشطه
البقشيش انشا الله تعيش ندر وشمعه ندر وشمعه
يا دي العجب على مشيتهم شك شك مسندا هم حشيتهم شك شك
ياناس مافيش كدا جمال وبغدهه يامن ييوس لنا ايد المولده
أدي المباخر مليانه وكيسوا فينا الله أكبر هس هس هس هس
هنا هنا هو هنا هنا هو هي هي ها هي ها هي ها
واحد واحد : حبه حبه : هنا هنا هو : هنا هنا هو
هي هي ها هي ها هي ها
يا أرض انشقي ما عليكي الا انا : ما تقولي ها : ما تقولي ها
وديني والنبي ما عليكي أدي : دوسي هنا خفي هنا وكان هنا
ياخذنا احمر احمر يا صدر نامرمر مرمر الوسط كدا قده والبق كدا قدم
يا ما احلى عيشة البنات البكر الضحك منهم فتافيت سكر

٥٧-٧ « بريه من الافندية » سكلنس 57-7

بريه من الافنديه مطرح ما امشي في رجلي على ايه كدا
طالعين فيها وهم جماعه بتوع تقليبه : ما تاخذ منهم غير انت يا اس
ادي عربية يالا بنا نفس : وان حبست على جيوبهم
ما تلاقيش فيها ريحة التمس : لونجوي تو تيساريري اسلونجوي توجو :
جوزه من الهند ومركب عليها غاب حبيبي غاب وانا قلبي داب
وده من يجيبولي يجيبولي فيان بولو ليفيان بولو ليفيان
انا في عرضك يا بلوظه بدى اقول لك ملحوظه : في خاتمها قابض
عربونها ومتبرع نشرب بها بوظه : ودا ايه لقرع هي هي هي هي
يا كر : وانا واقع فيكي بشدة ولى وياكي كلام في السر : رومي
ساجابو : فابت على كوبري بنها بمنديل الحلو : الحلو نام وعيوني
سهرانه :

٦٥-نجيب الريحاني وبديعة مصابني / هاتولي يا اهل الحنية-يقولون رقص البولكا (لحن مسرحي)

لحن داود حسني، كلمات بديع خيرى، تلحين غير مقامي

من مسرحية مجلس الأانس، اسطوانة جراموفون ١٩٢٣ (<https://soundcloud.com/user-822486327/he8jcnrdazcs>) ملحوظة: النص المنشور في كتالوج جراموفون لسنة ١٩٢٣ ناقص وغير دقيق

١٤-٥٧ (هاتولي يا اهل الحنيه من رواية مجلس الانس) 14-57:

- هاتولي يا اهل الحنيه طبيب يداوي العصبية
هاتولي عشره ترجميه تشوف حاصل ايه في
— يادي الغرامه يادي الصدامه ياناري من وش الغرامه :
— حاسس برعشة يا الله الـلامه :
— قوللي اعمل ايه في دي الوقعه فقمني جوزى بجته فقعه
— تبرطشيه ما احنا يارجال في صنفنا ما فيش شفقه
— تمام يا افندم والله
— والجوز دا من انهي دواهي
— اتقوه عليه وعلى دي سماجه : مولود اظن في تلاجه
— اه يا غلبي يا ناري امته تبرد ناري ياميله حالي
يا شغلة بالي يا قلة مالي :
— يا مسكه الممده وكوي الفشه يا هريه طحالي :
— يا حلو ولا حدش في جماله ياهندسه من واطي وعالي
يادردغه ابونيه طوالى

١٤ - ٥٧ « يقولون رقص البولكه » الفقهاء 14-57

- يقولون داه رقص البولكه اه يانا اه عيب هلى الفقي
قلت كشكلناه اما الفقي للفقي وسطا كوسطا كوسطا الهوانم
يانا اوركسترو والافرنج اه يانا اه في اول موسيقى غير دو . ر .
مى وما الدو . ر . مى شيء عجيب وبجت التريخي تم تم تم
تره كلاله اه البقره دي سيمباتيكي على ان شبهها شكل
الشيخ اه يانا اه يانا ان لو توفيري قالس
ارفع برنطتك يا خواجه قدام تربة فرعون
دي اوريا بتاعتك مش حاجه من بعد توت عنخ امون

٦٦-محمود شكوكو (١٩١٢-١٩٨٥) / الهشا باشا تاكا (طقطوقة-مونولوج كوميدى)

لحن محمود الشريف، كلمات فتحي قورة، مقام بياتي
في الحفلات غير محددة التاريخ، أواخر الخمسينات (<https://soundcloud.com/user-822486327/14pbqhhwr77v>)

الهشا باشا تاكا والهشا باشا تك
يعني وبعدين معاكا يا ساقيني المر سك

مراية الحب عميا بتورها مش قوي
نار الحب حاميه وأنا فيها بانشوي
ما بلاش، إن كان ضروري اشوي لك رطل بوري
ده القلب من هواكا بيعمل تيكا تك
يعني وبعدين معاكا يا ساقيني المر سك
أدفع لك الكفالة وتفوتني ب السنة

بمنتهى السفالة والحق علي أنا
لو كان القلب خالي ماكانش ده جوالي
ولا كنت أجري وراكا ولا أبعت حد لك
يعني وبعدين معاكا يا ساقيني المر سك

يا مشعلل نار لهيبي علشان حلو اللمي
معلش يا حبيبي الايام بينما
يا خسارة مصروفاتي وكتابة جواباتي
ما ضاع هذا وذاكا وراح كله عليك

٦٧-محمود شكوكو / حبك شمعة وقلبي فانوس (مونولوج كوميدي)

مجهولة الملحن والناظم، مقام بياتي
إذاعية، مجهولة التاريخ (أواسط الخمسينات)

(<https://www.youtube.com/watch?v=PauTqhMnnTQ>)

حبك شمعه وقلبي فانوس وبتلعب بي
وحوي يا وحوي
ياما هواك غرمني فلوس إرحم قلبي وحوي يا وحوي
إياحة

من يوم حبك وانا مسكين كل ما أبعت شوق وحنين
بترجعهم لي وتقول لي غيرهم لي بقمر الدين
وكل يوم على دي الحالة يا الله الغفار
دا قلب ده ولا بقالة يا الله الغفار
مهما هواك يديني دروس ما بحرمشي
وحوي يا وحوي
حبك شمعه وقلبي فانوس وبتلعب بي
وحوي يا وحوي

إشمعني انت يا اعز حبيب وانت لجرح القلب طيب
دا انا ما اساويش عندك يا حبيبي وقة لوز أو رطل زبيب
وتشوف وتعمل مش شايف يا الله الغفار
لا كنافة نافعة ولا قطايف يا الله الغفار
يا محيرني قيام وجلوس وملو عني
وحوي يا وحوي
حبك شمعه وقلبي فانوس بتلسو عني
وحوي يا وحوي

أطلب روعي ها ابعتها قوام وابتعت فوقها كيلو سلام
خد من غيري الجوز والبندق ما انتاش عارف الوقه بكام
يا حلو وادينا العاده يا الله الغفار
نظرة عيونك بزياده يا الله الغفار
شوف كام سنه وهواك محبوس جوه ف قلبي
وحوي يا وحوي
حبك شمعه وقلبي فانوس وبتلعب بي
وحوي يا وحوي
إياحة

٦٨-سيد مكاوي (١٩٢٧-١٩٩٧)-شفيق جلال-حورية حسن-عبده السروجي-إسماعيل شبانة / الليلة الكبيرة (أوبريت مسرح
العرايس)

لحن سيد مكاوي (١٩٢٧-١٩٩٧)، كلمات صلاح جاهين (١٩٣٠-١٩٨٦)

إذاعية، ١٩٦١ (<https://www.youtube.com/watch?v=4PXnTbmceAg>)
تليفزيون (<https://www.youtube.com/watch?v=ozD68tZz5rM>)

قبة سيدنا الولي دول نوروها
ما أحلى البيارق والناس بيزوروها
قبة سيدنا الولي .. والقهوة عالية
ما احلى البيارق لما دوروها

بتاع الحمص يقول :

حمص حمص تل ما ينقص عالنار يرقص
يرقص يرقص ويقول .. الي شاف حمص ولا كلش
حب وأتلوع ولا ولا طلشي
تضحك الفتاة .. :

وتقول

يسترك هات حبة بقرش

يضحك الشباب

ها .. ها .. ها

حمص .. حمص .. حمص

أسعى .. أسعى .. أسعى .. أسعى

مصوّراتي يقول :

خدلك صورة ستة في تسعة

أسعى .. أسعى .. أسعى .. أسعى

خدلك صورة ستة في تسعة

يا سي عجورة النار خسعة

رجال وبائعين في المولد يقولون :

الله .. الله .. الله

عجمية .. باللوز .

الله .. الله .. الله

طعمية .. أراجوز

الله .. الله .. الله .. الله .. الله

الاراجوز يقول ومعه الاطفال :

الليلة الكبيرة يا عمي والعالم كثيرة

مالين الشوادر يابا من الريف والبنادر

الليلة الكبيرة يا عمي والعالم كثيرة

مالين الشوادر يابا من الريف والبنادر

دول فلاحين ودول صاعدية

دول من البلد ودول رشايذة

حوار بين الارجوز والعمدة

العمدة : يا حضرة الارجوز قولي

الارجوز : نعم يا عمدة عاوز ايه

العمدة : منين يروحو المتولي

الارجوز : فتح يا اخينا وصلي عليه

العمدة : صلى اللهم صلي عليه

الارجوز : تمشي كده على طول على طول لحد ما تلاقي عمارة

العمدة : لحد ما الاقي عمارة

الارجوز : تكسر يمين تلقى بتاع فول دكانته على ناصية حارة

العمدة : دكانته على ناصية حارة

الارجوز : تدخل يمينك وشمالك شارعين وفي التالت تكسر

العمدة : شارعين وفي التالت أكسر

الارجوز : على اليمين واخذ بالك .. وتمشي على طول تتمخطر

العمدة : وأمشي على طول واتمخطر

الاراجوز : تفضل كده تمشي وتلف .. وتخش من مطرح ما طلعت
العمدة : وأخش من مطرح ما طلعت
الاراجوز : ولما تلقى مقلة لب .. تعرف بأنك تهت وضعت
العمدة : الها دي وصفة سهلة ..
الاراجوز : سهلة اوي

العمدة : ودي وصفة هاييلة
الاراجوز : مع السلامة .. مع السلامة .. مع السلامة يا ابو عمه مايلة
الاطفال : مع السلامة يا ابو عمه مايلة .. مع السلامة يا ابو عمه مايلة
رجل يدعو الشباب للتصويب ببندقية في المولد يقول :

فتّح عينك تاكل ملبن
فينك فينك .. تاكل ملبن
فتّح عينك تاكل ملبن
فينك فينك .. تاكل ملبن
أوعى لجيبك للعيب عيبك
قرّب .. قرّب .. نشنّ
وسطن ايدك .. وسطن
أضرب ..

ضرب أحد الشباب بالبندقية .. واصاب الهدف .. فقال له صاحب البندقية :
يحميك يا ابني تبقى غالبني
قرّب خدلك حتة ملبن
قرّب خدلك حتة ملبن
قرّب خدلك حتة ملبن
رجل يبيع العاب للأطفال يقول :

فوريرة للعيال
يا ابو العيال مئيل
خدلك سبع فرارير
زمارة شخيلة
عصفورة يا حليلة

طراطير يا واد طراطير
طراطير .. طراطير طراطير طراطير
في السيرك رجل يقول :

الليلة .. اللية السيرك تعالو دي فرجة تساوي جنيه قولو هيه ..
هيه هيه هيه

بمناسبة هذا المولد يا ولاد زورنا يا ولاد
الليلة .. اللية السيرك تعالو دي فرجة تساوي جنيه قولو هيه ..
هيه هيه هيه

بمناسبة هذا المولد يا ولاد زورنا يا ولاد قولو هيه
هيه .. هيه .. هيه

في السيرك شجيع يهجم على السبع ويركب دغري عليه قولو هيه ..
هيه هيه هيه

وبنات قمرات زي الشربات حلوين مش عارف ليه قولو هيه
هيه .. هيه .. هيه

وكمان بلياتشو تعالو اسمعو ناتشو
وشوفو حيعمل ايه قولو هيه

هيه .. هيه .. هيه
وكمان بلياتشو تعالو اسمعو ناتشو

وشوفو حيعمل ايه قولو هيه
هيه .. هيه .. هيه

رجل يستعرض عضلاته في السيرك .. او ربما في ركن اخر على أرض المولد يقول :
أنا شجيع السيمة
أبو شنب بريمة

أنا شجيع السيمة
أبو شنب بريمة
أول ما أقول علي هب
واصرخ لي صرخة
ها .. ها .. ها
السبع يتكهرب ويبقى فرخة
حالا بالا سأصارع أسد أنما ايه متوحش
وحخلي وجهه شوارع
تصقيفة يا ناس ميصحش
حالا بالا سأصارع أسد أنما ايه متوحش
وحخلي وجهه شوارع
تصقيفة يا ناس ميصحش
تصقيفة يا ناس ميصحش
الاسد وصل .. ويقول الرجل :
أهو جه أهو جه .. تصقيفة بقي
تصقيفة أومال .. تشجيعه أومال
تعالى لالي اللالي اللالي يا حبيبي تعالى لالي
تصقيفة أومال .. تشجيعه أومال
تعالى لالي اللالي اللالي يا حبيبي تعالى لالي
فرقة موسيقية عابرة .. يقول رجل فيها :
دقي يا مزيكا
واحد واقف بشوية أكل .. سمك .. منبار .. فشة في المولد يقول :
السمك مقلي .. كل وبرقلي
صنف زي الفل
استخار واختار
فشة أو منبار
يلا يلا سمي وكل
فتاة تغني وتدعو الأمهات ليباركن أولادهن وتقول :
يا أم المتطاهر رشي الملح سبع مرات
في مقامه الطاهر خشي وقيدي سبع شمعات
يا عريس يا صغير علقة تفوت ولا لحد يموت
لابس ومغير وحتشرب مرقة كنتكوت
يا عريس يا صغير علقة تفوت ولا لحد يموت
لابس ومغير وحتشرب مرقة كنتكوت
يا أم المتطاهر رشي الملح سبع مرات
يا أم المتطاهر رشي الملح سبع مرات
في مقامه الطاهر خشي وقيدي سبع شمعات
بالذمة ده سابع عيل مزفوف من وقت قليل
مولد شلاه يا معلم .. عقبال أولادك
عالقهوة
رجل القهوة يقول :
واحد مظبوط واتنين مصري
عالنار حاضر جابلك دغري
فنان يغني على القهوة ويقول :
مساء التماسي .. مساء التماسي
يا ورد قاعد على الكراسي
مسي التماسي .. مسي التماسي
يا ورد قاعد على الكراسي
رجل جالس على القهوة يقول :
هات شاي يا دقدق ..
دقدق رجل القهوة يقول :

عيني وراسي
سمعنا يا ريس حنتيرة
للصبح معاك السهيرة
الجالسون على القهوة يقولون :
سمعنا .. سمعنا .. سمعنا .. سمعنا
الريس حنتيرة يغني ويقول :
يا غزال .. يا غزال العشق حلال دوبنتي دوب خلتني خيال خيال
ياااااه .. يا شفتك فص فراولة .. ولا لا قوة ولا حول
دوبنتي قلبي على لولاه .. يا غزال العشق حلال
_____ ليل
يارب يا عالم بالحال .. تهدي حبيبي ويصبح عال
يارب يا عالم بالحال .. تهدي حبيبي ويصبح عال
واغني وارقع بالموال .. واقول يا غزال يا غزال
_____ ليل
صاحب القهوة يقول بغضب :
وقّف يا ريس حنتيرة
فيه ناس هنا قاعدة كثيرة
ولا حد قال هات تعميرة ولا واحد شاي
اه .. الي حيطان راح يقعد ولا ما يطلّش بيعد
رجل جالس على القهوة يخرج بسبب ما قاله صاحب القهوة ويقول :
يلا بيينا نخرج يا مسعد شارع التورماي
يكمل الريس حنتيرة غناؤه ويقول :
_____ ليل .. _____ ليل
يا غزال يا غزال العشق حلال دوبنتي دوب خلتني خيال خيال
صاحب لعبة لأظهار القوة يقول :
ورينا القوة .. يا ابني انت وهو
مين عنده مرّوه وعاملي فتوة
يقدر بقادرة على زق الطارة .. ويفرقع بومة
رجل وقع في القخ واعلن عن دخوله للعبة وقال :
وسع .. واسع .. واسع
أنا أزق الطارة وأضرب مية بومة
ده أنا اللسطة عمارة من ضرب شاكما
صيتي من القلعة للقلعة للسوق تلاله
أنا واخذ السمعة
صاحب اللعبة يقول :
طيب يلا تعالى
الرجل :
لا يا عم سعيدة
دي البدلة جديدة
صاحب اللعبة بتهكم :
ها ها ها سعيدة يا ابو بدلة جديدة
الاطفال يقولون ايضا بتهكم :
ها ها ها سعيدة يا ابو بدلة جديدة
الرجل الذي ترك القهوة السابقة فارا من كلام صالحها يقول وقد وجد قهوة اخرى ومعه صديقه مسعد :
إوعد يارب إوعد .. إوعد يارب إوعد .. إوعد يارب إوعد ..
أدي كمان قهوة .. يلا بيينا يا مسعد .. ندخل على سهوة .. ابوة على سهوة
ودخلو القهوة .. وكانت هناك من تغني وتقول :
طار في الهوى شاشي وانت متدراشي
يا جدع
طار في الهوى شاشي وانت متدراشي
يا جدع

طرفه شاورلي شاورلي عليك .. حكم الهوى ماشي
 حكم الهوى ماشي
 الرجال في القهوة يرددون :
 يا حلاوة .. يا حلاوة .. يا حلاوة
 هوى العصاري
 على سطح جاري
 خذني ورماني رماني عليك ولا انت داري
 طار في الهوى شاشي وانت متدراشي
 يا جدع
 طار في الهوى شاشي وانت متدراشي
 يا جدع
 طرفه شاورلي شاورلي عليك .. حكم الهوى ماشي
 حكم الهوى ماشي
 آه يا ناري .. يا ناري
 منك يا جاري
 آه يا ناري .. يا ناري
 منك يا جاري
 خني ورماني .. رماني عليك هوى العصاري
 طار في الهوى شاشي وانت متدراشي
 يا جدع
 طار في الهوى شاشي وانت متدراشي
 يا جدع
 طرفه شاورلي شاورلي عليك .. حكم الهوى ماشي
 حكم الهوى ماشي
 صاحب القهوة الجديدة .. يؤكد على الموجودين .. ويقول كصاحب القهوة السابقة :
 ماشي .. ماشي .. ماشي كلامك آه
 الي حيطلب راح يقعد
 والي ميطلبش بيعد
 الرجل يقول لصاحبه مسعد :
 يلا بينا نخرج يا مسعد شارع التورماي
 اتنين في المولد اكتشفو وجود اقارب لهم من نفس بلدتهم يقول احدهم :
 ناس من بلدنا هناك اهم
 روح يا ابراهيم اندهلمهم
 سلامات .. سلامات .. سلامات على البلديات
 منشدين دينيين يقول واحد منهم :
 ليلتكم أنس وجلجلة .. جلجلة .. جلجلة ..
 أنشد ولعلع يا ولة .. يا ولة .. يا ولة
 شفت في منام صاحب المقام .. ده اوبه .. اوبه .. اوبه
 ويمامة حايمه عليه تسبح ربها ..
 يا نور النبي .. يا نور النبي .. يا نور النبي
 ميّلت فوق
 صحوني من النوم .. خدت بعضي وتني جدت
 وبعودة .. وبعودة
 امرأة تبحت عن طفلتها التي تاهت في المولد وتقول :
 يا أولاد الحلال .. بنتي تايهة طول كدة
 رجلها الشمال فيها خلال زي ده
 رجل يقول :
 زحمة يا ولداه .. كام عيّل تاه
 ونردد في النهاية ونقول أن المولد هو >>
 الليلة الكبيرة يا عمي والعالم كتيرة
 مالين الشوارد بابا من الريف والبنادر

الليلة الكبيرة يا عمي والعالم كثيرة
مالين الشوادر يابا من الريف والينادر
والنهاية آذان الفجر والصلاة ويقول المؤذن :
الله أكبر الله أكبر .. الله أكبر الله أكبر

La chanson cinématographique الأغنية السينمائية

محمد عبد الوهاب واختراع الأغنية السينمائية

٦٩-محمد عبد الوهاب (١٩٠٢-١٩٩١) / جفنه علم الغزل (أغنية)
لحن محمد عبد الوهاب، نظم بشارة الخوري (١٨٨٥-١٩٦٨)، مقام عجم
من فيلم الوردة البيضاء، ١٩٣٢ (https://www.youtube.com/watch?v=nk6W_S-G4is)
اسطوانة بيضافون، ١٩٣٢ صيغة أكمل من الفيلم (<https://www.youtube.com/watch?v=jHSfsbBnY1A>)

جفنه علم الغزل ومن العلم ما قتل
فحرقنا نفوسنا في جحيم من القبل

ونشدنا ولم نزل حلم الحب والشباب
حلم الزهر والندى حلم اللهو والشراب

هاتها من يد الرضى جرعة تبعث الجنون
كيف يشكو من الظما من له هذه العيون

يا حبيبي أكلما ضمنا للهوى مكان
اشعلوا النار حولنا فغدونا لها دخان

قل لمن لام في الهوى هكذا الحسن قد أمر
ان عشقنا فعدرنا ان في وجهنا نظر

٧٠-محمد عبد الوهاب / سهرت منه الليالي (أغنية تانجو)
لحن محمد عبد الوهاب، نظم حسين أحمد شوقي، مقام نوا أثر
من فيلم دموع الحب، اسطوانة بيضافون ١٩٣٥ (<https://www.youtube.com/watch?v=RdTq8uIOuv4>)

سهرت منه الليالي مال الغرام ومالي
إن صد عني حبيبي فلست عنه بسالي
يطوف بالحب قلبي فراشة لا تبالي
آه الحب .. الحب فيه بقائي
آه الحب .. الحب فيه زوالي
قلب بغير غرام جسم من الروح خالي
أما رأيت حبيبي في حسنه كالغزال
ربي كساه جمالاً ما بعده من جمال
أنظر كيف تهادى من رقة ودلال
قل للأحبة رفقاً بحالهم وبحالى
يبدون صدأ ولكن هم يضمرون وصالي
ما أقصر العمر حتى نضيعه فى النضال
آه الحب .. الحب فيه بقائي
آه الحب .. الحب فيه زوالي

٧١-محمد عبد الوهاب / يا وابور قول لي (أغنية)
لحن محمد عبد الوهاب، كلمات أحمد رامي (١٨٩٢-١٩٨١)، مقام راست
من فيلم يحيا الحب، ١٩٣٨ (<https://www.youtube.com/watch?v=GSjAE5BrLDk>)

يا وابور قول لي رايح على فين
يا وابور قول لي وسافرت منين

عمال تجري قبلي وبحري / تنزل وادي تطلع كوبري
حود مره وبعدين دُغري / ما تقول يا وابور رايح على فين
صوتك يدوي وانت بتهوي / والبعد أليم ناره تكوي
والارض بساط وانت بتطوي / ما تقول يا وابور رايح على فين

قربت غريب وبعدت قريب / وجمعت حبيب على شمل حبيب
والقرب نصيب والبعد نصيب / ما تقول يا وابور رايح على فين
إن طال الوقت على الركاب / يجري كلامهم في سؤال وجواب
بعد شوية ببقوا احباب / وده يعرف ده رايح على فين

أنا رحمت معاك ورجعت معاك / وأنا إيه كان مقسوم لي وبياك
دي كانت نظره من هنا لهنالك / العين عرفت رايحين على فين
يا وابور

٧٢-محمد عبد الوهاب / أحب عيشة الحرية (أغنية)

لحن محمد عبد الوهاب، كلمات أحمد رامي، مقام كردي

من فيلم يحيا الحب، ١٩٣٨ (<https://www.youtube.com/watch?v=gjy79kycFyY>)

أحب عيشة الحرية زي الطيور بين الأغصان
مادام حبايبي حوالي كل البلاد عندي أوطان
مطرح ما بيحي بعيني النوم أنام وانا مرتاح البال
وأغتر الحال يوم عن يوم ما دام أشوف قلبي ميال
بحب عيشة الحرية

الحسن في الدنيا الوان يحيي الفؤاد ويردّ الروح
خفة ودلال وجمال فتان ترضى هواك مطرح ما تروح
القمر ساعة ظهوره يحلى نوره يا حبايب
والفؤاد يزيد سروره كل ما يشوف اللي غايب
شوف النسيم في الروض ساري ينبه الورد النعسان
أدي خيالي وأفكاري زي الطيور بين الأغصان
نحبّ عيشة الحرية

٧٣-محمد عبد الوهاب / يا ورد مين يشتريك (أغنية)

لحن محمد عبد الوهاب، لحن بشارة الخوري، مقام عشاق مصري

من فيلم يوم سعيد، ١٩٣٩ غير كامل (<https://www.youtube.com/watch?v=D99eRcZMlvG>)

اسطوانة ببيضافون (<https://www.youtube.com/watch?v=yJR-DQDQLUo>)

يا ورد مين يشتريك وللحبيب يهديك
يهدي إليك الأمل الهوى والقبل يا ورد

أبيض غار النهار منه خجول محنار
باس الندى ف خذّه وجرت عليه الأغصان
راح النسيم واشتكي جرح خدوده وبكى
أفدي الخدود التي تعبت في مهجتي

يا ورد ليه الخجل فيك يحلو الغزل يا ورد
يا ورد يا احمر قول لي مين ده اللي جرحك
جرح شفايفك وخلى على شفايفك دمك
شقت جيوب الغزل وانبح صوت القبل
على الشفاه التي تشرب من مهجتي
يا ورد ليه الخجل فيك يحلو الغزل يا ورد

أصفر من السقم ام من فرقة الأحباب
يا ورد هون عليك عاد بلبلك ولهان
يسأل عليك الرُّبى والزهر والانهار
يهتف أين التي وهبتها مهجتي
يا ورد ليه الخجل فيك يحلو الغزل يا ورد

٧٤-محمد عبد الوهاب / إجري إجري إجري (أغنية)

لحن محمد عبد الوهاب، كلمات حسين السيد (١٩١٦-١٩٨٣)، مقام سيكاه هزام
من فيلم يوم سعيد ١٩٣٩ (https://www.youtube.com/watch?v=4Q5VvyH_zjC)
اسطوانة بيضافون (<https://www.youtube.com/watch?v=XfZNiQe1s5E>)

إجري إجري إجري وديني قوام وصلني
وصلني قوام وصلني دا حبيب الروح مستني
يا طير يا رايح خدني معاك هات لي جناح وانا طير واياك
بايت متهني صابح تغني طائر مع المحبوب يا هناك
ياريتني زيك متهني إجري ...
الفجر قام صحى النعسان نور وخلا الكون فرحان
الشمس طلعت نامت وصحيت وانا اللي طول الليل سهران
مش لاقى حد يوصلني إجري ...
لي حبيب اتمني رضاه عاهدته إني أعيش وياه
فى يوم منايا ساعة هنايا خدوني منه وقلبي معاه
الله يجازي اللي ظلمني إجري ...

٧٥-محمد عبد الوهاب-أسمهان / أوبريت مجنون ليلي (لحن مسرحي)

لحن محمد عبد الوهاب، نظم أحمد شوقي بك
من فيلم يوم سعيد، ١٩٣٩ (<https://www.youtube.com/watch?v=D5sGPnzylEY>)

قيس: ليلي!
أبو ليلي: من الهاتف الداعي؟ أقيس أرى؟
ماذا وقوفك والفتيان قد ساروا؟
قيس: ما كنت يا عمّ فيهم
أبو ليلي: أين كنت إذن؟
قيس: في الدار حتى خلّت من نارنا الدار
ما كان من حطب جزل بساحتنا أودى الرياح به والضيف والجار
أبو ليلي: ليلي، انتظر قيس، ليلي!
ليلي: ما وراء أبي؟
أبو ليلي: هذا ابن عمك ما في بيتهم نار
ليلي: قيس ابن عمي عندنا؟ يا مرحبا يا مرحبا
قيس: متعت ليلي بالحياة وبلغت الأربا
ليلي: عفراء!
عفراء: مولاتي؟
ليلي: تعالي نقض حقا وجبا
خذي وعاء واملئيها لابن عمي حطبا
قيس: بالروح ليلي قضت لي حاجة عرضت
ما ضرها لو قضت للقلب حاجات
كم جنّت ليلي بأسباب ملفقة ما كان أكثر أسبابي وعلاّتي
ليلي: قيس
قيس: ليلي بجانبني؟ كل شيء إذن حضر
ليلي: جمعنا فأحسنّت ساعة تفضل العمر
قيس: أتجدّين؟
ليلي: ما فؤادي حديد ولا حجر

لك قلب فسله يا قيس بينك بالخبر
قد تحملت في الهوى فوق ما يحمل البشر
قيس : لست ليلاي داريا كيف أشكو وأنفجر
أشرح الشوق كله أم من الشوق أختصر؟
ليلي: نيني قيس ما الذي لك في البيد من وطر؟
لك فيها قصائد جاوزتها إلى الحضر
أترى قد سلوتنا وعشقت المها الأخر؟
قيس : غرت ليلي من المها والمها منك لم تغر
لست كالغيد لا ولا قمر البيد كالقمر
ليلي : ويح عيني، ما أرى؟ قيس !
قيس : ليلي !
ليلي : خذ الحذر!
قيس : رب فجر سألته هل تنفست في السحر
ورياح حسبتها جررت ذيلك العطر
وغزال جفونه سرقت عينك الحور
ليلي : ويح قيس، تحرقت راحتاه
قيس : ليلي
ليلي : وما شعر
أبو ليلي : قيس، امض قيس، امض
جئت تطلب نارا أم ترى جئت تشعل البيت نارا
قيس :

سجا الليل حتى هاج لي ... والهوى وما البيد الا الليل والشعر والحب
ملأت سماء البيد عشقا وأرضها وحملت وحدي ذلك العشق يا رب
ألم على أبيات ليلي بي الهوى وما غير أبياتي دليل ولا ركب
وباتت خيامي خطوة من خيامها فلم يشفني منها جوار ولا قرب
إذا طاف قلبي حولها جن شوقه كذلك يطفى الغلة المنهل العذب
يحن إذا شطت ويصبو إذا دنت فيا ويح قلبي كم يحن وكم يصبو !

٧٦-محمد عبد الوهاب-راقية إبراهيم / حكيم عيون (ديالوج)
لحن محمد عبد الوهاب، كلمات حسين السيد، تلحين غير مقامي أو نهاوند
من فيلم رصاصه في القلب، ١٩٤٤ (<https://www.youtube.com/watch?v=SCCzLmPEAVw>)

محمد عبد الوهاب (محسن): حكيم عيون افهم في العين
وافهم كمان في رموش العين
اعرف هواهم ساكن فين
واعرف دواهم يبجي منين
قاسبت كثير منهم وقريت كثير عنهم
راقية إبراهيم (فيفي): اسمع يا دكتور انا اعرف ان الالم يبجي من عصب الضرس لما الواحد ياكل حاجة ساقعة
عبد الوهاب: عشان تحرّمي تاكلي جلاس وتدوي في قلوب الناس
راقية: وعرفت منين؟
عبد الوهاب: متعرفيش إنى أقدر أقرا افكارك ومن عينيكي أقول لك كل أسرارك
راقية: حكيم روحاني حضرتك؟
طيب اقرا لي اللي في قلبي و احكي لي عليه
عبد الوهاب: اللي مكتوب فيه بيخوف مقدرش احكيه
راقية: بيخوف مين؟
عبد الوهاب: بيخوفني
راقية: انت كل حاجة تحشر نفسك فيها حتى قلبي
عبد الوهاب: يا ريتني صحيح أقدر أكشف قلبك و أسأله ع اللي في بالي
راقية: تسأله عن إيه؟
عبد الوهاب: عايز أعرف ان كان مشغول و لا خالي
راقية: شئ ما يهكمشي

عبد الوهاب: ميهمنيش ازای
راقية: طب ما تعيطش
عبد الوهاب: عندى سؤال لو تسمحي أقدر أقول هو لك
راقية: ... قوى
عبد الوهاب: فيه يا ترى حد يهملك شاغلك و مشغول بيه قلبك
راقية: إمممم
عبد الوهاب: و الشخص ده موجود هنا ؟
راقية: إمم
عبد الوهاب: يعنى انتى عارفاه مش كده ؟
راقية: إمم
عبد الوهاب: و الشخص ده شايفاه دلوقتي قدامك ؟
راقية: بالطبع لأ .. زعلت منى و لا إيه ؟
عبد الوهاب: أبدا و هاز عل منك ليه
دلوقتي بس صدقتك خدعوني قلبى وعيناي
و اللى انكتبت جوه فى قلبك أتاويه لغيرى مُش لِي

العصر الذهبي للأغنية السينمائية

٧٧- ليلى مراد (١٩١٨-١٩٩٥) / بتبصلي كده ليه (أغنية- طقطوقة)
لحن محمد القصبجي (١٨٩٢-١٩٦٦)، كلمات أحمد رامى، مقام عشاق مصري
من فيلم ليلى غادة الكاميليا، ١٩٤٢ (<https://www.youtube.com/watch?v=enLbsYPNFgM>)

بتبصلي كده ليه ما تقولي قصدك إيه
بتبصلي كده ليه عايز تمنيني
ولا صعبت عليك حبيبت تواسيني
ولا شفت الحب نايم جوه قلبي
حبيبت تشاغل مهجتي وتصحي حبي

بتبصلي كده ليه والمكر جوه عينيك
سرحان تناجي إيه والحيرة باينة عليك
انت شفت الورد فتح ع الغصون
قلت تقطف وردة وتداوي الشجون

بتبصلي كده ليه وانت حزين ولهان
لا حب تبكي عليه ولا حبيب غضبان
انت عايزني أواسيلك جراحك
ولا أغنيك وتنسى طول نواحك

مال عيونكم عطشانة عايزة اللي دايم يرويه
ومال قلوبكم حيرانة مش لاقية حاجة ترضيها
أضحكم واسليكم واندمكم وأواسيكم
وتأخذوا للجمال يزيد وأنا اللي هخده منكم إيه

أسمهان (سوريا ١٩١٢-١٩٤٤)- ليالي الأنس في فيينا (أغنية)
لحن فريد الأطرش (سوريا ١٩١٠-١٩٧٤)، كلمات أحمد رامى، مقام نهاوند
من فيلم غرام وانتقام، ١٩٤٤ (<https://www.youtube.com/watch?v=rSPsuk2j5IM>)

ليالي الأنس في فيينا نسيمها من هوا الجنة
نغم في الجو له رنة سمعها الطير بكى وغنى

ما بين رنين الكاس ورنه الألحان أدي القوام مياس يعاصف الأغصان

تمّ النعيم للروح والعين ما تخلي قلبك يتهنّي آدي الحباب عالجنيين إيه اللي فاضل ع الجنة
متّع شبابك في فيينا دي فيينا روضة من الجنة نغم في الجو له رنة سمعها الطير بكى وغنى

ساعة هنا لو تصفالك تنسى معاها الكون كله
إيه اللي رايج بيقالك من النعيم ده غير ظلّه خيال ساري مع الأوهام وطيف جاري مع الأحلام
وليه تصبر على الأيام تقوت من غير ما تنهنّي
دي ليلة الأنس في فيينا نسيمها من هوا الجنة نغم في الجو له رنة سمعها الطير بكى وغنى

امرح واطرب افرح واشرب ابعث قلبك يسبح ويطير في الدنيا دي يلقي له سمير
تهنا بقربه وتسعد بهواه وانهي شبابك والقلب معاه
دي فيينا روضة من الجنة يسعد لياليكي يا فيينا نغم في الجو له رنة سمعها الطير بكى وغنى

٧٨-أسمهان-أهوى (أغنية-طقطوقة)

لحن فريد الأطرش، كلمات مأمون الشناوي (١٩١٤-١٩٩٤)، مقام سيكاه هزام
من فيلم غرام وانتقام، ١٩٤٤ (<https://www.youtube.com/watch?v=oc4JbvGCxR8>)

أهوى أهوى أنا أنا أنا أهوى
يا مين يقول لي أهوى
أسقيه بايدي قهوه
أنا أنا أنا أهوى

أهوى القمر يسكرني ضياه واقضي طول الليل وياه
يخلي قلبي في نشوة والدنيا همس ونجوى
يا مين يقول لي أهوى
أسقيه بايدي قهوه
أنا أنا أنا أهوى

ياللي تبات الليل سهران من ايدي لو تشرب فنجان
راح تلقى فيه السلوى والدنيا تصبح حلوه
يا مين يقول لي أهوى
اسقيه بايدي قهوه
أنا أنا أنا أهوى

إبعد همومك عن روحك إيه تجني منها غير نوحك
والدنيا ايه تسوى وياه تفيد الشكوى
يا مين يقول لي أهوى
اسقيه بايدي قهوه
أنا أنا أنا أهوى

٧٩-عزيز عثمان (١٨٩٣-١٩٥٥) / بطلوا ده واسمعوا ده (أغنية سينمائية هزلية)

لحن محمود الشريف (١٩١٢-١٩٩٠) // كلمات بديع خيرى، مقام راست
من فيلم لعبة الست، ١٩٤٦ (<https://www.youtube.com/watch?v=aDra0lc3u48>)

بطلوا ده واسمعوا ده
يا ما لسه نشوف ويا ما
الغراب يا وقعة سودا جوزوه أحلى يمامة
بطلوا ده واسمعوا ده
هى كانت فين عينيكى يا يمامة لما دورتى بايديكى ع الندامة الصدمة اللمامة
إنتى عاجبك فيه جنانه ولا لخبطته ف كيانه ولا تعويجة سنانه
بطلوا ده واسمعوا ده
تترك البلبل يا خيبة.. القيافة

هى دى مش تبقى عيبة ع الظرافة اللطافة الخفافة
كل ده بجرى عشانه إلیى لو خبى ف ودانه جوز أرانب لم يبانوا
بطلوا ده واسمعوا ده

٨٠- عبد العزيز محمود (١٩٩١-١٩٩٤) / يا نجف بنور (أغنية زفاف)
لحن عبد العزيز محمود (١٩٩١-١٩٩٤) مجهولة الناظم، مقام سيكاه بلدي ثم بياتي
من فيلم قلبي دليلى ١٩٤٧ (<https://www.youtube.com/watch?v=lmjZPUeG4CA>)

ياناس قتيل الغرام مقتول وساح دمه باحزن اهله عليع يا طول عياط امه
كان قبل ما يبحب ورد احمر وبنشمه العشق خلاة دبل واصفر يا عبنى امتى الحبيب يرحمه و يبوسه ويضمه
ياليل يالليل يا عين

يا نجف بنور ياسيد العرسان / يا قمر ومنور على الخلان
على خدك ميت مليون وردة / وعنينا عليك ساقعة وباردة
فى الدنيا مافيش غيرك فردة / فى خفافة الدم يا غصن البان
يانجف اه يا نجف حلو يا نجف
حلو ومدلع من يومك / واسمالله عليك ملو هدومك
والدنيا اهه عايمة على عومك / بتغنى امان يا لالالي امان
يانجف اه يا نجف حلو يا نجف

٨١- ليلي مراد - إسماعيل ياسين (١٩١٢-١٩٧٢) - محمود شكوكو (١٩١٢-١٩٨٥) - عزيز عثمان / اللي يقدر على قلبي
(أوبريت)

لحن محمد عبد الوهاب / كلمات حسين السيد، مقام كردي
من فيلم عنبر، ١٩٤٨ (<https://www.youtube.com/watch?v=zZ79fuHRLGA>)
ليلى مراد:

اللي يقدر على قلبي يخطفه وأنا أجري وراه
واللي يقدر على حبي يخطبه وأنا أعيش وياه
وساعة إيدي ما تيجي فى إيديه
أحس بقلبه وأشوف بعينه أنا أشوف بعينه

إسماعيل يس:

أهو أنا .. أهو أنا .. ولا حد ينفع إلا أنا
شكلي صحيح مالوش دوا لكن اختصاصي فى الهوى
ماما فانتت لي فى البلد .. أطيان كتير مالهاش عدد
كان عندها اتناشر ولد ما فضلش منهم إلا أنا
والعزبة دي فى شبرا اليمين وح ابيعها بكرة مقدماً
وح اشترى بيها موقتاً دبلة خطوبة حبنا
بس ارحمى .. بس اقبلي .. ما تضيعيش مستقبلي

ليلى مراد :

كلام جميل .. وكلام معقول .. ما اقدرش أقول حاجة عنه
لكن خيال حبيبي المجهول مش لاقيه فيك حاجة منه

شكوكو

من ناحية قلبي و نار قلبي واتحب بموت
وحبيبي لو غاب يوم عني أرقع ميت صوت
بلدى ومدردح وإذنجى واكسب جنبيات
واعمل م الفول والطعمية أربع عمارات
ندر علي لو قلتي أيوه لأخلى روجي فى إيديكى شمعة
وافرش عيني فى كل خطوة تمشي عليهم والشمعة والعة .

ليلي مراد :
كلام جميل .. وكلام معقول .. ما اقدرش أقول حاجة عنه
لكن خيال حبيبي المجهول مش لاقيه فيك حاجة منه

محمد عثمان
سيبك منهم ده ما فيش غيري قيمة ومركز ووظيفة ميرى
مربوط ع الدرجة التامنة والناس درجات
ومرشح أخذ التاسعة غير العلاوات
ما اعرفش لا كده ولا كده م الباب للباب
لا لي دعوة لا بده ولا بده ولا لي أصحاب
يعنى المهية من الصراف مع العلاوة على الانصاف
حيكونوا ملك إيديكى نضاف
وإنشالله أكل أنا عيش حاف حاف

ليلي مراد :
كلام جميل .. وكلام معقول .. ما اقدرش أقول حاجة عنه
لكن خيال حبيبي المجهول مش لاقيه فيك حاجة منه

الياس مؤدب:
جيتك من آخر لبنان .. مسلوب الفكر وطمعان
احظى بعيون الغزلان واشرب من نهر الخلان
بحياة ها الورد المبذور فى حدود تحاكي البنور
بحياة من صور ها النور ما تخليني أرجع عطشان
نظرة واحدة تشبك قلبي بها العينتين
كلمة واحدة تصير معاهدة بين قلبين
نكتبها بغزل وجنون .. نبصمها بحبات عيون
وتصيرى ليلي وأنا المجنون وأنا المجنون

ليلي مراد :
كلام جميل .. وكلام معقول .. ما اقدرش أقول حاجة عنه
لكن خيال حبيبي المجهول مش لاقيه فيك حاجة منه

حبيبي ...
عمالة أدور عليك وأتاريك هنا جنبى مافضلش غير نظرة واحدة
أفتح لها قلبي ...
كلمينى .. يا شاغلنى
طمنى يا شاغلنى ...

٨٢-ليلي مراد / أبجد هوز (أغنية هزلية)
لحن محمد عبد الوهاب، كلمات حسين السيد، مقام عجم
من فيلم غزل البنات، ١٩٤٩ (<https://www.youtube.com/watch?v=U10Hktmust8>)

أبجد هوز حُطي كَلْمُن / شكل الاستاذ بقى منسجْمُن
استاذ حمام .. نحن الزغاليل / من غير جناح بنميل ونظير
والمكر فينا طبع جميل / ان قلنا لا لا .. يعني نعمُن

ان جاء زيدٌ أو حضر عمروُ / طب واحنا مالنا ان شالله ماحضرم
والمبتدأ حنجيبك خبره / من سطرة واحده حيصبح عدْمُن

كان فعل ماضي ماتسيبوا فى حاله / والماضي احنا مالنا وماله
خلينا فى الحاضر وخياله / ونعيش على بهجته وزمانه

دا القلب لسه فى عز آماله / عايز يعيش على طول مبتسمن

الأستاذ حمام [نجيب الريحاني] :

آه لو أبوكي حضر ويانا / وشاف وسمع الغنا ده معنا
انا اللى حاصبح فى خبر كانا / بدل المهية راح اخذ صرمن

٨٣- إسماعيل ياسين والمجموعة/ اسكتش المجانين (اوبريت هزلي)
لحن عزت الجاهلي (١٩٠١-١٩٨٧) // تأليف ابو السعود الإبياري (١٩١٠-١٩٦٩)
من فيلم المليونير، ١٩٥٠ (https://www.youtube.com/watch?v=i6u4nBLO_gM)

مجنون..وسعوا من وش العقلاء ...

مجانين..ماء ماء

مجنون..اركن فرمل يا سواق

مجانين..وآء وآء

مجنون..خشى يا نحلة من البلكون ...اخر ...اربط يا غراب البايون.

اخر..لحسن ايه جه نابليون .

مجانين..يا بو العيون السود يا نابليون يا زين .ليأتك حظ وفري جود

حانلاقى زيك فين يا نابليون يا زين

جميز..انت يا حضرة نابليون

نابليون..وى مسسيه

جميز..وانا حضرتى نابليون نابليون نابليون

نابليون..انشانتيه

نابليون..اسمع عندى سر خطير فيك من يكتم سر

جميز ..فى بير

نابليون..شفت الارنب ويا القطة راكبين تاكسى بيقول او ..هوا يقولها حطة

يا بطة هي تقول له نو نو نو

جميز..وعدى يا وعدى على الاسرار اسفاه على عقلى الذى طار .

مجنون ..نيرون نيرون شرف نيرون دا واد جد وسى ترى جود او فون

مجانين ..وحوى يا وحوى نيرون..ايوحة

مجانين ..يا نيرون وحوى نيرون ايوحة

مجانين..قول بالنحوى نيرون قيوحة

نيرون..اخلصوا ناولونى الولاة عايز اولع روما بحالها انا مستعجل عندى

اذاعة خطبة عظيمة لازم اقولها

جميز...حاتقول ايه يا نيرون سمعنا متعنا بخطبك متعنا

نيرون..حازعق زى الغول ..يا مامى...واجعر واقول ..تعاليلي يابطة

مجانين..وانا مالى هه

نيرون..وشيليلي الشنطة

مجانين ..وانا مالى هه

نيرون ..ونروح على طنطا

مجانين وانا مالى هه

نيرون..بزيادة اونطة

مجانين ..وانا مالى هه

جميز..ياهو يا هو يا هوه عقلى حايطفش الحقوه

..الحقوه الحقوه الحقوه

مجنون...عنتر عنتر او عى يمينك عنتر هوه المجدع هو السنتر

الجميع...عنتر عنتر عنتر....

مجانين..يا عنتر قوم اسكر هات لامك قدحين سكر .واتدلج واتمخطر واتفضل

بيبيه وعفر

عنتر ..فتح يا ابنى فتح شوف مين بيكلمك .دانا عنتر المدرج بصباعى اخرشمك

انت تهمنى

جميز..فشر

عنتر... انت ترقني
جميز.. فشر
عنتر.. طبعا فشر وميت فشر مين زي غامق في البشر وادي عبلتي محبوبتي سي تری
جوليه سي تری قمر
جميز.. دلوقتي ما دام اتمينا على بعضنا نقعد مجلس انس والليله نفةتها
علينا في حظوظ وطرب واغاني وانس
نابليون.. صلح لي قانونك يا الاتي (اوكي ليدس) وانت تغني معايا الاتي
غني لي شوي شوي غني لي وخذ عيني
غني لي شوي شوي غني لي وخذ عيني
جميز.. بالذمة مش المجانين دول اسعد من العاقلين.... عايشين كلهم هايصين
اهي دي السعادة يا اخي.... غني لي شوي شوي غني لي وخذ عيني.. تتكلم مع
المجنون يضحكك قوي وممنون.. ده عقله نور موزون ملبان حكم وفنون.. ويقوله
عليه مجنون ده قلبه ما يشقيه شئ

٨٤- فريد الأطرش / ما قاللي وقتله (أغنية)

لحن فريد الأطرش، كلمات أبو السعود الأبياري، مقام حجاز
من فيلم آخر كدبة، ١٩٥٠ (<https://www.youtube.com/watch?v=4hBBC3SYtjY>)

ما قال لي وقتله ومال لي وملت له
وجاني ورحت له يا عواذل فلفلوا
قالوا لي كلام وقالوا له كلام
وكان بيني وبينه خصام
كلامهم زاد غرامي غرام
وافاض به الشوق بعث لي سلام
وسلامه فرحت له وقابلني ضحكت له
وقال لي وقتله ومال لي وملت له
يا يا عواذل فلفلوا
في قربه يزيد حنيني إليه
وهو بعيد يا خوفي عليه
أخاف للناس يشوفوا عينيه
ويتمنوا يبوسوا إيديه
في إيديه كل الهنا وعينيه هي المنا
وحلف لي بحينا وأنا برضه حلفت له
يا يا عواذل فلفلوا

٨٥- فريد الأطرش / بساط الريح (أوبريت)

لحن فريد الأطرش، كلمات بيرم التونسي (١٨٩٣-١٩٦١)، مقام بياتي
من فيلم آخر كدبة، ١٩٥٠ (<https://www.youtube.com/watch?v=qFHLLeKsK55w>)

بساط الريح جميل ومريح / وكله أمان ولا البولمان
بساط الريح.. بساط الريح

يا طائر فوق وكلك ذوق / أنا مشتاق وبراني الشوق
ودواي في سوريا وفي لبنان
نسيم لبنان شيفا الأرواح / عليل القلب عليه يرتاح
ويا مشتاق لبر الشام / تبات سكران بلا أقداح
سوريا ولبنان قامات وقود / عليها بشوف عيون وخدود
تزود نار القلب بارود / أنا أعشق سوريا ولبنان

نروح يا بساط على بغداد ... على بغداد على بغداد
بلاد خيرات بلاد أمجاد ... بلاد خيرات بلاد أمجاد

نحننا هنا بالسيف نحمي أرضنا / وفي نهار الحيف نحمي عرضنا
أما الكرم للضيف مخلوق فرضنا / والعز في الاثنين السيف والكرم
أه يا زلم أه يا زلم
يا باي... يا دجلة أنا عطشان ما أقدر أرتوي / من حسنك الفتان هذا الكسروي يا باي
في كل رمشة عين خنجر ملتوي / لو صاب مني القلب يعدمني عدم
أه يا زلم أه يا زلم

بساط الريح يا أبو الجناحين / مراکش فين وتونس فين
أنا لي حبيب هناك واثنين وبعدهم عني اليوم بشهرين
بلاد الحوت، والغلة والزيتون / فيها الشفايف قوت، وللشربا عيون
ياللي علينا تفوت، انزل وكن حنون / إشبع طعام وشراب ولا تزيد يا خي
تونس أيا خضرا يا حارقة الأكباد / غزلانك البيضا تصعب على الصياد
غزلان في المرسى والا في حلق الواد / على الشطوط تعوم ما تخاف صيد المي

بساط الريح قوام يا جميل / أنا مشتاق لوادي النيل
أنا لقيت كثير ولقيت / البعد علي يا مصر طويل
اللي يفوت أرضنا يروح ويرجع لنا
ما فيش كده حسنا وما فيش كده ظرفنا
يا حلو يا طبعنا يا خفة يا دمنا

٨٦-شادية (١٩٣١-) (مع فاتن حمامة) / ألو ألو احنا هنا (أغنية هزلية)

لحن منير مراد، كلمات فتحي قورة، مقام جهاركا
من فيلم موعد مع الحياة، ١٩٥٣ (<https://www.youtube.com/watch?v=usop9Sv2SHM>)

الو الو .. احنا هنا .. ونجاحنا أهو في المدرسة
بارك لنا .. وهات لنا .. وياك هدية كويسة
الو الو الو .. احنا هنا
احكى له ازاي احنا تعبنا .. واخذنا مية على مية
وقولى له كمان ازاي جيبنا .. كل الدرجات النهائية
خدنا سؤالين في الجغرافيا .. وجاوبنا عليهم بالعافية
سين سؤال .. أين تقع في الخارطة أوروبا
جيم جواب .. تبقى على شمال كوبرى القبة
سين سؤال .. فين صحراء مصر الغربية
جيم جواب .. بعد الرست هاوس بشوية
و عرفنا كده من نفسنا .. من غير ما حد يقول لنا
الو الو .. احنا هنا .. ونجحنا أهو في المدرسة
بارك لنا .. وهات لنا .. وياك هدية كويسة
الو الو الو .. احنا هنا
والانجليزى ؟ سيبك منه .. ما تسألش ابدا ابدا عنه
ضعيفة جدا فيه ما اعرفشى .. غير بس أى لوف يو فيرى متش
وأما في النحوى وفي الصرف .. جاوبنا بالكلمة وبالحرص
سين سؤال .. هل تعرفى كان وأخواتها
جيم جواب .. وأعرف عماتها أه وخالاتها
لها أخت اتجوزت والثانية اتجهزت والأخت الثالثة طلبوها اتعزرت
الو الو .. احنا هنا .. ونجحنا أهو في المدرسة
بارك لنا .. وهات لنا .. وياك هدية كويسة
الو الو الو .. احنا هنا

٨٧-عبد الحليم حافظ (١٩٢٩-١٩٧٧) / يا قلبي خبي (أغنية)

لحن محمد الموجي (١٩٢٣-١٩٩٥)، كلمات مرسي جميل عزيز (١٩٢١-١٩٨٠)
من فيلم أيامنا الحلوة ١٩٥٥ (<https://www.youtube.com/watch?v=hYGDkSj59mk>)

من بَحري وبنحبوه، ع القِمة بنستتوه
شيك الجمالات وشبكني وازاي تقدروا ننسوه أيوه

لما قابلته وكلمته من قلبي وروحي هويته
وف نين العين نيتمته ويرمش العين غطيته
مرديتش انام ولا نوم جاني لا اشوف ف منام انه جفاني
من كتر ما بيشاغلوه وبيتمانوا يقابلوه

ايام وسنين ف هواه وانا بين فرحتي والامي
يهجرني واقول انساه وان شفته ارجع ف كلامي
لو بَعده يزيد ولا يطول الحب جديد زي الاول
يا سلام ع أمه وابوه قولولي ازاي عملوه

٩٠-فايزة أحمد (لبنان ١٩٣٠-١٩٨٣) / يَمّا القمر ع الباب (أغنية-طقطوقة)

لحن محمد الموجي، كلمات مرسي جميل عزيز، مقام عراق
من فيلم تمر حنة، ١٩٥٧ (<https://www.youtube.com/watch?v=eBlq4azX6bs>)
حفلة غير محددة التاريخ حوالي ١٩٧٨-١٩٨٠ (<https://www.youtube.com/watch?v=cjcAJw5zrD8>)

يَمّا القمر عالباب نور قناديله
يما أرد الباب ولا أنادي له
يما.. أمّا

يَمّا القمر سهران مسكين بقي له زمان / عينه على بيتنا باين عليه عطشان
وحدّم الجيران وصف له قلّتنا / أسقيه ينولنا ثواب ولا أرد الباب
يما

بابصّ م الشباك لمحتّه جاي هناك / في طلعتّه الحلوة
نور عليّ وقال بعينيّ كم موال / يا ليل وخذت كم غنوة
لا قدرت ارد جواب ولاأرد الباب
يما

يما القمر عالباب خبط وقال يا احباب / ردّوا على الخُطاب
ماعدش فيها كسوف يما اعلمي معروف / قومي افتحي له الباب
ولا أنا آجي له أناجيله
يما

٩١-شادية - فريد الأطرش / يا سلام على حبي وحبك (دويتو ساخر)

لحن فريد الأطرش، كلمات فتحي قورة
مقام راست
من فيلم إنت حبيبي، ١٩٥٧ (<https://www.youtube.com/watch?v=tmqZWud-ZM4>)

(شادية) :

ياسلام على حبي وحبك
وعد ومكتوب لي احبك
ولا انامش الليل من حبك

(فريد) :

ياسلام على حبي وحبك / ده ما كان على بالي احبك
ولا انامش الليل من حبك / ياسلام على حبي وحبك
(شادية) :

ياحبيبي هواك جنّني / والشوق ملاني جراح
وحياتك تبعد عني / وتسييني علشان ارتاح
(فريد) :

وانا يعني ماسك فيكي / ماهو قلبي مشغول بكي

(شادية) :

حبك حيرني

(فريد) :

وانا زيك برضه

(شادية) :

ربي يصبرني

(فريد) :

ايوه انا في عرضه

(شادية) :

اعذرنني لاني بحبك / مابانامش الليل من حبك / ياسلام على حبي وحبك

(فريد) :

مش ممكن اعيش من بعدك / ده خيالك جنبي ليلاتي

واقول لو ربنا ياخذك / كنت اعمل ايه يا حياتي

(شادية) :

ان شالله انت يا حبيبي / ياهنايا وكل نصيبي / هولع في روعي يا قبلي وعيني

(فريد) :

لا اوعى ياروحي ده واجب علي

(شادية) :

من ساعة قلبي ماحبك / ما بانامش الليل من حبك

ياسلام على حبي وحبك / وعد ومكتوب لي احبك / يا سلام على حبي وحبك

(شادية) :

حييتي صحيح؟؟

(فريد) :

أمال

(شادية) :

أتاريني بقيت فرحانة

(فريد) :

عقبال كل العذار يتهنوا زي هنانا

(شادية) :

شوف وشي اصفر ازاي من حبك

(فريد) :

شوفي جفني احمر ازاي من حبك

(شادية) :

هتعيش ياروحي معايا ده انت حياتي ودنيتي / كفايه حب كفايه لحسن بصر بصحتي

(شادية وفريد) :

ياسلام على حبي وحبك

وعد ومكتوب لي احبك / يا سلام على حبي وحبك

٩٢-شادية / برجالاتك (أغنية مستوحاة من فولكلور السبوع)

لحن منير مراد (١٩٢٠-١٩٨١)، كلمات فتحي قورة، مقام بياتي

من فيلم غلطة حبيبي، ١٩٥٨ (<https://www.youtube.com/watch?v=BAT7WmZVBik>)

برجالاتك برجالاتك يا سلام سلم علي شرباتك

كل الخفة معاك في لفة خلي شوية ياواد لاختواتك برجالاتك

ياللي طلعت لبايا يانونو يحميك ربي من الحاسدين

شفت عيونك هي عيونك قلت حيطلع بس لمين

قولواو غنوا..برجالاتك باركوا وهنوا..برجالاتك

مالحلي عياطك وابتسماتك يا سلام سلم علي شرباتك

ياختي عليه وعلي اللي جبوه قمر الدنيا صح قمرين

هو الخالق الناطق لابوه رش الملح عليه من عين
ونهيص له برجلاتك. وحنرقص له
برجلاتك يا سلام سلم علي شرباتك
كل الخفة معاك في لفة خلي شوية ياود لآخواتك

٩٣-حورية حسن (١٩٣٢-١٩٩٤) / من حبي فيك يا جاري (أغنية)

لحن محمد الموجي، كلمات مرسي جميل عزيز، مقام نهاوند
من فيلم أحبك يا حسن ١٩٥٨ (<https://www.youtube.com/watch?v=wr7DvgE40-c>)

من حبي فيك يا جاري، يا جاري من زمان / باخبي الشوق وأداري ليعرفوا الجيران
وحياة حبك ما شبكنا غير شباكه وشباكنا / وعيون تنده وتشاور وتدوب شوقها ببسمة
وعيون تفهم وتحاور وتسلم ويا النسمة / وأخبي الشوق وأداري أدراي، ليعرفوا الجيران
لما تصادف ع السلم وتصبح ولا تسلم / قلبي بيرقص م الفرحة، والدنيا تدور حواليا
ما عرف ان كنت انا رايحة ما عرف ان كنت انا جاية / وأخبي الشوق وأداري أدراي ليعرفوا الجيران
يوم ما تخبط على بابنا وتجينا يا اعز احبابنا / أهلك هتكلم أهلي، وتفرح عيني وقلبي
والقى الدنيا بتندهلي، في عينك الحلوة حبابي / واقول لك ايه جاري هقولك قايدة ناري
وأخبي الشوق وأداري أدراي، لا يعرفوا الجيران

٩٤-عبد الحليم حافظ / أهواك (أغنية)

لحن محمد عبد الوهاب، كلمات حسين السيد، مقام عجم
من فيلم بنات اليوم، ١٩٥٩ (<https://www.youtube.com/watch?v=2irJKpqU9-k>)

أهواك واتمنى لو انساك
وانسى روحي وبياك
وان ضاعت يبقى فداك لو تنساني
وانساك واتاريني بانسى جفاك
واشتاق لعذابى معاك
والقى دموعي فاكراك ارجع تاني
في لقاك الدنيا تجيني معاك
ورضاها يبقى رضاك
وساعتها يهون في هواك طول حرمانى
والاقيقك مشغول وشاغلني بيبك
وعيني تجي في عينك
وكلامهم يبقى عليك وانت تداري
واراعيك واصحى من الليل اناديك
وابعت روحي تصحيك
قوم ياللي شاغلني بيبك جرب ناري

صباح / الحلو ليه تقلالن قوي (أغنية-طقطوقة)

لحن محمد الموجي، كلمات فتحي قورة، مقام بياتي
من فيلم ثلاثة رجال وامرأة، ١٩٦٠ (<https://www.youtube.com/watch?v=zEkvixNUFco>)

الحلو ليه تقلالن قوي تقلالن قوي
باين عليه زعلان قوي زعلان قوي
تنتقل قوي تزعل قوي انا قلبي بيبحك قوي

يا سيدي رق يا روحي ميل يا حبيبي ميصحش كده
خلاص عرفنا انك ثقيل ولحد امتى التقل ده
مش انت بس اللى جميل ما حنا كمان حلوين قوي
تنتقل قوي تزعل قوي انا قلبي بيبحك قوي

هو الغرام عندك حرام مع إنه بهجة دنيته
ولا احنا مش قدّ المقام ولا نستاهلش محبتك
ان كنت خايف من الملام متخفش واطمن قوي
تتقل قوي تزعل قوي انا قلبي بيجبك قوي

لوعت قلبي بس ليه ده انا عمر قلبي ما لوعك
هو الدلال ينفع بايه يا حبيبي خليه ينفعك
والحب روح اسأل عليه ده حلو وكويس قوي
تتقل قوي تزعل قوي انا قلبي بيجبك قوي

٩٥-شادية / مين قالك تسكن في حارتنا (أغنية-طقطوقة)

لحن محمد الموجي، كلمات حسين السيد، مقام بياتي شوري
غير سينمائية، مصورة سينمائيا مع حسين السيد، ١٩٦٣ (<https://www.youtube.com/watch?v=MxqfqHanIS0>)

مين قالك تسكن في حارتنا تشغلنا وتقل راحتنا
ياتشوفلك حل في حكايتنايا تعزل وتسبب حنتنا

شوف حيك عامل إيه في من يوم ما سكنت وجيت جنبي
لانا عارفة اتلم على عيني ولا عارفة حاجة عن قلبي
حبيتك ايوه انا مش ناكرة والحب عذاب وانت أدري
انت اللي زرعت الشوك في بيتنا وعلى باب بيتنا
يا تشوفلك حل في حكايتنا يا تعزل وتسبب حنتنا

بيجي ابويا يعوز فنجان قهوة أعمله شاي وأسقيه لأمي
وخيالك بيجي على سهوة ما فرقشي بين خالتي وعمي
اخرتها ايه انا مش عارفة وحترسى لإيه والله انا خايفة
خايفة لتروح يوم وتسيبنا والعقل ما فيش غيره حيلتنا
يا تشوفلك حل في حكايتنا يا تعزل وتسبب حنتنا

تساور لي انزل واقابلك يا خي بعدك بيتنا ما هو جنبك
لوجيت أبويا حيفتح لك خد وادي معاه افتح قلبك
ومافيكش حاجة بتعيب لما يسألني رح اقول طيب
النور ينقاد حوالين بيتنا داير ما يدور في بلكونتنا
ياتشوفلك حل في حكايتنا يا تعزل وتسبب حنتنا

٩٦-فريد الأطرش / يا بو ضحكة جنان (أغنية-طقطوقة)

لحن فريد الأطرش، كلمات حسين السيد، مقام سيكاه هزام
من فيلم حكاية العمر كله ١٩٦٥ (<https://www.youtube.com/watch?v=cd1JyxIOXI0>)

يابو ضحكة جنان مليانة حنان/ اضحكها كمان وكمان يابو ضحكة جنان

خليك فرحان وأضحك على طول / لك ضحكة جنان شئ مش معقول
تشوفها الروح عمرها بيروح / وتخش القلب مع الف رسول
لها صوت بيقول انا مش مسؤل / لو حد اتحير أو بات مشغول
واضحكها كمان وكمان وكمان

يابو ضحكة جنان

ضحكتك الحلوة شوف رايحة لفين / نطقت في خدودك على تفاحتين
ولأول مرة تشوف العين / الفاكهة بتطرح على عود ياسمين
والروح والعين تاهوه الاتين / يلاقوها ياقلبي منين ولا منين
واضحكها كمان وكمان
يابو ضحكة جنان

الدنيا بحالها فيها إيه له امان / غير قلب حنين يجمع الخلان
على ضحكته تنور ليل الحيران / والنبي تضحكها يابو ضحكته جنان
قلبي الولهان محتاج لحنان / املا له يا روى وخليه عطشان
واضحكها كمان وكمان
يابو ضحكة جنان

٩٧- فريد الأطرش / أضنييتي بالهجر (أغنية-قصيدة على الوحدة)
لحن فريد الأطرش-نظم بشارة الخوري إلا البيتين الأولين فولكلور، مقام بياتي
البيتان الأولان موشحاً، أداء نور الهدى (<https://www.youtube.com/watch?v=SfeGH0MkAOE>)
البيتان الأولان قصيدة مرسلّة، أداء محي الدين بعيون اسطوانة بيضافون حوالي ١٩٢٥ (<https://soundcloud.com/user-822486327/n3tpe8obxda>)
من فيلم الخروج من الجنة، ١٩٦٧ (<https://www.youtube.com/watch?v=0EDVlvJS74E>)
التسجيل الإذاعي الأصلي BBC ١٩٥٥، أداء تطريبي (<https://www.youtube.com/watch?v=MDPhgAuaSGk>)

أضنييتي بالهجر ما أظلمك / فارحم عسى الرحمن أن يرحمك
مولاي حكمتك في مهجتي / فارفق بها يفديك من حكمتك
ما كان احلى قبيلات الهوى / إن كنت لا تذكر فاسأل فمك
تمربي كأنني لم أكن ثغرك / أو صدرك أو معصمك
لو مر سيف بيننا لم نكن / نعلم هل أجرى دمي أم دمك
سل الدجى كم راقني نجمه / لما حاكا ميسمه ميسمك
يا بدر إن واصلتني بالجفا / ومت في شرخ الصبا مغرمك
قل للدجى مات شهيد الوفى / فانثر على أجفانه أنجمك

٩٨- نجاة / القريب منك بعيد (أغنية)
لحن محمد عبد الوهاب، كلمات حسين السيد، مقام بياتي
من فيلم شاطئ المرح، ١٩٦٧ (<https://www.youtube.com/watch?v=sdOp1UlfZK0>)
حفلة غير محددة التاريخ، حوالي ١٩٦٨ (<https://www.youtube.com/watch?v=HOdef6Cx2IM>)

القريب منك بعيد/ والبعيد عنك قريب
كل ده وقلبي الي حبك/ لسه بيسميك حبيب

حبيب عيني حبيب أحلامي / حبيب دموعي والآمي
أهون عليك أسهر بالآمي / واتوه نجوم الليل بظلامي
يا رايح للي فايت لي عيوني / سهرانة ولا داري
أمانة اوصف له دمع عيوني / طول ليلي ونهاري
أه منك أه منك
كل ده وقلبي الي حبك لسه بيسميك حبيب

فاكر ولا ناسي/ ياما كنت بأسي
حتى مع الايام الحلوة / وقت ما كنت باقابلك فيها
كانت الفرحة معاك توحشني قبل ما يجي معاد لياليها
كنت لسه في الحب لسه باتعلم جديد
ما كنتش اعرف ان القريب منك بعيد
يا رايح للي فايت لي عيوني...

ياللي أمرّ من بُعدك أُنْكَ / ياللي أمرّ من هجرِك رضاك
يا غربتي وانت بعيد عني / يا غربتي وانت قريب مني
يا حب اقول له إيه يا حب أسامحه ليه
دا العذاب هو اللي يسامحه / والسهر هو اللي يسامحه
والدموع هي اللي تسامحه
يا رايح للي فايت لي عيوني...

٩٩- عبد الحليم حافظ والمجموعة / قاضي البلاج (أوبريت)
لحن منير مراد، كلمات مرسي جميل عزيز، مقام عجم (دقوا الشماسي مقام كردي)
من فيلم أبي فوق الشجرة، ١٩٦٩ <https://www.youtube.com/watch?v=xflWR4aWYpg&feature=youtu.be>

المجموعة : باسم الهوا والشمس والبلاجات / باسم الشباب والحب والأجازات
باسم الراكث واسم المراجيح / باسم الشقاوة و التفاريح
فُتحت الجلسة .. محكمة
عادل بن كمال طالب تصييف تَقَدَّم يا فتى
حليم : قاضي البلاج يا قاضي مشتاق م الصيف الماضي
وحيت على الحبايب لقيت مكاني فاضي / مستنى ايه يا قاضي
القاضي : طالب تصييف يا فتى
حليم : و اتمنى أصييف صيف شتا
القاضي : ارفع دراعك واحلف يمينك وقول دفاعك
حليم: و حياة مذاكرة طول العام اللي جابت لى صداع و زكام
مانجحت ولا شفتك يا نجاح إلا عشانك يا أجازة
وأنا وجبايبي والأفراح تاخذ من الدنيا أجازة والأمر لك يا قاضي والحكم لك يا قاضي
القاضي : النيابة
النيابة : يُمنع سنتين من النصييف لا بلاج ولا عوم ولا تجديد
ويقوم فى قطر العصر يرجع حالاً على مصر
حليم : جنايتى ايه و ذنبى ايه؟
المجموعة : جنايته ايه و ذنبه ايه؟
النيابة : ليس مايوه قبل ما نسمح له بليس مايوه
المجموعة : يوه يا لطيف
النيابة : لا جاب معاه تورته ولا حتى جاتوه
المجموعة : يوه يا حفيظ
القاضي : المحلفون ... مصييف .. غير مصييف .. مصييف .. غير مصييف
حليم : بقى يعنى اسيب ماما و بابا واهرب من البيت أبو يوايه
ما أعرفش اتمتع بأجازة والنبي يا تلامذه احنا غلابة
المجموعة : و النبي يا تلامذه احنا غلابة
الحاجب : محكمة
القاضي و المجموعة : من فحص قاتون البلاجات فرع التصييف و الأجازات
ومراجعة كل البيانات قررنا ما هو آت
المجموعة : يمنح لقب مصييف من الدرجة الأولى تكييف
هيه هيه ادلق الجرذل ادلق ادلق ادلق .. قم فأنت مصييف عظيم
وقد خَلَعْنَا عَلَيْكَ الكسوة الصيفية .. ووليناك أمر الرعية البلاجية
خلغ القاضي لبس القاضي يحيا القاضي يعيش القاضي يعيش
الحاجب : محكمة! ظروف عائلية أمور عاطفية مشاكل منزلية
عقد نفسية نصلح ... حل عقدك و صيف
المجموعة : قاضي البلاج يا قاضي يا بو حكم سيفه ماضى
طول البلاج و عرضه هنفرشلك قواضى واحكم بقى يا قاضي
قاضي يا قاضي .. لا أنا قبلك .. و أنا مستعجل ..
الحاجب : واحد واحد يا زباين
فتاة : أنا خدت الإعدادية بعديها التوجيهية وصبحت جامعية
و فاضللى على التخرُّج مش اكثر من سنة تدينى كام سنة؟
حليم : واش عرفنى أنا؟
الفتاة : أمال قاضي ازاي؟
حليم : افتى كل الفتوات وأعرف فى اللغاريمتات والنسبية والذرة إلا عُمر السنَّات
الفتاة : ايه رأيك عمرى سبع سنوات
حليم : سبع سنوات
الفتاة : ماما و بابا فاكرين عمرى ما هكبر وابقى تمن سنوات

بيعاملونى زى ما كنت زمان فى الروضة بيفيونكات
المجموعة : تربية تربية تنات .. على الحلوة أمّ فيونكات
الفتاة : كل حياتى عيب ماترديش ما تعنديش

امتى احس امال بوجودى

امتى اعيش .. عايزة اعيش .. ماما و بابا دقة قديمة
المجموعة : دقة قديمة دقة قديمة ماما و بابا دقة قديمة

الحاجب : محكمة

حليم : من فحص قانون البلاجات فرع العائلات والخلافات ومراجعة كل البيانات

قررنا ما هو آت : يُحوّل أمرها لولّى أمرها

يُعدّل عمرها من سبعة إلى خمس سنوات

فتى (بلهجة سودانية) : قاضى البلاج يا قاضى .. عاشق وجيبى فاضى

حليم : بتحبّها ..

الفتى : حب عبادة ..

حليم : وهى

الفتى : زيبى وزيادة .. و جالها واحد يخطبها .. أبوها وافق كالعادة

المجموعة : من مسرح العرايس روح و اسرقك حصان واخطفها واجرى بيها ولافرسان زمان

حليم : سارق خطّاف .. لّفوه فى لحاف .. ودّوه الخانكة بالتلغراف

فتاة : أما انا طول عمرى ما حتجوز ولا أقول يا جواز

من صغرى باشوف ماما و بابا كبريت والجاز

فتى : وأنا برضه باحبّ العزوبية علشان حرية فى حرية

مش اخلص من البيت والجامعة ومراتى تتحكّم فيّ

المجموعة : رجالة بدون جواز شبابيك من غير قزاز

الحاجب : هس .. هس

فتى : أما انا مشكلتى جد الجد..

فتى آخر : وأنا عندى مشاكل مالها عد

حليم : شطبنا ...

الحاجب : شطبنا...

المجموعة : وبقية مشاكلنا يا قاضى

حليم : تتأجل للصيف الماضى ..

الحاجب : محكمة

و يعد ما استتبّ الأمر بين المصيّفين والمصيفات

وحلينا عقد المعقدين والمعقدات نشد النشيد

المجموعة : عاش الشباب .. كل الشباب

حليم : دقوا الشماسى !

دقوا الشماسى على البلاج دقوا الشماسى

دقوا الشماسى م الضحى لحدّ التماسى

يا أحلى شمس وأحلى رمل وأحلى مية

احنا وشبابنا وحبنا إسكندرية

جايين على نسمة امل نرتاح شوية

والحر زى الشوق نهاره ليله قاسى

دقوا الشماسى

فى البحر الأبيض وفى هداوة لونه الأزرق

تعبنا يهرب متنا وهمونا تغرق

ونسابق الموج والهوا والشوق ونسبق

والبحر عارف حبنا والشط راسى

دقوا الشماسى

من انخفاض الإنتاج فى السبعينات إلى أفلام السبكي

١٠٠-سعاد حسنى (١٩٤٣-٢٠٠١) / يا واد يا تقيل (أغنية سينمائية)

لحن كمال الطويل (١٩٢٣-٢٠٠٣) / شعر صلاح جاهين (١٩٣٠-١٩٨٦)، مقام نهاوند

من فيلم خللي بالك من زوزو، ١٩٧٢ (<https://www.youtube.com/watch?v=b05VAjzNPM>)

يا يا يا واد يا تقيل
يا يا يا مشييني
ياه دانا بالي طويل وانت انت عاجيني
بس يا ابني بلاش تتعبنى علشان عمرك ما حتغلبني
يا يا يا يا واد يا تقيل

قلبي يقولي ياني ياني ياني
ودا قلبه ولا يعانى ولا يعانى ولا يعانى
عنده برود اعصاب اسم الله ولا جراح بريطاني
ويبص ازاي كده كده هو
ويمشي ازاي كده كده هو
والضحكة ازاي كده هو
ويوقف ويقول انا اهو تمثال رمسيس الثاني
يا يا يا يا واد يا تقيل

انا من حبه باقاسي
وده كده هادي وهادي وراسي
ماتقولشي أمين شرطه اسم الله ولا دبلوماسي
وايديه ازاي اهو كده كده هو
ودقنه ازاي اهو كده كده هو
وحواجيه ازاي كده هو
ويوقف ويقول انا اهو انا اهو الكون مش قد مقاسي
يا يا يا يا واد يا تقيل

الكلمة بحرارة يرد بالقطارة
الرجل الغامض بسلامة متخفي بنضارة
ويحيي ازاي كده كده هو
وينادي ازاي كده كده هو
ويعادي ازاي كده هو
ويوقف ويقول انا اهو انا اهو أطول واحد في الحارة
يا يا يا يا واد يا تقيل

١٠١-سعاد حسني / بانوا بانوا (أغنية سينمائية)
لحن كمال الطويل / شعر صلاح جاهين، مقام صبا
من فيلم شفيقة ومتولي، ١٩٧٨ (<https://www.youtube.com/watch?v=4Eu23iPHINE>)

بانوا بانوا بانوا على أصلكو بانوا والساهي يبطل ساهيانه
ولا غني ولا صيت دولا جنس غويط وكتابنا بيان من عنوانه
بانوا أيوه بانوا

جرّنا الحلو المتعاقب أبو دمّ خفيف وبقينا معاه إخوة شقايق فاكرينه شريف
أتاريه مش كده على طول الخطّ الطبع الردي من جواه نطّ
خلاص بقي مهما إنشال وإنحط ماقيش دمعة حزن عشانه
بانوا أيوه بانوا

عرفنا سيد الرجالة عرفنا عين الأعيان من برا شهامة وأصالة تشوفه تقول أعظم إنسان
إنما من جوه يا عيني عليه بيّاع وبيبع حتى والديه
واهو ده اللي اتعلمنا على إيديه القهر وقوة غليانه
بانوا أيوه بانوا

دوروا وشكو عنى شوية كفايانى وشوش ده أكم من وش غدر بي ولا ينكسفوش
وعصير العنب العنابى العنابى نقطة ورا نقطة يا عذابى يا عذابى
يكشلفى حبابيى وأصحابى يؤجندى وانا فى عز شبابى
القلب على الحب يشابى والحب بعيد عن أوطانه
بانوا أيوه بانوا

١٠٢- عمرو دياب (١٩٦١-) // رصيف نمره خمسة (أغنية)

لحن عمرو دياب، كلمات مدحت العدل (١٩٥١-)، مقام بياتي

من فيلم آيس كريم في جليم، ١٩٩٢ (<https://www.youtube.com/watch?v=eNrqmtFINsS>)
المقدمة تبدو مأخوذة من محمد عبد الوهاب، أردت لقاها في الهوى فتمنعت، تم تعديل المقام من حجاز إلى بياتي
(https://www.youtube.com/watch?v=TPBRJg_gvDE)

رصيف نمره خمسة والشارع زحام / وساكت كلامنا ما لاقى كلام
تسالى يا خال، تدخن يا عم؟ / تتوه المعاني فى لساني لجام
كلاكس الترولى بيسور وداني / وشحنة المزين بياكل وداني
يا نادي باريس تعالى وحاسبني / وجدول ديونه عشانه وعشاني
وعبد الله رشدي المحامي القدير / بيرفع قضية فى باب الوزير
على عم فكري بتاع البليلة / عشان مرة زعق بصوته الجهير
بقالة الأمانة ونصحي السروجي / عاملينلى شركة فى مشروع بوتيك
ونادوا لعبده الفرارجي يشاركهم / فرّد بالألطة، ماحبش شريك!
وجت وقعة سودة فى سوق الإمام / عشان عم لمعي بتاع الحمام
مقدرش يوصل لأي اتفاق / مع سبع افندي فى قضية سلام
وأطفال عجائز فى مهد الطفولة / وأفلام قديمة وإعلان كاكولا
تبرنس تعيش لآخر حياتك / ولو باعوا فرخة هناخد عمولة
تروماي بسنجة فى روض الفرج / وأعمار تعدي لا يجي الفرج
ولا البحر باين لآخره مراسي / ولا حد راسي منين الفرج

١٠٣- محمد منير (١٩٥٤-) على صوتك بالغنا (أغنية)

لحن كمال الطويل / كلمات كوثر مصطفى

من فيلم المصير ١٩٩٧ (https://www.youtube.com/watch?v=4lnq6_ghIDc)

على صوتك بالغنا لسه الأغاني ممكنة / ولسه ياما ياما ياما فى عمرنا
على صوتك على صوتك بالغنا / لسه الأغاني ممكنة ممكنة
ولو فى يوم راح تنكسر / لازم تقوم واقف كما النخل باصص للسم للسم
ولا انهزام ولا انكسار / ولا خوف ولا ولا حلم نابت فى الخلا فى الخلا
على صوتك على صوتك بالغنا لسه الأغاني ممكنة ممكنة
غنوتك وسط الجموع تهز قلب الليل فرح / تداوى جرح اللي انجرح
دى غنوتك وسط الجموع تهز قلب الليل فرح / تداوى جرح اللي انجرح
ترقص؟ أرقص، غصب عني أرقص / غصب عني غصب عني أرقص
ينشبك حلمك فى حلمي غصب عني أرقص / غصب عني غصب عني أرقص
ولا انهزام ولا انكسار / ولا خوف ولا ولا حلم نابت فى الخلا فى الخلا
على صوتك على صوتك بالغنا لسه الأغاني ممكنة ممكنة

١٠٤- محمد فؤاد / كماننا (أغنية)

لحن رياض الهمشري، كلمات عنتر هلال، مقام كردي

من فيلم إسماعيلية رايح جاي، ١٩٩٧ (<https://www.youtube.com/watch?v=kQm-4J-2R40>)

اكتش كدر فى الالولو كمننا .. حب نادية وحب لولو كمننا
ولا يابتاع الفل يابو قلب زى الفل لو انهاردة لفت بكرة هتبتة فل
كتش كد رفى الالولو كمننا .. حب نادية وحب لولو

نفسك في ايه كمننا .. تحلم بايه كمننا .. سمعنى ايه كمننا
انا نفسى الاقي نفسى ود حبيب وبيه / ومايا فلوس كتيرة تلاتين تلاف جنبه
واشرب قازوزة فى العجوزة مع استاكوزة ايه / واجيلى دش مع الموبيل والحتة الكوبيه
يا دنيا ليه معاندة معانا .. عمرك ما جيتى على هوانا
ولما جيتى تصلحينا عملتى ائل مش سمعنا
ها ولا اقولك ايه
كتش كدر فى الالولو كمننا .. حب ناديه وحب لولو
كتش كدر كونى مونيكا ...

١٠٥-أمنية (١٩٧١-) / أركب الحنطور (أغنية)

لحن محمد عبد المنعم، كلمات ملاك عادل، مقام صبا
من فيلم قصة الحي الشعبي [إنتاج السبكي]، ٢٠٠٦ (<https://www.youtube.com/watch?v=3bR16EFPg10>)

يا عم يابنآع الحنطور يا محنطر ... هيس حاضر
ياما نفسى اركب الحنطور واتحنطر ... شيبببببببب
واركب الحنطور ترجن ترجن
واتحنطر
واقعد قدام واشد اللجام
واركب الحنطور واتحنطر
وهاجيب الجو بتاعي يركب قدامي ويتحنطر
ويحط ايديه في دراعي ويتأجج بيّ ويتمخطر
ونركن على اي جنب وننزل ناكل بطاطا
وكمان نقزقز لبّ ونحلي بالشوكلاطة
واركب الحنطور واتحنطر
وحنركب بالدور كلنا ع الحنطور واتحنطر
ونجيب حمص بالشطة وكمان نلبس برانيط
ونلعب حطة يابطة وتتنطنت تطيت
وحببببببببب هيسرح بيّ واقعد اسئل له بعيني
وكمان يمسك لي ايديّ قال ايه الواد ببعديني
واركب الحنطور واتحنطر

١٠٦-سعد الصغير (١٩٧٠-) / العنب (أغنية)

لحن جمال البرنس، كلمات هيثم البرنس، مقام راست
من فيلم عليّ الطرب بالتلاتة، ٢٠٠٧ (<https://www.youtube.com/watch?v=m9iIPw--Y40>)

فكهاني وبحب الفاكهه / وبموت في الموز والمانجة
بصراحة ع الفاكهه باغير / وبابيع واشتري بضمير
العنب العنب العنب
العنب العنب العنب
أحمر واصفر احمر واصفر أحمر وزى اللوز واطعم ياناس م الموز
البلح البلح البلح
البلح البلح البلح
احمر واسمر احمر واسمر
ز غلول ز غلول ز غلول
أحمر وطعمه خطير صغير ياناس وكبير
البلح البلح البلح

١٠٧-بوسي / آه يا دنيا (أغنية)

لحن محمد عبد المنعم، كلمات ملاك عادل، مقام بيتاتي
من فيلم الألماني، ٢٠١٢ (<https://www.youtube.com/watch?v=3F4aOW9Jle8>)

أه يادنيا الله
الدنيا دي بتحترم بس اللي عنده فلوس / اما اللي يحتاجها بتدل فيه وتدوس
اصل الحياه مدرسة ما أخذنا فيها دروس / والدنيا حالها كدا ماشيالنا بالمعكوس
لفي بينا يا دنيا دوخينا يا دنيا
خدبنا شمال شويه هاتينا يمين شويه
ادينا ساكتين يا دنيا
لفي بينا يا دنيا مرجحينا يا دنيا
ضحكتيلنا ماشي ضحكتي علينا ماشي
أدينا عايشين يادنيا
متوهانا ومغلبانا وموريانا المُرّ فيكي / تعبنا يابا علشان غلابة ما ترحمينا حرام عليك
لفي بينا يادنيا دوخينا يادنيا
خدبنا شمال شوية هاتينا يمين شوية
أدينا عايشين يادنيا
أه يادنيا الله
نازلة طحن يا دنيا فينا وليل نهار بتلطشى
نفسى تدى بدال ما تاخدى ومن ايدينا تنتشى
مظلومين كده عيني عينك وانتي كاشفة علينا وشك
ده انتى زودتيها خالص عيب عليكى بقى اختشى
كل يوم بتلاعي فينا و تجرحينا وبافترا / ده انتى حتى ممشيانا بالقلم و المسطرة
كل ما بتظبط معنا و نمشى قدام خطوتين / تقفلي و ترجعينا الف خطوة بقى ل ورا
أه يادنيا الله

١٠٨- أوكا وأورتيجا-شحنة كارىكا-محمد رمضان / عبده موة (مهرجان)
لحن وكلمات أوكا وأورتيجا، مقام كردي؟
من فيلم عبده موة، إنتاج السبكي، ٢٠١٢ (<https://www.youtube.com/watch?v=3yODoyMlxyc>)

غنوا معايا ما تقولوا ورايا ما تغنوا ورايا
عبده موة
المولد فيه زحمة والعيش واللحمة
المولد زحمة كثير وعيال لابسه الطراير
انا شفت يا ناس غازية وعينيها جت ف عيني
قمت مسكت المايك و عملت شعري سبايك
رگبوني مُرجحتي عايز اركيها لوحدي
دي آخرة الصحباية انا اتعمللي قضية
دا معزة ولا خروف ما خلاص مابقيتش أشوف
كل شيطان وعامللك طيب اللي ع الحلوين بيعيب
اللي تحس إنه قريب اول واحد يبقى بعيد
اللي بيشتم ولا بيهمه الكذب بيجري ف دمه
الدنيا زي باريزة يوم ملك وكتابة يوم عليك قلابه
وقفونا ثلاثات ثلاثات وف إيدنا الكليشات سألونا فين الأمانات
قلعونا ليس المظهرة لئسونا بدلة مزهرة
يا عم الشاويش كفاية فينا تلطيش
وانت جايللي زيارة كلمني بالنضارة
السجن بقى بيتي بسيجارة خربت بيتي
اصحي معايا ما تنامشي انا ما باكلكش كرانشي
يا عم صحصح لي اوعى تلعب بينا
غنوا معايا ما تقولوا ورايا
عبده موة... أبوه أبوه
ربنا يفك ضيقة كل متضايق ما فيش حد صالح كله بتاع مصالح

Umm Kulthūm : art idiosyncrasique et icône nationale (1924-1973)

أم كلثوم : فرادة النهج ومثالية الصورة

القصائد والأدوار والطقايق والمونولوجات

- ١٠٩- أم كلثوم (ح ١٩٧٥-١٩٠٠) / وَحَقَّقَ أَنْتَ الْمُنَى وَالطَّلْبَ (قصيدة على الوحدة)
لحن أبو العلا محمد، نظم الإمام عبد الله الشبراوي (١٦٨١-١٧٥٨)، مقام سيكاه هزام
اسطوانة جراموفون ١٩٢٦ (<https://www.youtube.com/watch?v=pEidAGS282Q>)
أداء الشيخ أبو العلا محمد الأصلي، اسطوانة بيضافون ١٩٢٣ (<https://www.youtube.com/watch?v=kgZsiRireMs>)
أداء الشيخ أبو العلا محمد مقام بياتي، اسطوانة مشيان حوالي ١٩١٨ (<https://www.youtube.com/watch?v=rTomf0p3sUw>)

وَحَقَّقَ أَنْتَ الْمُنَى وَالطَّلْبَ وَأَنْتَ الْمُرَادُ وَأَنْتَ الْأَرْبُ
وَلِي فِيكَ يَا هَاجِرِي صَبْوَةٌ تَحْيِرٌ فِي وَصْفِهَا كُلُّ صَبَبٍ
أَبِيَّتْ أَسَامِرِ نَجْمِ السَّمَاءِ إِذَا لَاحَ لِي فِي الدُّجَى أَوْ غَرَبِ
وَأَعْرِضْ عَن عَاذِلِي فِي هَوَاكَ إِذَا نَمَّ يَا مُنِيَّتِي أَوْ عَتَبِ
أَمْوَلَايَ بِإِلَّهِ رَفَقًا بِيَمَنِ إِلَيْكَ بِذَلِّ الْغَرَامِ انْتَسَبِ
وَيَا هَاجِرِي بَعْدَ ذَلِكَ الرِّضَا بِحَقِّكَ قُلْ لِي لِهَذَا سَبَبِ
فَأَيُّ حَسْبِيكَ مِنْ ذَا الْجَفَا وَيَا سَيِّدِي أَنْتَ أَهْلُ الْحَسَبِ
مَتَى يَا جَمِيلَ الْمُحِبِّ أَرَى رِضَاكَ وَيَذْهَبُ هَذَا الْغَضَبِ
فَأَيُّ مُحِبِّ كَمَا قَدْ عَهَدْتَ وَلَكِنَّ حَبِّكَ شَيْءٌ عَجَبِ
وَمِثْلُكَ مَا يَنْبَغِي أَنْ يَصْدُقَ وَيَهْجُرُ صَبَابًا لَهُ قَدْ أَحَبِ
أَشَاهِدُ فِيكَ الْجَمَالَ الْبَدِيعَ فَيَأْخُذُنِي عِنْدَ ذَلِكَ الطَّرَبِ
وَيُعْجِبُنِي مِنْكَ حُسْنَ الْقَوَامِ وَلَيْنَ الْكَلَامِ وَقَرَطِ الْآدَبِ
وَحَسْبِيكَ إِنَّكَ أَنْتَ الْمَلِيحُ الْكَرِيمُ الْجَدُودَ الْعَرِيقَ النَّسَبِ
أَمَّا وَالَّذِي زَانَ مِنْكَ الْجَبِينِ وَأَوْدَعَ فِي اللَّحْظِ بِنْتَ الْعَنْبِ
وَأَنْبَتَ فِي الْخَدِّ رَوْضَ الْجَمَالِ وَلَكِنَّ سَقَاهُ بِمَاءِ اللَّهَبِ
لَنْ جُدَّتْ أَوْ جُرَّتْ أَنْتَ الْمَرَادِ وَمَالِي سِوَاكَ مَلِيحٌ يُحِبُّ

- ١١٠- أم كلثوم / الصَّبِّ تَفْضُحُهُ عَيْوُنُهُ (قصيدة على الوحدة)
لحن أبو الهلا محمد، نظم أحمد رامي، مقام راست
اسطوانة جراموفون، ١٩٢٤ (<https://www.youtube.com/watch?v=vcp1JveV6k>)
أداء أبو العلا محمد الأصلي، اسطوانة بيضافون حوالي ١٩٢٣ (<https://www.youtube.com/watch?v=ugPcX98x-3s>)

الصَّبِّ تَفْضُحُهُ عَيْوُنُهُ / وَتَنَمَّ عَن وَجْدِ شَوْوُنُهُ
إِنَّا تَكْتَمْنَا الْهَوَى / وَالِدَاءَ أَقْسَمْتُهُ دَفِينُهُ
يَهْتَاجُنَا نَوْحُ الْحَمَامِ / وَكَمْ يُحِرُّكُنَا أَنْبِيُهُ
وَنُحَمِّلُ الْقَبْلَ النَّسِيمَ / فَهَلْ يُوَدِّيْهَا أَمِينُهُ
قَسَمْتُ الْقُلُوبَ فَهَلْ لِقَلْبِ / بِكَ يَا حَبِيبِي مَنْ يُلِينُهُ
فَتُرِيحُ قَلْبًا مُدْنَفًا / أَسْوَانَ لَا تَعْفَى شُجُونُهُ
مَرَّتْ عَلَيْهِ الذِّكْرِيَّاتُ / فَطَالَ لِلْمَاضِي حَنِينُهُ
وَأَنَا نَجِيُّكَ وَالَّذِي / يَسْقِيكَ مِنْ وَدِّ هَتُونُهُ
وَبِي الَّذِي بَلَكَ يَا تُرَى / سِرِّي وَسِرِّكَ مِنْ يَصُونُهُ

- ١١١- أم كلثوم / حَسَنَ طَبِيعِ اللَّيِّ فَتَنِي (دور)
لحن داود حسني (١٨٧٠-١٩٣٧)، كلمات كامل الخُلعي (١٨٨١-١٩٣١)، مقام راست
اسطوانة جراموفون وجهان، ١٩٣١ (<https://www.youtube.com/watch?v=uylHkAt4kE>)

مذهب

حسن طبع اللي فتني / علم القلب الغرام
والجمال اللي أسرني / لو تشوفه يا سلام
الهلال في طلعتنه / والغزال في خفته
والنسيم في رفته / قال وعزالي تلوم
يا ناس حرام

دور

العزول بالعين شايفني / أشكي وجدي والهيام
يا عدولي روح ودعني / ايه يفيد كتر الملام
ياريت تحب تشوف ما جرى لي / والله ما دقت النوم ده ليالي
ده الحبيب من يوم هجرني حرم العين المنام

١١٢- أم كلثوم / مين اللي قال (دور)

لحن زكريا أحمد، كلمات عبد الرحمن فياض، مقام راست
اسطوانة أوديون وجهان، ١٩٣٦ (<https://www.youtube.com/watch?v=E1V27wymGhl>)

مذهب

مين اللي قال أن القمر / يشبه لمحبوب الفؤاد
حسن القمر يوم والحبيب / حسنه دواما في ازدياد
إمتي أنول وصله وأقول / راح العذول مالوش أثر

دور

الحب من طبعه الدلال / أما القمر دا طبعه السكون
والكون ينور بالقمر / أما الحبيب نور العيون
إمتي أنول وصله وأقول / راح العذول مالوش أثر

١١٣- أم كلثوم / قال إيه حلف (طقطوقة)

لحن محمد القصبجي، كلمات منسوبة إلى أحمد رامي، مقام راست
اسطوانة أوديون ١٩٢٤ (<https://www.youtube.com/watch?v=90zj8Bxf7MY>)

قال إيه حلف ما يكلمنيش / ده بس كلام و الفعل ما فيش

جاني كلام مكتوب في جواب / قلت وأكم جت ع الطبطاب
هجره إن طوّل / حلمي اتتوّل / ومن الأوّل
دا طبعه يا ناس ما يوافقنيش
قال إيه حلف

ترجع لوذك من تاني / هو انت تقدر تنساني
تهجر أصبر / تعطف أشكر / تغضب أذر
ما دام جفاك ما يخلصنيش
قال إيه حلف

روحي و روحك متفقين / إن كنت فرحان ولا حزين
قادر ربك / يلهم قلبك / إرحم حبك
من غير هواك ما قدرش أعيش
قال إيه حلف

١١٤- أم كلثوم / الخلاعة والدلاعة مذهبي (طقطوقة)
لحن أحمد صبري النجدي، كلمات يونس القاضي، مقام سيكاه هزام
اسطوانة أوديون، ١٩٢٦ (<https://www.youtube.com/watch?v=jEwyFQwxVJc>)

الخلاعة والدلاعة مذهبي / من زمان أهوى صفاها والنبي

لما يخطر حبي عندي بمشيتيه / تلقى قلبي له يميل من فرحته
شوف دلالة ولا قده وطلعته / تفرح القلب يا ناس كده والنبي

غاب وجاني شفت نوره وبهجته / والفؤاد نعش وزادت فرحته
والزمان أنس منامي برجعته / تفرح القلب يا ناس كده والنبي

زارني ليلة والقمر باهي السنا / قاللي مين أحلى؟ القمر ولا أنا
والحبيب إن لاح جبينه ف حيناً / يفرح القلب يا ناس كده والنبي

الغضب ده ليه على أهون سبب / وانت عارف الحب أحواله عجب
يا حبيبي ده الرضا بعد الغضب / يفرح القلب يا ناس كده والنبي

١١٥- أم كلثوم / إن كنت أسامح (مونولوج)
لحن محمد القصبجي، كلمات أحمد رامي، مقام ماهور
اسطوانة جراموفون، ١٩٢٨ (<https://www.youtube.com/watch?v=TYmV7RtiVnA>)

إن كنت أسامح وانسى الالاسية / ما اخلص عمري من لوم عيني
دبّل جفونها كُتّر النواح / فاضت شجونها ونومها راح
وان كنت أرضى الهوان في حبي / ما اخلص عمري من عدل قلبي
طوّل أنينه كُتّر العذاب / وزاد حنينه طول الغياب
يقول لي إنسى وأشفق عليّ / وأجي أنسى يصعب عليّ

العين عزيزة والقلب غالي / ومش عاجبهم في الحب حالي
ما تنصيفني وترقيّ لي / وترحميني منهم شوية
أوعى تجافيني يا نور عيني / أحسن بعدادك يهون عليّ

١١٦- أم كلثوم / إنتي فاكراني ولا ناسياني (طقطوقة مطورة)
لحن محمد القصبجي، كلمات أحمد رامي، مقام سيكاه هزام
اسطوانة أوديون، حوالي ١٩٣١ (<https://www.youtube.com/watch?v=9lav544IZJo>)

انتني فاكراني والا ناسياني / ياللي ظالماني ياللي هاجراني
انتني فاكراني والا ناسياني

الحنين فاض بي والبعد طوّل / والهوى في قلبي زاد عن الأوّل
اوعى تفتكري قلبي يتحول / ياللي ظالماني ياللي هاجراني
انتني فاكراني والا ناسياني

إمتي يتمتع بالوصال قلبي / والزمان يسمح بالهنا في حبي
ده الفراق أسي والشجن زاد بي / ياللي ظالماني ياللي هاجراني
انتني فاكراني والا ناسياني

طال عليا الليل اشتكى وجدي / زاد عليا الويل في السهر وحدي
وانتي ليه ترضي بالهوى في بعدي / ياللي ظالماني ياللي هاجراني
انتني فاكراني والا ناسياني

ارحمي قلبي واسألني عني / الغرام زال واشتكي مني
إمتي تصفي لي وأبقى متهني / ياللي ظالماني ياللي هاجراني
انتي فاكراي والا ناسياني

[أنظر الأغنية الهزلية التالية :

إسماعيل ياسين-شادية / إنتي فاكراي (ديالوج هزلي)

[<https://www.youtube.com/watch?v=534mwRDPWt0>]

١١٧- أم كلثوم / النوم يداعب عيون حبيبي (مونولوج)

لحن رياض السنباطي (١٩٠٦-١٩٨١)، كلمات أحمد رامي، مقام كردي

اسطوانة أوديون ١٩٣٨ (<https://www.youtube.com/watch?v=6qwnqmuqP1Y>)

النوم يداعب عيون حبيبي والسهد شاغل جفوني
يا ريته يغفل ويكون نصيبي تفضل تشاهده عيوني
أهيم في حسنه واشرب بهاه
وابعت ليه طيفي يسبح معاه
يشكي له حالي م اللي جرافي طول الليالي
يا ما هويت النوم أرحم فؤادي من كثر نوحني
ما كانش يهوى عيني النوم
يا ما اشتهيت النوم وقلت طيفه يرأف بروحي
يعطف علي يزورني يوم
من كثر ما اتمنيت رؤياه لو كان يزورني في الأحلام
وقلت يمكن يوم ألقاه معاي في وادي الأوهام
الفكر تاه في الغرام بين السهر والنام
نام يا حبيب الروح الليل بطوله سهران عليك
خلي الضنى والنوح وللي فؤاده سلم إليك
وان جه نسيم السحر ونبه اللي على طول سهادي
غافل نعسان
يشوف في عيني السهر ويرحم اللي طول الليالي
يحلم سهران

أغاني الأفلام والمسلسلات

١١٨- أم كلثوم / قضيت حياتي (مونولوج)

لحن رياض السنباطي، كلمات أحمد رامي، مقام نهاوند

من فيلم نشيد الأمل، ١٩٣٧ (https://www.youtube.com/watch?v=MU_g3lg6fAY)

قضيت حياتي حابرة عليك / وكان فؤادي مشتاق إليك
صرنا حبايب من يوم لقانا / والطبع غالب وفق هوانا
ألف قلوبنا على الوداد / والحب أصله ميل الفؤاد
شفتك عشقتك يا نور عيوني / وعرفت حبك من طول سكوني
وحبيت امنني نفسي برضاك / بعدت عني ولية جفاك
احتار في عيني طيف السهاد / وزاد آساي نار البعاد
لما شكيت لك وحن قلبك / والعشرة طالت وبان لي حبك
حفظت عهدك وصنت عهدي / ولية يا هاجر تفوتني وحدي
ياللي ظلمت الوداد / ورضيت بطول البعاد / ارحم أنين الفؤاد
البعد أضناني / والهجر بكاني
والروح معاك والشوق إليك

١١٩- أم كلثوم / افرح يا قلبي (طقطوقة مطورة)

لحن رياض السنباطي، كلمات أحمد رامي، مقام نهاوند

من فيلم نشيد الأمل ١٩٣٧ (<https://www.youtube.com/watch?v=0ZQ27V4r9PU>)

حفلة غير محددة التاريخ، قاعة إبورت حوالي ١٩٣٧-١٩٣٨ (<https://www.youtube.com/watch?v=Qa-FtD7l0uE>)
مقتطف من أداء إذاعي مفقود باقته، حوالي ١٩٣٧ (<https://www.youtube.com/watch?v=kkTFxKUsSM4>)
افرح يا قلبي لك نصيب/ تبلغ مناك ويا الحبيب
افرح يا قلبي

يا فرحة القلب الحزين / لو صادف الخل الامين
بعد التمني والحنين / يبلغ مناه ويا الحبيب
افرح يا قلبي

الفكر كان تايه شريد / والقلب كان هايم وحيد
واللي انكتب له يكون سعيد / يبلغ مناه ويا الحبيب
افرح يا قلبي

غنى له الحان الغرام / واحكي له اسباب الهيام
وافرح يا قلبي بالمرام / وابلع مناك ويا الحبيب
افرح يا قلبي

اقطف معاه زهر الحياه / مدام هواك وافق هواه
اخلص اليه واطلب رضاه/ وابلع مناك ويا الحبيب
افرح يا قلبي

١٢٠-أم كلثوم / جمال الدنيا (طقطوقة مطورة)
لحن زكريا أحمد، كلمات أحمد رامي، مقام بيتاتي شورى
من فيلم فاطمة، ١٩٤٧ (<https://www.youtube.com/watch?v=jpOcE2ml38c>)

جمال الدنيا يحلالي وان وياك / وساعة القرب تهنالي مادمت معاك

يا ما احلى الفسحة في المينا / وموج البحر حوالينا
يميل بينا على الهينا يهنيني وانا وياك
دي ساعة القرب تهنالي مادمت معاك

هويت الحسن طول عمري / وطيفه كان نديم فكري
يا ريتني كنت من بدري رأيت الحسن ده وياك
دي ساعة القرب تهنالي مادمت معاك

شاهدت الدنيا دي وحدي / وحبيتها على قدي
لكن مقدارها زاد عندي وجأيتلي وانا وياك
دي ساعة القرب تهنالي مادمت معاك

يا ريت كل اللي هناني من الدنيا ومناني
تشوفه عيني من تاني يا نور العين وانا وياك
دي ساعة القرب تهنالي مادمت معاك

نعيم قربك سحر عقلي / وخلا البحر يضحكلي
وخلا الطير بيندهلي يغنيلي وانا وياك
دي ساعة القرب تهنالي مادمت معاك

١٢١-أم كلثوم / حانة الأقدار (قصيدة)
لحن محمد الموجي، نظم طاهر أبو فاشا (١٩٠٨-١٩٨٩)
من مسلسل رابعة العدوية، ١٩٥٥ (<https://www.youtube.com/watch?v=U08xjzpmGRE>)
فيلم رابعة العدوية بطولة نبيلة عبيد ١٩٦٣ (https://www.youtube.com/watch?v=9gcoCaw7_nw)

حانة الاقدار عربدت فيها لياليها / ودار النور والهوى صاح
هذه الازهار كيف نسقيها وساقياها / بها مخمور كيف يا صاح

سألت عن الحب أهل الهوى / سُقاة الدموع ندامى الجوى
فقالوا حنانك من شجوه / ومن جدّه بك أو لهوه

ومن كدر الليل أو صفوه / سلى الطير إن شئت عن شدوه
ففى شدوه همسات الهوى / وبرح الحنين وشرح الجوى

ورحت الى الطير أشكو الهوى / وأسأله سرّ ذلك الجوى
فقال حنانك من جمره / ومن نهيه فيك أو أمره

ومن صحو ساقيه او سُكْره / سلى الليل إن شئت عن سرّه
ففى الليل يبعث أهل الهوى / وفى الليل يكمن سرّ الجوى

ولما طوانى الدجى والجوى / لقيت الهوى وعرفت الهوى
ففى حانة الليل خماره / وتلك النجيمات سُمّاره

وهمس النسائم أسرارها / وتحت خيام الدجى نارها
وفى كل شئى يلوح الهوى / ولكن لمن ذاق طعم الهوى

أغاني الوصلات الطويلة ببزم التونسي

١٢٢- أم كلثوم / الأولة في الغرام (أغنية)

لحن زكريا أحمد، كلمات ببزم التونسي، مقام راس

الحفلة الأولى ١٩٤٤ الحفلة الأخيرة حوالي ١٩٥٠

الحفلة الشائعة، غير محدد التاريخ (<https://www.youtube.com/watch?v=ieVjVAXKntQ>)

حفلة بديلة غير محددة التاريخ مع تقسيم عود (<https://www.youtube.com/watch?v=PnNt1wpoDuE>)

الأولة في الغرام والحب شبكوني

والثانية بالامتثال والصبر أمروني

والثالثة من غير معاد راحوا و فاتوني

الأولة في الغرام والحب شبكوني

بنظرة عين

والثانية بالامتثال والصبر أمروني

و أحبيه منين

والثالثة من غير معاد راحوا و فاتوني

قولوالي فين

الأولة في الغرام والحب شبكوني

بنظرة عين قادت لهبيبي

والثانية بالامتثال والصبر أمروني

و أحبيه منين احترار طبيبي

والثالثة من غير معاد راحوا و فاتوني

قولوالي فين سافر حبيبي

سافر في يوم ما واعدني على الوصال و عاهدني

وكان وصاله وداع من بعد طول امتناع

حطيت على القلب ايدي وانا بودع وحيدي

وأقول يا عين اسعفيني وابكي وبالدمع جودي

من يوم ما سافر حبيبي وانا بداوي جروحي

اتاري في يوم وداعه ودعت قلبي و روجي

طالت عليّ الليالي وانت يا روحي انت
لا قلت لي فين مكانك ولا حترجع لي امتي
الأولة في الغرام و الحب شبكوني
بنظرة عين
و الثانية بالامتثال و الصبر أمروني
و أجييه منين
و الثالثة من غير معاد راحوا و فاتوني
قولوالي فين
الأولة نار وقادت والسبب نظرة
والثانية ما طلت غير الصبر و الحسرة
و الثالثة انا اللي جري لي عمره ما يجري
سافر حبيبي

١٢٣- أم كلثوم / حلم (أغنية)

لحن زكريا أحمد، كلمات بيرم التونسي، مقام راسست سوزناك
الحفلة الأولى في الموسم ١٩٤٧-١٩٤٨

التسجيل الوحيد غير محدد التاريخ، حوالي ١٩٤٨ (<https://www.youtube.com/watch?v=Yz0Bz9qXRHs>)

حبيب قلبي وافاني في ميعاده / ونول بعد ما طول بعباده
حبيب قلبي قابلني وهو متبسم / وطمني على وصله
وقال لي بعد ما سلم / كلام القلب يرقص له
بقي يقول لي وأنا أقول له
يقول لي قلبي بيودك / أقول له قلبي أنا اكثر
يقول لي قد إيه حبك / أقول له فوق ما تتصور
وأقول له خايف لتتساني / يقول لي مستحيل اقدر
بقي يقول لي وأنا أقول له / وخلصنا الكلام كله
قريب وبعيد وبقينا نقول ونعيد بعينينا
عيون لعيون تتكلم / بسر القلب وتترجم
وروح مع روح تتجانس / وإيد على إيد بتسلم
بتسلم سلام مشتاق لمشتاق
نسبنا الدنيا ولهينا في هوانا وطرنا وعلينا / لا عواذل واقفة حولينا ولا ذنب يتعد علينا
سكوت وسكون وإيه حيكون
ما فيش غير الغصون تهمس ولا غير القمر ناظر
ولا غير النجوم مؤنس ولا غير النسيم عابر
وأنا في دا النعيم هايم
لقتيه منام وحلم وراح مع الأحلام
ياربته دام ودام نومي كده اعوام
وأنا وهو من النشوة
نعيش في سلام ولو في منام

١٢٤- أم كلثوم / أهل الهوى (أغنية)

لحن زكريا أحمد، كلمات بيرم التونسي، مقام نهاوند
الحفلة الأولى ١٩٤٤، الأخيرة ١٩٥٨

حفلة ١٩٥٢-٥-٢٩ القصيرة (<https://www.youtube.com/watch?v=g2X2RGfXb68>)

حفلة ١٩٥٦-٥-٣ الطويلة (<https://www.youtube.com/watch?v=-ctxHN9ugxQ>)

أهل الهوى يا ليل فاتوا مَضَاجِعَهُمْ
واتجمّعوا يا ليل صُحْبَةَ وَأَنَا مَعَهُمْ

يطولوك يا ليل ويقصّروك يا ليل
يطولوك يا ليل من اللي بيهم

وأنت يا ليل بس اللي عالم بيهم
فيهم كسير القلوب المتألم
واللي كتم شكواه ولم يتكلم
واللي قعد بعد الحبايب وحده
وبات حزين بشكي هيامه ووجده
يشكوا ولا مخلوق سمع شكواهم
إلا الكواكب في السماء سامعاهم
يطولوك يا ليل بالسهد والأفكار
والشمس بعد الليل تطلع عليهم نار
وبعد طول الويل تعود لهم يا ليل

ويقصروك يا ليل في صحبة هنية
على وتر رنان للصباحية
فيهم يا ليل خل انعطف على خُلمه
ويقول له لحن الشوق وخله يقول له
يا ليل .. يا ليل ... ياليل ... ياليل
ويقصروك ياليل على هنا وسرور
والشمس بعد الليل تطلع عليهم نور
ويسألوك يا ليل إمتى تعود يا ليل

ناس من قلوبها تقول يا ليل
وناس على أرغول تقول يا ليل
واحنا معانا بدر طالع في ليلة قدر
فيها حبيب القلب وافى الندر
هو يقول يا ليل واحنا نقول يا ليل
وكلنا نقول يا ليل يا ليل

١٢٥- أم كلثوم / شمس الأصيل (أغنية)

لحن رياض السنباطي، نظم بيرم التونسي، مقام حجازكار
الحفلة الأولى ٥-٥-١٩٥٥، الأخيرة صيف ١٩٥٨

حفلة الإسماعيلية ١٤-٩-١٩٥٧ (<https://www.youtube.com/watch?v=GA595AijY60>)

شمس الأصيل دهب / خوص النخيل يا نيل
تحفة ومتصورة / في صفحتك يا جميل
والناي على الشط غنى / والقنود بتميل
على هبوب الهوا / لما يمر عليك
يا نيل

يا نيل أنا واللي احبه / نشبهك بصفاك
لانت ورقت قلوبنا / لما رق هواك
وصفونا في المحبة / هو هو صفاك
ما لناش لا إحنا ولا انت / في الحلاوة مثيل
يا نيل

أنا وحبيبي يا نيل / نلنا أمانينا
مطرح ما يرسى الهوى / ترسى مراسينا
والليل إذا طال وزاد / تقصر ليالينا
واللي ضناه الهوى / باكي وليله طويل
يا نيل

أنا وحبيبي يا نيل / غايبين عن الوجدان

يطلع علينا القمر / ويغيب كأنه ما كان
بايتين حوالينا نسمع / ضحكة الكروان
على سواقي بتتعي / ع اللي حظه قليل
يا نيل

أحمد رامي

١٢٦- أم كلثوم / يا طول عذابي (أغنية)

لحن رياض السنباطي، كلمات أحمد رامي، مقام نهاوند
الحفلة الأولى حوالي ١٩٣٨، الأخيرة حوالي ١٩٤٨

اسطوانة كايروفون حوالي ١٩٣٨-الصيغة القصيرة (<https://www.youtube.com/watch?v=H20sDdHhygE>)
تسجيل إذاعي ١٩٥٥-الصيغة المتوسطة (<https://www.youtube.com/watch?v=cHYd89s-LgA>)
حفلة غير معروفة التاريخ، أواخر الأربعينات (<https://www.youtube.com/watch?v=zdkfBkLh3w0>)

يا طول عذابي وأشتياقي ما بين بعادك والتلاقي
يا ما غالبت الشوق وشكيت من طول غيابك عن عيني
أقول لقلبي الشوق ده ليه مادام ح يعطف ويجيني
أصبر مع الايام تتحقق الأحلام
وتشوف حبيب الروح جاني وجاد بقربه وهناني
ونسيت ليالي الشوق والنوح وخفت وقتي يروح مني
من غير ما أقول له ع اللي قاسيت
ايام ماكان غايب عني
ووقتها تختار أي الضنى تختار
بعد الحبيب ولو انه يطول وانت ياقلبي كلك أمانى
والا لقاء والصبر قليل والعمر يجرى ساعة التداني
قابلته بعد الغياب وكان سلامى عتاب
وبعد ماتملت عيني طال السكوت بينه وبينى
بدى أقول له على اللي ضناني والعين تدله عن طول هواني
سكت عن شكوى الهجران وحيرة القلب الولهان
وقلت أصور له هناني ساعة ماأشوفه ويأى
لا قدرت أقول بعده ضناني ولا قلت قربه هناني
وجيت أتكلم قلبي اتألم
لما عرض طيف البعاد قدام عيني
لا قدرت أقول بعده ضناني ولا قلت قربه هناني
وفضلت من شدة حبي حابر ذليل اسأل قلبي
بعد الحبيب ولو انه يطول وانت يا قلبي كلك أمانى
والا لقاء والصبر قليل والعمر يجرى ساعة التداني

١٢٧- أم كلثوم / رِقّ الحبيب (مونولوج-أغنية)

لحن محمد القصبجي، كلمات أحمد رامي، مقام نهاوند
الحفلة الأولى ١٩٤١، الأخيرة ١٩٥٦

تسجيل ستوديو غير محدد التاريخ (<https://www.youtube.com/watch?v=CmiwTKoHBaA>)
حفلة تطريبية قد تكون ١٩٥٢-٣ (<https://www.youtube.com/watch?v=3CToXCR1Bho>)

رق الحبيب وواعدني يوم وكان له مدة غايب عني
حرمت عيني الليل م النوم لاجل النهار ما يبجي يطمني
صعب عليا انام احسن اشوف في المنام
غير اللي يتمناه قلبي
سهرت استناه واسمع كلامي معاه
واشوف خياله قاعد جنبني

من كتر شوقي سبقت عمري وشفقت بكرة والوقت بدري
وايه يفيد الزمن مع اللي عاش في الخيال
واللي في قلبه سكن انعم عليه بالوصال

طلع عليّ النهار سهران في نورالامل
وغنت الاطيار لحن الهوى والغزل
وفضلت أفكر في معادي واحسب لقربه الف حساب
وكان كلامي مع صحابي عن المحبة والاحباب
من فرحتي بدى اتكلم واقول حبيبي مواعدني
لكن أخاف لا يكون بينهم مظلوم في حبه ويحسدني

هجرت كل خليل ليّ وفضلت عايش مع روجي
أحسن بيان شيء في عينيا من كتر خوفا على روجي
ولما قرب معاد حبيبي ورحت أقابله
هنيت فؤادي على نصيبي من قرب وصله
ولقيتني طائل من الدنيا كل اللي اهواه
بس الي كان فاضل ليّ أسعد بلقاه

لما خطر ده على فكري حير امري والقرب سبب تعذيبي
ولقيتني خايف على عمري لا يروح مني
من غير ما شوف حسن حبيبي

١٢٨- أم كلثوم / غُلبت أصلح في روجي (أغنية)

لحن رياض السنباطي، كلمات أحمد رامى، مقام نهاوند
الحفلة الأولى حوالي ١٩٤٦، الأخيرة ١٩٥٤

اسطوانة كابروفون (<https://www.youtube.com/watch?v=tAtjN1hnaMg>)

حفلة نادي الهيلوبليدو بمناسبة انعقاد مؤتمر الرابطة الإسلامية ٩-١٢-١٩٥٤ (<https://www.youtube.com/watch?v=BzCX-RSj1l8>)

غلبت اصلح في روجى عشان ماترضى عليك
من بعد سهدى ونوحى ولو عتى بين ايديك

صعبان على اللي قاسيته فى الحب من طول الهجران
ما عرفش ايه اللي جنيته من بعد مارضيت بالحرمان
فضلت اقول الزمان غير على البعد حالك
والا الرضا بالهوان كتر على دلالك

وانا اللي اخلصت ف ودى وفضلت طول العمر امين
ياخذ الزمان من ويدى وقلبك انت على ضنين

كنت اشتكى لك ايامى واشكى لمين ظلمك لى
وكان رضاك نور احلامي لما الزمان يقسى على

صبحت اشكى منك لروحي وفضلت اخبى عنك جروحي
وبعدت عنك والفكر كان دايمًا ويالك
والقلب منك غضبان فى دنيا الحب معاك
مجروح وضامم جناحه على الجراح اللي فيه
الليل يردد نواحه طول ما اليقه مجافيه

لما الزمان اللي غدر به بعدك وكننت نديم شكواه
رماك وجه السهم فى قلبه عطف عليك والجد ضناه
حتى الزمان اللي كان عطفك يا عيني عليه

خلانى ارضى الهوان واسلم الروح اليه
واسال عنك والقلب كان غضبان منك
واحمل همك وانا اللي طول بعدى ماهمك
وابات اصالح فى روى عشان ماترضى عليك
وانسى سهادى ونوحى ولو عتي بين ايديك

١٢٩- أم كلثوم / جددت حبك ليه (أغنية)

لحن رياض السنباطي، كلمات أحمد رامي، مقام راس
الحفلة الأولى حوالي ١٩٥١، الأخيرة ١٩٥٩

حفلة ٧-٤-١٩٥٥ (<https://www.youtube.com/watch?v=iA0xufZhlAU>)

جددت حبك ليه بعد الفؤاد مراتح
حرام عليك خليه غافل عن اللي راح
ده الهجر وانت قريب منى كان فيه أمل لو صالك يوم
لكن بعادك ده عنى خلى الفؤاد منك محروم
ياهل ترى قلبك مشتاق يحس لوعة قلبى عليك
ويشعل النار والأشواق اللي طفيتها إنت بأيدك
دنا لو نسيت اللي كان وهان على الهوان
أقدر أجيب العمر منين وأرجع العهد الماضي
أيام ما كنا احنا الاتنين أنت ظالمنى وانا راضى
صعبان على أقول لك كان والحب زى ما كان واكثر
وافكر بليالى زمان واوصف فى جنتها واصور
إنت النعيم والهنا وانت العذاب والضنى
والعمر إيه غير دول
إن فات على حينا سنه وراها سنة
حبك شباب على طول
إنت اللي فات بنعيمه وراح وفات لى طيفه فى خيالى
أسهر معاه الليل سواح عايش على العهد الخالي
وانت اللي فات بضناه وشقاه وساب لى ناره فى ضلوعي
أن مرع خاطر ذاكره تنزرت من الوجد دموى
ياللى قضيت العمر معاك ارضى بجفاك واتمنى رضاك
أنت النعيم والهنا وانت العذاب والضنى
والعمر ليه غير دول
إن فات على حينا سن وراها سنة
حبك شباب على طول
ياللى هواك فى الفؤاد عايش فى ظل الوداد
انت الخيال والروح وانت سمير الأمل
بيجنى الزمان ويروح وانت حبيب الأجل
وازاي أقول لك كنا زمان والماضى كان فى الغيب بكره
واللى أحنا فيه دلوقت كان ح يفوت علينا ولا ندرى
ولما أكون وياك هايم فى بحر هواك
ما عرفش إيه فات من عمرى إن كان رضا أو كان حرام
واقضل وبس أنت فى فكرى ياللى بحبك زى زمان

١٣٠- أم كلثوم / هجرتك (أغنية)

لحن رياض السنباطي، كلمات أحمد رامي، مقام كردي
الحفلة الأولى ١٩٥٩، الأخيرة ١٩٦٥

حفلة مصورة ١٩٦١ (<https://www.youtube.com/watch?v=R6nvo5tO18>)

حفلة ٣-٣-١٩٦٠ (<https://soundcloud.com/1abdul2/3-1960a>)

هجرتك يمكن أنسى هواك/ وأودع قلبك القاسي

وقلت اقدر فى يوم أنساك / وأفضي من الهوى كاسي
لقيت روعي فى عز جفاك/ بافكر فيك وانا ناسي
غصبت روعي على الهجران/ وانت هواك يجري ف دمي
وفضلت أفكر فى النسيان/ لما بقى النسيان همي
لو خطر حبك فى بالي/ والا زار طيفك خيالي
حاولت أهرب م الافكار/اللى تشعل نار حبي
وافضلت وانا بالي محتار/ فى الحب بين عقلي وقلبي
وكان هجري عشان أنساك/ واودع قلبك القاسي
لقيت روعي فى عز جفاك/ بافكر فيك وانا ناسي
صعبان عليّ جفاك/ بعد اللي شففته فى حبك
مش قادر انسى رضاك/ ايام وداك وقربك
لكن اعمل ليه /وانا قلبي لسه صعبان عليه
صعبان عليه انه اتمنى /جنة قربك
ونال مراده واتهنى / بنعيم حبك
ورجعت تسقيه من صدك / كاس الهجران
وتفوت عليه ايام بعدك / سهد وحرمان
وقلت اراضيه وأنسي هواك / وأودع قلبك القاسي
وقلت اقدر فى يوم أنساك/ وأفضي م الهوى كاسي
لقيت روعي فى عز جفاك/ بافكر فيك وانا ناسي
ياما حاولت أنساك / وأنسى ليالي هواك
وأنسى الجمال اللي شففته/ فى الوجود وياك
حرمت روعي من كل نسمة/ كانت بتسري بينك وبينى
وحرمت روعي من كل نعمة/ كانت بتحلى وياك ف عيني
وقلت أعيش من غير ذكرى/ تخلي قلبي يحن إليك
ما فضلش عندي ولا فكرة/ غير إني أنسى أفكر فيك
وصبحت بين عقلي وقلبي/ تايه حيران
أقول لروحي من غلبي/ أنسى النسيان
مادام باهجر عشان أنساك/ وأودع قلبك القاسي
واشوف روعي فى عز جفاك/ بافكر فيك وانا ناسي

عبد الفتاح مصطفى، عبد الوهاب محمد، أحمد شفيق كامل

١٣١- أم كلثوم / لسه فاكر (أغنية)

لحن رياض السنباطي، كلمات عبد الفتاح مصطفى (١٩٢٤-١٩٨٤)، مقام جهاركاه

الحفلة الأولى ١٩٦٠، الأخيرة ١٩٦٦

حفلة مصورة ١٩٦١ (https://www.youtube.com/watch?v=Lp93Mgd_RQw)

ارتجالات من حفلة ١-٤-١٩٦٢ (<https://www.youtube.com/watch?v=gvlGCVsGLRg>)

لسه فاكر قلبي يدي لك أمان ولا فاكر كلمه ح تعيد اللي كان
والا نظره توصل الشوق بالحنان لسه فاكر كان زمان كان زمان

كانت الأيام في قلبي دموع بتجري وانت تحلاك دموعي وهي عمري
ياما هانت لك وكانك كل مره تمحي كلمة من أمانتي فيك وصبري
كلمة كلمه لما راح الهوى ويا الجراح واللي قاسيته في ليالي اتنسى ويا الصباح
والنهار ده الحب والشوق والحنان لما تسألني أقولك كان زمان
لسه فاكر كان زمان

ياما جليت لك آهات قلبي وهي من قساوتك أنت والأيام عليّ
كنت تسمعها نغم واسمع صداها نار تدوب حينا شوية شويه
النغم رجعت حلاوته القلب وفضلك اساوته الهوى اللي هان عليّ ابتديت تعرف غلاوته
النهار ده الحب سيره كان وكان لما تسألني أقولك كان زمان

لسه فاكر كان زمان

والليالي كنت بتسمي الليالي لعبة الخالي وهي عمر غالي
كنت أبات أسأل عليك ظني ودموعي وانت متهني بحيرتي وانشغالي
قل لي إيه قصدك معايا بعد ما عرفنا النهاية
أنت جيت مشتاق لحبي ولا لدموعي وأسايا
النهار ده الحب سيره كان وكان لما تسألني أقولك كان زمان
لسه فاكر كان زمان

١٣٢- أم كلثوم / حبّ إيه (أغنية)

لحن بليغ حمدي (١٩٣٢-١٩٩٣)، كلمات عبد الوهاب محمد (١٩٣٠-١٩٩٦)، مقام بياتي
الحفلة الأولى ١٩٦٠، الأخيرة ١٩٦٣

حفلة مصورة ١٩٦١ (https://www.youtube.com/watch?v=kcASf_Mnvyg)

حفلة ببسين عاليه/لبنان ١٩٦٣-٨-٩ (<https://www.youtube.com/watch?v=rqBhK8Wc1ao>)

حب إيه اللي انت جاي تقول عليه انت عارف قبله معنى الحب ايه
لما تتكلم عليه لما تتكلم عليه حب ايه اللي جاي تقول عليه

انت ما بينك وبين الحب دنيا دنيا ما تطولها ولا حتى ف خيالك
اما نفس الحب عندي حاجة تانية حاجة اغلى من حياتي ومن جمالك
إنت فين والحب فين ظالمه ليه دايمًا معاك
ده انت لو حبيت يومين كان هواك خلاك ملاك
ليه بتتنجني كده ع الحب ليه انت عارف قبله معنى الحب ايه
حب ايه اللي جاي تقول عليه

كنت بخلص لك في حبي بكل قلبي وانت بتخون الوداد من كل قلبك
بعث ودي بعث حبي ليه بعث قلبي بعثني وفاكرني ليه اشتاق لقلبك ليه
إنت فين والحب فين...

ياما طول عمري رضيت منك اسيه لما داب أمني وانا باتمني ودك
كل شكوى كنت بتشوفها ف عني وإنت في قلبك ناسيني زي بعدك
انت فين والحب فين...

١٣٣- أم كلثوم / ظلمنا الحب (أغنية)

لحن بليغ حمدي، كلمات عبد الوهاب محمد، مقام بياتي

الحفلة الأولى ١٩٦٢، الأخيرة ١٩٦٣

حفلة الكويت ١٩٦٣-٢٧-٢ (<https://www.youtube.com/watch?v=dQqv6S87GFk>)

أنا وانت ظلمنا الحب بايدينا
وجينا عليه وجرّحناه لحدّ ما داب حوالينا
ما حدش منا كان عايز يكون أرحم من الثاني
ولا يضحّي عن الثاني
وضاع الحب ما بين عند قلب وقلب ضاع
ودلوقت لا انا بنسأه ولا بتنسأه ولا بنلقاه أنا وانت

انا وانت ظلمنا الحب بالغيره وجينا للظنون سيره
وقطعنا الامل مرات ما بين الشك والحيره
وكان الحب بيتنا كبير صغر لما ابتدينا نغير
وبردت نار وقادت نار وبرضه مشينا في التيار
انا وانت
انا وانت نسينا نتعاتب ونتصارح

وعز عليك تسبب العند وتسامح
وعز علي اكون البادي واتصالح
واصبح كل يوم بينا يفوت اصعب من امبارح
نسينا رقه العاشقين قسينا واحنا مش داريين
نسينا ازاي كده نسينا وايه ده اللي جرى لينا
انا وانت

انا وانت اللي كنا زمان أحب اتنين وأحن اتنين
وكان اكبر خصام بينا يدوب في يومين يادوب في يومين
خصامنا ليه النوبة دي زاد وخلص الخطوة بينا بلاد
فرقنا على طريقين وضاع الحب ضاع
وضاع الحب ما بين عند قلب وقلب ضاع...

١٣٤- أم كلثوم / للصبر حدود (أغنية)

لحن محمد الموجي، كلمات عبد الوهاب محمد، مقام سيكاه هزام

الحفلة الأولى ١-٢-١٩٦٤، الأخيرة ٧-٩-١٩٦٧

الحفلة المصورة (<https://www.youtube.com/watch?v=mPSH53K4Tp4>)

ارتجالات حفلة ٧ يناير ١٩٦٥ (<https://www.youtube.com/watch?v=00B0iDNT-M>)

ما تصبرنيش بوعود / وكلام معسول وعهود
انا ياما صبرت زمان / على نار وعذاب وهوان
وهي غلطة ومش ح تعود / ولو ان الشوق موجود / وحنيني اليك موجود
انما للصبر حدود ... يا حبيبي

صبرني الحب كثير / وداريت في القلب كثير
ورضيت عن ظلمك لكن / كل ده كان تأثير
والقرب أساه وراني / البعد ارحم بكتير
ولقيتني وانا باهواك / خلصت الصبر معاك
وبأملني اعيش ولو انه / ضيع لي سنين في هواك
واهي غلطة ومش ح تعود...

اكثر من مره عانيتك / واديت لك وقت تفكر
كان قلبي كبير ببسامحك / انما كان غدرك أكبر
أكبر من طيبة قلبي / أكبر من طولة بالي
أكبر من قوة حبي / مع كل الماضي الغالي
ولقيتني وانا بهواك / خلصت الصبر معاك
وبأملني باعيش ولو انه / ضيع لي سنين في هواك
واهي غلطة ومش ح تعود...

ماتصبرنيش ما خلاص / انا فاض بيه ومليت
بين لي إنت الإخلاص / وانا أضحي مهما قاسيت
دا مافيش في الدنيا غرام / بيعيش كده ع الأوهام
والحب الصادق عمره / عمره ما يحتاج لكلام
ولقيتني وانا بهواك / خلصت الصبر معاك
وبأملني باعيش ولو انه / ضيع لي سنين في هواك
واهي غلطة ومش ح تعود...

١٣٥- أم كلثوم / أمل حياتي (أغنية)

لحن محمد عبد الوهاب، كلمات أحمد شفيق كامل (١٩٢٩-٢٠٠٨)، مقام بياتي

الحفلة الأولى ١٩٦٥، الأخيرة ١٩٦٩

حفلة زفاف منى جمال عبد الناصر ١٩٦٦ (<https://www.youtube.com/watch?v=u2P0pzmsX2w>)

أمل حياتي يا حب غالي ما ينتهيش
يا ألقى غنوه سمعها قلبي ولا تنتسش
خد عمري كله بس النهارده خليني اعيش
خليني جنبك خليني في حضن قلبك خليني
وسيني أحلم سيني ياريت زمني ما يصحنيش

أمل حياتي .. عيني .. يا أعلى مني علي
يا حبيب امبارح وحبيب دلوقتي يا حبيبي ليكره ولآخر وقتي
احكي لي .. قول لي أيه من الأماني ناقصني تاني وانا بين اديك
عمري ما دقت حنان في حياتي زي حنانك ولا حبيت يا حبيبي حياتي إلا عشانك
وقابلت أمالي وقابلت الدنيا وقابلت الحب أول ما قبلتك واديتك قلبي يا حياة القلب
أكثر م الفرحة ده ما حلمش أكثر م اللي انا فيه ما اطلبش
بعد هنايا معاك يا حبيبي لو راح عمري أنا ماندمش
وكفاية أصحى على ابتسامتك بتقوللي عيش أسمعها غنوة تقول لحبي ما ينتهيش
خليني جنبك خليني ..

ياللي حبك خلا كل الدنيا حب ياللي قربك صحى عمر وصحى قلب
وانت معايا يصعب عليه رمشة عنيه ولا حتى ثانية
يصعب عليه ليغيب جمالك ويغيب دلالك ولو شوية
قد كده مشتاق إليك قد كده ملهوف عليك
نفسى أندك لك بكلمه ما تقالنتش لحد تاني كلمه قد هواك ده كله قد أشواقي وحناني
كلمة زيك واللي زيك فين ده أنت زيك ما اتخلقتش اتنين
وكفاية أصحى على ابتسامتك بتقوللي عيش...

يا حبيبي مهما طال عمري معاك برضه أيامه قليلة
دي السعادة والحنان في هواك ما تقضيهاش أجيال طويلة
حبك يا حبيبي ملا قلبي وفكري بينور ليلي ويطول عمري
ببزيدي .. ببزيدي في غلاوته دايماً ببزيدي وتملي جديد في حلاوته وتمللي جديد
إنت خلينتي أعيش الحب وياك ألف حب كل نظره إليك بحبك من جديد وأفضل احب
أنا حبيت في عنيك الدنيا كل الدنيا حتى عوازلي أو حسادي
كل الناس حلوين في عينه حلوين طول ما عنيه شافه الدنيا وانت قصادي
وأنام وأصحى على شفايفك بتقوللي عيش...

١٣٦-أم كلثوم / فكريوني (أغنية)

لحن محمد عبد الوهاب، كلمات عبد الوهاب محمد، مقام راست
الحفلة الأولى ١-١٢-١٩٦٦، الأخيرة ١٩-٣-١٩٦٩ بنغازي. حفلة مصورة الأريج أنها يناير ١٩٦٧
١٩٦٧-٥-٤ والأحسن (<https://www.youtube.com/watch?v=R4z3bxEUICg>)

كلموني تاني عنك فكريوني فكريوني صحوا نار الشوق في قلبي وفي عيوني
رجعولي الماضي بنعيمه وغانوته وبحلاوته وبعذابه وبقساوته
واقترت فرحت وياك قد ايه واقترت كمان يا روحي بعدنا ليه
بعد ما صدقت اني قدرت انسى بعد ما قلبي قدر يسلاك ويقسى
جم بهمسه وغبروني .. كانوا ليه ليه بيفكريوني

بعد ما اتعودت بعدك غصب عني بعد ما نسيت الأماني والتمني
كلمتين اتقالو شالوا الصبر مني صحوا في عينيا حنينهم لابتسامك
صحوا سمعي يود كلمه من كلامك صحوا حتى الغيره صحولي ظنوني
وابتدى قلبي يدوني بأهاته وابتدى الليل يبقى أطول من ساعاته
واسهر اسمع نبض قلبي بيناديلك روحي فيك مهما جرى أنا روحي فيك

تسوى ايه الدنيا وانت مش معايا هي تبقى الدنيا دنيا إلا بيك؟
اللي فات وياك يا روجي بعود اليه واللي عشته معاك رجعت أعيش عليه
بعد ما صدقت اني قدرت انسى بعد ما قلبي قدر يسلاك ويقسى
جم بهمسه وغبروني .. كانوا ليه ليه بيفكرونى

كلموني تاني عنك بعد طول حرمانى منك جرحوا الجرح اللي قرب يبقى ذكرى
سهروني أعيش لبكره وبعد بكره يا حياتي انا كلي حيره ونار وغيره وشوق اليك
نفسى اهرب من عذابى نفسى ارتاح بين ايديك
والخصام والغدر وليالي الأسيه كل دول ميهونوش حبك على
واللي جوا القلب كان في القلب جوا روحنا واتغيرنا احنا الا هو
هو نفس الحب واكثر هو نفس الشوق واكثر هوّا هوّا
اللي فات وياك يا روجي بعود اليه واللي عشته معاك رجعت أعيش عليه
بعد ما صدقت اني قدرت انسى بعد ما قلبي قدر يسلاك ويقسى
جم بهمسه وغبروني .. كانوا ليه ليه بيفكرونى

اه يا حبيبي حياتي بعدك مستحيله اه يا حبيبي الحياة أيام قليلة
ليه نضيع عمرنا هجر وخصام واحنا نقدر نخلق الدنيا الجميلة
بالوداد والقرب نجدد حياتنا بالحنان والحب نبدد اهاتنا
والجاي نعيشه احلى من اللي فاتنا القمر من فرحنا هينور اكثر
والنجوم هتبان لنا اجمل واكبر والشجر قبل الربيع هنشوفوا أخضر
واللي فات ننساه ننسى كل أساه يلا نلحق من الزمن أيام صفاه
دي الحياة من غير لقانا مش حياه واحنا مش هنعيش يا روجي مرتين
فكروني ازاي هو انا نسيك؟
انت اقرب مني ليا يا هنايا حتى وانت بعيد عليا أو معايا
تنتهي الأيام وتطوي العمر بينا وانت حبك انت للأبد مالوش نهاية
حبك انت مالوش نهاية

١٣٧- أم كلثوم / فات المعاد (أغنية)

لحن بليغ حمدي، كلمات مرسي جميل عزيز، مقام سيكاه هزام
الحفلة الأولى ١٩٦٧، الأخيرة ١٩٦٨

حفلة مصورة غير محددة التاريخ (<https://www.youtube.com/watch?v=VrSr-6AeIOE>)
حفلة الكويت ٢٥-٤-١٩٦٨ وهي الأجل (<https://www.youtube.com/watch?v=auLpGnI60mY>)

فات المعاد وبقينا بعاد
والنار بقت دخان ورماد فات الميعاد
تفيد بايه يا ندم وتعمل إيه يا عتاب
طالت ليالي ليالي الألم وتفرقوا الأحباب
كفايه بقى تعذيب وشقى
ودموع في فراق ودموع في لقي
تعتب عليا ليه أنا بايديه ايه
فات المعاد

ياما كنت اتمنى اقابلك ببتسامه او بنظرة حب او كلمة ملامة
بس انا نسيت الأبتسام زي ما نسيت الألام
والزمن بينسي حزن وفرح ياما
إن كان على الحب القديم إن كان على الجرح الأليم
ستائر النسيان نزلت بقالها زمان
ان كان على الحب القديم واساه
انا نسيته انا يا ريت كمان تنسى

الليل ودقت الساعات تصحي الليل

وحرقة الأهات في عز الليل
وقسوة التنهيد والوحده والتسهيد لسه ما همش بعيد
وعايزنا نرجع زي زمان قول للزمان ارجع يا زمان
وهات لي قلب لا داب ولا حَبّ ولا انجرح ولا شاف حرمان

من ناري من طول لياليه ناري ناري ناري
وفرحة العذال في من قسوتك وانت حبيبي وقسوة الدنيا عليّ
بيني وبينك وهجر وغدر وجرح بقلبي داريته
بيني وبينك ليل وفراق وطريق انته اللي بديته

١٣٨-أم كلثوم / ألف ليلة وليلة (أغنية)

لحن بليغ حمدي، كلمات مرسي جميل عزيز، مقام نهاوند
الحفلات الأربع سنة ١٩٦٩

حفلة طنطا ٨-٥-١٩٦٩ (<https://www.youtube.com/watch?v=pBiWCcF0H9k>)

يا حبيبي / الليل وسماه/ ونجومه وقمره وسهره وإنت وأنا يا حبيبي أنا/ يا حياتي أنا/
كلنا كلنا في الحب سوى
والهوى/ آه منه الهوى سهران الهوى/ يسقينا الهنا/ ويقول بالهنا
ياحبيبي يلا نعيش في عيون الليل ونقول للشمس تعالي
بعد سنة مش قبل سنة دي ليلة حب حلوه بألف ليلة وليلة
بكل العمر/ هو العمر إيه غير ليلة/ زي الليلة
إزاي أوصف لك يا حبيبي إزاي
قبل ما أحبك كنت إزاي كنت ولا امبارح فاكراه
ولا عندي بكره أستناه ولا حتى يومي عايشاه
خدتني بالحب في غمضة عين
وريتني حلاوة الأيام فينا ليل بعد ما كان غربة لقيته أمان
والعمر اللي كان صحرا صبح بستان
يا حبيبي/ يلا نعيش في عيون الليل
ونقول للشمس تعالي بعد سنة
مش قبل سنة/دي ليلة حب حلوه بألف ليلة وليلة
بكل العمر/ هو العمر إيه غير ليلة زي الليلة
يا حبيبي إيه أجمل م الليل وانتين زينا عاشقين تايهين
ما احناش حاسين العمر ثواني والا سنين
حاسين اننا بنحب وبس
عايشين ليل والحب وبس
يا حبيبي الحب حياتنا وبيتنا وقوتنا
للناس دنيتهم واحنا لنا دنيتنا
وإن قالوا عن عشاقه بيدوبوا في نار أشواقه
أهي ناره دي جنتنا
الحب عمره ما جرح/ ولا عمر بستانه طرح غير الهنا وغير الفرح
يا حبيبي يلا نعيش في عيون الليل
ونقول للشمس تعالي بعد سنة
مش قبل سنة دي ليلة حب حلوه بألف ليلة وليلة
بكل العمر/ هو العمر إيه غير ليلة زي الليلة
يا قمر ليلى/ يا ظل نهاري/ يا حبي/ يا أيامي
الهنية عندي لك أجمل هدية
كلمة الحب اللي بيها
تملك الدنيا وما فيها واللي تفتح لك كنوز الدنيا ديه
قولها ليه قولها للطير/ للشجر/ للناس/ لكل الدنيا/ قول الحب نعمة
مش خطية الله محبة/ الخير محبة
النور محبة يا رب تفضل حلاوة سلام أول لقا في ايدينا

وفرّح أول ميعاد منقاد شموع حو الينا
ويفوت علينا الزمان يفرش أمانه علينا
يا رب
لا عمر كاس الفراق المر يسقينا
ولا يعرف الحزن مطرحنا ولا يجينا
وغير شموع الفرّح ما تشوف لينا
يا حبيبي يالا نعيش في عيون الليل
ونقول للشمس تعالي بعد سنة
مش قبل سنة دي ليلة حب حلوه بألف ليلة وليلة
بكل العمر / هو العمر إيه غير ليلة زي الليلة

أغان عاطفية باللغة الفصحى

١٣٩- أم كلثوم / سلوا كؤوس الطلا (قصيدة على الوحدة-أغنية)
لحن رياض السنباطي، نظم أحمد شوقي، مقام سيكاه هزام
الحفلة الأولى حوالي ١٩٣٧، الأخيرة ١٩٥٤
حفلة ١٩٣٧ قاعة أيورت (<https://www.youtube.com/watch?v=rIPLU0cbqM8>)
حفلة بنك مصر ١٩٦٩-١٩٥٤ (<https://www.youtube.com/watch?v=NMCoS6RAZMg>)

سلوا كؤوس الطلا هل لامست فاها / واستخبروا الراح هل مسّت ثناياها
باتت على الروض تسقيني بصافية / لا للسلاف ولا للورد رياها
ما ضرّ لو جعلت كأسى مرانفها / ولو سقتني بصافٍ من حميها
هيفاء كالبان يلتفّ النسيم بها / ويلفت الطير تحت الواشي عطاها
حديثها السحر إلا أنّه نغم / جرت على فم داوود فغناها
حمامة الأيك من بالشجو طارحها / ومن وراء الدجى بالشوق ناجها
ألقت إلى الليل جيداً نافرأ ورمّت / إليه أذناً وحات فيه عيناها
وعادها الشوقٌ للاحباب فاتبعثت / تبكي وتهتف أحيانا بشكواها
يا جارة الأيك أيام الهوى ذهبت / كالحلم أها لأيام الهوى أها

١٤٠- أم كلثوم / ربايعات الخيام (قصيدة-أغنية)
لحن رياض السنباطي، نقلها عن الفرسية بتصرف أحمد رامي، مقام راست
الحفلة الأولى حوالي ١٩٥٠، الأخيرة ١٩٦٨ (الرباط)
إذاعية ستوديو ١٩٥٠ (<https://www.youtube.com/watch?v=jawAtuKzVTQ>)
حفلة دمشق ١٩٥٥-٦-٢٧ (https://www.youtube.com/watch?v=K8_1W-sT1hE)

سمعت صوتا هاتفا في السحر نادى من الغيب غفاة البشر
هبوا املأوا كأس المنى قبل أن تملأ كأس العمر كف القدر

لا تشغل البال بماضى الزمان ولا بآت العيش قبل الأوان
واغنم من الحاضر لذاته فليس فى طبع الليالى الأمان

غد بظهر الغيب واليوم لى وكم يخيب الظن فى المقبل
ولست بالغافل حتى أرى جمال دنياى ولا أجتلى

القلب قد أضناه عشق الجمال والصدر قد ضاق بما لا يقال
يارب هل يرضيك هذا الظما والماء ينساب أمامى زلال

أولى بهذا القلب أن يخفق وفى ضرام الحب أن يحرق
ما أضيع اليوم الذى مر بى من غير أن أهوى وأن أعشق

أفق خفيف الظل هذا السحر نادى دع النوم وناغ الوتر

فما أطال النوم عمرا ولا قصر في الأعمار طول السهر

فكم توالى الليل بعد النهار وطال بالأنجم هذا المدار
فامش الهويينا ان هذا الثرى من أعين ساحرة الإحورار

لا توحش النفس بخوف الظنون واغتم من الحاضر أمن اليقين
فقد تساوى في الثرى راحل غدا وماض من الوف السنين

أطفئ لظى القلب بشهد الرضاب فإنما الايام مثل السحاب
وعيشنا طيف خيال فنل حظك منه قبل فوت الشباب

لبست ثوب العيش لم استشر وحررت فيه بين شتى الفكر
وسوف انضو الثوب عنى ولم أدرك لماذا جئت اين المفر

يا من يحار الفهم فى قدرتك وتطلب النفس حمى طاعتك
اسكرنى الإثم ولكننى صحوت بالأمال فى رحمتك

إن لم أكن اخلصت فى طاعتك فإننى أطمع فى رحمتك
وانما يشفع لى اننى قد عشت لا أشرك فى وحدتك

تخفى عن الناس سنى طلعتك وكل ما فى الكون من صنعتك
فأنت محلاه وأنت الذى ترى بديع الصنع فى آيتك

إن تفصل القطرة من بحرها ففى مداه منتهى أمرها
تقاربت يارب ما بيننا مسافة البعد على قدرها

ياعالم الأسرار علم اليقين ياكاشف الضر عن البائسين
ياقابل الأعدار عدنا الى ظلك فاقبل توبة التائبين

١٤١- أم كلثوم / الأطلال (قصيدة-أغنية)

لحن رياض السنباطي، نظم إبراهيم ناجي (١٨٩٨-١٩٥٣)، مقام سيكاه هزام

الحفلة الأولى ١٩٦٦، الأخيرة ١٩٦٩

تسجيل ستوديو ١٩٦٦ (<https://www.youtube.com/watch?v=3z8EAocvlrk>)

حفلة الكويت مصورة ٢٥-٤-١٩٦٨ (<https://www.youtube.com/watch?v=fhzoZVkoH4Q>)

حفلة قصر النيل ٥-١٢-١٩٦٨ عودة إلى الحفلات الشهرية (<https://www.youtube.com/watch?v=qGB9obxkkuw>)

الرابط لتنزىل الديوان (<http://ia802703.us.archive.org/17/items/waq105261/105261.pdf>)، يلاحظ أن ما تغنيه

أم كلثوم توليف ما بين فصيديتي «الأطلال» ص ١٣٢-١٤١ و«الوداع» ص ٣٤-٣٦، لهما أجزاء تم تلحينها وأداؤها قبل

١٩٦٦، بصوت نجاة علي (١٩١٣-١٩٩٣)، لحن محمد فوزي ١٩٥٤ (<https://www.youtube.com/watch?v=crNxV08MNR8>)

وبصوت كارم محمود (١٩٢٢-١٩٩٥)، لحن محمد صادق (<https://soundcloud.com/ma3azef/>) (<https://www.youtube.com/watch?v=rg0m58ovev8m>)

يا فؤادي لا تسلى ابن الهوى [أصلها: أين أيام الهوى] / كان صرحاً من خيالٍ فهوى

اسقني واشرب على أطلاله / وارو عني طالما الدمع روى

كيف ذاك الحب أمسى خيراً / وحديثاً من أحاديث الجوى

لست أنساك وقد أغريتني / بغم عذب المنادة رقيق

ويد تمتد نحوي كيد / من خلأل الموج مدت لغريق

وبريقاً يظماً الساري له / أين في عينيك ذياك البريق

يا حبيباً زرت يوماً أيكه / طائر الشوق أغني ألمي

لك إبطاء المدل المنعم / وتجنى القادر المحتكم

وحنيني لك يكوي أضلعي / والثواني جمرات في دمي

أعطني حريتي أطلق يدي / إنني أعطيت ما استبقيت شي

أه من قيدك أدمى معصمي / لم أبقيه وما أبقى عليّ
ما احتفاظي بعهود لم تصنها / وإلام الأسر والدنيا لديّ
أين من عيني حبيب ساجر / في نبل وجلال وحياء
وائق الخطوة يمشي ملكاً / ظالم الحسن شهى الكبرياء
عبق السحر كأنفاس الربى / ساهم الطرف كأحلام المساء
أين مني مجلس أنت به / فتنّة تمت سناء وسنى
وأنا حبّ وقلب هائم / وخيال حائر منك دنا
ومن الشوق رسول بيننا / ونديم قدم الكأس لنا
هل رأى الحب سكارى مثلنا / كم بنينا من خيال حولنا
ومشينا في طريق مقمر / تثب الفرحة فيه قبلنا
وضحكنا ضحك طفلين معاً / وعدونا فسبقنا ظلنا
وانتهينا بعد ما زال الرحيق / وأفقنا لبت أنا لا نفيق
يقظة طاحت بأحلام الكرى / وتولى الليل والليل صديق
وإذا النور نذير طالع / وإذا الفجر مظل كالحريق
وإذا الدنيا كما نعرفها / وإذا الأحباب كل في طريق
أيها الساهر تغفو / تذكر العهد وتصحو
وإذا ما التأم جرح / جدّ بالتذكّار جرح
فتعلم كيف تنسى / وتعلم كيف تمحو
يا حبيبي كل شبيّ بقضاء / ما بأيدينا خلقنا تعساء
ربما تجمعنا أقدارنا / ذات يوم بعد ما عز اللقاء
فإذا أنكر خل خله / وتلاقينا لقاء الغرباء
ومضى كل إلى غايته / لا تقل شئنا فإن الحظ شاء

١٤٢- أم كلثوم / هذه ليلتي (أغنية-قصيدة)

لحن محمد عبد الوهاب، نظم جورج جرداق (لبنان ١٩٣١-٢٠١٤)، مقام بياتي

الحفلة الأولى ١٢-٥-١٩٦٨، الحفلة الأخيرة ٢-٧-١٩٧٠

الحفلة المصورة في مسرح أبي الهول ١٩٦٩ (<https://www.youtube.com/watch?v=1Sn-dcPjFs4>)

هذه ليلتي وحلم حياتي ... بين ماضٍ من الزمان وآت
الهُوى أنت كله والأمني فاملاً الكأس بالگرام وهات
بعد حين يبذل الحب دارا ... والعصافير تهجر الأوكارا
وديّار كانت قديماً ديارا ... سترانا كما نراها قفارا
سوف تلهو بنا الحياة وتسخر ... فتعال أحبك الآن أكثر

والمساء الذي تهادى إلينا ... ثم أصغى والحب في مقلتنا
لسؤال عن الهوى وجواب ... وحديث يذوب في شفتينا
قد أطال الوقوف حين دعاني ... ليئلم الأشواق عن أجفاني
فأذن مني وخذ إليك حناني ... ثم أغمض عينيك حتى تراني
وليكن ليلنا طويلاً طويلاً ... فكثير اللقاء كان قليلاً
سوف تلهو بنا الحياة وتسخر ... فتعالى احبك الآن أكثر

يا حبيبي طاب الهوى ما علينا ... لو حملنا الأيام في راحتينا
صدفة أهدت الوجود إلينا ... وأتاحت لقاءنا فالتقينا
في بحار تئن فيها الرياح ... ضاع فيها المجداف والملاح
كم أذل الفراق منا لقاء ... كل ليل إذا التقينا صباح
يا حبيباً قد طال فيه سهادي ... وغريباً مسافراً بفؤادي
سوف تلهو بنا الحياة وتسخر ... فتعالى احبك الآن أكثر

سهر الشوق في العيون الجميلة ... حلم أثر الهوى أن يطيله
وحديث في الحب إن لم تقله ... أوشك الصمت حولنا أن يقوله
يا حبيبي وأنت خمري وكأسي ... ومنى خاطري وبهجة أنسي

فيك صمتي وفيك نطقي وهمسي ... وغدي في هواك يسبق أمسي
هلّ في ليلتي خيالُ الندامى ... والنواسي عانق الخيما
وتساقوا من خاطري الأحلاما ... وأحبوا وأسكروا الأياما
ربّ من أين للزمان صباح ... إن غدونا وصبحه ومساءه
لن يرى الحب بعدنا من حده ... نحن ليل الهوى ونحن ضحاه
ملء قلبي شوقاً وملء كياني ... هذه ليلتي فقف يا زمان
سوف تلهو بنا الحياة وتسخر... فتعالى احبك الآن أكثر

١٤٣- أم كلثوم / أغداً ألقاك (أغنية-قصيدة)

لحن محمد عبد الوهاب، نظم الهادي آدم (السودان ١٩٢٧-٢٠٠٦)، مقام عجم
الحفلة الأولى ٦-٥-١٩٧١، الحفلة الأخيرة ١٠-٩-١٩٧٢

الحفلة المصورة، غير محددة التاريخ (<https://www.youtube.com/watch?v=zZ2pvaKE2cU>)

أغداً ألقاك يا خوف فوادي من غدٍ / بالشوقي وإحترافي في إنتظار الموعد
أه كم أخشى غدي هذا وأرجوه إقتراباً / كنت أستدنيه لكن هبته لما أهابا
وأهلت فرحة القرب به حين استجابا / هكذا أحتمل العمر نعيماً وعذابا
مهجة حرة وقلباً مسه الشوق فذابا
أغداً ألقاك

أنت يا جنة حبي واشتياقي وجنوني / أنت يا قبلة روحي وانطلاقي وشجوني
أغداً تشرق أضواؤك في ليل عيوني / أه من فرحة أحلامي ومن خوف ظنوني
كم أناديك وفي لحن حنين ودعاء / يا رجائي أنا كم عذبي طول الرجاء
أنا لو لا أنت لم أحفل بمن راح وجاء / أنا أحيا لغد أن بأحلام اللقاء
فأت أو لا تأتي أو فإفعل بقلبي ما تشاء
أغداً ألقاك

هذه الدنيا كتاب أنت فيه الفكر / هذه الدنيا ليل أنت فيها العمر
هذه الدنيا عيون أنت فيها البصر / هذه الدنيا سماء أنت فيها القمر
فأرحم القلب الذي يصبو إليك / فغداً تملكه بين يديك
وغداً تأتلق الجنة أنهاراً وظلاً / وغداً ننسى فلا نأسى على ما مضى تولّى
وغداً نسهو فلا نعرف للغيب محلاً / وغداً للحاضر الزاهر نحيا ليس إلا
قد يكون الغيب حلواً .. إنما الحاضر أحلى
أغداً ألقاك

Amour de la Nation, Eloge du Prince et satire politique

الأغنية الوطنية: حب الوطن، مدح الأمير، نقد السياسة

حب الوطن والتراب

١٤٤-سيد درويش / أنا المصري كريم العنصرين (نشيد مسرحي)

لحن سيد درويش / شعر محمود بيرم التونسي، مقام عجم

من مسرحية شهوزاد، ١٩٢١

أداء إبراهيم حمودة، ١٩٥٧ (<https://www.youtube.com/watch?v=xKtPx0dOI3Y>)

أداء حمزة نمره، ٢٠١٠ (<https://www.youtube.com/watch?v=TvPE0t09NwE>)

أنا المصري كريم العنصرين
بنيت المجد بين الإهرمين
جدودي أنشأوا العلم العجيب
ومجرى النيل في الوادي الخصيب
لهم في الدنيا آلاف السنين
ويفنى الكون وهما موجودين
وأقول لك على اللي خلاني
أفوت أهلي وأوطاني
حبيب أو هبت له روجي لغيره لا اميل تاني

١٤٥-نعيمه المصرية / يا أمي ليه تبيكي علي (طقطوقة-لحن مسرحي)

لحن سيد درويش، كلمات بديع خيرى، مقام راست

من رواية الطاحونة الحمراء، ١٢-١٩٢٢،

اسطوانة مشيان حوالي ١٩٢٣ (<https://www.youtube.com/watch?v=-OYH1j21i7E>)

يا أمي ليه تبيكي عليّ وأنا مسافر الجهادية
الام: الفرقة صعبة يا مراري والغربة حتشعل نار
كتبوك بيادة ولا سواري ولا نفر فى الطوبجية؟
الجندي: قوليلي كلمة تشجعني وخلي أهلي تودعني
وادعي لي ربي يرجعني ومش ضروري البديلة
يا أمي ليه تبيكي علي وأنا مسافر الجهادية

ليه بس حتطوعي شفقتك وتشتريني وتبيعي صيغتك
إذا انتصرت اتقيمي رايتك وتكوني أول وطنية
صوت المدافع فى الميدان زي الكمانجة والعيدان
والحرب مخلوق للشجعان والصيغة تلبسها وليّة
يا أمي ليه تبيكي علي وأنا مسافر الجهادية

نوم السراير للعاشق اما احنا نومنا فى خنادق
نعمل مخدنتنا بنادق فرش وغطا وبطانية
ساعة الخطر ننسى روحنا نطوي العدو تحت جناحنا
نفدي وطننا بأرواحنا ودا أساس الوطنية

١٤٦-منيرة المهديّة / ما يجيبش زيي إن لفّ الكون (طقطوقة وطنية)

لحن محمد القصبجي، كلمات يونس القاضي، مقام عجم

اسطوانة بيضافون حوالي ١٩٢٣ (<https://www.youtube.com/watch?v=41Usspf9xu8>)

ما يجيبش زيي إن لفّ الكون احنا أبونا توت عنخ أمون

اسأل من التاريخ يّبنيك عن مجدنا وبعدين أماشيك

أنت تورّي الناس حتاويك واحنا أبونا توت عنخ أمون

ظهرت غرايب في الآثار خلّت جميع الناس تحنار
ووصفي كم حير أفكار واحنا أبونا توت عنخ أمون

وعمر قلبي إن كان يرتاح إلا إن عادت لنا الأفراح
وأعمل سياسة السلم سلاح واحنا أبونا توت عنخ أمون

ليه تزيد أنت عليّ وبلادي مهد الحرية
ومصر أم المدنية واحنا أبونا توت عنخ أمون

١٤٧- أم كلثوم / نشيد الجامعة (نشيد وطني)
لحن رياض السنباطي، كلمات أحمد رامي، مقام عجم
من فيلم نشيد الأمل، ١٩٣٧ (<https://www.youtube.com/watch?v=C-YE3Rm2po8>)

يا شباب النيل / يا عماد الجبل
هذه مصر تتاديكم فلبوا/ دعوة الداعي على القصد النبيل
شيدوا المجد على العلم وهبوا / ثم سيروا كل في سبيل
نحن للوطن عمدة الزمن / كلنا فداء هذا العلا
يا شباب النيل
هيا للعلا

تعاونوا لا تناموا عن أمانيكم ولا تهاونوا / ابذلوا الروح فداء للوطن
كلنا فنى وتحيا مصرنا / والذي يبقى على طول الزمن
خالد الذكران لمصر ولنا
مصر ترجو عزاها في نصركم / فانصروها بالعلوم والفنون
واكتبوا صفحة الدهر لها / آية المجد وذكرى الخالدين
مجدنا في الصناعة والزراعة / فاعملوا والله يهدي العاملين
عزنا في التجارة والعمارة / فاجمعوا الشمل على صدق اليقين
نصرنا في العبادة والرسالة / لانتصار الحق بين العالمين
فانشدوا أغلى الأمانى واطلبوا أسمى المعاني
الشباب جنة الأمل والحياة زهرة العمل والتأخي رائد النصر المبين

١٤٨- أم كلثوم / مصر تتحدث عن نفسها (قصيدة وطنية)
لحن رياض السنباطي، نظم حافظ إبراهيم بك (١٨٧٠-١٩٣٢)، ألقيت بمناسبة حفل تكريم عدلي يكن باشا (١٨٦٤-١٩٣٣) عند
عودته إلى القاهرة مستقلاً من منصب رئيس الوزراء بعد مقاطعته مفاوضات الاستقلال مع بريطانيا. مقام راست
الحفلة الأولى ١٢-٦-١٩٥١ (<https://www.youtube.com/watch?v=ATVCfmLLI38>)

| | |
|------------------------------|------------------------------|
| وقف الخلق ينظرون جميعا | كيف أبني قواعد المجد وحدي |
| وبناة الأهرام في سالف الدهر | كفوني الكلام عند التحدي |
| أنا تاج العلاء في مفرق الشرق | ودرّاته فرائد عقدي |
| إن مجدي في الأوليات عريق | من له مثل أولياتي ومجدي |
| أنا إن قدر الإله مماتي | لا ترى الشرق يرفع الرأس بعدي |
| ما رماني رام وراح سليماً | من قديم عناية الله جندي |
| كم بغت دولة عليّ وجارت | ثم زالت وتلك عقبى التعدي |
| إنني حرة كسرت قيودي | رغم رقبى العدا وقطعت قدي |
| أتراني وقد طويت حياتي | في مراس لم أبلغ اليوم رشدي |

أمن العدل أنهم يردون الماء
أمن الحق أنهم يُطلقون
نظر الله لي فارشد أبنائي
إنما الحق قوة من قوى الديان
قد وعدت العلا بكل أبي من رجالي
وارفعوا دولتي على العلم والأخلاق
نحن نجتاز موقفاً تعثرُ الآراء فيه
فقفوا فيه وقفة الحزم

صفواً وأن يُكدر وِردِي
الأُسْدَ منهم وأن تُقَيِّد أُسْدِي
فشدوا إلى العُلا أيّ شدِ
أمضي من كل أبيض وهندي
فانجزوا اليوم وعدي
فالعلم وحدَه ليس يُجدي
وعثره الرأي تُردى
وارسوا جانبيه بعزمة المستعدِّ

١٤٩- أم كلثوم / صوت الوطن (قصيدة وطنية)
لحن رياض السنباطي، نظم أحمد رامي، مقام عشاق مصري
إذاعية ١٩٥٢ [بعد ثورة الضباط الأحرار] (<https://www.youtube.com/watch?v=wZhBvtts3OA>)
الحفلة الأولى أكتوبر ١٩٥٢ سينما ريفولي (<https://www.youtube.com/watch?v=hXQjKk-ZiQ4>)

مصر التي في خاطري وفي فمي / أحبها من كل روعي ودمي
ياليت كل مؤمن بعزها يحبها حبي لها
بني الحمى والوطن / من منكم يحبها مثلي أنا
المجموعة: نحبها من روحنا ونفتديها بالعزير الأكرم
من عمرنا وجهدنا

عيشوا كراما تحت ظل العلم / تحيا لنا عزيزة في الأمم
أحبها لظلمها الظليل / بين المروج الخضر والنخيل
نباتها ما ينعه مفضضا مذهبا ونيلها ما أبدعه يختال ما بين الربى
لا تبخلوا بمانها على ظمي / واطعموا من خيرها كلِّ فم
أحبها للموقف الجليل / من شعبها وجيشها النبيل
دعا إلى حق الحياة لكل من في أرضها / وثار في وجه الطغاة مناديا بحقها
وقال في تاريخه المجيد / يا دولة الظلم انمحي وببيدي

صونوا حماها وانصروا من يحتمي / ودافعوا عنها تعش وتسلم
يا مصر يا مهد الرخاء يا منزل الروح الأمين / أنا على عهد الوفاء في نصره الحق المبين

١٥٠- أم كلثوم / السودان (قصيدة وطنية)
لحن رياض السنباطي، نظم أحمد شوقي بك [مأخوذة من قصيدة «إعتداء» بمناسبة نجاة سعد زلول باشا من محاولة اغتيال عام
١٩٢٤]، مقام بياتي ١٩٥٤
الحفلة الأولى يناير ١٩٥٤. حفلة نادي الضباط ٢٣-٧-١٩٥٤ (<https://www.youtube.com/watch?v=NBqMv5ObbWU>)

وقى الأرض شرمقاديده لطيف السماء ورحمانها / ونجى الكنانة من فتنة تهددت النيل نيرانها
وعند الذي قهر القيصرين مصير الأمور وأحبائها / ويختلف الدهر حتى يبين رعاة العهود وخوانها
فما الحكم أن تنقضي دولة وتقبل أخرى وأعوانها / ولكن على الجيش تقوى البلاد وبالعلم تشند أركانها
ولن نرتضي أن نقتد القنأة ويبتد من مصر سودانها / وحجنتنا فيهما كالصباح ليس بمعيك تبيانها
فمصر الرياض وسودانها عيون الرياض وخلجانها / وما هو ماء ولكنه ويريد الحياة وشريانها
تتم مصر يبايعه كما تم العين إنسانها / وأهلوه منذ جرى ماؤه عشيرة مصر وجيرانها
وكم من أتاك بمجموعة من الباطل الحق عنوانها / ودعوى القوى كدعوى السباع من الناب والظفر برهانها

١٥١- محمد عبد الوهاب / النهر الخالد (أغنية-قصيدة)
لحن محمد عبد الوهاب، نظم محمود حسن إسماعيل (١٩١٠-١٩٧٧)، مقام كردي
إذاعية، ١٩٥٤ (<https://www.youtube.com/watch?v=C6SPcxQdK8M>)

مسافرٌ زاده الخيالُ / والسحر والعتير والظلالُ
ظمان والكأس في يديه / والحب والفن والجمالُ
شابت على ارضه الليالي / وضيعت عمرها الجبالُ
ولم يزل ينشدُ الديارَ / ويسأل الليل والنهارَ
والناس في حبه سكارى / هاموا على شطه الرحيب
أه على سرك الرهيب / وموجك التائه الغريب
يانيل يا ساحر الغيوب
يا واهب الخلد للزمان / يا ساقى الحب والاعاني
هات اسقني واسقني / ودعني اهيم كالطير في الجنان
يا ليثني موجة فاحكي / إلى لياليك ما شجاني
واغتدي للرياح جارى / واسكب النور للحيارى
فان كواني الهوى وطارَ / كانت رياح الدجى طيب
أه على سرك الرهيب / وموجك التائه الغريب
يانيل يا ساحر الغيوب
سمعت في شطك الجميل / ما قالت الريح للخييل
يسبح الطيرُ ام يغني / ويشرح الحب للخميل
واغصنُ تلك ام صبايا / شربن من خمرة الاصيل
وزورقُ بالحنين سارَ / أم هذه فرحة العذارى
تجري وتجري هواك نارَ / حملت من سحرها نصيب
أه على سرك الرهيب / وموجك التائه الغريب
يانيل يا ساحر الغيوب

١٥٢-مجموعة / الله أكبر فوق كيد المعتدي (نشيد وطني)

لحن محمود الشريف / كلمات عبد الله شمس الدين (١٩٢١-١٩٧٧)

الإذاعة المصرية، ١٩٥٦ [أحداث حرب السويس] (<https://www.youtube.com/watch?v=SoBho9evZjU>)

الله أكبر الله أكبر
الله أكبر فوق كيد المعتدي
والله للمظلوم خير مؤيد
أنا باليقين وبالسلاح سأفندي
بلدي ونور الحق يسطع في يدي
قولوا معي قولوا معي
الله الله أكبر
الله فوق المعتدي
يا هذه الدنيا أطلي واسمعي
جيش الأعداء جاء بيغي مصري
بالحق سوف أرده وبمدفعي
فإذا فنيت فسوف أفنيه معي
قولوا معي قولوا معي
الله الله أكبر
الله فوق المعتدي
قولوا معي الويل للمستعمر
والله فوق الغادر المتكبر
الله أكبر يا بلادى كبرى
وخذى بناصية المغير ودمري
قولوا معي قولوا معي
الله الله أكبر
الله فوق المعتدي

١٥٣-شادية / يا حبيبتى يا مصر (أغنية وطنية)

لحن بليغ حمدي، كلمات محمد حمزة (١٩٤٠-٢٠١٠)، مقام بياتي

اسطوانة صوت الفن ١٩٧٠ (<https://www.youtube.com/watch?v=VPBe4d2PvXE>)
حفلة، أواسط السبعينات (<https://www.youtube.com/watch?v=8BvzxVVJhiE>)

يا بلادي يا أحلى البلاد يا بلادي
فداكي انا والولاد يا بلادي
بلادي يا بلادي بلادي يا بلادي
يا حبيبتى يا مصر يا مصر
يا حبيبتى يا مصر يا مصر

ماشافش الأمل ف عيون الولاد وصبايا البلد
ولا شاف العمل سهران في البلاد والعزم اتولد
ولا شاف النيل في أحضان الشجر
ولا سمع مواويل في ليالي القمر
اصله ماعدّاش على مصر

ماشافش الرجال السمر الشّداد فوق كل المَحَن
ولا شاف العناد في عيون الولاد وتحدي الزمن
ولا شاف إصرار في عيون البشر بيقول أحرار ولازم ننتصر
أصله ماعدّاش على مصر

١٥٤- شريفة فاضل (١٩٣٨-) // أم البطل (رثاء الابن)

لحن علي إسماعيل، كلمات نبيلة قنديل، مقام عجم
إذاعية، ثلاثة أشهر بعد حرب أكتوبر ١٩٧٣ (<https://www.youtube.com/watch?v=b3q7UhcIBIU>)
حفلة، حوالي ١٩٧٤ (https://www.youtube.com/watch?v=gt_FKAFYigo)

ابنى حبيبي يا نور عيني / بيضروا بيك المثل
كل الحبايب بتهنيني / طبعنا مانا أم البطل
يا مصر ولدى الحرّ / اتربّى وشيخ من خيرك
اتقوى من عظمة شميمك / اتعلّم على إيد أحرارك
اتسلّح بإيمانه واسمك

شَدّ الرحال / شَقّ الرمال
هَدّ الجبال / عدّى المُحال
زَرع العَلَم / طَرَح الأمل
وبقيت انا / أم البطل

يامصر ولدى الحر/ العالم وصلت أخباره
وشجاعته وتحريره لأرضه / اتلمّوا إخوانه وأعماله
من كل بلد عربى جنبه

الكل قال / باسم النضال
وقفه رجال / صدق اللى قال
زرعوا العلم / طرحوا الامل
وبقيت انا / أم البطل

من حب الزعيم إلى مبايعة الحاكم

١٥٥- الشيخ سلامة حجازي / المشرقان عليك ينتحبان (قصيدة مرسلّة)
لحن مرتجل، نظم أحمد بك شوقي [رثاء مصطفى كامل باشا]، مقام سيكاه هزام
اسطوانة أوديون ٤ أوجه، ١٩٠٨ (<https://www.youtube.com/watch?v=j4N1BXbw7UI>)
إشارة هزلية إليها في فيلم البطل ١٩٥٠، غناء شادية وإسماعيل ياسين (<https://www.youtube.com/watch?v=4XlvzAX1x2I>)

المَشرقان عَلَيكَ يَنْتَحِبَانِ / قاصيهما في مَأْتَمٍ وَالِدَانِي
يا خادِمَ الإسلامِ أجزُ مُجاهِدٍ / في اللهِ مِنْ خُلْدٍ وَمِنْ رِضْوَانِ
لَمَّا نُعِيَتْ إِلَى الحِجَازِ مَشَى الأَسَى / في الزائِرِينَ وَرَوَّعَ الحَرَمَانَ
يا لَيْتَ مَكَّةَ وَالْمَدِينَةَ فَازَتَا / في المَحْفَلِينَ بِصَوْتِكَ الرِّثَانَ
بِاللهِ فَتَشَّ عَن فُؤادِكَ في الثَّرَى / هَلْ فِيهِ أَمالٌ وَفِيهِ أمانِي
وَجَدانُكَ الحَيِّ المُقِيمِ عَلَى المَدَى / وَلرُبَّ حَيِّ مَيِّتِ الوِجْدانِ
يا طاهرَ العَدَوَاتِ وَالرَّوْحَاتِ وَال / حَظراتِ وَالإِسْرارِ وَالإِعلانِ
لَفُوكَ في عِلْمِ البِلادِ مُنْكَسًا / جَزَعِ الهِلالِ عَلَى فَتَى الفِتيانِ
يُزجِونَ نَعشَكَ في السَّناءِ وَفي السَّنا / فَكأنَّما في نَعشِكَ القَمَرانِ
وَمَشَى جِلالَ المَوْتِ وَهو حَقيقَةٌ / وَجِلالُكَ المَصدوقُ يَلتَقِيانِ
شَقَّتْ لِمَنْظَرِكَ الجُيُوبَ عَقائِلُ / وَبَكَتْكَ بِالدَّمعِ الهَتونَ غَواني
وَالخَلقُ حَوْلَكَ خاشِعونَ كَعَهْدِهِمْ / إِذْ يُنصِتونَ لِخُطْبَةٍ وَبَيانِ
يَنسَءَونَ بِأَيِّ قَلبٍ تُرْتَقِي / بَعْدَ المَنابِرِ أَمْ بِأَيِّ لِسانِ
لَوْ أَنَّ أوطانًا نُصَوِّرُ هَيْكَلًا / دَفنوكَ بَيْنَ جِوانِحِ الأوطانِ
أَوْ كانَ يُحْمَلُ في الجِوارِحِ مَيِّتٌ / حَمَلوكَ في الأَسْماعِ وَالأَجفانِ
أَوْ كانَ لِلذِكرِ الحَكِيمِ بَقِيَّةً / لَمْ تَأْتِ بَعْدَ رُثِيَّتِ في القُرْآنِ
وَلَقَدْ نَظَرْتُكَ وَالرَدَى بِكَ مُحَدِّقٌ / وَالداءُ مِلءُ مَعالِمِ الجُثمانِ
فَرَأَيْتُ كَيْفَ تَمَوَّتَ أَسادُ الشَّرَى / وَعَرَفْتُ كَيْفَ مَصارِعُ الشُّجْعانِ
وَجَعَلتَ تَسألُنِي الرِثاءَ فَهاكُهُ / مِنْ أَدْمعي وَسرايرِي وَجَنانِي
لَوْلا مُغالِبَةُ الجِفونِ [الأصل: الشجون] لِخاطِرِي / لَنُظِمْتُ فِيكَ يَتِيمَةَ الأَزمانِ
وَأنا الَّذِي أرثِي الشُّموسَ إِذا هَوَّتْ / فَتَعوُدُ سِيرَتُها مِنَ الدَّورانِ
هُونَ عَلَيكَ فَلَا شَماتَ بِمَيِّتٍ / إِنَّ المَيِّتَةَ غايَةُ الإنسانِ
مَنْ لِلحَسودِ بِمَيِّتَةٍ بُلَّغَتُها / عَزَّتْ عَلَى كِسرى أَنوشِروانِ
يا صَبَّ مِصرَ وَيا شَهِيدَ عَرامِها / هَذا ثَرى مِصرَ فَنَمِ بِأَمانِ
إِخْلَعِ عَلَى مِصرَ شِبابَكَ عَاليًا / وَالنِّسَ شِبابِ الحِورِ وَالوُلدانِ
مِصرُ الأَسِيفَةِ رِيفُها وَصَعِيدُها / قَبِرُ أَبرُّ عَلَى عِظامِكَ حانِي
أَقسَمْتُ أَنَّكَ في الثَّرابِ طَهارةٌ / مَلَكٌ يَهَابُ سِؤالَهُ المَلكانِ

١٥٦-نعيمة المصرية / يا بلح زغول (طقطوقة وطنية)

لحن سيد درويش، كلمات بديع خيري
اسطوانة مشيان حوالي ١٩١٩ (<https://www.youtube.com/watch?v=9FBx0oclb4c>)

يا بلح زغول يا حليوة يا بلح / يا بلح زغول يا زرع بلدي
عليك ياو عدي يابخت سعدي / زغول يا بلح يا بلح زغول
يا حليوة يا بلح يا بلح زغول / عليك أنادي في كل وادي
قصدي ومرادي

الله اكبر عليك يا سكر / يا جابر اجبر
ماعيتشي أبكي وفيه مدير مين بس ينكر زغول يابلح
ياروح بلادك ليه طال بعادك / تعا صون بلادك
زغول يا بلح يا بلح زغول / يا حليوة يا بلح يا بلح زغول
سعد وقال لي ربي نصرني / وراجع لوطني
زغول يا بلح يا بلح زغول / يا حليوة يا بلح يا بلح زغول

١٥٧- الست منيرة المهديّة / شال الحمام حظ الحمام (طقطوقة)

لحن محمد القصبجي، كلمات يونس القاضي، مقام بياتي
اسطوانة بيضافون، حوالي ١٩٢٥ [سُجلت بعد غنائها في الحفلات] (<https://www.youtube.com/watch?v=8ge8BUwp-hk>)

شال الحمام حظ الحمام / من مصر السعيدة للسودان

زغلول وقلبي مال إليه / أندّه له لما احتاج إليه
يفهم لغة اللي تلاغيه / وأقول حميمح يا حمام

عشق الزغاليل غيّتي / وحبّهم من قسمتي
والناس كمان يا فرحتي / مالناش عواذل في الغرام

بيجي يايدي أطوقه / وبين شفافي أزقّه
وبوسة واحدة تشبعه / ومع النديم يحلى المدام

البدر ينظر من سماه / وبحسدوه على علاه
وان كان يغيب ألعاب معاه / شال الحمام حظ الحمام
[يحيا سعد باشا]

١٥٨- أم كلثوم / رثاء سعد زغلول باشا (قصيدة رثاء)

لحن محمد القصبجي، نظم أحمد رامي، مقام نهاوند
اسطوانة جراموفون ١٩٢٧ (<https://www.youtube.com/watch?v=465X7zYhFCw>)

إن يغيب عن مصر سعد فهو بالذكري مقيم / ينضب الماء ويبقى بعده النبات الكريم
خلدوه في الأمانى واذكروه في الولاء / واندبوه في الأغاني أعذب الشكوى البكاء
أنشدوا الشعر ثناء في سجاياه العذاب / أرسلوا الدمع وفاء للذي لاقى العذاب

في سبيل الوطن / من صفوف المحن
بين سجن واغتراب / في مشيب وشباب
مجدوه في الأغاني خلدوه في الأمانى
ولتتش ذكري الزعيم

١٥٩- أم كلثوم / ميلاد الملك (قصيدة وطنية)

لحن رياض السنباطي، نظم أحمد رامي، مقام جهاركاه
اسطوانة أوديون ١٩٣٩ (<https://www.youtube.com/watch?v=tQyduqr7AQE>)

إجمعي يا مصر أزهار الأمانى / يوم ميلاد الملّيك
واهتقي من بعد تقديم التهاني / شعب مصر يفتديك
طلع السعد عليها يوم ناداها البشير قائلا فاروق هلا
ونما البشر إليها حين وافاها السرور بهلال قد تجلى
لاح في أفق المعالي / زاهيا باهى المحيا
فاجتلت منه الليالي / كوكب الملك السنيا
طلعة تبعث في النفس الأمل / فانعمي يا مصر في ظل حماه وإسلمي
همة تدعو إلى روح العمل / فالزمي يا مصر آثار خطاه واغنمي
يا صاحب الملّك السعيد / يا فاتح العصر الجديد
عش لمصر في أمان الزمن / يسعد الوادي وتزدان الحياه
وابق مرفوع اللوا للوطن / يبلّغ الشعب من الدنيا مناه
لك عرش في القلوب / ثابت الركن متين
ولك الوادي الخصيب / صادق العهد أمين
فاغتم صفو الزمان المقبل / وابتسم يبسم ضحى المستقبل
دام للكون غلاك / ورعى الله جماك

١٦٠- أم كلثوم / يا جمال يا مثال الوطنية (أغنية وطنية)

لحن رياض السنباطي، كلمات بيرم التونسي

١٩٥٤، حفلة ٢١-٤-١٩٥٥ (<https://www.youtube.com/watch?v=biWd3zTGio0>)

فيلم وثائقي مع تصوير مسرح الازبكية (https://www.youtube.com/watch?v=Llrxl_9PRfY)

يا جمال يا مثال الوطنية... أجمل أعيادنا المصرية
بنجاتك يوم المنشية... ردوا ردوا عليّ
بنجاتك و نجاتك أوطانك... فرحتنا وحسرة من خانك
خاين غدار... كان قصده يصيب
وتبات النار... في صدر حبيب
القلب المليون وطنية... ردوا ردوا عليا ردوا عليّ
واجهت النار بثبات و إيمان... وقفة شجعان ما يوقفها جبان
طلقات النار... عندك أوتار
توهبها وبنفس أبية... ردوا ردوا عليّ .. ردوا عليّ
طلقات عديدة سمعناها... أخذت قلوبنا وياها
كانت يا مطوالها ثانية... عدينا وحدة والثانية لحد ثمانية
ضربتها عناية إلهية... و بقتلك آية وطنية
ردوا ردوا عليّ... ردوا عليّ

١٦١- محمد عبد الوهاب / أغنية عربية (قصيدة قومية)

لحن محمد عبد الوهاب، كلمات كامل الشناوي (١٩٠٨-١٩٦٥)، مقام نهاوند

إذاعية، ١٩٥٨، بمناسبة الوحدة بين مصر وسوريا (https://www.youtube.com/watch?v=3z_BroQ6KGg)

كان وهماً وأمانى وحلمًا كان طيفا وصحا النائم يوماً ورأى النور فأغفى
كلما أستيقظ نام وارتمى بين الظلام

ثم كانت صحوّة كالنار كالتدر العنيد
أيقظته ، بعثته ، خلّقه من جديد ، من حديد

لا تسلنى ما الذى وحدنا قلباً وصفاً ؟

سل جموع الشهداء سل دمــــــــع الأبرياء سل دم السورى والمصرى
يجرى لهــــــــبا صارخا : عرباً كنا وبقي عربا !
لم يكن أيهما بالأمس وحده ولقد صاروا مع الأيام وحده !
عرف الشعب طريقه . . وحد الشعب بلاده
فإذا الحالم حقيقه . . والأمانى إرادته

١٦٢- عبد الحليم حافظ-صباح-فايدة كامل-وردة-نجاة / وطني حبيبي الوطن الأكبر (أوبريت قومي)

لحن محمد عبد الوهاب، كلمات أحمد شفيق كامل، مقام نهاوند

١٩٦٠ الإنتاج المصور (https://www.youtube.com/watch?v=4m_15G4-ics)

لهذا النشيد أكثر من صيغة مع كلمات مختلفة، منها على سبيل المثال صيغة سابقة مع هدى سلطان وموال بصوت عبد الحليم

حافظ (https://www.youtube.com/watch?v=Pu_lcUX9fUo)

(كوبليه يغنيه الكورال)

وطني حبيبي الوطن الأكبر / يوم ورا يوم أمجاده بتكبر
وانتصاراته مالية حياتة / وطني بيكبر وبيتحرر
وطني وطني.

(كوبليه يغنيه عبد الحليم حافظ)

وطني يا مالي بحبك قلبي / وطني يا وطن الشعب العربي
يالى ناديت بالوحدة الكبرى / بعد ما شفت جمال الثورة

انتا كبير كبير كبير / و أكثر بكثير
من الوجود كله من الخلود كله
يا وطني.

(كوبليه تغنيه صباح)
حلو يا مجد يا مالي قلوبنا / حلو يا نصر يا كاسي رايتنا
حلو يا وحدة يا جامعة شعوبنا / حلو يا أحلى نغم في حياتنا
يا نغم ساري بين المحيطين / بين مراكش والبحرين
في اليمن ودمشق وحدة / نفس الغنوة لأجمل وحدة
وحدة كل الشعب العربي.

(كوبليه تغنيه فايدة كامل)
قوميتنا اللي بنحميها / اللي حياتنا شموع حوالها
جنة بتضحك للي يسالم / وجحيم تاير على أعادها
شوفوا بيروت بعد العدوان / الاستعمار فين والطغيان
كبر الشعب وقوته سادت / وبورسعيد حكايتها اتعادت
عاش وانتصر الشعب العربي.

(كوبليه تغنيه شادية)
وطني يا أعلى وطن في الدنيا / وطني يا قلعة للحرية
أنت الباني مع البانيين / وانت الهادم للعبودية
الصوت صوتك حر وعربي / مش صدا شرقي ولا صدى غربي
ياللى تراك كحل لعيني / يالي هواك عطرة ببحيني
انتا حبيبي يا وطني العربي.

(كوبليه تغنيه وردة الجزائرية، يُلاحظ أنها تلفظ بحرف الجيم معطشة)
وطني يا ثورة على استعمارهم / إملا جزايرك نار دمرهم
لو نستشهد كلنا فيك / صخر جبالنا راح يحارربهم
الاستعمار على ايدنا نهايته / راح من الدنيا زمانه ووقته
لا الجزائر ولا في عُمان / تهذا الثورة على الطغيان
الا بنبض الشعب العربي.

(كوبليه تغنيه نجاه الصغيرة)
وطني يا جنة الناس حسدنها / على أمجادها وعلى مفاتنها
ياللى قنالك رجعت ملكك / وننا الخير الدنيا صاينها
على السد وخذ من خيره / صنع وازرع وابنى في نوره
ياللى علاك في قلوبنا عبادة / يا وطن كل حياته سيادة
وطن العزة يا وطني العربي

(كوبليه أخير يغنيه عبد الحليم حافظ)
وطني يا زاحف لانتصاراتك / ياللى حياة المجد حياتك
في فلسطين وجنوبنا الثائر / هنكملك حرياتك
احنا وطن يحمى ولا يهدد / احنا وطن بيصون ما بيدد
وطن المجد يا وطني العربي

١٦٣-أم كلثوم / طوف وشوف (أغنية وطنية)
لحن رياض السنباطي / كلمات عبد الفتاح مصطفى، مقام كردي
الحفلة الوحيدة : ٢٣-٧-١٩٦٣ بنادي الضباط (https://www.youtube.com/watch?v=z7CHf_tCcgE)

طوف بجنة ربنا ببلادنا وأتفرّج وشوف / ضفتين بيقولوا أهلا والنخيل شامخ صفوف
وابتسامة شمسنا أجمل تحية للضيوف/ والنسيم يرقص بموج النيل على الناي والدفوف

طوف وشوف
شوف هنا جنب المصانع والمداخن والزحام/ الغيطان إلي آخرها المَدْنة وأبراج الحمام
والسواقى الللى ما نامت ليله من كام الف عام / شوف جمال الريف وآمن بالمحبة والسلام
طوف وشوف

شوف اثار أجيال ملو الدنيا حضارة وابتكار/ علموا قلب الحجر يوصف معارك الانتصار
علموه يبقى سفير الدهر ليهم بالفخار/ كان نهار الدنيا ما طلعتشي وهنا عزّ النهار
طوف وشوف

كل دي كانت كنوز الماضي شوف حاضر بلادي/ شوف كنوز الثورة فيها والمواهب والأيادي
الللى بيهم سدنا يعلا وفيض الله يزيد/ يزحفوا بالمية تخلق م العدم عالم جديد
يكشف سر الصحارى يصهروا عزم الحديد/ يوصلوا الدنيا بقنالنا من هنا من بور سعيد
طوف وشوف

الجنود الللى بيحموا مجدنا من كل عادي/ الصفوف الللى بينوا بعزمهم نهضة بلادي
الللى خطوتهم تبوسها ارضنا وتقول ولادي/ نادوا بالحرية قام الشعب وأتحدى المحال
والأمل اصبح عمل والخيال اصبح نضال/ هي دي ثورة بلادي الللى حقّقتها جمال
طوف وشوف

١٦٤- أم كلثوم / يا صوت بلدنا (أغنية وطنية تحية للإذاعة المصرية بمناسبة الذكرى الثلاثين لإنشائها)
لحن رياض السنباطي، كلمات عبد الفتاح مصطفى، مقام حجاز
إذاعية، مايو ١٩٦٤ (<https://www.youtube.com/watch?v=KYqcfpERmKU>)

يا صوت بلدنا يا أعلى منبر للدين ومدنة
وللمعانى للآغانى وللعروبة ولاتحادنا
إعلا ودوى يا صوت بلدنا

الشعر والأنغام والعلم والإعلام
بيرفعوا لك وسام بتحية الملايين
تحية طول الطريق من كل عربى شقيق
وألف مليون صديق من كل جنس ودين
يا مسهرة السامر يا مجمعة السمار
يا مقربة الدنيا وموحدة الأفكار

طيرى يا أعظم سفير على جناح الأثير واطوى الفضا و الغيوب
كونى رسول المبادئ بهمسة من قلب صادق يسمعها كل القلوب
دا ياما كلمة ونغم تصحوا بيهم امم واتقابلوا بيهم شعوب

١٦٥- عبد الحليم حافظ / صورة صورة صورة (أغنية وطنية)
لحن كمال الطويل، كلمات صلاح جاهين، مقام عجم
اسطوانة صوت الفن ١٩٦٦، بمناسبة عيد الثورة (https://www.youtube.com/watch?v=7ZbZSJ5G6_0)

صورة صورة صورة كلنا كدا عايزين صورة
صورة صورة صورة تحت الراية المنصورة
صورة للشعب الفرحة تحت الراية المنصورة
يا زمان صورنا صورنا يا زمان
هنقرب من بعض كمان هنقرب من بعض كمان والللى هيبعد من الميدان
والللى هيبعد من الميدان عمره ما هيبان في الصورة

خضرة وماية وشمس عفية وقبة سما زرقا مصفية
ونساييم سلم وحرية ومعالم فن ومدنية

ومداين صاحبة الفجرية على أشرف ندهة وادان
دي بلدنا مصر العربية صورة صورة منورها الإمام

علي مدد الشوف مدنة ومدنة دي لصلاتنا ودي لجهادنا
مدخنة قايدة قلوب حسادنا تحتها صُلب كأنه عنادنا
وقدّامه من أعلى اولادنا عامل ومهندس عرقان
شبان والشبان في بلدنا في الصورة في أهم مكان
صوّر يا زمان صوّر يا زمان

كلنا هنا في الصورة زمايل نوفي اللي ميثاقنا عليه قابل
من اصغر طفله بجدايل علي زرعة ودرسات تتمايل تتمايل
للفلاح أبو خير وجمائل للواعظ الحافظ القرآن
للجندي الاسد اللي شايلى علي كتفه درع الاوطان
وبعيد عن العين لكين في الصورة أوضح ناس
ناس تحت حرّ الجبال والقلب كله حماس
بتقجر الرمل أنهار من ذهب أسود وناس بتكسيه بخضرة وكل لون له ناس
وأستاذة وعُلما ومعامل ودكاترة من الشعب العامل
ورجال سكر على مكاتبيها تخدم بالروح لما تعامل
في الصورة مفهاس الخامل والهامل واجبه نعسان
مافيهاس الا الثوري الكامل المصري العربي الإنسان

حلوين قوي كده وحية ربي يا حبايبي باقولها من قلبي
ثورتنا صورتنا وما أحلاها في إطار التنظيم الشعبي
ناصر واحنا كلنا حواليه ناصر ناصر ناصر وعيونا الدنيا عليه ناصر
ناصر ناصر والنصر بيسعي اليه ناصر ناصر ناصر والشعب دليله وإلهامه
قربوا من فكره وأحلامه باللي عليكم كل كلامه
في الصورة طالقكم قدّامه قيادات شعبيه قلتم إيه
قلنا يا زعمنا قلوبنا اهي ايامنا اهي لياينا اهي
في يوم الدم... وهينا الدم.. هنبخل بالليالي ليه
والصوره اكتملت بالرواد مع ناصر وايدهم في ايديه
الشعب ووطنه... وزمنه وعمله... وامله بطله... أبو الشجعان

١٦٦- عبد الحليم حافظ / بستان الاشتراكية (أغنية وطنية)
لحن محمد الموجي، توزيع علي إسماعيل (١٩٢٢-١٩٧٤)، كلمات صلاح جاهين، مقام عجم
١٩٦٤ (<https://www.youtube.com/watch?v=0Xi9OsHII58>)

افتح .. افتح ..
اقفل .. حول ..
نقعد نرتاح ؟ ..
لأ ، ح نكمل ،
ده السد العالي ، سهل ..

على راس بستان الاشتراكية ،
واقفين بنهندز ع الميئة ،
أمة أبطال ، عُلماوعمال ،
ومعانا جمال
بنغنى غنوة فرايحية
ننده كلنا ندهة فلاح لآخواته ساعة الرى
حاكم أرضنا ملكنا كلنا م السد العالي وجى
ننده كلنا ندهة قويصة

افتح ...
افتح، على حوض الورد، ابو تمانين مليون شجرية
الورد العربي ، ورد السهل ، وورد الصحراوية
أهو كده ، وافتح صفحة ما تشبع فيها الدنيا قراية
يا فاتح فى الصخر ده للجيل ، ويا النيل ، مجراية

اقفل ...
واقفل ع الحيرة السيرة وهات شربات للكل
اقفل عينك ، وافتحها ، تلاقى الشوك بقى فل
زهور ليمون ، صابحة ف يافا بتضحك وتطل
تقول : افتح صندوق العيد ، وادى الحلوة مراية

موال
يا حلم ، يا حلم ، يابو الليل ، يا متزوق
ليلك سهرناه ، ونورناه .. بالمبدأ ،
فيه ناس تقول فى الصباح : حلمنا والله خير
واحنا ، الصباح بييجى يلقي الحلم متحقق

حول ...
حول وافرش مندليك لاخضر ع الرملة
حولها جداول ، ومعامل ، وحياة كاملة
حولنا وطولنا أملنا بايدنا العاملة
حول على فوق زى السد ما طالع على فوق
الخير بييجيب الخير والفرحة دى كانت شوق
الشعب العربي رمى قيوده وخرج م الطوق
طالع ، طالع للقمّة ، وبيزرع فيها الراية
قولوا ورايا
افتح . . افتح
اقفل . . حول
نقعد نرتاح ؟
لأ ، ح نكمل !
ح نكمل !

١٦٧-أم كلثوم / على باب مصر (أغنية وطنية-قصيدة)
لحن محمد عبد الوهاب، نظم كامل الشناوي، مقام كرد
غنتها في حفلة ٢٣-٧-١٩٦٤ بنادي الضباط بمناسبة عيد الثورة (<https://www.youtube.com/watch?v=QEYVft-vB1c>)

على باب مصر، تدق الأكف، ويعلو الضجيج
جبال تدور، رياح تتور، بحار تهيج
وكل تساؤل في دهشة وكل تساؤل في لهفة
[وتصغي! وتصغي! فتسمع بين الضجيج سوالات وأي سؤال! وتسمع هممة كالجواب، وتسمع هممة كالسؤال!]
أين؟ ومن؟ وكيف إذن؟
[نعم كيف أصبح هذا الجلال بأقصى مداه؟ حقيقة شعبي غزاه الطغاة، وأي طغاة؟]
أمعزة مالها أنبياء؟ أدورة أرض بغير فضاء؟

وتمضى المواكب بالقادمين من كل لون وكل مجال
فمن عصر مينا إلى عصر عمرو ومن عصر عمرو لعصر جمال
[وجاء الغزاة جميع الغزاة فأبدوا خشوعاً واحنوا الجباه تلمح بين الجموع وجوهاً يرف عليها حنان الإله
ففيها المفكر والعقري وفيها التقاة؛ وفيها الهداة ف(موسى) تشق عصاه الزحام وذلك (عيسى) عليه السلام وهذا (محمد) خير الأنام]

فكيف تحقّق ما كان وهمّاً ومن ذا الذي يا ترى حققه؟
وكيف تحرر من أسره سجين الزمان ومن أطلقه؟

لقد شاد بالأمس أهرامه بأيدٍ مسخرةً مُوتقة
[على ظهره بصمات السياط وأحشاؤه بالطوى مرهقة]
وها هو يبني بحريةٍ دعائم أماله المشرقة
بسدّ منيع عجيب البناء بيت الرخاء ويوحى الثقة
فأرزاق أبنائه حرة وحرية آرائه المطلقة
وليس لهم سيد أو مسود فكل سواء بلا تفرقة
أمعزة مالها أنبياء؟ أدورة ارض بغير فضاء؟

وصاح من الشعب صوت طليق قوى، أبيّ، عريق، عميق
يقول : أنا الشعب والمُعجزة
أنا الشعب لا شيء قد أعجزه وكل الذي قاله أنجزه
فمن أَرْضِي الحرة الصامدة بنيت حضاراتنا الخالدة
بقوميتي واشتراكيتي ينبض العروبة في أمتي
[أنا الشعب، شعب ذرى والقمم / زرعت النخيل، صنعت الهرم
رفعت المآذن فوق القباب / بنيت المداخلن تعلق السحاب]
أنا الشعب لا أعرف المستحيلا / ولا أرتضى بالخلود بديلا
بلادي مفتوحة كالسما / تضم الصديق وتمحو الدخيلا
أنا الشعب، شعب العُلا والنضال / أحب السلام، أخوض القتال
ومنى الحقيقة منى الخيال/ وعندي الجمال، وعندي جمال [الأصل: آمال]

١٦٨-إيهاب توفيق (١٩٦٦-)-حكيم (١٩٦٢-)-خالد عجاج (١٩٦٢-) وآخرون/ تسلم الأيادي (أويريت مبايعة الجيش)
لحن وكلمات مصطفى كامل، مقام سيكاه هزام
٢٠١٣ [بعد انقلاب/ثورة يونيو ٢٠١٣ والإطاحة بالرئيس محمد مرسي على يد الجيش بقيادة عبد الفتاح السيسي]
الكليب (<https://www.youtube.com/watch?v=fih2vjM7Uh0>)
اللحن يبدو مأخوذا جزئيا من جملة المذهب في أغنية شريفة فاضل الرمضانية «والله لسة بدري يا شهر الصيام»
(<https://www.youtube.com/watch?v=IY8RSjy1M6Q>)

هو دا البطل اللي ضحى بالحياء / اللي شال اسمك يا بلدى وافتدى
اللى حامى الارض يسلم / اللي صان العرف يسلم
اللى بيهم مصر دايمًا تقتخر وتقول ولادى

تسلم الايادى تسلم يا جيش بلادى

إيهاب توفيق :
افتحولنا كتاب تاريخنا / واحكوا للناس دولا مين
قول يابونا وقول ياشيخنا / يعنى ايه تلاتة وسبعين
الى ردوا لينا اعتبارنا / وربك كان ليهم معين

حكيم :
اسالو الرمل اللي ف سينا / انت مروى بدم مين
دم حنا ولا مينا / ولا دم المسلمين
ابن عمى وابن خالى / صحبى من عشرة سنيين
مصر مصر مصر

غادة رجب:
تسلم ياللى شايها / ياللى حلفت ترد جميلها
وقولت المايه لازم نعدلها / بعلو الصوت
تسلم ياللى رفعت رايتها / وقدرتها ودفعت قيمتها
ان شاء الله تكون نهايتها / حياة أو موت
تسلم لولادك وولادى

هشام عباس:

هو ده الى ف يوم جراحنا / قال حى على الكفاح
قالى رايح اجيب فرحنا / شال على صدره السلاح
قالى مصر اموت او احيا / أبدا ما قِيلش السماح

مصطفى كامل:

واحنا تايهة الدنيا بينا / رن صوت مليون حنين
قال دى تتقطع ادينا / لو تمس المصريين
قالها راجل وابن راجل/ والله وفيت باليمين

خالد عجاج:

والله تسلم يابن بلدى / ياللى طول عمرك امين
ياللى ابوك رباك ياولدى / ع الايدين الشقيانين
ربنا يحميكو يابنى / انت واخواتك آميين

إيهاب توفيق:

تسلم البطن الى شالت / قلب اقوى من الحديد
هاتلى ام دموعها سالت / قلبها فرحان سعيد
ام مين دى غير امى وامك / تسلم أم الشهيد

سوما:

مصر يا أم الدنيا بلف / واروح الف بلد تانية
باحس اما ابعد عنك تانية / كاني باموت
مصر يا أجمل معنى / يابيتنا الحلو اللي مجمعنا
ان كان على وجعك ولا وجعنا / ساعات ويفوت
بالامر يامصر تنادى

حكيم:

الف مبيت مليون تحية / للمجدد للفريق
للعزيمة المية مية / للى رسمولنا الطريق
منى ليك ابسط هديه / تحيه للراجل الجريئ

أحمد كامل:

تسلمى يا أحران يا شده / ياللى بينتى الرجال
اللى قالها بكل حدة / احذروا غضب الجبال
مصر بتقول له النهارده / يسلم البطل اللي قال

هشام عباس:

تسلموا وتسلم ابيكوا / ياللى وفيتوا الوعود
ياللى ربي قال عليكم / هما دول خيرة الجنود
تسلموا ويسلم شبابكم / الحلو اللي فى عمر الورود

خالد عجاج:

اللى قال انا لازم ادى / حق بلدى بدون خلاف
قال هادوس على لئار واعدى / قال وعهد الله ما اخاف
اللى زيك يا ابن بلدى / يتشال على الكتاف

بوسي وسوما:

مصر بتنده لينا نلم إيدينا ف ايد بعضينا ومين دا اللي هايقدر يعاديننا بامر الله
مصر اللي احنا كبرنا ف خيرها ومش هانسبها لغيرنا ناصرها أكيد ربك وناصرنا باذن الله
مصطفى كامل:

مصر دى مين دى بادلها دى كل ماحد سهر على نيلها وشرب الشاى على قمره ليلها يقول الله
مصر يا ست الكل يا بلدى يا قلب ابيض الفل انا عيني بتبص عليكى وتنتل بتنسا الآه
بالامر يا مصر تنادى
سمير الاسكندراني:

هو دا اللي حاميلى أرضى / دا اللي واقف على الحدود
يحمى مالى ويحمى عرضى/ أهله مش ضامنين يعود
دا اللي على شط الكنال كان قلبه أقوى من البارود

أحمد عجّاج:

هو دا اللي رفع رايتها / وسط بحر الم و نار
اللى قال عارف قيمتها / مش هاعود غير ب انتصار
وانتصرنا بإيد شبابنا / وولادنا وخواتنا الكبار

١٦٩-حسين الجاسمي (الإمارات ١٩٧٩-) / بُشرة خير (أغنية وطنية)
لحن عمرو مصطفى (١٩٧٩-)، كلمات أيمن بهجت قمر (١٩٧٤-)، مقام كردي
إنتاج قناة CBC ٢٠١٤ [بمناسبة الانتخابات الرئاسية دعماً للمشاركة وبشكل ضمنى للمرشح عبد الفتاح السيسي]
(<https://www.youtube.com/watch?v=QUBvVTNRp4Q>)

دي فركة كعب و هتعملها، قصاد الدنيا هتقولها
وخذ بقى عهد تعديها سكت كثير
خدت ايه مصر بسكوتك، ماتستخسرش فيها صوتك
بنكتب بكره بشروطك، دي بشرة خير

قوم نادي ع الصعيدي وابن اخوك البورسعيدي
والشباب الاسكندراني اللمه دي لمة رجال
وانا هاجي مع السوهاجي والقناوي والسيناوي
والمحلاوي اللي مية مية والنوبة الجمل
ماتوصيش السوايسة الدنيا هايصة كده
والاسماعلاوية ياما كادوا العدا
كلمني ع الشراقة واحنا ويا بعض أقوى
وأملنا كبير

بحيري منوفي أو دمياطي، دول اقبلي من اخواتي
حلايب أهل وقراب، ناديلهم روح
واكثر حاجه فيها ميزة نشوف حباينا في الجيزة
يا مرحب ألف خطوة عزيزة بناس مطروح

حب الوطن ومعارضة الحاكم: نقد، سخريّة، ثورة

١٧٠- الشيخ سيد درويش / لحن العمّال (لحن مسرحي)

لحن سيد درويش، كلمات بديع خيرى، مقام عجم
من مسرحية رنّ، اكتوبر ١٩١٩ (https://www.youtube.com/watch?v=Fo8e_PUIEu8)

ما قتللكش ان الكثرة لايدّ يوم تغلب الشجاعة / وأديك رأيت كلام الأمرأ طلع تمام ولا فيهشى لواعة
غيرشى اللي كان هالك أبداننا ومطلع النجيل على عيننا / إن فهمى يكره حنأ وايش دخل دول يانا بس ف ديننا
دخل بناتنا اللي موقّنا فى بعضنا وراح لك متصدّر / ففسنا لعبته واتجمعنا لا يضيع شرفنا الله لا يقدر
عاديك على اللي ادت له الدنيا وش وبقي له تركة ومتاعة / تشوفنا احنا تقول حنيفة وتشوفه هوه تقول بلاعة
عاشبين فى وادى النيل نشرب من عدادات على مللى وسنتى / من جاز لملح ومن سكر وترموايات لخواجة تريانتي
ربنا ما يوريكشى دوختنا الجيب نضيف اما البيت أنصف / والهدمة دى اللي على جنتنا محجوز عليها دى عيشة تقرّف
مالقناش غير إضرابنا ولا إنناش نبقى فى إهانة / ضربوا لنا الاعور على عينه قال ماهي تلفانة تلفانة
لا واللى الأدهى من دى قولتهم علينا اننا عُصْبَجِيّة / ياهل ترى إيه تعا نسالهم يتاكل ازأى يا اسطى عطية

الحقّ كلّه على الأغنيا إجم يا فرحتنا بشطارتهم / ملهيين في روزا وماريا والسفّ نازل على أمتهم
إمتي بقى نشوف قرش المصرى يفضل فى بلده ولا يطلعشى / انتوا بمالكم واحنا بروحنا دى الإيد لوحدنا ماتسففشى

١٧١- الشيخ سيد درويش / لحن الموظفين (لحن مسرحي)

لحن سيد درويش، كلمات بديع خيرى، مقام جهار كاه
من مسرحية كلّه من ده، أغسطس ١٩١٨، اسطوانة مشيان حوالي ١٩٢٠
(<https://www.youtube.com/watch?v=RpBAJ7pf-vs>)

هز الهلال ياسيد كراماتك لأجل نعيد / يكفى اللى حصل كام يوم ووصل بقى زرع بصل
هديت واهو راق الحال ورجعنا للأشغال / دا الموظف منا مش وش خناق ولا شومة
لما يحمر عينه ولا يقوم له قومة / حدّ الله ما بيني وبينك غير حب الوطن يا حكومة
عشرين يوم راحوا علينا انشالله ياخدوا عينينا / بس المقصود ببقى لنا وجود والدنيا تعود
ياما شفنا م السنتات طلعا وعملوا مظاهرات / والكناسين رُخرين راسهم وألف مقشّة
مايكنسوا بس كنسة ولا يرشو رشّة / والصناعية راحم جايبين صلفه أحسن ورشّة
مستخدم الأيام دي همّة ما فيش أحسن من دي / بليسانسهات وبدلومات يرطن بلغات
فى الشغل يا سيدنا البيه ثلاثين ما يجيبوا إيديه / وما فيش إلا أسفناكم زي ماننت راسي
ماحناش حبة بلاليص حاطينها فوق الكراسي / بالحق أخوك ما أخوك وأبوك ما أبوك دا كلام هلاسي
الغلب اللى شاربينه ياريت العالم شايفينه / دي ماهية إيه الكام جنبه ياخواتي برّيه
من خمسة منه تروح وبقيته أقول أبوح / وبسلامتها الست بتاعتي ماتتوصاشي
ولا تولدليش فى البطن إلا اتنين كده ع الماشي / وييجي الجزار والخضري والبقال يلعنوا ابو خاشي

١٧٢- الشيخ إمام عيسى (١٩١٨-١٩٩٥) / يا اسكندرية (أغنية وطنية)

لحن إمام عيسى، نظم أحمد فؤاد نجم (١٩٢٩-٢٠١٣)، مقام راست
حوالي سنة ١٩٨٤، من حفلة غير محددة التاريخ (<https://www.youtube.com/watch?v=eN4heb7Ttkw>)

موال:

يابجر قول للسمك طول ما الشبك فوقك
لا العشق كارك ولا رمل الشطوط شوقك
انزل قرار النجا واغطس ولا تقبش
موج العلالى خطر [يا سمك] فى النوة ومعش
داري على شمعتك وتحب ما تحبش
الصبح نور يا سمك واعشق على ذوقك

زجل:

يا اسكندرية بحرك عجائب
ياريت ينوبني م الحب نايب
تحدفني موجة
على صدر موجة
والبحر هوجة
والصيد مطايب
أغسل هدمي
وأنشر همومي
على شمسة طالعة
وأنا فيها دايب
كإني فلاح فى جيش غرابي
مات ع الطوابي وراح فى بحرك
كإني نسمة فوق الروابي
م البحر جاية
تغرق فى سحرك
كأني كلمة من عقل بيرم
كأني غنوة من قلب سيد

كأنّي جوا المظاهرة طالب
هتف باسمك
ومات معيّد
كأنّي صوت النديم في ليّلك
بيصحي ناسك
يشدوا حيلك
كأنّي طوبة من بيت في حارة
كأنّي دمة في عيون سهارى
كأنّي نجمة فوق الفنارة
تهدي الحيارى
والبدر غايب
يا اسكندرية يا مصر اوية
على سن باسم
على ضحكة هاللة
البحر
شباك ومشربية
وانتي الأميرة
ع الدنيا طاللة
يا اسكندرية عاشق وبدي
ارتاح في حضنك
والود ودي
يكون كلامي
عربون غرامي
وبالمحبة ناخذ وندي
يا اسكندرية فيكي الغلاية
ع الرزق يسعوا ولايناموش
صبح صباحهم
رجع مساهم
وزاد شقاهم
ومارتاحوش
يا عيني ع اللي الزمان تعبهم
وضاع تعبهم ومالتقوش
نزل شبكهم في بحر طامي
طلع شبكهم على فاشوش
وفيكي بين البشر دياية
وفيكي فوق البشر وحوش
وفيكي ناس مغرمين صباية
لو خان زمانهم
مايخونوش
وفيكي خمري
سلّمت أمري
ما اقدرش اشوفه
وما اغنيلوش

١٧٣- الشيخ إمام عيسى / رسالة إلى الحدود (أغنية وطنية)

لحن إمام عيسى، نظم أحمد فؤاد نجم، مقام راست

[حرف الجيم يرادف القاف الفصيحة وحرف الدال يرادف أحيانا الجيم الفصيحة: تجول = تقول، ددع = جدع، برد الحمام = برج

الحمام، ألخ]

١٩٨٤، تسجيل غير محدد التاريخ (<https://www.youtube.com/watch?v=wRI70eBJKsc>)

أداء أحمد سعد (١٩٨١-) مقام بيتاني، ٢٠١٣ (<https://www.youtube.com/watch?v=tnvN6cfqjn1>)

واه يا عبد الودود

يا رابص ع الحدود
و محافظ ع اللظام
كيفك يا واد صحيح
عسى الله تكون مَلِيح
و راجب للأمام
أَمْك ع تدعي ليك
وع تسلم عليك
وتجول بعد السلام
خليك دَدَع لأبوك
ليجولوا مين دابوك
و يَمَصَّخُوا الكلام
واه يا عبد الودود
ع أجولك و انت خابر
كل الجضيّة عاد
ولسة دم خَيك ما شرباش التراب
حِسك عينك ترحز يدك عن الزناد
خليك يا عبده راصد لساعة الحساب
آن الأوان يا ولدي ما عاد الا المعاد
تنفض الشركة واصل وينزحوا الكلاب
إن كنت وُد أبوك
تديب لي تار اخوك
والأهل يبلغوك
دميعة السلام

واه يا عبد الودود
كيفك و كيف زمايلك
عسى الله طيبين
خالك زناتي داي لك
ضمن المطو عين
وأختك تطلع يوماتي
ع المستشفى الجديدة
حاكم ع يمرنوها
ف العركة تكون حكيمة
ومجمدين موافي
يتعلم المطافي
ويجولك شد عزمك
ويجولك العوافي
ومن هنا الجرايب
والعيلة والعيال
ع يبلغوك سلامهم
ولئمة الردال
وآخر الكلام
نجولك في الختام
الله يصون بلدنا
ويحرص السلام
والدك حسن محارب
غفير بُرد الحمام

١٧٤- الشيخ إمام عيسى / الفول واللحمة (أغنية ساخرة)

لحن إمام عيسى، نظم أحمد فؤاد نجم، مقام راست

١٩٨٤، تسجيل غير محدد التاريخ (<https://www.youtube.com/watch?v=TIQfNsFaKyA>)

عن موضوع الفول واللحمة صرّح مصدر قال مسؤل
ان الطبّ اتقدّم جدّا والدكتور محسن يقول
إن الشعب المصري خصوصا من مصلحته يقرّش فول
حيث الفول المصري عموما يجعل من بني آدم غول
والبروتين الكامن طيّه نادر زيّه في أيّها فول
تأكل فخذة في ربع زكيهه والدكتور محسن مسؤل
يديك طاقة وقوة عجيبة تسمّن جدا تبقى مهول
لحمة نباتي ولا في الحاتي تاكل قدرة تعيش مسطول
ثم اضااف الدكتور محسن ان اللحمة دي سُمّ أكيد
بنزود أوجاع المعدة وتعود على طولة الإيد
وتنّيم بني آدم وتفرقع منه المواعيد
واللي بياكلوا اللحمة عموما حيخشوا جهنم تأبيد
يادكتور محسن يامزقلط يامصدر ياغير مسؤل
حيث ان انتو عقول العالم والعالم محتاج لعقول
مارأى جنابك وجنابهم فيه واحد مجنون يقول
احنا سيبونا نموت باللحمة وانتو تعيشوا وتاكلوا الفول
مارأيك ياكابتن محسن مش بالذمة كلام معقول؟

١٧٥-مصطفى سعيد / يا مصر هانت وبانت (أغنية وطنية)

لحن مصطفى سعيد، نظم تميم البرغوثي [قيلت في « يوم الغضب » يناير ٢٠١١، قبل سقوط الرئيس حسني مبارك بأيام
معدودات]، مقام راست

فبراير ٢٠١١ (<http://www.youtube.com/watch?v=B2rqOJmpHI4&feature=related>)

يا مصر هانت و بانّت كلها كام يوم / نهارنا نادى ونهار النّدل مش باين
الدولة مفضلش منها إلا حبة شوم/ لو مش مصدّق تعالّ ع الميدان عاين
يا ناس مفيش حاكم إلا من خيال محكوم / واللى حيقعد ف بيته بعدها خاين
اللى حيقعد كأنه سلّم التانيين للأمن بايديه وقالته همّ ساكنين فين / وصلت لضرب الرصاص ع الخلق في الميادين
حتى الجثث حجزوها اكنهم خايفين / يا مصر أصبحنا أحياء و ميّتين مساجين
فاللى حيقعد ف بيته يبقى مش مفهوم / واللى حينزل إلهى حارسه و صاين
يا مصر هانت و بانّت كلها كام يوم / نهارنا نادى و نهار النّدل مش باين

نهارنا نادى و بايدينا على فكرة / والصبح عنده فضول راح نعمل ايه بكرة
إيده على الباب ويخايف يلمس الأكرة / ادخل يا أستاذ براحتك والبلد حرة
إحنا زهقنا نشوف الصبح من برة / ادخل وخرّج بقايا العتمة بالمرّة
الناس دى حرة وجنود الأمن مضطرة
يا صُبح طلّعت روحنا لاجل تيجى ياخي/ طالعين نجيبها ايه فى كل حارة و حىّ
حتى ولو ضربونا بالرصاص الحىّ / شوف المداين كدا مفروشة خلق وضىّ
دايما مفاجأة و دايما وقتها معلوم / الحكم ليّنا وليكى الحق يا مداين
يا مصر هانت و بانّت كلها كام يوم / نهارنا نادى و نهار النّدل مش باين

يا صفّ عسكر بدال الدرع شيلوا اتنين / خمسة وعشرين يناير يا شباب فاكرين ؟
كان فى انجليز ووزير الداخلية تخين / كان عنده برضو عساكر زيكم جامدين
سابهم يموتوا علاوله لمّ سأل فيهم / كانوا شبهكم أساميك أساميهم
يا عسكرى البهوات اللى بتحميمهم / ممكن يردّو عليك لما تتاديهم !؟
يا عسكرى أنا أصلى بس باستغرب / لو لاقى تاكل وتشرب .. قوم يا عم اضرب
إضرب عشان الوزير من ضربتك يطرب / لكن حتشتغل ايه لما الوزير يهرب !؟
أمّا الشديّد القوى القادر أبو القادر / برميل تلامة نشع على مصر م الآخر
لو شافته معدّة تكتب أدب ساخر / ثابت يقول للهرم يا كابتن اتاخر
ولم يزل معتقد إن الهرم حيقوم / آدى الحجر والبشر قايلين يا سيد القوم
والدين حيترد ياللى عشت مداين / يا مصر هانت و بانّت كلها كام يوم

نهارنا نادى و نهار الندل مش باين

ده حكم أسرة ولا خوفو ولا خفرع / ولا وجع بطن يتعالج بزيت خروج
عمل مسوجر بعيد عنك ولا يطلع / جربنا فيه كل شىء مَ لَقِينَا شىء ينفع
مطلعش بالأدوية جربنا ألف طبيب / ولا بعطارة شيوخ ليهم بلح وزبيب
ولا بَجَحَلْ مغولى وضرب بالقباقيب / عمل مسوجر وسُفلى شغل تل أبيب
وشغل أمريكا متعلّف وختمه عليه / ضيف زارنا ياعم من غير دعوة لابس بيه
قعد ثلاثين سنة مبيقولش قاعد ليه / والنية يديها لابنه النابغة بعديه
ويقول قضا وقدر بين البشر محتوم / قلناله طبيب ومين قال القدر معلوم ؟
وايش عَرَفَك يا فخامتك بالذى كاين ؟ يا مصر هانت و بانث كلها كام يوم
نهارنا نادى و نهار الندل مش باين

١٧٦-كايروكي وهاني عادل (١٩٧٦-) / صوت الحرية (أغنية وطنية)

لحن وكلام فرقة كايروكي

٢٠١١ (https://www.youtube.com/watch?v=Fgw_zfLLvh8)

نزلت و قلت انا مش راجع و كتبت بدمى فى كل شار / سمعنا اللي مكنش سامع و انكسرت كل الموانع
سلاحنا كان أحلامنا و بكرة واضح قدامنا / من زمان بنستنى بندور مش لاقيين مكاننا
فى كل شارع فى بلادى صوت الحرية بينادى / رفعنا راسنا فى السما والجوع مابقاش بيهمنا
أهم حاجة حقنا نكتب تاريخنا بدمنا / لو كنت واحد مننا بلاش ترغى وتقول لنا
نمشى ونسيب حلمنا بطل تقول كلمة أنا / فى كل شارع فى بلادى صوت الحرية بينادى

١٧٧-كايروكي / إحنا الشعب (أغنية سياسية)

لحن فرقة كايروكي، نظم عبد الرحمن الأبنودي (١٩٣٨-٢٠١٥)، مأخوذة من قصيدة الأحران العادية ١٩٨١

٢٠١٣ (<https://www.youtube.com/watch?v=SKoldSHUKvk>)

من كل جهات المدن الخرسا
الوف شبان
زاحفين بينادوا بموت الفجر
استنوا الفجر ورا فجر
ان القتل يكف
طب ان القبضه تخف
ولذلك خرجوا يطالبوا
بالقبض على القبضه
وتقديم الكف
الدم

قلب الميدان وعدل
وكأنه دن نحاس مصهور
انا عندى فكرة عن المدن
اللى يكرها النور
والقبر اللى بات مش مسرور
عندى فكرة عن العار
وميلاد النار
والسجن فى قلبى مش على رسمه سور
قلت له لأ يا بيه
انا آسف
بلدى بربيع وصباح
لسه فى قلبى هديل الينابيع
لسه فى صوتى صهيل المصباح
لسه العالم حي رايح جي

بيفرق بين الدكنه وبين الضى
بلدى مهما تتضيع مش حتضيع
ما ضايح الا ميدان وسيع
احنا الشعب
بتوع الاجمل والطريق الصعب
احنا الشعب
بتوع الضرب ببوز الجزمه وسن الكعب
احنا الشعب
بتوع الاجمل والطريق الصعب
احنا الشعب
بتوع الضرب ببوز الجزمه وسن الكعب

ولا باعرف ابكى صحابى غير فى الليل
انا اللي واخذ على القمر
ومكلمه اطنان من الشهور
واللى قتلنى ما ظهر له دليل
وفى ليله التشبيح
كان القمر غافل مجاش
والنجم كان حافل
لا بطل الرقصه ولا الارتعاش
واما بلغنى الخبر
اترحم الباب
اتخاطفونى الاحباب
ده يغسل.. ده يكفن.. ده يعجن كف تراب
وانا كنت موسى لا تحملنى الا كتوف اخوان
اكلوا على خوان
وما بينهمش خيانه ولا خوان
والا نعشى ما ينفدش من الباب
ما اجمل نومه على كتوف اصحابك
تعرف صادقك من كدابك
تبحث عن صاحب انبل وش
فى زمن الغش

احنا الشعب
بتوع الاجمل والطريق الصعب
احنا الشعب
بتوع الضرب ببوز الجزمه وسن الكعب
احنا الشعب
بتوع الاجمل والطريق الصعب
احنا الشعب
بتوع الضرب ببوز الجزمه وسن الكعب

بصيت وحاسب نفسى بين خلانى
تعالوا شوفوا الدنيا من مكانى
حاشتتنا اغراض الحياة عن النظر
بالرغم من نيل الالم والانتظار
اتعلمنا حاجات اقلها الحذر
ونمنا سنوات مدهشة
نحلب ليالى حلمنا المنتظر
وامتلات الاسواق بالمواكب
تبيع صديد الوهم والمراكب

فارشة بالوطن على الرصيف
بالفكر والحياح وبالعناكب ومذلة الرغيف

انتوا التوقيف واحنا السير
انتم لصوص القوت
واحنا بنبنى بيوت
احنا الصوت ساعه ما تحبوا الدنيا سكوت
ايوه الصوت ساعه ما تحبوا الدنيا سكوت
احنا شعبيين شعبيين شعبيين
شوف الاول فين؟
والتانى فين؟
وأدى الخط بين الاتنين بيفوت
انتم بعتم الأرض بفاسها بناسها
فى ميدان الدنيا
باتت وش وظهر
بطن وصدر
والريحة سبقت طلعت انفاسها
احنا الشعب

١٧٨-حمزة نمره (١٩٨٠-) / اسمعنى (أغنية احتجاجية)

لحن حمزة نمره، كلمات محمود فاروق، مقام كردي

إنتاج Awakening Records، ٢٠١٤ (<https://www.youtube.com/watch?v=38gWv8vozt4>)

حياتى عمرها ما كانت باختيارى / غصب عنى لقبك بتاخذ قرارى
بتعاملنى كانى مجرد خيال / وان جيلنا ده كله شوية عيال
لا احنا ملينا السكوت / لا خلاص بقولها باعلى صوت
اسمعنى انت اللى بتضيعنى للماضى بترجعنى وعايز تحبسنى فيه
أحلامى إنت اللى قضيت عليها لما اتحكمت فيها طب فاضل لى ايه

إحنا جيل اللى شايب وهو شباب / كل حلم بألم كل خطوة بعذاب
شيلنا هم الحياة دوقنا مر السنين / لا وعايزينا برضه نعيش مذلولين
لا كلمة واحدة هقولها لىك / لا مش هابقى نسخة من ماضيك
اسمعنى انت اللى بتضيعنى للماضى بترجعنى وعايز تحبسنى فيه
أحلامى انت اللى قضيت عليها لما اتحكمت فيها طب فاضل ليا ايه

ليه أبقى زيك تمام / اهو عايش والسلام وتتوهنى الحياة
لا انا هختار الطريق وهعانده كل شىء ودى ايامى انا
أحلامى انت اللى قضيت عليها لما اتحكمت فيها طب فاضل لى ايه
اسمعنى انت اللى بتضيعنى للماضى بترجعنى وعايز تحبسنى فيه

Amour de Dieu, amour de la religion

حب الله وحب الدين

الإشاد المتقن بعد عصر النهضة

١٧٩- الشيخ علي محمود (١٨٧٨-١٩٤٦) / ته دلالا (قصيدة مرسله على التخت)

لحن مرتجل، نظم ابن الفارض، مقام سيكاه هزام

اسطوانة أوديون حوالي ١٩٣٠ (<https://www.youtube.com/watch?v=tcOv89Qyd6k>)

ته دلالا فانت أهل لذاكا / وتحكم فالحسن قد أعطاك
ولك الأمر فاقض ما أنت قاضٍ / فعليّ الجمال قد ولّاك
وبما شئت في هواك اختبرني / فاختياري ما كان فيه رضاكا

١٨٠- الشيخ علي محمود / فيا جيرة الشعب اليماني (قصيدة على الوحدة على التخت)

لحن مرتجل، نظم منسوب خطأ للشيخ عبد الرحيم البرعي الصوفي السوداني (١٩٢٣-٢٠٠٥) ما يتضارب مع تاريخ التسجيل

فعل الأبات لأبيه أو أقدم من ذلك، مقام بستنيكار

اسطوانة أوديون، حوالي ١٩٣٠ (<https://www.youtube.com/watch?v=mko3Koq-Swl>)

فيا جيرة الشعب اليماني بحقكم / صلوا أو مروا طيف الخيال يزور
بعدتم ولم يبعد عن القلب حيكم / وغبتم وأنتم في الفؤاد حضور
أحباب قلبي هل سواكم لعلتي / طيبب بداء العاشقين خبير
وإني لمستغن عن الكون دونكم / وأما إليكم سادتي ففقير
أعبروا عيوني نظرة من جمالكم / وما كل من يُغلي الوصال يُعير
ولا تغلقوا الأبواب دوني لزلتي / فأنتم كرام والكريم غفور

١٨١- الشيخ علي الحارث (؟-؟) // هل للمحب (توشيح مع البطانة)

غير معروف الملحن والناظم

اسطوانة جراموفون حوالي ١٩٢٨ (<https://www.youtube.com/watch?v=6V-kLbgFCIc>)

هل للمحب الواجد / من مُسعفٍ ومساعدٍ
ياللهوى هل راحمٌ / لحديدٍ طرقٍ؟؟
ملك الغرام قياده / وهل له من قائد
منه لقد سلب النهي / تيه الغزال الشارد
سلطان حُسن في الوري / ضاعت لديه مقاصدي

الإشاد المطور

١٨٢- الشيخ سيد النقشبندي (١٩٢٠-١٩٧٦) / أيها الساهر (ابتها)

لحن بليغ حمدي، كلمات عبد الفتاح مصطفى

إذاعية، حوالي ١٩٧٠ (<https://www.youtube.com/watch?v=3oCB2ond7nw>)

أيها الساهر في أشواقنا / يومنا يغنيك عن رجع الزمان
أرقب النور على أفاننا / لن ترى من ليلنا غير ثوان
فجرنا يطلع من أعماقنا / أرهف السمع فذا وقت الأذان
أيها الساهر في أشواقنا / يومنا يغنيك عن رجع الزمان
نادنا تلقى صفوفاً قوماً / في خليج بدأت من أطلسي
بني الحق بناءً محكما / صانه الله بروح القدس
أيها الساهر في أشواقنا / يومنا يغنيك عن رجع الزمان
من ترى أهدى من الله سيلا / ليس للدنيا بلا دين هدف
لا تقل خلفنا الركب طويلا / يغفر الله لنا ما قد سلف
صحوة المبصر لو هم قلابا / تسبق الأعمى على الأفق زحف

أيها الساهر في أشواقنا / يومنا يغنيك عن رجح الزمان
قد غزا الأقبام أفاق السما / هل غزوا يوماً ظلام الأنفس
لا يفيد العلم إلا أمما / ترفع الأركان فوق الأسس
أيها الساهر في أشواقنا / يومنا يغنيك عن رجح الزمان

شوقيات أم كلثوم الدينية

١٨٣- أم كلثوم / نهج البُرْدَة (قصيدة مديح نبوي)

لحن رياض السنباطي، نظم أحمد شوقي، مقام سيكاه هزام
الحفلة الأولى حوالي ١٩٤٨، الأخيرة سبتمبر ١٩٥٥ في دمشق
اسطوانة كابروفون ستوديو حوالي ١٩٥٥ (<https://www.youtube.com/watch?v=NabYprNfg30>)
حفلة بيروت مايو ١٩٥٥ (<https://www.youtube.com/watch?v=50LKd-TOBUY>)

ريمٌ على القاع بين البان والعلم / أحل سفك دمي في الأشهر الحُرْم
لما رنا حدثتني النفس قائلة / يا ويح جنبك ، بالسهم المصيب رُمي
جدهتها ، وكتمت السهم في كبدي / جُرْحُ الأحبة عندي غيرُ ذي ألم
يا لائمي في هواه - والهوى قدر / لو شفك الوجد لم تعذل ولم تلم
لقد أنلتك أذنأ غير واعية / ورُب منتصتٍ والقلبُ في صمم
يا ناعس الطرف ، لاذقت الهوى أبداً / أسهرت مضناك في حفظ الهوى فتم
يا نفس ، دنياك تُخفي كل مبكية / وإن بدا لك منها حُسْنُ مُبتسم
صلاح أمرك للأخلاق مرجعه / فقوّم النفس بالأخلاق تستقم
والنفس من خيرها في خير عافية / والنفس من شرها في مرتعٍ وخم
إن جَلَّ ذنبي عن الغفران لي أملٌ / في الله يجعلني في خير مُعتصم
ألقي رجائي إذا عزَّ المُجيرُ على / مُفرِّج الكرب في الدارين والغمم
إذا خفضت جناح الذلّ أسأله / عزَّ الشفاعة ؛ لم أسأل سوى أمم
وإن تقدم نو تقوى بصالحه / قدّمتُ بين يديه عبرةَ الندم
لزمتُ باب أمير الأنبياء ، ومن / يُمسكُ بمفتاح باب الله يغتنم
محمدٌ صفوةَ الباري ، ورحمته / وبغيتهُ الله من خلقٍ ومن نسَم
ونودي : اقرأ تعالى الله قائلها / لم تتصل قبل من قبلت له بغم
هناك أدنٌ للرحمن ، فامتلات / أسماغ مكة من قدسية النغم
سرتُ بشائزُ باهادي ومولده / في الشرق والغرب مسرى النور في الظلم
أتيت والناس فوضى لا تمر بهم / إلا على صنم قد هام في صنم
اسرى بك الله ليلا إذ ملأته / والرسل في المسجد الأقصى على قدم
لما خطرت به التفوا بسيدهم / كالشهب بالبدر أو كالجند بالعلم
صلى وراءك منهم كل ذي خطر / ومن يفرز بحبيب الله يأتهم
جبت السموات أو ما فوقهن بهم / على منورة درية اللجم
مشيئة الله الباري وصنعتة / وقدرة الله فوق الشك والتهم
حتى بلغت سماء لا يطار لها / على جناح ولا يسعى على قدم
وقيل كل نبي عند رتبته ؟ / ويا محمد هذا العرش فاستلم
ياربي هبت شعوب من منيتها / واستيقظت أمم من رقدة العدم
رأى قضاؤك فينا رأي حكمته / فاكرم بوجهك من قاضٍ ومنتقم
فالطف لأجل رسول العالمين بنا / ولا تزد قومَه هدماً ولا تسم
يارب أحسنت بدء المسلمين به / فتم الفضل وامنح حسن مختتم

١٨٤- أم كلثوم / وُلِدَ الْهُدَى (قصيدة مديح نبوي)

لحن رياض السنباطي، نظم أحمد شوقي، مقام
الحفلة الأولى حوالي ١٩٤٩، الأخيرة ١٩٥٥
حفلة دمشق ١٩٥٥ (<https://www.youtube.com/watch?v=c12Dcwo2OB4>)

وُلِدَ الْهُدَى ، فالكائنات ضياء / وفم الزمان تَبَسُّمٌ وثناء
الروح والملا الملائك حوله / للدين والدنيا به بُشراء

والعيش يزهو، والحظيرة تزدهي / والمنتهى والسدر العصماء
والوحي يقطر سلسلاً من سلسلٍ / واللوح والقلم البديع رُواء
يا خير من جاء الوجود تحية / من مرسلين إلى الهدى بك جاءوا
يومٌ يتيه على الزمان صباحه / ومساؤه بمحمد وضاءً
ذعرت عروس الظالمين فزلزلت / وعلت على تيجانهم أصداء
نعم اليتيم بدت مخايل فضله / واليتيم رزق بعضه و ذكاء
يا من له الأخلاق ما تهوى العلا / منها وما يتعشق الكبراء
لو لم يُقم ديناً ، لقامت وحدها / ديناً تضيء بنوره الأنواء
زانتك في الخلق العظيم شمائلُ / يُغري بهن ويُولع الكرماء
فإذا سخوت بلغت بالجوهر المدى / وفعلت ما لا تفعل الأنواء
وإذا عفوت فقادرا، ومقدراً / لا يستهين بعفوك الجهلاء
وإذا رحمت فأنت أمُّ أو أبٌ / هذان في الدنيا هما الرحماء
وإذا غضبت فإنما هي غضبة / في الحب، لا ضغن ولا بغضاء
وإذا خطبت فللمنابر هزة / تعرفو الندي وللقلوب بكاء
وإذا قضيت فلا ارتياب كأنما / جاء الخصوم من السماء قضاءً
وإذا حميت الماء لم يُورد، ولو / أن القياصر والملوك ظماء
وإذا أجرت فأنت بيت الله، لم / يدخل عليه المستجير عداء
وإذا أخذت العهد أو أعطيته / فجميع عهدك ذمة و وفاء
يا أيها الأمي، حسبك رتبة / في العلم أن دانت بك العلماء
الذكر ربك الكبرى التي / فيها لباغي المعجزات غناء
صدر البيان له إذا التقت اللغى / وتقدم البلغاء والفصحاء
حسدوا فقالوا شاعرٌ أو ساحر / ومن الحسود يكون الاستهزاء
دين يشيد آية في آية / لبناته السورات والأضواء
الحق فيه هو الأساس، وكيف لا / والله جل جلاله البناء

١٨٥- أم كلثوم / إلى عرفات الله (قصيدة دينية)

لحن رياض السنباطي، نظم أحمد شوقي،

الحفلة الأولى حوالي ١٩٥٢، الأخيرة ١٩٥٧

حفلة ٤-٧-١٩٥٧ (https://www.youtube.com/watch?v=cL_iGtL1h0)

مصورة للتلفزيون سنة ١٩٦١ (<https://www.youtube.com/watch?v=5BU5PlcSm8c>)

إلى عرفات الله يا خير زائر / عليك سلام الله في عرفات
ويوم تولي وجهة البيت ناضرا / وسيم مجال البشر والقسمات
على كل أفق في الحجاز ملائك / تزف تحايا الله والبركات
لدى الباب جبريل الأمين براحل / رسائل رحمانية النفحات
وفي الكعبة الغراء ركن مرحب / بكعبة قصاد وركن عفات
وزمزم تجري بين عينيك أعينا / من الكوثر المعسول منفجرات
لك الدين يارب الحنيف جمعتهم / لبيت ظهور الساح والشرفات
أرى الناس أفواجا ومن كل بقعة / اليك انتهوا من غربة وشتات
تساووا فلا الأنساب فيها تفاوت / لديك ولا الأقدار مختلفات
ويارب هل تغني عن العبد حجة / وفي العمر مافيه من الهفوات
وتشهد ما أدبت نفسا ولم أضر / ولم أبغ في جهلي وفي خطواتي
وأنت ولي العفو فامحو بناصع / من الصفح ما سوت من صفحات
ومن تضحك الدنيا اليه فيغترر / يمت كقتيل الغيـد بالبسمات
إذا زرت بعد البيت قبر محمد / وقبلت مثنى الأعظم العطرات
وفاضت من الدمع العيون مهابة / لأحمد بين الستر والحجرات
وأشرق نور تحت كل سنية / وضاء أريج تحت كل حصاة
فقل لرسول الله ياخير مرسل / أبئك ما تـدري من الحسرات
شعوبك في شرق البلاد وغربها / كأصحاب كهف في عميق سبات
بأيمانهم نوران ذكر وسنة / فما بالهم في حالك الظلمات
وقل ربي وفق للعزائم أمتي / وزين لها الأفعال والعزمات

١٨٦- أم كلثوم / سلوا قلبي (قصيدة مدح نبوي)
لحن رياض السنباطي، نظم أحمد شوقي، مقام راس
الحفلة الأولى حوالي ١٩٤٦، الأخيرة ١-٦-١٩٦٧ قبل أيام من النكسة وهي آخر حفلة قبل حفلات المجهود الحربي.
الأخيرة مصورة (<https://www.youtube.com/watch?v=QYahbC9qjpk>)
حفلة دار الاوبرا ٢٠-١٠-١٩٥٨ تكريم أحمد شوقي، أداء تطريبي (<https://www.youtube.com/watch?v=nts8LoR60TQ>)

سلوا قلبي غداه سلا وتابا / لعل على الجمال له عتابا
ويسأل في الحوادث ذو صواب / فهل ترك الجمال له صوابا
وكنت إذا سألت القلب يوما / تولى الدم عن قلبي الجواب
ولى بين الضلوع دم ولحم / هما الواهي الذي تكل الشباب
تسرب في الدموع فقلت ولى / وصفق في القلوب فقلت تابا
ولو خلقت قلوب من حديد / لما حملت كما حمل العذابا
ولا ينبيك عن خلق الليلي / كمن فقد الأحبة والصحابا
فمن يغتر بالدنيا فإني / لبست بها فأبليت الثيابا
جنيت بروضها وردا وشوكا / وذقت بكأسها شهدا وصابا
فلم أر غير حكم الله حكما / ولم أر دون باب الله بابا
وأن البر خير في حياة / وأبقى بعد صاحبه صوابا
نبي الخير بينه سبيلا / وسن خلاله وهدى الشعابا
وكان بيانه للهدى سبيلا / وكانت خيله للحق غابا
وعلما بناء المجد حتى / أخذنا إمرة الأرض اغتصابا
وما نيل المطالب بالتمنى / ولكن تؤخذ الدنيا غلابا
وما استصعى على قوم منال / إذا الإقدام كان لهم ركابا
أبا الزهراء قد جاوزت قدرى / بمدحك بيد أن لى انتسابا
فما عرف البلاغة ذو بيان / إذا لم يتخذك له كتابا
مدحت المالكين فزدت قدرا / وحين مدحتك اجتزت السحابا
سألت الله فى ابناء دينى فإن / تكن الوسيلة لى أجابا
وما للمسلمين سواك حصن / إذا ما الضر مسهم ونابا

أغان دينية لنجوم الطرب

١٨٧- أسمهان (١٩١٢-١٩٤٤) / أغنية المحمل (أغنية للحجيج)
لحن فريد الأطرش، كلمات بديع فخري، مقام بياتي
اسطوانة بيضافون، حوالي ١٩٤٣ (<https://www.youtube.com/watch?v=RQCCaze6rH4>)

عليك صلاة الله وسلامه شفاعة يا جد الحسنين
ده محملك رجعت أيامه هنية واملت للعين
كرامة لله يا قاصد مكة ونيك بالكعبة تطوف
تبوسلي فيها تراب السكة أمانة من مؤمن ملهوف
سألت دموعه وطال دعاه في يوم خشوعه ينول مناه
دي قبلتك يا نبي قدامه عليك صلاة الله وسلامه
وإمتى عيني تشوف منظركم يا ماذننين فوق الحرمين
واطول مقام الحجاج اتباركم وشربوا من زمزم بقين
وفي المدينة نالوا القبول بنور نبينا طه الرسول
يا بخت زواره بإكرامه عليك صلاة الله وسلامه
يا ما أسعد اللي يقف ويكبر على منى وعرفات لله
ويحذف الجمرات ويعبر سابب له متمني هده
غفر ذنوبه مدى الحياة وعاش ينوبه سواه بتقاه
في جاه نبي الهدى ومقامه عليك صلاة الله وسلامه

١٨٨- ليلى مراد / يا رايعين للنبي الغالي (أغنية للحجيج)
لحن رياض السنباطي، كلمات حسين السيد، مقام سيكاه هزام

من فيلم ليلي بنت الأكاير، ١٩٥٣ (<https://www.youtube.com/watch?v=i2hqnmqCxGc>)

الله الله الله
يا رايعين للنبي العالي هنيالكم وعقبالي
يا رايعين للنبي العالي هنيالكم وعقبالي
الله الله الله
يا ريتني كنت وياكم واروح للهدي وازوره
وابوس من شوقي شباكه وقلبي يتملي بنوره
واحجّ واطوف سبع مرات وألبي واشوف منى وعرفات
واقول ربي كتبهاالي يا رايعين للنبي العالي
الله الله الله
امانه الفاتحه يا مسافر لمكة تأدي فرض الله
حترجع والاله غافر ذنوبك لما نلت رضاه
يا ريتني معاك في بيت الله وازور وياك حبيب الله
هنيالك وعقبالي يا رايعين للنبي العالي
الله الله الله

١٨٩-محمد الكحلوي (١٩١٢-١٩٨٢) // لاجل النبي (ابتهال)

لحن محمد الكحلوي، كلمات ابن البادية (صلاح الدين الجيلي، من السودان)، مقام صبا
من فيلم بنت البادية، ١٩٥٨ (https://www.youtube.com/watch?v=m1kDbI_qkCU)
حفلة (<https://www.youtube.com/watch?v=1qe1wtmiOCQ>)

لاجل النبي لاجل النبي انا في جاه النبي تقبل صلاتي على النبي
يا إله الكل كلي كلي
انت عالم بيّ كلي كلي
لاجل النبي لاجل النبي
يظلموني انت شايف
يتهموني برضه عارف
من عبادك إيه حصلي
انا في جاه النبي تكرم عبيدك والنبي
انا في جاه النبي تقبل صلاتي على النبي
القعدة حلوة والنبي عند النبي
لاجل النبي لاجل النبي لاجل النبي
القعدة حلوه والنبي عند النبي
يا إله الكل عني
لاجل النبي لاجل النبي
من العباد ما حد عاني
لاجل النبي لاجل النبي
يا نصيري يا الهي
يا مجيري انت جاهي
ان فاتوني لي ربي
وان أدوني هو حسبي
غير بابك لم يكن لي
انا في جاه النبي
تكرم عبيدك والنبي
انا حبيب النبي
تقبل صلاتي على النبي
يارب توبة نصوحة بعد عصياني
اقبل ان اشيب وانحني وامشي بعصياني
القلب نادم القلب نادم وليه العين
عصياني
يا ريت دموعها تسيل ياريت

دموعها تسيل تجري علي الخدين
تطوي صحايف ذنوبي
ذنوبي بعد عصياني لاجل النبي

١٩٠- عبد الحلیم حافظ / أنا من تراب (ابتهاال)
لحن محمد الموجي، كلمات عبد الفتاح مصطفى، مقام صبا
اسطوانة صوت الفن، حوالي ١٩٦٨ (https://www.youtube.com/watch?v=zSD2myl_fWM)

يا رب
انا من تراب والارادة هي سرّك فيه
تنوّره بحكمتك وبرحمتك تهديه
تراب وسرّك اذا مسّ التراب يحييه
الهمني حب الخير حب الجمال والحقّ
خلّيني اقول للشيطان مهما غواني لأ
علّمني اثبت ولو زال الجبل وانشقّ
الهمني يا رب علّمني يا رب
يا ربي سبحانك

الذكر الصوفي الشعبي

١٩١- الشيخ ياسين التهامي (١٩٤٩-) / رأيت ربي- تجلّيت في الأشياء (ذكر صوفي شعبي)
لحن مرتجل، نظم منصور الحلاج (٨٥٧-٩٢٢) ثم الإمام عبد الكريم الجيلي (١٣٦٦-١٤٢٤)، مقام بياتي
قارن الأبيات الأولى بقصيدة الحلاج كما في شرح ديوانه ص ٢١٦-٢١٧
<https://ia802708.us.archive.org/34/items/tasawufwrdoud/chr7diwanhalaj.pdf>
والأبيات التالية بالقصيدة كما في النادرات العينية <http://elibrary.mediu.edu.my/books/AXL02169.pdf> ص ٩٣-٩٤. وهي الأبيات ١٦٠-١٧٩ من ٥٣٤ بيتا.
تسجيل شريط (<https://soundcloud.com/user-822486327/qnfuaz8mjbzcc>)

رأيت ربي بعين قلبي / فقلتُ حقاً لا شك أنت
أراك في كل شيء / ولا أراك بشيء أنت
أنت الذي حُزرت كلّ أين / بحيث لا أين أنت
فلو كان للأين منك أين / فيعلم الأين أين أنت
ولو كان للوهم فيك وهم / فيعلم الوهم كيف أنت
أحق علما بكل شيء وكل شيء أراه أنت
ففي فنائي ولا فنائي / لا إله إلا أنت

تجلّيت في الأشياء حين خلقتّها / فما هي مبطت عنك فيها البراقع [مولاي]
قطعت الوري من ذات حسنك [نفسك] قطعة / ولم تك موصولا ولا فصل قاطع
فأنت الوري حقا وأنت إمامنا / وأنت الذي [إنك ما] يعلو وما هو واضع
وما الخلق في التمثال إلا كتلجة / وأنت بها الماء الذي هو نابع
فما الثلج في تحقيقنا غير مائه / وغير ان في حكم دعتة الشرائع
ولكن بدوب الثلج يُرفع حكمه / ويوضع حكم الماء والأمر واقع
ولكنها أحكام ربتك اقتضت / ألوهية للضد فيك التجامع
تجمعت الأضداد في واحد البها / وفيه تلاشت فهو عنهن ساطع
فكل بهاء في ملاحظة صورة / على كل قد شابه الغصن يانع
وكل أسودا وفي تصافيق طرة / وكل احمرار في الطلائع صانع
يا مدد، مدد يا مدد...

أغاني الإسلام السياسي المتألق

١٩٢- حسام حاج (سوريا) / اتحجبتى برافو عليكى (دعوة غنائية)

لحن شريف قاسم، كلمات محمد حافظ، مقام كردي
إنتاج ياسر سامي 3DI Studio، ٢٠٠٨ (https://www.youtube.com/watch?v=Gt_80O4Li2g)

اتحجبتى برافو عليكى ابو كدة ربنا يهديكى
حبك زاد فى القلب والله والروح جميلة ويقول ماشاءالله
أجمل حاجة موجودة فيكى أجمل هدية من عند الله
ارضى ربك يرضى عليكى تهدي حال الدنيا ليكى
والجنة تبقى موصوفة ليكى اتحجبتى برافو عليكى

١٩٣-ماهر زين (لبنان) / واحشنا يا رسول الله (أغنية مديح نبوي)
لحن ماهر زين، حمزة نمره، كلمات محمود فاروق
إنتاج Awakening Records، ٢٠١٢ (<https://www.youtube.com/watch?v=BiGVVAP3KsQ>)

شفت ياما ناس مناها تعيش / العمر جنبك وبرضه مايكفيش
أحلى دنيا عندى ما تساويش / إلا معاك يا رسول الله

واحشنا يا رسول الله / يا سيدنا شوقنا زاد والله
ومهما طول الغياب / محمد، مشتاق إليك والله
محمد، قلبى عليك صلى

طال سؤالي، قل لي إزاي كده / عاشقه عيوننا حد مش شايفاه
لو حقيقى هو غالى عليك / إرضيه فى الجنة تبقى معاه

ده أنا زاد فى قلبى حنين / ودموعى ماليه العين
طمعان بقالي سنين / إني أزور المصطفى مرة

La chanson sentimentale des années 1940 à l'Arabpop : postures amoureuses, évolutions idéologiques et revendications genrées

الأغنية العاطفية من الأربعينات حتى الأراب-بوب:
مواقف غرامية، تطورات أيديولوجية ومطالب متعلقة بالانتماء الجنسي

١٩٤-محمد عبد الوهاب / الجندول (أغنية-قصيدة)

لحن محمد عبد الوهاب، نظم علي محمود طه (١٩٠٢-١٩٤٩)، مقام نهاوند (فرح فزا)
إذاعية، ١٩٤١ (<https://www.youtube.com/watch?v=plxmZb4CG1Q>)

أين من عيني هاتيك المجالي / ياعروس البحر يا حلم الخيال
أين عشاقك سمار الليالي / أين من واديك يامهد الجمال
موكب الغيد وعيد الكرنفال / وسرى الجندول في عرض القتال
بين كأس يتشهى الكرم خمره
وحبيب يتمنى الكأس ثغره
التقت عيني به أول مره
فعرفت الحب من أول نظره

مرّ بي مستضحكا في قرب ساقى / يمزج الراح بأقداح رفاق
قد قصدهنا على غير اتفاق / فنظرنا وابتسمنا للتلاقي
وهو يستهدي على المفروق زهره
ويسوي بيد الفتنة شعره
حين مست شفتي أول قطره
خلته ذوب في كأس عطره

أين من عيني هاتيك المجالي / ياعروس البحر يا حلم الخيال
ذهبي الشعر شرقي السمات / مرح الأعطاف حلو اللفات
كلما قلت له خذ قال هات / يا حبيب الروح يا أنس الحياة
أنا من ضيع في الأوهام عمره
نسي التاريخ أو أنسي ذكره
غير يوم لم يعد يذكر غيره
يوم أن قابلته أول مره

أين من عيني هاتيك المجالي / يا عروس البحر يا حلم الخيال
قلت والنشوة تسري في لساني / هاجت الذكرى فأين الهرمان
أين وادي السحرصداح المغاني / أين ماء النيل أين الضقتان
أه لو كنت معي نختال عبره
بشراع تسبح الأنجم إثره
حيث يروي الموج في أرخم نبره
حلم ليل من ليالي كليوبتره

١٩٥-محمد عبد الوهاب / كليوباترا (أغنية-قصيدة)

لحن محمد عبد الوهاب، نظم علي محمود طه، مقام نهاوند
إذاعية، ١٩٤٤ (<https://www.youtube.com/watch?v=-2WPB8W8mLI>)

كليوباترا أئ حلم من لياليك الحسان / طاف بالكوج فغنى وتغنى الشاطئان
وهفا كل فؤاد وسدا كل لسان / هذه فاتنة الدنيا وحسنا الزمان
بعتت في زورق مستلهم من كل فن / مرح المجداف يختال بحوراء تغنى
يا حبيبي هذه ليلة حبي / أه لو شاركتني افراح قلبي

لينا خمرٌ وأشواقٌ تغني حولنا / وشراعٌ سابحٌ في النورِ يرعى ظلنا
كانوا في الليل سكارى وأفاقوا قبلنا / ليتهم قد عرفوا الحب قباتوا مثلنا
كلما غرّد كأسٌ شربوا الخمرة لحناً / يا حبيبي كل ما في الليل روحٌ يتغنّى
هاتِ كأسٍ إنها ليلة حبي / آه لو شاركتني افراح قلبي

يا ضفاف النيل ويا خضر الروابي / هل رأيتنّ على النهر فتىً غضّ الإهاب
أسمرّ الجبهة كالخمرة في النور المُذاب / سابحاً في زورقٍ من صنع أحلام الشباب
إن يكن مرّاً وحياً من بعيدٍ أو قريبٍ / فصفيه وأعيدي وصفه فهو حبيبي
يا حبيبي هذه ليلة حبي / آه لو شاركتني افراح قلبي

١٩٦-محمد عبد المطلب (١٩٠٧-١٩٨٠) / بتسأليني باحبك ليه (أغنية-طقطوقة)

لحن محمود الشريف، كلمات عثمان خليفة، مقام بياتي
اسطوانة بيضافون ، حوالي ١٩٤٠ (<https://www.youtube.com/watch?v=BUJE-7Sp-r0>)
حفلة (<https://soundcloud.com/7alawet-zaman/mohamed-abd-elmottaleb>)

بتسأليني باحبك ليه / سؤال غريب ما اجاوبش عليه
الدنيا ليل ساكن هادي / وانا غريب في الدنيا دي
وانتي القمر نورك بادي / لقيت في ضيك إرشادي
الى طريق الأمل الى الأمانى
نورك يا بدر اكتمل بالليل هداني
وبتسأليني...

أحب تيهك ودلالك وابكي من كتر غرامك
واخضع أمام عرش جمالك واسبح يا روعي في احلامك
والقلب ياما اشتكى قدام عنكي
من الأنين والبكا ما بين ايديكي
وبتسأليني...

١٩٧-محمد عبد المطلب / ساكن في حي السيدة (أغنية)

كلمات زين العابدين عبد الله (١٩٢٥-١٩٨٨)، لحن محمد فوزي، مقام كردي
إسطوانة وإذاعية، ١٩٦٠. حفلة تونس، غير محددة التاريخ (<https://www.youtube.com/watch?v=ksiwZ3u2ITU>)

ساكن في حيّ السيدة وحبيبي ساكن في الحسين
وعلشان أنول كل الرضا يوماتي أروحله مرّتين
م السيدة لسيدنا الحسين
علشان حبيبي زي الغزال يوماتي أهجر حيناً
وكل واحد عني قال عاشق وقلبه مش هنا
وأنا قلبي متحير ما بين السيدة وسيدنا الحسين
ندر عليّ لو يميل ويحب يسعد مهجتي
وحياتي أردّ الجميل للي هداه لمحبتني
وأقيد بنفسني شمعتين للسيدة وسيدنا الحسين
أفوت على بيت الحبيب أقول جريح يا أهل الهوى
وياريت يكون لي معاد والحب يجمعنا سوا
والفرحة تبقى فرحتين م السيدة لسيدنا الحسين

١٩٨-نجاة / أنا باستناك (أغنية)

لحن بليغ حمدي، كلمات مرسي جميل عزيز، مقام نهاوند
١٩٦٦، حفلة سينما قصر النيل (<https://www.youtube.com/watch?v=3tHA4j4c5IY>)
حفلة تونس، نهاية الستينات، تطريبية (<https://www.youtube.com/watch?v=xpn9Ouo7ciY>)

أنا باستناك أنا
أنا باستناك وليلي شمعة سهرانة لليلة حب
وأهلا أهلا أهلا حلوة شايلها عيون بتحب
وقلبي حرير شايلك مطرحك في القلب
وازوق ليلى واتزوق لأجمل وعد
وأدوبلك في شرباتي شفايف الورد
وأقولك دوق دوق حلوة القرب بعد البعد
أنا أنا باستناك بستناك أنا

من الشباك وأنا خدي على الشباك
أنا والشوق وناره الحلوة باستناك
وفرح الدنيا مستني اه مستني معادي معاك
يا اجمل ليلة في عمري حبيبي جاي
يا وردة بيضة في شعري حبيبي جاي
يا عقد ياقوت على صدري حبيبي جاي
وازوق ليلى واتزوق لأجمل وعد ...

مرايتي قوليلي يا مرايتي حبيبي مجاش لدلوقتي
وفاتني لوحدي وأنتي ابص لروحي واصعب على روحي
نسني ليه حبيبي وأغلى من روحي نسني ليه
حبيبي انت فين انت
يا اجمل ليلة في عمري حبيبي جاي
يا وردة بيضة في شعري حبيبي جاي
يا عقد ياقوت على صدري حبيبي جاي
وازوق ليلى واتزوق لأجمل وعد ...

١٩٩-نجاة / ساكن قصادي (أغنية)

لحن محمد عبد الوهاب، كلمات حسين السيد

حوالي ١٩٦٢، حفلة الكويت مصورة (<https://www.youtube.com/watch?v=Ypf39oVhVi4>)

ساكن قصادي وبحبه وأتمنى اقباله
فكرت أصارحه لكن أبدا مأقدرش أقوله
وفضلت استنى الأيام في معاد مايسهر ومعاد ما يرجع
كل خطوة أرسم احلام تكبر ف قلبي والقلب يطمع
وأقول مسيره ح يحس بي لو يوم صادفني وسلم علي
حياقي صورته ساكنه بعيني ويحس بيها برعشة إيدي
كنت حاسة أن حبه كل مادة كان بيكبر
أبقى عايزه لو يكون لي قلب غير قلبي الصغير
فضلت أمالي مع الليالي
تقرب حبيبي اللي ساكن قصادي وبحبه

وفي يوم صحيت على صوت فرح بصيت من الشباك
زينه وتهاني وناس كثير دايرين هنا وهناك
شاوروا لي بإيديهم وقالوا لي عقبالك
هللت م الفرحة وسألت
قالوا ... جارك
حبيبي حبيبي
اللي ساكن قصادي وبحبه

رحت الفرحة بالليل ورسمت بعيني الفرحة
ساعة ما كان بيثيل بإيديه وبعيني الطرحة

شربت شرباتهم وانا قاعدة باصالحهم
لحد ما قاموا ومشيت أوصلهم
حتى الأمل ما بقاش من حقي أفكر فيه
بعد الليلة دي خلاص بقى غيري أولى بيه
وتهت وسط الزحام ما حد حاسس بيّ
عايزه أجري وأرجع أتوه والناس يقولوا حاسبي
ناس في طريق النور ما بين فرح وشموع
وأنا في طريق مهجور ومنوراه الدموع
ولقيتني فايته من جنب بابيه
لاهو داري بقلبي ولا باللي نابيه
يا ويلى يا ويلى من طول غيابه
وياويل أيامي من جرح عذابه
عذاب الجرح اللي فاتوهلي وسابه
ساكن في قلبي وساكن قصادي وبحبه
حبيبي ساكن قصادي وبحبه

نزار قباني أغنية

٢٠٠-نجاهة / أيظن (قصيدة-أغنية طويلة)

لحن محمد عبد الوهاب، نظم نزار قباني (١٩٢٣-١٩٩٨)

مطابقة لصيغة الديوان (الأعمال الكاملة ١-ص ٤٠١)

١٩٦٠. حفلة مع تطريب غير محددة التاريخ (<https://www.youtube.com/watch?v=I97LoEcSfs>)

أيظن اني لعبه بيديه / انا لا افكر بالرجوع اليه
اليوم عاد كان شينياً لم يكن / وبراءة الاطفال في عينيه
ليقول لي أنني رفيقة دربه / وبأنني الحب الوحيد لديه
حمل الزهور اللي كيف أردّه / وصبايا مرسوم على شفتيه
ما عدت أذكر والحرائق في دمي / كيف التجات أنا إلى زنديه
خبأت رأسي عنده كأنني / طفل أعادوه الى أبويه
حتى فساتيني التي أهملتها / فرحت به رقصت على قدميه
سامحته وسألت عن أخباره / وبكيت ساعات على كتفيه
وبدون ان أدري تركت له يدي / لتنام كالعصفور بين يديه
ونسيت حقدتي كله في لحظة / من قال إنني قد حقدت عليه
كم قلت إنني غير عائدة له / ورجعت ما أحلى الرجوع إليه

٢٠١-نجاهة / ماذا أقول له (قصيدة-أغنية)

لحن محمد عبد الوهاب، نظم نزار قباني، مقام كردي

١٩٦٦ تسجيل ستوديو (<https://www.youtube.com/watch?v=SxSgoJj6SNA>)

حفلة مصورة (<https://www.youtube.com/watch?v=T9gXK8mryxc>)

ماذا أقول له لو جاء يسألني / إن كنت أكرهه أو كنت أهواه؟
ماذا أقول : إذا راحت أصابعه / تلملم الليل عن شعري وترعاه؟
وكيف أسمح أن يدنو بمقعده؟ / وأن تنام على خصري ذراعاه؟
غدا إذا جاء .. أعطيه رسائله / ونطعم النار أحلى ما كتبناه
حبيبتني! هل أنا حقا حبيبتة؟ / وهل أصدق بعد الهجر دعواه؟
أما انتهت من سنين قصتي معه؟/ ألم تمت كخيوط الشمس ذكراه؟
أما كسرنا كؤوس الحب من زمن/ فكيف نبيكي على كأس كسرناه؟
رباه.. أشياءه الصغرى تعذبني / فكيف أنجو من الأشياء رباه؟
هنا جريدته في الركن مهملة/ هنا كتاب معا .. كنا قرأناه
على المقاعد بعض من سجائره/ وفي الزوايا .. بقايا من بقاياها
ما لي أحقد في المرأة .. أسألها / بأي ثوب من الأثواب ألقاه
أدعي أنني أصبحت أكرهه؟ / وكيف أكره من في الجفن سكناه؟

وكيف أهرب منه؟ إنه قدري / هل يملك النهر تغييرا لمجرأه؟
أحبه .. لست أدري ما أحب به / حتى خطاياها ما عادت خطاياها
الحب في الأرض . بعض من تخلينا / لو لم نجده عليها .. لاخترناه
ماذا أقول له لو جاء يسألني/ إن كنت أهواه؟ إنني ألفت أهواه

٢٠٢- عبد الحليم حافظ / رسالة من تحت الماء (قصيدة-أغنية طويلة)

لحن محمد الموجي، نظم نزار قباني، مقام عجم
قارن بصيغة الديوان (الأعمال الشعرية الكاملة ١- ص ٦٧٤)
١٩٧٥، حفلة مصورة (<https://www.youtube.com/watch?v=6BMK2gsm4D0>)

إن كنت حبيبي ساعدني كي أرحل عنك
أو كنت طيبي ساعدني كي أشفي منك
لو أنني أعرف أن الحبيب خطير جداً ما أحببت
لو أنني أعرف أن البحر عميق جداً ما أبحرت
لو أنني أعرف خاتمتي ما كنت بدأت

إشقت إليك فعلمني أن لا أشقتاق
علمني كيف أقص جذور هواك من الأعماق
علمني كيف تموت الدمعة في الأحداق
علمني كيف يموت الحبيب وتتجر الأشواق
يا من صورت لي الدنيا كقصيدة شعر
وزرعت جراحك في صدري وأخذت الصبر
إن كنت أعز عليك فخذ بيدي
فأنا مفتون من رأسي حتى قدمي

المسوح الأزرق في عينيك يناديني نحو الأعماق
وأنا ما عندي تجربة في الحب ولا عندي زورق
إنني أتنفس تحسبت المماء
إنني أغرق أغرق أغرق
يا كل الحاضر والماضي يا عمر العمر
هل تسمع صوتي القادم من أعماق البحر
إن كنت قوياً أخرجني من هذا اليوم
فأنا لا أعرف فن العموم
لو أنني أعرف أن الحبيب خطير جداً ما أحببت
لو أنني أعرف أن البحر عميق جداً ما أبحرت
لو أنني أعرف خاتمتي ما كنت بدأت

٢٠٣- عبد الحليم حافظ / قارئة الفجان (قصيدة-أغنية طويلة)

لحن محمد الموجي، نظم نزار قباني، مقام نهاوند-عشاق مصري
قارن بصيغة الديوان (الأعمال الشعرية الكاملة ١- ص ٦٤٨)
١٩٧٦، تسجيل استوديو (https://www.youtube.com/watch?v=4MogU9GRj_A)
حفلة مصورة (<https://www.youtube.com/watch?v=Ptd3R51Qj-s>)

جلست والخوف بعينيها تتأمل فجانني المقلوب
قالت يا ولدي لا تحزن فالحب عليك هو المكتوب
يا ولدي قد مات شهيداً من مات فداءً للمحبيب

بصرت و نجمت كثيراً
لكني لم أقرأ أبداً فجاناً يشبه فجانك
بصرت و نجمت كثيراً
لكني لم أعرف أبداً أحزاناً تشبه أحزانك

مقدورك أن تمضى أبداً في بحر الحب بغير قلوب
وتكون حياتك طول العمر كتاب دموع
مقدورك أن تبقى مسجوناً بين الماء وبين النار
فبرغم جميع حرائقه
وبرغم جميع سوابقه
و برغم الحزن الساكن فينا ليل نهار
و برغم الريح و برغم الجو الماطر ,الإعصار
الحب سيبقى يا ولدي أحلى الأقدار
بحياتك يا ولدي امرأة عيناها سبحان المعبود
فمها مرسوم كالعنقود
ضحكتها أنغام وورود
والشعر العجري المجنون يسافر في كل الدنيا
قد تغدو امرأة يا ولدي يهواها القلب هي الدنيا
لكن سماءك ممطرة وطريقك مسدود مسدود
فحبيبة قلبك يا ولدي نائمة في قصر مرصود
من يدخل حجرتها، من يطلب يدها
من يذو من سور حديقتها
من حاول فك صفائرها
يا ولدي مفقود مفقود مفقود يا ولدي
ستفتش عنها يا ولدي في كل مكان
و ستسأل عنها موج البحر و تسأل فيروز الشيطان
و تجوب بحارا و بحارا
و تفيض دموعك أنهارا
و سيكبر حزنك حتى يصبح أشجارا
وسترجع يوماً يا ولدي مهزوماً مكسور الوجدان
وستعرف بعد رحيل العمر بأنك كنت تطارد خيط دخان
فحبيبة قلبك ليس لها أرض أو وطن أو عنوان
ما أصعب أن تهوى امرأة يا ولدي ليس لها عنوان
ليس لها عنوان يا ولدي

أغاني الحفلات الطربية

تبني النموذج الكلتومي من أوجه إلى احتضاره

٢٠٤-نجاهة [ثم عبد الحليم حافظ] / لا تكذبي (قصيدة-أغنية طويلة)

لحن محمد عبد الوهاب، نظم كامل الشناوي (١٩٠٨-١٩٦٥)، مقام نهاوند

١٩٦٢ من فيلم الشموع السوداء ١٩٦٢ ثم في حفلات

أداء نجاهة في الفيلم (<https://www.youtube.com/watch?v=WV3nZSvFmAk>)

أداء عبد الحليم حافظ التطريبي، حفلة ١٩٦٣ (<https://www.youtube.com/watch?v=A5I7e6dmcvk>)

لا لا لا تكذبي إني رأيتكما معا/ ودعي البكاء فقد كرهت الأدمع
ما أهون الدمع الجسور اذا جرى / من عين كاذبة فأنكر وادعي
اني رأيتكما اني سمعتكما
عينك في عينيه في شفثيه في كفيه في قدميه
ويداك ضارعتان ترتعشان من لهف عليه
تتحديان الشوق بالقبيلات / تلدعني بسوط من لهيب
بالهمس باللمس بالأهات / بالنظرات باللفتات بالصمت الرهيب
ويشب في قلبي حريق / ويضيع من قدمي الطريق
وتطل من رأسي الظنون تلومني وتشد أذني / فلطالما باركت كذبك كله ولعنت ظني
ماذا أقول لأدمع سفحتها أشواقى إليك / ماذا أقول لأضلع مزقتها خوفا عليك
أقول هانت؟ أقول خانت؟ أقولها؟
لو قلتها أشفي غلبي / يا ويلتي لا لن أقول فقولي

لا تخجلي لاتفرعي مني فلست بثائر / انفذتني من زيف أحلامي وغدر مشاعري
فرأيت أنك كنت لي قيذا حرصت العمر ألا أكسره فكسرتيه
ورأيت أنك كنت لي ذنبا سألت الله ألا يغفره فغفرتيه
كوني كما تبغين لكن لن تكوني / فأنا صنعتك من هواي ومن جنوني
ولقد برأت من الهوى ومن الجنون

٢٠٥- عبد الحليم حافظ / سواح (أغنية)

لحن بليغ حمدي، كلمات محمد حمزة، مقام نهاوند
اسطوانة صوت الفن حوالي ١٩٦٦

حفلة دمشق ١٩٦٧ (<https://www.youtube.com/watch?v=SIMuXOIM3OI>)

سواح وماشي في البلاد سواح / والخطوة بيني وبين حبيبي براح
مشوار بعيد وأنا فيه غريب / واللبل يقرب والنهار رواح
وان لفاكم حبيبي سلموا لي عليه / طمنوني الأسمراني عامله إيه الغربية فيه

سواح وأنا ماشي ليالي سواح / ولا داري بحالي سواح
من الفرقة يا غالي سواح / إيه اللي جرى لي سواح
وسنين وأنا دايب شوق وحنين / عايز أعرف بس طريقه منين

يا عيوني أه يا عيوني / إيه جرى لك فين إنت وبتعمل إيه
يا ظنوني أه يا ظنوني / ما تسيبوني مش ناقص أنا حيرة عليه
لا أنا عارف أرتاح / وأنا تابه سواح

يا قمر يا ناسيني رسيني ع اللي غايب / نور لي وريني سكة الحبايب
وصيتك وصية يا شاهد عليا / تحكي له عالي بيه واللي قاسيته في لياليا

٢٠٦- عبد الحليم حافظ / لست قلبي (قصيدة-أغنية)

لحن محمد عبد الوهاب، نظم كامل الشناوي

من فيلم معبودة الجماهير ١٩٦٧ (<https://www.youtube.com/watch?v=DIUUpbbRsyA>)

في حفلة غير محددة التاريخ (https://www.youtube.com/watch?v=nE2uhWPu_RQ)

أنت قلبي، فلا تخف / وأجب هل تحبها
وإلى الآن لم يزل / نابضاً فيك حبها
لست قلبي أنا إذن / إنما أنت قلبها
كيف ياقلب ترتضي / طعنة الغدرفي خشوع
وتداري جودها / في رداً من الدموع
لست قلبي.. وإنما / خنجر أنت في الضلوع

أوتدري بما جرى / أوتدري؟ دمي جرى
جذبتني من الذرى / ورمت بي إلى الثرى
أخذت يقظتي، ولم / تعطني هدأة الكرى
قدر أحمق الخطى / سحقت هامتي خطاه
دمعتي ذاب جفنها / بسمتي مالها شفاه
صحوة الموت ما أرى / أم أرى غفوة الحياه

[أين يأسى؟ لقد مضى / ومضت مثله المنى
فحياتي كما ترى / لا ظلام ولا سنا
كل ما كان لم يكن / وأنا لم اعد أنا]
أنا في الظل أصطلي / لفحة النار والهجير
وضميري يشدني / لهوى ماله ضمير
وإلى أين؟ لا تسل / فأنا أجهل المصير

دمرتني لأنني / كنت.. يوماً أحبها
وإلى الآن لم يزل / نابضاً فيك حبها
لست قلبي أنا إذن / إنما أنت قلبها

٢٠٧-نجاة / الطير المسافر (أغنية)

لحن بليغ حمدي، كلمات محمد حمزة، مقام كردي
اسطوانة صوت الفن ١٩٦٩ (https://www.youtube.com/watch?v=yTFyVo_Hilw)
حفلة غير محددة التاريخ حوالي ١٩٨٠ (<https://www.youtube.com/watch?v=wxAuMqauqSk>)

وبعتنا مع الطير المسافر جواب وعتاب
وتراب من أرض أجدادي وزهرة من الوادي
يمكن يفكر اللي هاجر إن له في بلاده أحباب
وبعتنا وقلنا يا نور عيوننا ليه بعدت عنا وحكايتك إيه
زهرة قلوبنا دبلت ودبنا من غير حبيبنا يرويه إيه

حبايبنا عاملين إيه في الغربية وأخباركم إيه
مرتاحين ولا تعبانين؟ فرحانين ولا زعلانين؟
مشتاقين ليكم مشتاقين من عيونكم محرومين
وابعتوا لنا .. مع الطير اللي راجع قوام سلام
.. وكلام يمكن يريحنا والا يفرحنا
ويقول للقلب انه فاكر إن له في بلاده أحباب

٢٠٨- عبد الحليم حافظ / فانت جنبنا (أغنية طويلة)

لحن محمد عبد الوهاب، كلمات حسين السيد، مقام جهاركاه
١٩٧٤، حفلة مصورة (<https://www.youtube.com/watch?v=F8ims27ot7w>)
حفلة باريس سبتمبر ١٩٧٤ (<https://www.youtube.com/watch?v=rv5ZPsdGyfc>)

فانت جنبنا أنا وهو وضحكت لنا أنا وهو
رديت وكمان رديت وفضلت أرد لحد ما فانت
ونسيت روجي وصحيت أثارها خدت الشمس وغابت
وانشغلت وقبل ما يطول انشغالي .. رحت سائل روجي واحترت ف سؤال
أنا بافكر ليه .. وبشغل روجي ليه
أعرف منين إننا قاصداني أنا مش هو
أعرف منين إن الضحكة دي مش له هو
وليه أنا ليه مش هو

مرة ثانية برضه صدفة كنت أنا وهو في طريقنا
شفنا خطوة حلوة جاية وظل تالت بيسابقنا
إلتفت لقيتها هي حاجة مش معقولة هي
وابتديت اسمع ف قلبي لحن حب جديد علي
سمعت منها كام كلمة ما قالتش منهم ولا كلمة
بس أنا حسيت ولأول مرة باعيش وباحس
ولقيتني بادوب في كلام الهمس اللي مالوش حس
ضحكت تاني نفس الضحكة وراحت ماشية
زي الدنيا ما تيجي ف لحظة وتمشي ف ثانية
بصيت لصاحبني لقيته جنبني وماهوش جنبني
عايز يقول كلمة إتقالت جوه ف قلبي
كنت عاوز أسأله هو كمان حس بيها وانشغل هو كمان
ورجعت أقول كده مش معقول

روحت مش عارف مالي ما عرفش إيه اللي جرالي

فرحان عايز أضحك مهموم عايز أبكي لا دموعي طايها ولا لاقى حد اشكي
حبيتها أيوه أنا حبيتها مش قادر أنسى ضحكها
مش يمكن دي فرحة عمري والفرحة ما صدقت لقيتها
كان فين اليوم دا غايب عني تسلمني وتسلم ضحكها
وبعد يومين ابتدى قلبي يصحى من الفرحة وصحاني
يسألني امتى حنشوفها وانا اقوله نشوفها فين تاني
والليالي دوتني .. وشيلت فكري وظنوني
لما طيف الغيرة شفته بيترسم قدام عيوني
إن لقيت صاحبي بيضحك أقول دي لازم قابلته
وان لمحت ف عينيه شكوى اقول دي لازم خاصمته
ما لقيتش طريق قدامي يرحمني من العذاب
غير إنى ادور وأسأل واعرف منها الجواب
وعرفت طريقها عرفته وشقيت على بال ما عرفته وبعثت كلمتين
مش أكثر من سطين .. قلت لها ريحيني قلبي لي أنا فين
وجاني الرد جاني ولقيتها بتستناني وقالت لي أنا من الأول
باضحك لك يا اسمراني أنا أنا أيوه أنا مش هو

٢٠٩-وردة الجزائرية (الجزائر/لبنان/فرنسا ١٩٣٩-٢٠١٢) / إسمعوني (أغنية)

لحن بليغ حمدي، كلمات سيد مرسي، مقام بياتي
اسطوانة صوت الحب، ١٩٧٤ (https://www.youtube.com/watch?v=9DgRyluF_wg)

يا أهل الهوى قبل ما تظلموني اسمعوني / اسمعوني و اسمعوني و افهموني
عشقنا ياما عشقنا
وشربنا سنين م الهوى شربنا سوا
ودبنا ياما دبنا واتعذبت قلوبنا

وف ليلة قابلوه كلموه سألوه
عن اسمي سألوه عن حبي سألوه
قال ما اعرفوش ما قابلتوش ما شفتوش ما عشقتوش
قال يعني مش فاكرنا ولا فاكر حب بينا
وايامنا سوا
قال لكو ايه .. ما تستغربوش هو في حد النهاردة بيبتكر

روح .. روح روح قول له يا قمر
فاكرنا ولا ناسي ناسينا ولا فاكر
ليالي السهر ماتقول له يا قمر ولا انت يا قمر
اتعلمت القساوة وبقيت زي حبيبي
بتنسى يا قمر حبايبك يا قمر
غريبة ومش غريبة .. دنيا و فيها العجايب
بتريح اللي ظلموا وبتتعب الحبايب
مين .. مين يخلص مين كده يا ناس
مين .. مين يضيع منه احلى سنين وتيجي ايام و يقول للناس
انا ما اعرفش هو مين
وأه .. لو الأيام بتتكلم كانت قالت عملنا ايه
وكان الحب اد ايه و راح ازاي و كنا ازاي و دلوقتي بقينا ايه
وشوفوا بيقول علينا ايه
ده ف ليلة قابلوه...

اسمعوني باقول لكو ايه .. اسمعوني
ما تيجوا بينا ننسى اللي كان ننسى سوا غدر الزمان
اسمعوني ايه رأيكم؟

بتقولوا ايه؟ خسارة و الف خسارة
لكن اعمل ايه
ده ف ليلة قابلوه...

٢١٠-وردة الجزائرية / ولاد الحلال (أغنية طويلة)
لحن بليغ حمدي، كلمات سيد مرسي، مقام سيكاه هزام
اسطوانة صوت الحب، ١٩٧٦ (<https://www.youtube.com/watch?v=effLXHCxBFA>)
حفلة الجزائر مصورة (<https://www.youtube.com/watch?v=1m55-vuUFUw>)

الزمن مابقاش حبيينا والسنين قالت تعينا
والليالي الحلوة عدت ايوه عدت روخره عدت
اه عرفت الايام تصيبنا .. وروح
روح ياقلبي وقول يا عيني فرقوا بينك وبينني
واحنا ماعرفناش نفرق مين حبيينا ومش حبيينا
ناس .. ناس .. ناس
مايتحبش راحتنا ناس
كل يوم قاعدين ف بيتنا ويطلعوا يجيبوا ف سيرتنا
كل يوم
دول كل يوم قاعدين ف بيتنا ويطلعوا يجيبوا ف سيرتنا
نعمل ايه؟ سكتنا حدفتنا على اولاد الحلال
يا زمن يا
ياللي ظلموك م زمان يا زمن يا
قد ماحبوك بيرضوك يازمن يازمن
حبيينا هم جرحونا الله يسامحهم
وان عاتبنا يقولوا دا الزمن
لسه بتقولو الزمن مالوش امان
والزمن ايه والسنين؟ دا احنا يا ناس طيبين
دي العشرة غالية لو فيه ناس ياتمنوا والحب اغلى للي يعرف تمنه

يا ترى ياتري هما الليلادي عند مين
عند مين ياتري
حيشوفولهم ناس يكونوا سهراتين
بس بعد مايطلعو م عندهم بيتندوا يشكوا ويحكوا عنهم
ياحبيبي دي الليالي الحلوة كانت حلوة بينا
واما سهرنا معاهم .. قالو وصدقناهم
اتغيرت الليالي يا عيني .. اتغيرت الليالي
وظلعوا ناس يا عيني يا عيني .. ناس مالهومش غالي

٢١١-عزيزة جلال (المغرب ١٩٥٨-) / هو الحب لعبة (أغنية)
لحن محمد الموجي، كلمات عبد الوهاب محمد، مقام راست
إنتاج عالم الفن، حوالي ١٩٨٠ (<https://www.youtube.com/watch?v=H4YKGQxbfA>)

بتخاصمني حبة وتصالحني حبة / كل شوية تغضب كده من غير مناسبة
ايه ده يا حبيبي إهدا ايه ده يا حبيبي
هو الحب لعبة ولا الحب لعبة بتخاصمني حبه وتصالحني حبه

لما حبيينا وحسينا بوجدونا / قتلتي يومها النهارده احنا اتولدنا
والسنه الجاية دي أول عيد ميلادنا
لسه يادوبك مكملائنا سنة / واتخاصمنا وانت الغطان مش أنا
خايفة بكرة الحب يهرب مننا
يهرب من عذابنا ويضيع من قلوبنا والأسيه صعبة

لما بتخاصمني روحى بتخاصمنى / والقى نفسى تايهة ف دنيا تايهة منى
وتيجى تانى تصالحنى تاخذنى لدنيتى الطوه
تهنينى تفرحنى تريحنى من القسوه
من هنا تصالغ و تغضب من هنا / وتخاصمنى وانت الغلطان مش أنا

يا حبيبي لما تغضب منى قول وانا اصالحك فى ساعتها على طول
قبل ما يفرح عدو و يشمت عزول
وانا جنبك بعد فرقنا ليالى عايشة فى إحساس غريب ماعرفش مالى
تايهة خايفه يجرى تانى اللى جوالى ليالى
خايفة لتصالغ وتغضب من هنا / وتخاصمنى و انت الغلطان مش أنا
خايفة بكره الحب يهرب مننا

٢١٢-ميادة الحناوي (سوريا، ١٩٥٩-) / سيدي أنا (أغنية)

لحن بليغ حمدي، كلمات عبد الوهاب محمد، مقام راس

اسطوانة عالم الفن ١٩٨٣ (<https://www.youtube.com/watch?v=znqABjga1yg>)

سيدي أنا الهجر ده طَوَّل عليّ
سيدي أنا طال الجفا كفاية أسية
وتعالى يوم سلّم على قلبي وسامحني
وتعالى قول إيه زغلك مني وصالحنى
ولا ده طبعك يا حب عمري فى الهوى تسوق الدلال
ولا ده بختي ومكتوب عليّ أعشق الشيء المحال
سيدي أنا إمتى اللقا إمتى يعود بيننا الصفا
سيدي أنا فات كام سنة لكن ده من طبعي الوفا
سيدي أناسيدي أنا سيدي إبعث لخلّك طمنه و حياة عينيك
سيدي أناسيدي أنا سيدي بُعدك يا روحى مجنّته ده حرام عليك
والرحمة يا سيدي أنا ده الشوق قاتلني
الرحمة ده بقى لك كتير ما سألت عني
ولا ده طبعك يا حب عمري فى الهوى تسوق الدلال
ولا ده بختي ومكتوب عليّ أعشق الشيء المحال
سيدي أنا سيدي مين علمك مين كُتر التجنيّ
دوبني الشوق ميّل بقى ليلة وناديني
ميّل حتروق جبني يا نور قلبي وعيني
ولا ده طبعك يا حب عمري فى الهوى تسوق الدلال
ولا ده بختي ومكتوب عليّ أعشق الشيء المحال

٢١٣-سميرة سعيد (المغرب ١٩٥٨-) / علمناه الحب (أغنية)

لحن بليغ حمدي، كلمات عبد الوهاب محمد، مقام راس

إنتاج موريفون، ١٩٨٣ (https://www.youtube.com/watch?v=MnKun_kvDzw)

حفلة دار الأوبرا ٢٠١٦ (https://www.youtube.com/watch?v=fkPya0I8Z_I) لاحظ الفرق في المدة وفي المصاحبة الآلية.

علمناه الحب على إيدينا ولما تعلم بص لغيرنا حب علينا يا سلام سلم
علمناه واحنا بنهواه بس ياريتنا ما علمناه كنا زماننا لا بنتندم ولا نتألم
علمناه وأمرنا الله

عودناه ع الرقة منا سنة واثنين كان عايش فيها معنا يا ناس عودنا وتعلم منا كلام العين العين وما فيها من إحساس
راح على غيرنا وكثر خيرنا الي زرنا الهوى جواه بكرة الشوق لأيامنا يجيبو من غير ما احنا نترجاه
علمناه وأمرنا الله

لما بقالو ريش وجناح لف على غيرنا سابنا وراح ده احنا عشانه سبنا الباب باب الهوى من غير مفتاح

نعمل إيه ولا نلوم مين نعتب ليه ماحنا المومين ما بنسألش دي غلطة مين احنا ضميرنا كده مرتاح
علمناه وأمرنا الله
علمناه لكن يا خسارة مش من طبعه الوفاء في هواه قلنا الحب يغير طبعه إنما طبعه فضل هوا
والإخلاص ما بيتعلمش واللي يدي ما بيندمش أصل لحد اليوم بنحبو حتى لو هو ظلمنا معاه
علمناه وأمرنا الله

الانتقال إلى نموذج جديد: الآراب بوب من ولادته إلى هيمنته المطلقة

٢١٤- محمد فؤاد (١٩٦١-) / في السكة (أغنية)
لحن وكلمات إبراهيم الكيزاني، مقام عجم/ pentatonique
إنتاج صوت الحب ١٩٨٣ (<https://www.youtube.com/watch?v=09kMLIVFymA>)

في السِكة في السِكة في السِكة
في السِكة شفت اتنين ماشيين مع بعضهم
ماتقولش رايحين فين سيبهم مع بعضهم
وسلمو سلمو ماسلمو ماسلمو
إمشي بعيد عنهم .. في السِكة
خلي بالك منهم .. في السِكة
في السِكة فيه حلوين ماشيين بيتمخطروا
يتعاقوا بالفساتين تملّي يتمنظروا
بالايبضي والاحمري والاخضري والاصفري
إمشي بعيد عنهم .. في السِكة
خلي بالك منهم .. في السِكة
في السِكة زحمة مرور وربنا يسلمه
تفوت منين ماتدور ينادي ماتكلمه
الاتوبيسات والتورميات والعربيات والموتسيكلات
إمشي بعيد عنهم .. في السِكة
خلي بالك منهم .. في السِكة

٢١٥- نادية مصطفى (١٩٦٣-) / سلامات (أغنية)
لحن طه العجيل ، كلمات عبد الوهاب محمد، مقام بيتاتي-صبا
إنتاج عالم الفن ١٩٨٥ (<https://www.youtube.com/watch?v=2Rmy8qzhvna>)

سلامات سلامات سلامات يا حبيينا يا بلديات
شوف سافروا معاك كام واحد ما وحشنا منهم واحد
لا لا لا دانت وحشتنا بالذات

تسوى إيه العيشة بعيد وانت فيها غريب ووحيد
ده ان لقيت في الغربية المال فين هتلقى راحة البال
يا ابن بلدي صدق من قال ما في شيء عننا يغنيك

هجرت ليه إيه اللي تخليك تضني ناس بيدوبوا فيك
أي بعد بين الاحباب مهما كان حلو الاسباب
برضه فيه في النفس عذاب وانتظار على نار بتقيد

دي الحكاية يا نور العين شوف شبابك بيروح فين
كل شيء ف الدنيا يهون ونلاقيله بديل مضمون
غير شبابنا زمان يكون لو يضيع حنجبيه منين

٢١٦- أنغام (١٩٧٢-) / الركن البعيد الهادي (أغنية)
لحن محمد علي سليمان [والد المطربة]، كلمات صلاح فايز، مقام كردي

إنتاج ، ١٩٨٧ (<https://www.youtube.com/watch?v=TafZywhp82E>)
مهرجان قرطاج (تونس) ٢٠٠٥ (<https://www.youtube.com/watch?v=9GdwZPUYF2I>)

في الركن البعيد الهادي / وفي نفس المكان في النادي
أنا قاعدة مستنّية أجمل حبيب في عنيّ / والشوق زارع حواليا شجرة هنا مندبية
وفانت دقيقة وفانت دقائق / وفانت وراها دقائق تضايق
وفين أنت فين يا بحر الحنان / وفين أنت فين يا بر الامان
يا خوفي لتتسى معادي / في الركن البعيد الهادي

التلج داب داب داب / في كاس الليمون بقاله ساعات
وفتحلي باب لهمس العيون / وضحك البنات
والشمس غابت واحنا في عز النهار
واللهفة دابت من حرارة الانتظار
وروحوا القاعدين / وقعدوا ناس تانيين
وفين أنت فين يا بحر الحنان / وفين أنت فين يا بر الامان
يا خوفي لتتسى معادي / في الركن البعيد الهادي

استنى تاني ولا ايه ولا ايه / استني تاني استنى ليه ليه
لاء برده أسأل أحسن ده يزعل / وأنا زعله ما أقدرش عليه
طلبته عاتبته قاللي أهلا يا حياتي / وفي وسط موجة غضب
رمالي نجمة وطوق / وبكل رقة وأدب
وبشوق ما بعده شوق / قال لي انهارده ايه
قلنت النهارده السيت / من خجلي تُهت ودُبت
ملقيتس عندي رد معادنا كان الحد / في الركن البعيد الهادي
وفي نفس المكان في النادي

٢١٧- عمرو دياب (١٩٦١-) / ميّال (أغنية)
لحن حجاج عبد الرحمن، كلمات مجدي النجار، مقام كردي
إنتاج صوت الدلتا ١٩٨٨ (<https://www.youtube.com/watch?v=zRFo6X4YA3E>)

من كام سنة وانا ميال ميال وفي حبك انا مشغول البال
لا بتتكلمي ولا بتسلمي ليه كل يومين بلافيكي بحال
طب دا انا ميال ميال ميال
لفيت بلاد ومشيت بلاد وفي قلبي صورتك جوايا
يا حبيبتي ايه آخر البعاد ما تخلي للبعد نهاية
لا بتتكلمي ولا بتسلمي ليه كل يومين بلافيكي بحال
طب دا انا ميال ميال ميال
ووصلت فوق فوق السحاب ورسمت عينك نجماية
ونسيت هناك كل العذاب ورجعت بالحب معايا
لا بتتكلمي ولا بتسلمي ليه كل يومين بلافيكي بحال
طب دا انا ميال ميال ميال

٢١٨- حكيم (١٩٦٢-) / الواد ده حلو (أغنية)
لحن سامي علي-حميد الشاعر، كلمات أمل الطائر، مقام راس
إنتاج SLAM، ١٩٩٢ (<https://www.youtube.com/watch?v=ap7xFqp0Y8Q>)

الواد ده حلو وسابق بيته ماقدرش انا ابعد عنه
جماله زايد عن قده والورد نايم على خده
والكل شاهد على إنه الواد ده حلو...
عينيه بنشغل وتحير مع إنه ع الحب صغير
لكن بحسنه ما فيش منه الواد ده حلو...

كلامه سكر ومسكر باحبه من غير ما افكر
إكمنه شربات واكمنه الواد ده حلو...

٢١٩-وردة / حرمت أحبك (أغنية-طقطوقة)
لحن صلاح الشرنوبلي، كلمات عمر بطيشة، مقام حجازكار
إنتاج ١٩٩٢ (<https://www.youtube.com/watch?v=CWaMT-ryzFM>)

حرمت احبك ما تحبنيش / وابد بقلبك وسيني اعيش
ولا تشاغلني ولا تحايلني
بعد اللي قلته واللي عملته / حرمت احبك ما تحبنيش

ظلمت قلبي وتقول بريء / وساييني وحدي وسط الطريق
عايز حياتك وذكرياتك / عشان ما تخسرش اي شيء
ولا تشاغلني ولا تحايلني...

ما اعرفش انت حبيبتني ليه / ولا انت حبيبتني ولا ايه
ولا انت فاكر ان انت قادر / وقلبي ملكك تحكم عليه
ولا تشاغلني ولا تحايلني...

٢٢٠-عمرو دياب / راجعين (أغنية)
لحن رياض الهمشري، كلمات مدحت العدل، مقام كردي
إنتاج صوت الدلتا ١٩٩٥ (<https://www.youtube.com/watch?v=GxoiwzvAWC4>)

راجعين نعشق وندوب ونعيش مع بعض حياتنا
راجعين مايفيدش هروب من شوقنا ومن حكاياتنا
وتعالى تعالى تعالى يا حبيب العمر تعالى
كل اللي أنا عشته ف بعدك من عمري دا مش محسوب
وحلفت اني هافارق وهاعيش من غير عينيك
مش بس لقيتني عاشق أنا روجي لقيتها فيك
وتعالى تعالى تعالى يا حبيب العمر تعالى
كل اللي أنا عشته ف بعدك من عمري دا مش محسوب
يا حبيبي بلاش نعاتب ونجيب سيرة اللي فات
دا مفيش بين الحبايب غير أحلى الذكريات
وتعالى تعالى تعالى يا حبيب العمر تعالى
كل اللي أنا عشته ف بعدك من عمري دا مش محسوب
راجعين نعشق وندوب ونعيش مع بعض حياتنا
راجعين مايفيدش هروب من شوقنا ومن حكاياتنا
وتعالى تعالى تعالى يا حبيب العمر تعالى
كل اللي أنا عشته ف بعدك من عمري دا مش محسوب

٢٢١-حكيم / ولا واحد ولا مية (أغنية)
لحن وكلمات حكيم، مقام صبا
إنتاج SLAM، ١٩٩٦ (https://www.youtube.com/watch?v=yOigQ73V4_E)

الحب ناداني الحب ناداني
جبنى وداني جبنى وداني
الحلو رمانى الحلو رمانى
واحلو زمانى واحلو زمانى
خطفتني رموشه خطفتني رموشه
ما قدرتش احوشه ما قدرتش احوشه
وان شفت خياله وان شفت خياله

بباخذني جماله بباخذني جماله
واحد اثنين ثلاثة اربعة
ولا واحد ولا مية ولا الف وتلتمية ولا كل الدنيا ديه ولا ولا مليون
ده حبيب القلب هو واللي ساكن قلب جوة ولا غير الواد ده هو ولا ولا مليون
ياما ياما قالوا عليه طاروا من سحر عينيه
قولوا عليه روجي برضه روجي فيه
ان مشي مشي انا حامشي وراه وان نسي نسي انا مش حانساه ده القلب يابا يابا به مجنون
سيبوا سيبوا قلبي معي شوقي شوقي داب في هوا عيني انا عيني رايداه يانا من حلاوته يا
سيبونا بقى نفرح ونعيش كفايا بقى دانا غيره ماليش ولا غيره يملا عيني مهما يكون
ولا واحد ولا مية...

٢٢٢- إيهاب توفيق / مالهمش في الطيب (أغنية)

لحن صلاح الشرنوبى، كلمات فوزي إبراهيم، مقام كردي
إنتاج هاي كواليتي ١٩٩٧، (<https://www.youtube.com/watch?v=0SpEc9hdrKU>)

مالهمش في الطيب ياقلبي يا طيب
ياللي ماشافوا منك غير كل شيء طيب
والله يعوض علينا الله يعوض علينا
باللي يفرح عينا باللي يفرح عينا
ونلاقي حبيب يجينا يداوينا ويطيب يداوينا ويطيب

سيبهم يا قلبي سيبهم سيب الاوهام تاخذهم
غالي حبك يا قلبي والغالي مش نصيبهم
بكره القلب اللي باعنا يندم على يوم وداعنا يندم على يوم وداعنا

اصبر يا قلبي اصبر انسى اللي كان ودور تاني على حب تاني
على قلب يصون ما يغدر
بكره القلب اللي باعنا يندم على يوم وداعنا يندم على يوم وداعنا
والله يعوض علينا الله يعوض علينا...

٢٢٣- إيهاب توفيق / تترجي في (أغنية)

لحن حمدي صديق، كلمات بهاء الدين محمد، مقام كردي
إنتاج هاي كواليتي، ٢٠٠٠ (https://www.youtube.com/watch?v=oc_iK_wSusl)

إنسى إنساني ماتقولش نرجع تاني
وبلاش تترجي في تبكي علي
مش ممكن يوم حاقدر أسامح
تترجي في تبكي علي
مش حانسي يوم إن إنت جارح
وإزاي قلبك يسبيك
تقسى على قلب حبيبك وتزود ناره نار
وإزاي البعد أنا اتحملته
سبت اللي في طريق كملته
كان صعب وكله مرار
وجاي دلوقتي تقوللي خلاص
ما خلاص قلبي إنجرح
خلاص خلاص بعث ليه خنت ليه
جاي بعد إيه بتحس في
حب حب مين حلم هو فين
شوق شوق لمين متقولش لي

٢٢٤-روبي (-١٩٨١) // ليه بيداري كده (أغنية)
لحن محمد رحيم، كلمات عبد العزيز عمار، مقام كردي
إنتاج ميلودي، ٢٠٠٤ (<https://www.youtube.com/watch?v=c3iSoXGI2Do>)

أهين
بقالي ليالي ابنادي حبيبي ماجالي
لا رِيحلي بالي ولا داري باللي جرالي
وانا اعمل ايه في اللي باحبه يا ويلى يا ناري
وانا شايف صورته قصاد عيني يابا طول ليلى ونهاري
وانا مالي يابا هيه
طب ليه بيداري كدا ولا هو داري كدا ولا انا داري كدا ولا نده
ليه يحيرني و ليه بيهجرني انا ولا باجيش على باله كدا
أهين

٢٢٥-شيرين عبد الوهاب / أخيرا إتجرأت (أغنية)
لحن وليد سعد، كلمات نادر عبد الله، مقام كردي
إنتاج روتانا ٢٠٠٩ (<https://www.youtube.com/watch?v=DdonQtuhauU>)

أخيرا إتجرأت أخيرا انا دلوقت هاعلي صوتي عليه
هاقول له إن انا فُقت وإني انا ما صدقت أخلص من حبي ليه
دلوقت هارتاح من الحياة اللي كرهتها
دلوقتي هاتكلم وهاخرج من سكوتي
وان كان في حاجة زمان في سري قلتها
دلوقت انا علشان أقولها هعلي صوتي
أخيرا إتجرأت أخيرا انا دلوقت هعلي صوتي عليه
هقوله ان انا فوقت واني انا ما صدقت اخلص من حبي ليه
من كل كلمة حلوة منه انا اتحرمت
اللي نصفته في ضعفه بإيده اتظلمت
بس النهارده من دا كله انا اترحمت
انا اشتريت نفسي ومنه انا اترحمت
دلوقت هارتاح من الحياة اللي كرهتها
دلوقتي هاتكلم وهاخرج من سكوتي
وان كان في حاجة زمان في سري قلتها
جه وقتها علشان أقولها بعلو صوتي
أخيرا إتجرأت

٢٢٦-حسين الجاسمي (الإمارات ١٩٧٩-) / ستة الصبح (أغنية)
لحن وليد سعد، كلمات أيمن بهجت قمر، مقام كردي
إنتاج روتانا [السعودية] ٢٠١٠ (<https://www.youtube.com/watch?v=NP9hWXSpKJE>)
حفلة فاس (المغرب)، ٢٠١٥ (<https://www.youtube.com/watch?v=KHY4CIH4olw>)

بتعدّي في حتّة أنا قلبي بيتكسر مية حتّة
افضل في مكاني انشالله لستة الصبح بافكر فيه
تقابلني في سكة قصادي تقوت
ببقي انا على نكّة ومش مضبوط
حد يقوللي اعمل ايه يحكمني عليه
ليه يا حبيبي من يوم ما قابلتك
وانت في كوم والدنيا في كوم
ليه عمري اللي فات والماضي قبلك
كان فاضي ومالوش ولا أي لزوم

عملتلي إيه يوصلني للي انا فيه الله يجازيك
لا في بيانا لا عشرة ولا معرفة
وابصم بالعشرة خلاص بالشفاف
أنا من دلوقتي ورايح مجنون بيبك
هفضل ورا منك ألف وادور
انشالله إن رُحت لمية دكتور
يا حبيبي دوايا إن انا استنى عينيك
ليه يا حبيبي من يوم ما قابلتك
وانت في كوم والدنيا في كوم
ليه عمري اللي فات والماضي قبلك
كان فاضي ومالوش ولا أي لزوم
عملتلي ايه يوصلني للي انا فيه الله يجازيك

٢٢٧-تامر حسني-Snoop Dogg/ سي السيد (أغنية)

لحن وكلمات تامر حسني، مقام كردي

إنتاج، ٢٠١٢ (https://www.youtube.com/watch?v=-Urjas5Nt0I)

ليكي الكلام ولأى واحدة تحاول تلغى الفرق ما بين الرجال وبين الست
لا يا حبيبتى فى فرقين

إصرارك على المقارنة ما بينا بيضيع من عيني أنوتك
فأكرة كلمة حاضر لما اتقالت وانا زعلان مش بُستك
أنا اللي اقول تعملى إيه أنا اللي اقله تمشى عليه
زى ما زمان كده يا حبيبتى تلبسى إيه وما تلبسش إيه
إياكى مرة فى يوم أنا الافكى راجعالي متأخرة يا حياتى
إنتى فاهمة إيه الى ها يحصل وطبعاً إنتى عارفة الباقي
اه انا سى السيد وكلامى هو اللي هيمشى
اه انا سى السيد مش عاجبك كلامى طب امشى

صدقيني أى واحدة معاها مفتاح قلب حبيبها
ها تقدر فجأه تحوله من وحش لطفل ماسك إيدها
وخوفى عليكى من حبي ليكي مش زى ما بتقولى عليّ
ده يا بخت من بگانى يا بنتى ولا ضحك الناس عليّ
انتو ليه عاملين كده ليه ودماعكو دى معمولة من إيه
كل حاجة واخدينها تحدى من غير ما اصلاً تعملوا إيه
كل يوم خناقة كبيرة على أتفه الأسباب والغيرة
بجد تعبت زهقت خلاص مش طايق أسمع أنا ولا سيرة
اه انا سى السيد وكلامى هو الى ها يمشى
اه انا سى السيد مش عاجبك كلامى طب امشى

٢٢٨-سميرة سعيد / حب مينوس منه (أغنية وكليب)

لحن محمد محيي، كلمات نادر عبد الله، مقام نهاوند

إنتاج عالم الفن/مزيكا، ٢٠١١ (https://www.youtube.com/watch?v=T0uxQWzDETU)

قاللى إنّه مش مرتاح من غيرى والدنيا بعدي خلاص فضيت عليه
راح شاف حياته مع حد غيرى إيه جابه تانى وهو انا دخلى إيه
مش فاهمة ليه بيشكى لى همّه كان إيه اللي غصب على اللي وصلنا ليه
فى واحدة تانيه شايلة اسمه مابقاش عشانى هاشيل أنا همّه ليه
ليه دلوقتي حليت فى عينه ليه ينسى اللي كان يربطنى بيه
فيه ناس غيرى مستنيينه وإيه انا فى حياته ابقى ايه
انا اجرى على حساب كرامتى ويضحى بيا واضحى تانى ليه
هو ده لو حاسس بقيمتى كان ليه نسينى وخيب أملى فيه

وانا خلاص مابقيتش ناقصة واللى انتهى بقى صعب نبتديه
دى الواحدة بتسامح وتنسى فى أى حاجة إلا الحاجة دى
ليه دلوقتى حليت فى عينه ليه ينسى اللى كان
فيه ناس غيرى مستنيينه واياه انا فى حياته ابقى ايه
يلا سلام سلام بيّنا مافيش كلام أحسن لى انا ابعد عنه
انسى اللى كان زمان انسى اللى كان عشان الحب ده ميئوس منه

٢٢٩- سميرة سعيد / محصلش حاجة (أغنية وكليب)

لحن بلال سرور / كلمات شادي نور (حوالي ١٩٨٨-)

من ألبوم عايزة أعيش، إنتاج روتانا ٢٠١٥ (<https://www.youtube.com/watch?v=VFfs296Tfzn0>)

وأديني سيبته وشفنت اهو محصلش حاجة
والوضع فعلا مختلفش فى أي حاجة
باكل واضحك بشتغل واعمل كل حاجة
لأ مش زعلانة وكئيبة
مش ماسكة صورته وبتقهر زي العبيطة
ولا ماشية وبخبط دماغي فى كل حيطه
ميردش ع اللى يقوللى كلمة «جت بسيطة»
بُعدك مش متصنّف مصيبة
بالعكس حتىّ انا حاسة مرتاحة وسعيدة
مطلعش انها حاجة وحشة أعيش وحيدة
هبدأ حياتي بصفحة فاضية ولسه بيضا
وبشنته شخصيات جديدة
انا عارفة إنه زمانه ماشي يقول عليّ
انا واحدة شريرة وقوية ومفترية
شايفين يا ناس الست دي عملت ايه فى
كدبك سامعاه من وانا بعيدة
اسلوب كلامي طبيعيه هيجير شوية
انا قاسية ولا ده كله من كتر القسية
لو حد عايز يعرف مين فينا الضحية
يسأل عن مواقفنا القديمة
مقدرش أنكر اني لسه فيه جزء فيّ
بيقوللى طب كنتي استنيتي عليه شوية
تمثيليش إنك عايشة طبيعيه وعادية
تمثيليش انك سليمة
بالعكس حتىّ انا حاسة مرتاحة وسعيدة
مطلعش انها حاجة وحشة اعيش وحيدة
هبدأ حياتي بصفحة فاضية ولسه بيضا
وبشنته شخصيات جديدة

٢٣٠- أصالة نصري (سوريا ١٩٦٩-) // خانات الذكريات (أغنية)

لحن مصطفى العسال، كلمات نور الدين محمد، مقام حجاز ثم بيتاتيفي الموالم، ثم كردي فى الأغنية
إنتاج ستار جايت ٢٠١٥ (<https://www.youtube.com/watch?v=SpyWezKHajY>)

يلا عادي ..مش حكاية يعني مش طالبة الدراما ..مش هتفرق شىء معايا ...حتي مش هتسيب علامة ..
اما اعراض انسحابك ..من حياتي مش قضية ..مش حالومك مش هاعيش جوا شخصية ضحية

يلا عادي .. هيّ جت عليّ جرح يعني ..مالجراح بالكوم فى قلبي عادي يعني ..بس كان فيه شبر فاضي ..
حط جرحك فيه وزود ..اسم جوّه الخانة "ماضي"....وجرح فى خانة التعود

وف خانات الذكريات ...حطّ اسمك فالمواقع ...تحت خانة الملحوظات ..اكتب ان الجرح واجع ..

أما في الخانة "هنرجع"... أكتب أنه ما عايش نافع

أنت حاجة من الحاجات.. اللي في حياتي كتيرة .. لو بترتيب الخانات... أنت في الخانة الأخيرة
أنت جاهل في المشاعر .. والكلام ويأك خسارة.. في امتحان الغدر قادر .. تبقى أول وبجدارة

وفي خانة الذكريات... حط اسمك في المواضع... تحت خانة الملحوظات .. أكتب ان الجرح واجع...
أما في الخانة "هنرجع"... أكتب أنه ما عايش نافع

Baladī - Sha'bi : des matrices mélodiques aux genres illégitimes

البلدي والشعبي، من مصادر الإلهام إلى الألوان المهمشة

البلدي في العشرينات

٢٣١- فريدة الإسكندرانية / يا بتاع النعناع يا منعنع (طقطوقة عوالم)

لحن وكلمات فولكلور، مقام راست

اسطوانة زونوفون، حوالي ١٩٠٦ (<https://soundcloud.com/user-822486327/uqcsbsh9u9ly>)

يا بتاع النعناع يا منعنع

لَبْسَنِي عودِي واديلك
نومة على نهودي واديلك
مالي واموالي واوهد لك
حوض من النعناع يا منعنع
لَبْسَنِي مصري واديلك
نومة على قصري واديلك
مالي واموالي واوهد لك
حوض من النعناع يا منعنع

لبسني قطني واديلك
نوم على بطني واديلك
مالي واموالي واوهد لك
حوض من النعناع يا منعنع
هانله هالله يا روهي

٢٣٢- محمد افندي عوض العربي (١٨٩٨-١٩٤١) - الحاجة زينب المنصورية (١٨٩٨-١٩٣٤) / تحبّ راجل (موال بلدي)

لحن مرتجل، كلمات فولكلور. صيغة العربي راست، صيغة المنصورية بياتي

اسطوانتان ببيضافون، حوالي ١٩٢٥

العربي (<https://soundcloud.com/user-822486327/pfdtwb4pruix>)

المنصورية (<https://soundcloud.com/user-822486327/qybb9lek06tb>)

صيغة معاصرة أشرف الأمير ٢٠١٤ (https://www.youtube.com/watch?v=Fy_RF_1jM_k)

صيغة محمد عوض العربي:
تحب راجل تعيش راجل تموت راجل
تحب أنثي انتلف أملك ماعاد راجل
والله زمان ايه
لما الوقت حط ع الراجل
تصرف فلوسك ع الراجل تلاقي رجال
يانا ياوعدي
تصرف فلوسك على حرمة تصبح فقير الحال
تسعى ومثيلك جدع
يانا ياوعدي

صيغة زينب المنصورية:
مين حبّ راجل يعيش راجل يموت راجل
ومن حب حرمة انتلف أمله ماعاد راجل
ياميت ندامة
لو مال البخت ع الراجل
صرفت مالك على الراجل تلاقي رجال
صرفت مالك على حرمة يضيع المال

يا عم وان خس مالك
تصرف عليك الأندال
(....)

ياليل ياعيني ياليل
آه

تصرف فلوسك على حرمة تصبح فقير الحال
اسعى ومثيلك جدع
آه يانا ياو عدي

٢٣٣- الحاجة زينب / مفاصلي فصلت (موال)

لحن مرتجل، مجهول الناظم، مقام بياتي

اسطوانة بوليفون، حوالي ١٩٢٧ (<https://www.youtube.com/watch?v=RHnvgc4hMrM>)

مفاصلي فُصلت عما تسأل عني
أصبحت في هل أتى والليل يسجنني
والنجم لي راح والرحمن يرْحَمَنِي
حَبِّي أتى في الضحى يقرأ ألم نشرح
تبارك الله اصل الواقعة مني

٢٣٤- محمد الصغير / على حسب و داد قلبي - أنا كل ما اقول التوبة (طقطوقة صعيدي)

لحن وكلمات فولكلور، مقام صبا

اسطوانة جراموفون ١٩٢٣ (<https://soundcloud.com/user-822486327/us0nyeh5zw3m>)

(اغاني صعيدي وبلدي)

Chants de la Haute Egypte

(المطرب الشهير محمد افندي الصغير)

Mohamed eff El Soghayar

عمرة متسلسلة

١ كل ما اجول التوبة
٢ على حسب و داد جلبي

No. d'ordre

66-1 | Kollé magouleI toba 1
Ala hesbe wedad galby 2

٦٦-١ « طقطوقه صعيدي » 66-1

كل ما اجول التوبة يا بوي ترميني المجادير

وعد ومكتوب علي
أسيوط بلد الحبايب
وحبي من المنيا زابر
من يوم ما فرقت أحبابي
كداب باللي تجول يا بوي
علي فين راحم وفاتوني
شدوا جلعهم وفاتوني
ومسطر علي الجبين
وجرجا بلدي يا بوي
لغاية البدرشين
حرام يا نوم حرام
عاشق بالليل ينام
ولا شيعوا لي سلام
والشوق زودني هيام

66-1

٦٦-١

على حسب و داد جلبي وانا اجول للزين سلامات
خاين يا زمان يا بوي وديت حبيبي فين خاين يا زمان
خاين ولا تجولي لما صابني الصنار خاين ولا تجولي
يا عم يا شامي خف المنزول درجات محبوبك عياني
ولا جواب جاني شيمت له جوابين ولا جواب جاني
عاوز يبيع غالي صاحب الرمان زعلان عاوز يبيع غالي

المستوحى من البلدي

٢٣٥-ليلي مراد / انا كل ما اقول التوبة (طقطوقة صعيدي مطورة)

لحن حسين جنيد، كلمات بيرم التونسي، مقلّم صبا

من فيلم سيدة القطار، ١٩٥٢ (<https://www.youtube.com/watch?v=AQgUldvIBIk>)

ويا بهية خيريني يا بويا.. ع اللي قتل ياسين.. ليلي عيني
قتلوه السود عينا يا بويا.. من فوق زهر الهجين أه يا عيني
وعد ومكتوب عليا يا بويا.. ومسطر ع الجبين يا حبيبي
أنا ما اقول التوبة يا بويا ترميني المقادير.. ليلي عيني
ترميني وتفتيني يا بوي من بين الغرقانيين
الدنيا بخير يا حبايب.. يا ما فيها طيبين يا حبيبي
جينا أغراب، مالنّاش أحباب، ولقينا جيران فتحولنا الباب
جينا وقلوبنا حزينة يا بويا.. ورجعنا مجبورين
عشرة أيام أحسبها ما انام، وأحسبها وداعة واتاريتها كلام
عشرة ويا ريتها ما كانت أه، أيامها قليلين يا حبيبي
أجرك عند الله مخبي يا مداوي المجروحين
يا حبايبي الغربة صعبة وورانا صغيرين
زغروطة يا حبايب، غربة ومروحين يا حبيبي

٢٣٦-ليلي مراد / سلم علي (أغنية مستوحاة من الفولكلور)

لحن فولكلور، كلمات أبو السعود الأبياري، توزيع عبد الحليم نويرة، مقام بياتي

من فيلم الماضي المجهول ١٩٤٦ (<https://www.youtube.com/watch?v=1Fh9C3qLkrg>)

صيغة نجاة، لحن بليغ حمدي، كلمات سيد مرسي (<https://www.youtube.com/watch?v=ceCiJGLI9tc>)

سلم عليّ لما قابلني سلم عليّ

فايئة العروسة على جنينة / الورد قالها يازينة
لون الخدود غالي علينا / حبيبي سلم عليّ

يا عاشق الورد و حسنه / دا الورد مايل على غصنه
ماتهنّي قلبك بمحاسنه / حبيبي سلم عليّ

لو كان حبيبي يندهلي / أنسى حبايبي و أفوت أهلي
وأفرح بقربه على مهلي / حبيبي سلم عليّ

دي فرحة العمر بحاله / يوم الفؤاد ما يروق باله
يضحك زمانه و يصفاله / حبيبي سلم عليّ

دانا وردة نادية و تشبكيها / فوق صدرك لمانتملكها
دلوقتي حامي عليك شوكتها / حبيبي سلم عليّ

٢٣٧-فريد الأطرش : يا مقبل يوم وليلة (أغنية صعيدي)

لحن فريد الأطرش، كلمات محمد فهمي إبراهيم، مقام بياتي

من فيلم إنت حبيبي، ١٩٥٧ (<https://www.youtube.com/watch?v=664vhXwVn8I>)

في الفيلم ابتداء من ١٩٤٣" (<https://www.youtube.com/watch?v=JD1ucbWrSg>)

يا مقبل يوم وليلة إطوي السكّة الطويلة

و دّيني لبلد المحبوب

و دّيني للزينة الفلاحة مشتاق وقاتلني الشوق

والعشق يا بوي مش بالراحة لا لعاشق ولا لمعشوق

من يوم ما رأيت الفلاحة تخاطر في الغيط الفلاحة

قلت انا حبيبت الفلاحة وسافرت وجيت للفلاحة
والشوق دّويني دوب يا مقبل يوم وليلة
إطوي السكة الطويلة
اللى بجهادها الفلاحة هي واولادها الفلاحة
تفدي بلادها الفلاحة وتوهب فؤادها الفلاحة
لوطنها شمال و جنوب

يا مقبل بين خُصرة وميّة متى نلقى أبو وجه مليح
وحنوصل غد ولا عشية روح بنا روح سابق الريح
رح تلقاه سارحة الفلاحة واقفة من امبارح الفلاحة
ترقبني بفرحة الفلاحة وتقول بالطرحة الفلاحة
سلامات واللّقا مكتوب يامقبل يوم وليلة
إطوي السكة الطويلة
سمرا وسمارها الفلاحة قمره في دارها الفلاحة
والدار دي عمارها الفلاحة ما تسييش تارها الفلاحة
خفة لها العفة توب

يا ام العيون سود سباني لونك الخمري
يا سحر م الشرق أفدي الشرق أنا بعمرى
يا ليل
سباع و غزلان وألحان من غُنا القمري

يا مقبل يوم وليلة...

٢٣٨- عبد الحليم حافظ / على حسب وداد قلبي (أغنية)

لحن بليغ حمدي، كلمات صلاح أبو سالم، مقام بياتي وصبا زمزمة
اسطوانة صوت الفن ١٩٦٦. حفلة حوالي ١٩٦٨ (<https://www.youtube.com/watch?v=4zEoqJQTKgA>)

على حسب وداد قلبي يا بوي راح أقول للزين سلامات
ضيعت عليه العمر يا بوي دانا لي معاه حكايات
على حسب وداد قلبي يا بوي

موال الصبر أهو داب من يوم الحب ماغاب
ولا عمري بالليل يا عيني ما تقرب لنا أحباب
وانا صابر ع المقسوم يمكن يرجع لي في يوم
وتكون لي معاه ثاني ي بوي أيام حلوة وحكايات
على حسب وداد قلبي يبوي

على حسب الريح ما بوذي الريح مايودي
وياه أنا ماشي ماشي ماشي ولا بيدي
ما عرفش ان كنت مروّح ولا إمتى الهوى حيهدي
واهي دنيا بتلعب بينا يمكن ترجع غناوينا
وتكون لي معاه ثاني يا بوي أيام حاوه وحكايات
على حسب وداد قلبي يبوي

لا حاسلم بالمكتوب ولا حارضى أبات مغلوم
وحاقول للدنيا يا دنيا أنا راجع للمحبيب
ونعني أغاني جديدة مليانة حكاوي سعيدة
وحننزل توب الفرحة يا بوي واقول يا حبيبي سلامات
على حسب وداد قلبي يبوي

٢٣٩- الشيخ إمام عيسى / على حسب وداد قلبي (أغنية صعيدي)
لحن إمام عيسى، نظم أحمد فؤاد نجم، مقام بياتي
غير محددة التاريخ، السبعينات (https://www.youtube.com/watch?v=btZ_ftZWrDc)

على حسب وداد قلبي ومزاج البلديات
أبعد م الشين واناخر وأقول للزين سلامات
على حسب وداد قلبي
على صَهد الأرض السمرا أنا أبوي النيل سواني
ممصوص وخشن من برة زى الطينة الأسواني
والخضرة ف قلبي وقلبي دايما على طرف لساني
ولساني حصاني رماني وتعبنى كثير وأذاني
ياما جانبي وياما وداني من جولة في الحكايات
على حسب وداد قلبي
على بحر النيل يا فناوي ضليلة وقلة مية
وناسات ع يقولوا حكاوي ع تخلي اللقمة هنية
وشطوط مزروعة غناوي وغيطان حب وحنية / ألحان مروية
والزين يغزل مواله من كلمة عمه وخاله
وأنا زي ناساتي ما قالوا لقيت القول حكايات
على حسب وداد قلبي

٢٤٠- محمد منير / نغناع الجنينة
لحن وكلمات من وحي الفولكلور الصعيدي، مقام جهار كاه
إنتاج فري ميوزك 2000 (<https://www.youtube.com/watch?v=RpeU-4H-WC8>)
قارن بأداء الأغنية في إطار الكف الصعيدي (<https://soundcloud.com/aswanikaff/ovdjfmikqlhw>)
نغناع الجنينة

قالنلى باريدك يا ولد عمى تعالى دوق العسل سايل على فمى
على مهلك على ما باحمل الظمى على مهلك على دانا حيلة ابوى وامى

نغناع الجنينة المسقى فى حبضانه شجر الموز طرح ضلل على عيدانه
فى عشق البنات انا فقت نابليون [نابي اليوم] طرمبيلى وقف عجلاطة بندريوم
قدمت شكوتى لحاكم الخرطوم أجل جilstى لما القيامة تقوم

سألنت إيش الاسم قالوا البنات نعمات ام صبعين رطب والباقي بلح أمهات
يوم ندهت علينا بيدها النعمات قلت نعمين ثلاثة واربع خمس نعمات

خضارك زى جنينة وطرحت تينة عودك فى مشيته عامله منحنيات
عضامك لينة لتين على التنيات تانية واتنين ثلاثة واربع خمس تنيات

يا ام عقدين ذهب ثلاثة وتلاتين طارة ما عين رأت ما وردت على بكارة
يوم طلنت علينا الكل وقعوا سكارى سقطت فى الحليب ما بينتله عكاره...

٢٤١- مصطفى حجاج / يا بتاع النغناع يا مننع (أغنية قالب الطقطوقة)
لحن وكلمات عزيز الشافعي، مقام بياتي
اليوم زحمة حياتي إنتاج NJ Music Productions، ٢٠١٥ (<https://www.youtube.com/watch?v=oTZnbwf0Sgk>)

يا بتاع النغناع يا مننع
هات هدية للمتدلع اتدلع
اللي سايب قلبي يولع وبغذاب قلبي بيتمنع
وأما اجي اقول له اقبالك يتمنع

نور عيني قلبي من جوه مين غيرُه وغيره مين هو

ده تاعبني وبرضه عاجبني ولا حول لي ولا قوة

يا بتاع السكر يا مسكر
ليل نهار في حبيبي بفكر يا مسكر
طال غيابه علي وكتر أكثر من كده مش هاقدر
وأما اجي اقوله اقبالك بيكبر

يا بتاع السمسم يا مسمسم
القوام حلو ومتقسّم
لما عطره الحلو ينسّم الحياة في وشي بتتبسّم
وأما اجي اقوله اقبالك بيأفلم

الشعبي المقبول برجوازي

٢٤٢- شريفة فاضل (١٩٣٠؟ ١٩٣٨؟ -) : وحياتك يا شيخ مسعود (أغنية بلدي)
لحن منير مراد، غير معروفة الكاتب، مقام بياتي شوري
اسطوانة صوت الفن حوالي ١٩٦٦-١٩٦٨ (<https://www.youtube.com/watch?v=YsiM93bB3mE>)

وحياتك يا شيخ مسعود لو كنت مسافر أسويط
ابقي اعطف على بيت الخال وإن شفت الواد عبد العال
قولته سلامات وجيب الشربات

على يدك يا شيخ مسعود بقم خمسة عدد الخُطاب
وانا قلبى بابه مردود والكل بيستنى جواب
وانا خايفه اتكلم بصراحة ليكون الواد شد رحاله
واطلع كذابة وساعتها قلبى يا شماتة عدّاله
اه يا محتارة يانا سبعة اشهر غرقانة
وصاحبنا هناك ولا على باله

يا شيخ مسعود أنا قاصداك علشان عارفك راجل طيب
تحب الخير وقدمك خير وده من أصلك الطيب
مأذون العيلة طول عمرك وحبايب العيلة
اسمك على الورقة بيزيدها بركة وضليّة
على شان كده انا عايزاك لو شفت الواد ده هناك
تعرفلى فين أراضيه وتقوللى رانيك فيه
مش عايزاك تترجاه يمكن ربنا يهيده

امبارح جاني مرسال فى الحلم وقالى انتى فين
والتانى مجلة أطفال فيها صورة متر فى مترين
بصيت ولقيت عبد العال مصور جنب عروستين
وصحيت من النوم مش على بعضى ودموعى لقيتها مسافراله
انا قلبى يا ناس مش متطمّن عايزة اعرف ايه اللى جراه
اه يا محتاره يانا سبعة اشهر غرقانة وصاحبنا هناك ولا على باله

٢٤٣- شريفة فاضل (١٩٣٠؟ ١٩٣٨؟ -) / حارة السقاين (أغنية بلدي)
لحن منير مراد، كلمات حسين السيد، مقام جهاركة
اسطوانة صوت القاهرة، ١٩٦٦ (<https://www.youtube.com/watch?v=Clrgu3KZZs>)

ليالي
على مين على مين على مين على مين يا سيد العارفين
على مين على مين على مين بتبيع الحب لمين
إن كنت جاي تغنى روح اسأل قبلا انا مين

متروحش تبيع المية فى حارة السقاين

ياما لك فى الحب ضحايا يحكوا عنك روايات
بيقولوا انك بتألف فى الليلة سبع غنوات
والغنوة الواحدة فى ليلة تلحنها سبع مرات
وتروح تانى يوم وتقولها بحنان ودموع وآهات
ان كنت جاي تغنى روح اسأل قبلا انا مين
متروحش تبيع المية فى حارة السقاين

مفيناش حاورينى يا كيكيا، مفيناش لف ودوران
مبقاش فيه وقت يا روحى للشكوى و الهجران
ليك ماضى كله سوايق، فى الحب ملكش أمان
وانا عايزك حب حنين، مش حب يوَدِّي لومان
انا عمرى لا احب الخاين ولا احب الكدابين
متروحش تبيع المية فى حارة السقاين

٢٤٤- محمد العزبي : الاقصر بلدنا

لحن علي إسماعيل، مجهولة الكاتب، مقام بياتي
من فيلم غرام في الكرنك، ١٩٦٧ (https://www.youtube.com/watch?v=KwT_rpeloxA)

الاقصر بلدنا بلد سواح فيها الاجانب تتفسح
وكل عام وقت المرواح بتبقى مش عايزه تروح
و تسيب بلدنا
على ارضها اتمخطر ياسطى بالمبسوطين اخر بسطه
و لف بينا .. أى والله.. اجمل مدينه .. صحيح والله
مش برضه منها ؟ أنى من واسطى
نردهلك فى الافراح و مهما تبعد و تروح برضه فى بلدنا
الاقصر بلدنا على الخارطه ينحط من تحتها شرطة
شايفين مكانها .. أى والله .. مابين جيرانها .. أى والله
زى الشموع حوالين تورته و الشمس تطلع كل صباح بفرحة و الدمعة تروح لفراق بلدنا

٢٤٥- محمد رشدي (١٩٢٨-٢٠٠٥) / متى أشوفك (أغنية بلدي)

لحن بليغ حمدي، كلمات محمد حمزة، مقام بياتي حسيني
اسطوانة صوت الفن، ١٩٦٨ (<https://www.youtube.com/watch?v=6wxzHrOnduw>)

سافر حبيبي غايب حبيبي
فاتنا حيارى ويا السهارى
قولولنا فينه او فين طريقه

متى اشوفك اشوفك يا غايب عن عيني
قتالة الفرقة والله وبعاذك عن عيني
ابعت مكاتيب مكاتيب
مكتوبة بشوق مننا جميل
وفي لون الحب رسمنا قلوب فوق المناديل
وحكينا قصصنا واحوالنا
قلنالک ايه اللي جراننا
قلنالک ياما ولا قلنتش
متى حتجينا ما بتردش
متى اشوفك يا غايب عن عيني
قتالة الفرقة والله وبعاذك عن عيني

وصينا جيران قالوا مسافرين عندك واصلين

يقولوك داب قلب الأحباب
والله وصابرين
وبعتنا معاهم تذكّار صورة وحبّة اشعار
يقولوك والله وحشتونا وسألنا متى حتجوننا
ومتى اشوفك يا غايب عن عيني
قتالة الفرقة والله وبعاذك عن عيني

دوبنا اقلام في عتاب وكلام
وكتبنا حرام ظلم العاشقين
وفي شرع مين نسهر ما ننام
و عملنا من الليل موالنا
نوصفك فيه احوالنا
قلنالك ياما ولا قلنتش
متى حتجيننا ما بتردش
متى اشوفك اشوفك يا غايب عن عيني
قتالة الفرقة والله وبعاذك عن عيني

٢٤٦- عايذة الشاعر / الطشت قاللي (أغنية بلدي)
لحن وكلمات فولكلور، توزيع علي إسماعيل، مقام راست
من فيلم ثرثرة فوق النيل، ١٩٧١ (<https://www.youtube.com/watch?v=0UxTzov3Z5I>)

الطشت قاللي .. الطشت قاللي .. يا حلوة ياللي قومي إستحمي
حلفت ما استحمي يا بيه / إلا ان جابولي فستان لاميه
أمشي وأتمختر لك بيه .. وأغني للي هواه شاغلني
حلفت ما استحمي وانام .. إلا ان فارشلي الأرض رخام
وبانيلي فوق برج حمام .. واغني للي هواه شاغلني
حلفت ما استحمي يا اسمر .. إلا ان تجبيلي راديو ترانزيستر
أسمعه للصبح واسهر .. واغني للي هواه شاغلني
حلفت ما استحمي يا ويكا .. إلا ان خطبني بالمزيكا
ويتعمللي ليلة أنتيكا .. واغني للي هواه شاغلني

٢٤٧- محمد العزبي / عيون بهية (أغنية بلدي-موال)
مجهولة الملحن والكاتب/ مقام كردي
السبعينات (<https://www.youtube.com/watch?v=5mMcbZa8-fE>)

ردي اليببان يا بهية لفي يوم يظلموكي أه
داري العيون يا صبية لا الناس يحسدوكي
بهية و عيون بهية كل الحكاية عيون بهية
ويا بهية خبريني مالهم بيكي اللامين دي عيونك يا صبية بالحزن مليونين
كل مجاريح الهوا بيقولوا هي بهية وكل عشاق الهوا ظالمين بهية بهية
ظلموا البنية يا عيني وكل الحكاية عيون بهية
لا حد عدي ولا حتي هدي وشاف عينيها الا وقال قالوا عن بهية ظلموا البنية واللي في عينيها مالقاش مودة ظلم الصبية وراح
وقال بهية أبدا مالهاش عزيز ولا حبيب عيونها تقتل مالهاش دوا ولا طبيب
قالوا ع الصبية و ياما قالوا اللي ف هواها يا عيني ماله ظلموا البنية يا عيني وكل الحكاية عيون بهية
ياما ياما و ياما قلوب دوبها و ياما قلوب حسن الصبية و ياما ياما كل الولاد ف أخر البلاد عشقوا البنية و ياما ياما غارت الصبايا
حتي بالمرايا حسدت بهية و عيون بهية عشقوا الصبية و ياما قالوا ع البنية و ياما قالوا
ظلموا البنية يا عيني وكل الحكاية عيون بهية

البلدي المتأخر

٢٤٨- محمد طه (١٩٢٢-٢٠٠٦) / لسائك حسانك (موال وعظي)

لحن مرتجل، مجهول الكاتب

حوالي ١٩٦٥ (<https://www.youtube.com/watch?v=ZYFPJZEPFuQ>)

لسانك حسانك ان صنته تعيش منصان
وان هنته هانك متعرفش الطريق منصان
صاحب أصيل لو فقير لفظه عسل ينصان
اما الخسيس لو غني زي البصل ينصان
نسب القماره شطاره بالكرم وأمان
ادي لبنتك ولد يكون عنده تقى وإيمان
يعني معنى الكلام ع الاصل دور وادي بنتك لولد يكون في الدار يملا عينعا
بالمال والحلال رب العرش بيعينها
إوعى تديها لخنفس لتتيل عينها
البنت دلوقتي بتنقي بغرض عينها ادبها للي تحبه مدام فتحت عينها بنت الأصول كالعلم
في كل طريق النصر منى عينها
وسيبك من اللي بتمشي ومسئلة عينها
وع الأصل دور...

٢٤٩- حفني أحمد حسن / شفيقة ومتولي (موال سردي موقّع)

لحن مرتجل، مجهول الناظم

مقام راس

حوالي ١٩٧٠ (<https://www.youtube.com/watch?v=Gx8BNsA3hmk>)

يا جرجاوى يا جرجاوى يا متولى
جاي تايه ادور على ميت والى / وشعورى للعيل متولى / واديني هتكلم على متولى
كلام يشبه سلاح ماضى / من مؤلف على الورق ماضى / ودى حادثه فى العهد الماضى
متولى يقول مبيديش / والوحدة علي ماتعديش / جه الطلب وخذوه الديش [الجيش]
متولى عجب عسكري واخر النهار
خذوه على البلوك
ياما على البلوك قابلوه واتوا عالم / شوف الفردى لما يتعلم / وخذ ست شهر يتعلم
بابو زينة عندك فادار بالنار / وشبيكك فى الدار بالنار / دا خد شريطة فى ضرب النار
ناس على رجوليته شرطين / وكان فى بلده شاري طين / واترقى وأخذ شرطين
أصل الراجل الخالى مبيتشويش / وفى الطوارق بيت شويش / غايته بلغ بات شويش
متولى بلغ بات شويش
وجاتو قرطة من منجابات، تبع أسبوط
فى القرطة عسكري ماشي بكيفه / بالمال اهله بيكفوه / متولى ضربه بكفه
قال له ازاي بتضربنى يا جبان / روح ادفن نفسك جوة جبانة / أدى صورت اختك جوة جيبى انا
متولى لما شاف الصورة / بقى ذليل ونفسه مكسورة
وقام سريع راح للكومندان
يقول انا مش باخذ العذر والجازة / انا إن عملت غلط اتجازى / امانة يا بية ادبنى اجازة
الدنيا دى غرورة لما تولى / لو كان على قطب وميت ولى / قال له مالك بيا يا متولى
قال له يا بيه ابويا فى خطر
متولى كان وجيه والصورة حلوة
اللى عليه يوصى راحله / باسبوع مضاله وصرحله
طلع تايه يقول جرحى صعيدى / ومليانة افكارى السعادي / ركب فى القطر الصعيدى
ركب فى القطر الصعيدى
والساعة أربعة وصل بلده
له عائلة كريمة يقدموا عليتهم / وربطلهم على بيتهم / روح وخيط على بيتهم
ويقول دا انا جسمى استوى واتبرى / كمان تهمونى وغيرى اتبرأ / ابوه قال ع الباب من اتى برا

قال له افتح يابا دا انا متولى
فتحله الباب يقو لله سلامات / عظامى على بعض سلمت / ليه تاركنى وتنسى لما امات [أموت]
قال له يابا مش عايز سلامات عايز اعرف
فين اختى شفيقة
قال له بعدك من تانى ليلة / اختك صبحت علية / وماتت والدوام لله
قال له شفيقة اختك ماتت
قال يابا بنتك لو انت ربتهما / ما ترافقش وتأخذ التور بيتهما / طيب قوم ورينى تربتهما
قال يابنى اختك من يومك مشت / وسابتنى ولا اختشت / وابوك عجز وعقله شت
طلع متولى من البيت زعلان
طلع تابه من المنزل / ويقول العقل منى زل / قطع ورقة لاسيوط ونزل
فى اسيوط قابلوه ثلاث اصحابه
قالوه رايح فين يا متولى
قال سؤالى لما يروق بالى اديكم / هتبكوا والدمع بيلى ايدكم / وازور سيدي جلال فى بلادكم
زوروه سيدي جلال
ونزل على الحنة بيهم يقول دا عمى ودا خالى / دا جانا اللى نسى الود خال / على قهوة العطيلي دخل
وقال يا معلم هات كراسى وطلب طلبات لصحابه
وهو مرضاش يشرب
جه الجرسون يقول وحش فى جبلك / وياك الكلام يجيب ولك/ انت تشرب ايه اجيبولك
قال له هاتلى شاي الغلب مر
سمعه المعلم وراحله المعلم راح لمتولى
قال له يا اخينا داير بكا مالك / ما كنت قاعد بكمالك / اياك خدوا من البك مالك
قال له يا ريت راح مالى/ الموت بقى ستري ورحمة لى / وزمانى عكسنى وراح مالى
علشان وحدة اسمها شفيقة
قال له انت مؤمن تقى رب ليك / لو فى الجواب ده تقرا بلاك / اهو ده كلام صاحب المطرح
قال له انت مؤمن تقى رب لك / لو فى الجواب ده تقرا بلاك / انتا زبونها ولا تقربلك
قال له انا راجل ريس كل متين / والحب بهدل كل متين / عايز اقبالها فى كلمتين
وفى العذاب قلبى باربيه / علشان يامن بربيه / خده من ايده وطلع برا بيه
قال له شفيقة على البلكونة دى
شاف اخته والعقل منه زل / وبعث صحابه طلوعوا المنزل
شفيقة تفكرهم زباين
تجعل اصحاب اخوها زباين
وقابلتهم على السلمات / وقالت يا زباين سلامات / عايزة تعمل للمسا لّمات
واحد من صحاب اخوها سألها
قال انت جميل وشغلت البال اديك / لو تطلب مال بالى اديك / بس قولينا منين بلديك
قالت انا مسكينة ودمعى بل ايدى / وسنتين ساكنة البيلا دى / وفى الاصل جرجا بلدى
صاحب اخوها عرفها وطار / بقى يبكى ويقول يا ستار/ وجاب على الويسكى اوتار
البت كان غايب وليفها / دى ناس دايرة الدنيا ولافاها / صب اول كاس ولافاها
شربته وطلبت مزة جابولها مزة
كان فى الشارع بيع تين
بيدور ومشى للى تانى دور / صب وناولها تانى دور
والكاس التالت صبلها / مرضيتش تشرب سبيلها / ترفع العيون وتسبلها
صحابه سكروها ونزلوله
قالوه قوم اقف على قدمك / الحظ اتعدل قدمك / والسكة فضيت قدامك
بسرة متولى طلع فوق / يقول ولا حد معايا متفوق / شوفوا السكرانة لما تفوق
وشافته وفاقته من الخمرة
قالتله خدنى واتوب على ايدك
قالها يا شفيقة بعد ايه تتوبى / وتتمحكى وتقولى مكتوبى / دى رقعة ماتطلعش من توبى
متولى دا راجل تقبل وساكن / وراه ببيان البيت سكين / اتى بالغضب وفى ايده السكين
وقال دى لو كان علية مين يزورها / وجه سريع تلف منظرها / وعزل الجتة من زورها
وطلع البلكونة بسكنته / يقول جرحى فى قلبى سكنته / يا ناس وسعولى سكة انتو
لاقى الحكومة تحت البيت

يقولوله انزل وتعالى
قال انتو حكومة البر طاب ليكم / وانا من فوق ما اطب ليكم / الله اما جاني طبليلكم
على ما بلغنا في الحادث
هاودوه وجابوله الطبل ونزل / بعد ماتلف المنزل / شال العار وكلام العزال
بسرعة حددوله جلسته نده له القاضي
وقف قدامه قاله بتموت شفيقة ليه يا متولى
قالو يا بيه انا دمي فار [زي] عمال / ومع أسود عمل الفار عمل / وحدانا شجرة وفيها فرع مال
مافيش غيرى لاعم ولا خال ليه / اشرب المرار ده والخل ليه / اقطعه يا بيه ولا اخليه
كان القاضي اسمه حسن / راجل عندو فضل وإحسان / قال له صراحة قطعه أحسن
أصل انت شريف وعملك شئ يعليك / ابدأ مافيش شئ عليك / غير ست شهر اشاعة ليك
وخدمهم سجن رد للجيش
بعد ما كان دمعه بيل ايدو / قالو دا اللي شغل البال ادوه / صراحة شرف بلده
متقال قناوي : الفرولة

ثورة عدوية

٢٥٠- أحمد عدوية (١٩٤٥-) / السخ الدح إمبو (أغنية شعبية)
لحن الشيخ طه، كلمات الرئيس بيرة [= خليل محمد خليل] (١٩٢٢-٢٠٠٨)، مقام راست
اسطوانة صوت الحب، ١٩٧٣ (<https://www.youtube.com/watch?v=L5EeevlliXc>)

عمي يا صاحب الجمال إرحمني دانا ليلي طال
شوف لي جمال على قد الحال يعوض صيري اللي طال
عمي يا صاحب الجمال

السح الدح امبو ادّي الواد لأبوه
ياعيني الواد بيعيط صعبان علي الواد
ماتشيل الواد من الارض الواد عطشان اسقوه
شيل الواد من الارض الواد لسه في اللفة
وعامل له زبطة وزفة ودا خلى العقل استكفي إكمته شبه
أبوه الواد دا لسه صغير قاعد في اللفة صغير ودا خلى العقل اتحير

٢٥١- أحمد عدوية / زحمة (أغنية شعبية)
لحن هاني شنودة، كلمات حسن أبو عثمان، مقام نهاوند
إنتاج صوت الحب/عالم الفن ١٩٧٧ (<https://www.youtube.com/watch?v=djqFU71juWM>)

زحمة يا دنيا زحمة وتاهوا الحبايب
زحمة ولا عادشي رحمة مولد وصاحبه غايب
اجي من هنا زحمة واروح هنا زحمة
هنا او هنا زحمة
زحمة يا دنيا زحمة
زحمة وانا رايح له وانا وسط الزحام
عايز يسمع واقول له ما بيوصلشي الكلام
بيني وبينه معاد وحيروح المعاد
زحمة ومعلاني وان رحت وما لقيتوش
اخاف اروح له تاني في معادي وما القاهوش
كثير الناس كثير وانا عايز اركب واطير
الساعة الا تلت ومعادي معاه تمانية
لا من السكة دي رحت ولا لا قي سكة تانية
كثير الناس كثير وانا عايز اركب واطير
زحمة يا دنيا زحمة وتاهوا الحبايب...

٢٥٢- أحمد عدوية / عجبني عليك يا زمان (موال)

لحن مرتجل، مجهول الناظم، مقام صبا
من فيلم شعبان تحت الصفر، ١٩٨٠ (https://www.youtube.com/watch?v=5YjV_WEc9I)

عَجَبِي عَلَيْكَ يَا زَمَن بِيَتْرَسِّي نَاس ع الْبِر
وَنَاس تَتَوَه فِي الْبَحْر قَاسُوا الْعَذَاب وَأَمْر
وَنَاس غَلَابَة رَزَقَهُمْ مِنْ خَرَمِ إِبْرَه يَمْر
عَاشِيَيْن كَدَه فِي الْمَحْن وَلَا شَافُوا لِحِظَة تَسْر
وَنَاس كَدَه الْوَان شَبْعَان يَزِق جَعَان
وَنَاس تَوَاصَل ضَحَكْهَا وَنَاس بِتَمَسَح دَمْعَهَا
وَنَاس بِتَشْرَب عَسَل وَنَاس بِتَشْرَب مَر
عَجَبِي عَلَي فَرَعِين كَانُوا أَصْلَهُمْ وَاحِد
وَاحِد غَرَز فِي الطَّيْن وَاللِّي طَلَع وَاحِد
وَمَوْزَع الرَزَق مَابِينَسَاش وَلَا وَاحِد

أولاد عدوية وأحفاده

٢٥٣- حسن الأسمر : كتاب حياتي (موال-أغنية)

لحن حسن عبد العزيز، كلمات يوسف طه، مقام صبا
إنتاج تو ستارز، ١٩٨٩ (<https://www.youtube.com/watch?v=ybUCe3ijhXY>)

كتاب حياتي يا عين ماشفت زيه كتاب
الفرح فيه سطرين والباقي كله عذاب
كتاب حزين كله مآسي تأليف زمان غدار قاسي
الفرح سطر غلط مكتوب لما الزمن كان يوم ناسي
مكتوب فأول صفحاته واحد غريب وأدي حياته
حبيش حزين وبسببها حزين إمضاء زمن وحياته
كتب الزمان جواه همي من غير مايرحم ويسمي
كتب عليّ البكا والنوح وهان عليه دمعي ودمي
الصحة دابت صفحتها من الدموع لما قريتها
إستكترتها الدنيا زمان ومن زمان مني خذتها
كشف الحكيم أصبح عادة ومن عيادة لعيادة
وكل واحد أروحله يقول قطعت قلبي بزيادة
بدل الحكيم رحت ل مية وخذت كل الأدوية
والكل قالوا عن جرحي ماخذنا هوش في الكليه
دلوقتي عندي ماتفرقشي أطيب وأروق ولا ماروقشي
العمر عدى وحلمي ثقيل لو كان جيل كان ما يطقشي
بيجي الطبيب عندي أحكيه يقول سلامتك أديله
ولما أقول له إزاي الحال يخبي دمعه بمنديله
يادنيا هاتي كمان هاتي ما يهكميش هم حياتي
ما أنا أصلي واخذ ع الأحزان والدمع فعيوني ليلا تي
عذاب وهم وتوتة توتة وأدي نهاية الحدوتة
بدموع عيني وأحزاني الدنيا راضية ومبسوطة

٢٥٤- حمدي بتشان : إيه الحكاية (أغنية شعبية)

لحن حسن إيش إيش، كلمات أمل الطائر، مقام نهاوند
إنتاج أوت لاین، ٢٠٠٠ (<https://www.youtube.com/watch?v=bTQ1xZdPyr8>)

ايه ايه الحكاية... ايه ايه الرواية
كلمني فهمني
كلمني كلم كلمني فهمني فهم فهمني
ايه الاساتوك ده اللي ماشي يتك ده

ايه ورد الجنابين ده اللي يصحي الناييم ده
ايه يا اخواتي الراجل ده اللي ماشي يعاكس ده
ايه يا اخواتي الدم السم ده اللي يثير اعصابي ده
ايه ياراجل انت ده ايه اللي انت عامله ده
عيب عليك في السن ده يطلع منك كل ده
ايه يا كازانوفا ده ايه يا ترافولتا ده
ايه اللي انت لابسه ده اللي مش من سنك ده
ايه يا كازانوفا ده ايه يا مايكل جاكسون ده
ايه اللي انت لابسه ده اللي مش من سنك ده
ايه يا ابو شعر شايب ده ايه يا كبير وعابب ده
ايه يا بو قلب دايب ده ايه زمن العجايب ده
ايه الهس البس ده اللي مش بيحس ده
عامل مش سامعني ده حد يقول له حاجة ده

٢٥٥- عيد الباسط حمودة / أنا مش عارفني (أغنية-موال)

لحن وليد عبد العظيم، كلمات أمل الطائر، مقام بياتي

إنتاج الوادي ٢٠٠٨ (https://www.youtube.com/watch?v=yAsbCoN_WyE)

أنا مش عارفني أنا تهت مني أنا مش أنا
لا دي ملامحي ولا شكلي شكلي ولا ده أنا
أبص لروحي فجأه لقيتني كبرت فجأه
تعبت من المفاجأه ونزلت دمعتي
قوليلي إيه يا مرايتي قوليلي إيه حكايتي
تكونش دي نهايتي وآخر قصتي
أنا مش عارفني أنا تهت مني أنا مش أنا
لا دي ملامحي ولا شكلي شكلي
ولا ده أنا ولا ده أنا

يا دنيا طفيتي شمعي
يا ناس كترتوا دمعي والعمر راح هدر
كتبت الآه بقلمني
كسرتوا سن قلبي وبرضه باقول قدر
حزين من صغر سني ومين عالاه يعيني
ووخداني الخطاوي لسكة تايهة مني

يا ليل الجرح يا اللي
معايا زي ضلي مأنس وحدتي
سرقت العمر كله خلاص مبقاش فاضلي
غير جرحي ودمعتي
جريح وده مش بيدي مخدتش بس بدي
زرعت يا ناس ورودي جنيت الشوك لوحدي
أبص لروحي فجأه لقيتني كبرت فجأه...

٢٥٦- عيد الباسط حمودة / الله يرحمك يا رجولة (موال)

مجهولة الملحن والناظم، مقام بياتي

إنتاج ٢٠١٦ (<https://www.youtube.com/watch?v=hrmnjceFKL4>)

اللى مايشلننيش وقت الزنقة وفي ضيقتي ماقدرننيش
انا عايز اقول له كلمتين معرفتك ماتلز مننيش
الفاتحه على الرخيص والخسيس والجبان اللي سعره مايساويش
ابويا علمني أعمال الناس بالحسنى والطيبة وقاللي ابعده عن الواطي وابعده عن العيبة
وبلاش تبيّن دمعتك اثبت ما تتهزّش غياب الديب بيعمل للغنم هيبة

الله یرحمک یا رجوله الله یرحم الجدعان دلوقتي الندالة بطولة
دلوقتي الاصيل متهان والوش الی مترکب قدامک حسب الأحوال
یضحکاک ویتشقلب لو جیبک مالیه بالمال

انا نفسي شالت خلاص من الی قالوا معايا
عمال اکبر فی ناس مطلعوش تمام ویايا
احتجتهم وباعوني اول ما ادیتهم فرصة
فی عز ضیقتی سابوني وانا خیري علیهم لسة
فی ضهري کلامهم سکاکن وفي وشي ملایکة وصالحین
تعبان منکو یا بني آدمین تعبان منکو یابني آدمین
علی قلة الاصل وجبان
الله یرحمک یا رجوله...

٢٥٧- محمود الحسینی / سیجارة بُني (أغنية کیف)
لحن محمود الحسینی، کلمات محسن الشبراوي، مقام کردي
من فیلم الفرحة [إنتاج السبکی]، ٢٠٠٩ (https://www.youtube.com/watch?v=MsdDdhAxQxs)

کوکا کوکا کوکا کوکا کوکا
جو جو جو جو جو جو یالیل
صحاب السوء ضحکوا علیّ وغرقتی لقلی حاجة بُني وشربوني حسیت إحساس غریب
معرفة مالي مبقینش عارف یمینی من شمالي
الدنيا بدأت تلف بی قولی جرالی
انا شارب سیجارة بني حاسس انی دماغي بتاکلنی
قاعد ف الحارة بسقط والغسیل عمال بینقط
والشارع اللی ورايا قدامی والكلام ع طول ف لسانی
باجي اتکلم بتلخبط
یا عم ولع ولع یا سیدی ولع زلع
کوکا کوکا کوکا کوکا کوکا
جو جو جو جو جو جو
ولع وبان
شربت سیجارة تانية نسینتی ف اسمی ف تانية
وسألت علی باب بیتنا قالولی مش حنتنا
شالونی .روحونی یاریتهم ما شاربوني
دوخونی تعبونی
یا عم ولع ولع یا سیدی ولع ولع
کوکا کوکا کوکا کوکا کوکا کوکا
جو جو جو جو جو جو
ولع وباان
دی اخرة الحکایة متعلموهاش معايا
سیبونی اعیش حیاتی فایق لای حکایة
مش هشرب
مش هشرب بني تانی ولا هعرف شکله تانی
یا عم ولع ولع ولع
کوکا کوکا کوکا کوکا کوکا کوکا
جو جو جو جو جو جو

٢٥٨- هوبا / حجرین ع الشیشة (أغنية کیف)
لحن محمد غنیم، کلمات محسن الشبراوي، مقام صبا
من فیلم کلمنی شکرا [إنتاج مصر للسنما]، ٢٠١٠ (https://www.youtube.com/watch?v=YSM1hYInNlc)

وشربت حجرین علی الشیشة / مع توتو والسبع وویشا

ويانى يانى يانى / مش هاعمل كده تانى
هويا هويا هويا هويا
وَحَدْنِي جُعران والكابتن ورُحنا عند عماد فيشا
ونزلت وانا ماشى فى الشارع / شفت اللي نازل والطلع
فضلت ماشى مع نفسى وقلت اشوف اللي فى نفسى
أروح ادور اروح ادور اروح ادور على نفسى
ويانى يانى يانى / م الحجر الأولانى
طَب يانى يانى يانى / ولعت الحجر التانى
شُفت تعلق كان بينط / كان بيلعب ويا البَط
وشفت ديك كان شاييل فيل شفت نملة ديلها طويل
انا قلت اشرب تانى حجرين / شفت الواحد بقم اتنين
والله واشتغلت واشتغلت
اروح ادور اروح ادور اروح ادور على نفسى
يانى يانى يانى مش هعمل كده تانى
وقابلنى قطر يا عم البيه / غصب عنى انا دُست عليه
انا مش عارف ايه اللي انا فيه / واللى انا قلته ده يطلع ايه
واتهيالى ان انا فى بولاق / واللى شايها كات ورّاق
إوعو تقولوا دماغى مش في / دي الورّاق جنب المنوفية
اروح ادور اروح ادور اروح ادور على نفسى
يانى يانى يانى مش هعمل كده تانى
هويا هويا هويا هويا

٢٥٩-بوسي / آخر سيطرة (أغنية)

لحن محمد عبد المنعم، كلمات ملاك عادل، مقام بياتي

إنتاج ليديا، ٢٠١٢ (<https://www.youtube.com/watch?v=w0B4r2rL8YU>)

يا عيني يا ليل
إنت مسيطر عليّ آخر سيطرة / آجى أمشى ألاقك فُصادي ألفت الاقايك ورا
إنت بتركن دماغى خلاص مخى أنهرى أنا من ساعة ما شُفتك أحاسيسى مفككة
والنبض زاد فى قلبى ونازل دربكة لما تبص فى عينيّ طب بص كدا فى عنيّ هتحس ببردكة
إنت عرفت تاخذنى فى دوكا بخطة ذكية ومحبوكة يا ميوّظلى فرامل قلبى ومخليها سايبية ومفكوكة
تبتنى وعرفت تاكلى بالسكينة والشوكة
يا عيني يا ليل

٢٦٠-بوسي-محمود الليثي / عبده (ديوتو)

لحن محمد عبد المنعم، كلمات ملاك عادل، مقام سيكاه هزام

من فيلم عش البلبل [إنتاج السبكي]، ٢٠١٣ (https://www.youtube.com/watch?v=O7_hczg1Gk)

الليثي:

ولا كيف ولا بينما ولا حَيْثُ ولا بيدو/ بالعربى مش هيرجك يا بت غير عبده
انا اللي صح صح انا الدلع والدَح / والباقي كله بَحْ خَلِكى مع عبده

بوسي:

الرجل تدب يا عبده مطرح ما تحب يا عبده
أيووه من دلحك أيوه خدناه واحنا فى كى-چى-تو
متصيعش علينا يا واد يانى منك يانى ياهو
معا:

عبده عمل ايه عبده حصل ايه / لا والنبي يا عبده لا والنبي يا عبده

بوسي:

عامل فيها بوص ولورد وعایشها بالطول والعرض

ده احنا الى معانا الباسورد
أنا أصلى يا واد مش تلميذة / انا قلبى بيكون زى الفيزا
ميغركش انى بت لذينة يا عبده
متهيسش ولم الدور / وانتم يا عم القمور / انا قلبى مهواش فرفور
عبده...

الليثي:

قوليلى أدد يا بت ازاي / أروح لأبوكى واشرب شاي
واطلب إيديكى أنا كلى ليكى / يا بطّة بلدى أنا نفسى فيكى
واموت عليكى يا بنت بلدى
يا بونبناية ما تجيبى حنّة / جوة قلبى نار وشطّة
عبده...

يا حنّة شيكولاته يا لوز وعليه بطاطا

ماتيجى نعيش يا وزّة

بوسي:

انا قلبى واكلى منك / ماقدرش استغنى عنك / متزودش المعزة
هياكلنى بعينه الواد حوش / يلا يا قلبى متسكتلوش / شغل السهوكة ده أحبوش
الليثي : حنّيه ! بوسي: أحبوش
من الآخر من غير تفتيح / إحنا الأصل والباقي ميج
احنا الى معانا المفاتيح
عبده...

الليثي:

انا بقى مش من اللى بالك فيهم / كلمة تجيبهم وتودّهم / انا من اللى ماينصاعش عليهم
عبده..
ما تفتحيلي يا بت الباب / انا جاي فى شبكة وكنت كتاب / انا جاي شارى والعبد سارى
والنية واضحة ما تيلي يلا شرباتنا ولا ونقرا فاتحة
يابندقاية دايبه فى كريمة / ماتقومى يلا نمضى القسيمة
عبده...

المهرجان

٢٦١-أوكا وأورتيجا / العلبة الذهبية (أغنية هزلية)

لحن وكلمات أوكا وأورتيجا، مقام كردي

إنتاج ٢٠١٢ لشركة العلبة الذهبية (<https://www.youtube.com/watch?v=V6yFXkjCgSw>)

يا لهوي ديه ديه العلبة الذهبية

طول عمره راجل كان ملوي هدومه / عنليل ورايق من أول يومه

وفي ليله حمرا والدنيا ضلّمة / حصلته صدمة وقال دا عادي

وهي جنبه وفي ليلة بمبي/ قائلته صيني قالها هندي

طفي النور رش بخور / يلا قوام ههدّ الدور

وبعد ثواني فضل في مكانه / محلّك سير ماتقولش جعر

بصنّله بصّة مابعدھا بصّة لفته قطة

قالها لاء أنا وحش الشقه بلاها بخور وطفي النور

انا داخل انام ومش ههدّ الدور

وقابله صاحبه وقال له أصلي وقاله مالك في ايه يا صاحبي

بصلّه بحسرة وفي عينه كسرة والثاني فهم انه من الأسرة

وبكل شفقة قال له عادي في ايه يا صاحبي دا كان يوماتي

ما تشيلش همّ وكفاية غمّ نفض وكبّر كحالاتي

بس الأهم لاء والمهم اسمع كلامي روح قوام

خلي الحوار قوام يتلمّ قبل الفضيحة ارشي المدام

ومين يحس بالتاني أحلام شبابنا بتتسرق
 دنية مواني وناس بتعاني باين في وشوشهم القلق
 زمان عجيب مالوش حبيب مالوش طبيب بيداوي
 هنروح علي فين ونشكي لمين زمن مليون بالبلاوي
 يا ولاد آدم مهيش دايمه دي قيامة قايمه
 هنهرب فين من رب الكون اللي خالقنا
 في ناس غلابه وناس ديايه عايشين فيها
 وشوش كدابه وشوش خاينه وعامة بريئة
 انزل يا فارس يا حميدة غني وقول عليها
 لما اللي منك يجرحك طب قولي مين هيفرحك
 بعد اما تتعب ماتلاقيش في الدنيا حاجه تريحك
 كنت بعامل الناس بضمير والتقدير خسرني كتير
 بس خلاص فهمت اللعبة هلعبها معاكوا على كبير
 صاحب جنيه هتصبح بيه اقولك ايه وتقولي ايه
 قلوب الناس بتنفجر دا الخسيس عامل ذكر
 مفيش رحمة أعمى النظر فاكر نفسه هينتصر
 ورب الكون مايبسيش هيجيله يوم وينكسر
 أولاد سليم اللبانين هنا ع الرجوله متأسين
 اللعب دولي في المتين شبيك لبيك يفضلوا جامدين
 فريق حمل متصيتين وهرمي المسا لناس جامدين
 وهرمي المسا لناس جامدين

٢٦٣-المحترفين مع ناصر غاندي / الخمس صاحب التماسيح (مهرجان)

لحن وكلمات المحترفين (ميدو مزيكا-حمو التركي)، مقام بياتي

إنتاج ٢٠١٥ (<https://www.youtube.com/watch?v=zpJuf0jSfcm>)

[النص يحتوي على أخطاء]

جد مش هزار فكر ضرب نار اسمع الجديد محترفين أكيد فوق اسمع منا هتستفيد
 وبدينا وهندع أدبك ماتجيش ترجع
 صباح صباحو صباحو صبح
 من هنا روج ياللي منتح هنقول على مين
 على المحترفين التركي وميدو هنلمح
 والتلميح ده صريح وواضح وجريح وتسيح ياللي تعاملنا
 خمس صاحب دول التماسيح هات لك تصريح لو هتزامننا
 على القصعي وشارع رابعة العدوية حمال وأسأل عنا
 باسم الرمل القصعي الكعب العالي حذرنا ولا أنذرنا
 وبدينا وهندع ادأيك تاخذ ماتجيش ترجع
 ومن اختصار ومن غير هزار لو تغضب التامسيح هتولع
 والكريجة بتلسوع قوم يالا فرع روح شوف لك سكة
 دا أحمد كويكا مجدع وصيت مسمع برا وجوا الحنة
 قالو الصمت لُغة العُظماء وأن الرجولة مالهاش اخلاق
 الكمندا مؤمن شحير وللاقوى ديماً البقاء
 والاتحاد اسم صحبة دائمة والسَمع ده لكل الدنيا
 الشقاوة عصام شقاوة والضرية منه ياصحبي مؤذية
 يادنيا هجوم تخافى متفكر يش علينا تتعافى
 باسم الصافي يا ابو قلب صافي الجينتل عمرو الصافي
 لا فرد ولا مقروطة هنا سحابات وقوالى محطوطة
 تعمل حسابه اللي عاديه يهنة الفخم مؤمن بسكوتة [؟]
 خمس صاحب بتنفيذ أقر وانزل عارك خد في القلب
 القصعي ويا الساعة وشارع رابعة العدوية وعلى الحرب
 واللى يعاديننا قبل وعلينا نضربه ونموته من الضرب
 الحدوتة من القصعي ونحكي على التماسيح والخمس صاحب

وقبل اصحابي ما ننذى بنحب في الخير ولا نوارب الباب
 اللي ما فتح باب للرحمة يبقى يستاهل العذاب
 اللي يروح في الناس على حق يبقى الحق هو اللي فايز
 قبل حتى لو هنتزق ماتقولش لاء والحق عايز
 صحاب ولمة ووقفه وقمة وكان السلاح متحضّر
 أفضّش أعكّش أصرّخ فركّش تعاملنا هنتوتّر
 الخمس صحاب والحركة هنتقع في بركة ياللي تعادينا
 سبينا الغلوبة عدى وعلى التقييل شلنا وخطينا
 والحركة بركة وهيت فكرة والأرض مشرفينا
 والعريكة قدامنا تجيب لورا ونرجعوها
 وقبل ما حد يخشّ يقول انا هاخلص احنا نخلص
 والحدوقة قدامنا يشوفنا يعمل تلاهي ويملّص
 وكنسناها وفضيناها والتماسيح تكسب بنزاهة
 احنا الأصل والباقي كسر فُكنا بقي من الناس إياها
 على القصعي وعلى حواريا دي متاهة إوعى يا صاحبي تنوه فيها
 كل الناس تعمل حسابها لجهة الحمال والناس النزيهة
 أى عواء يظهر مش تبج هنا العريكة بنجرها
 لما التماسيح تغضب يبقى الدنيا هتخرب وما هتعدى
 خمس صحاب ديماً أحباب والرملوية قبال التحدى
 أحمد كويكه/مؤمن شحبير/عصام شقاوه/عمرو الصافي/مؤمن بسكوتة
 دول التماسيح الخمسة منهم يا دنيا خافى
 والمسا لمربع حتتنا ميدان الساعة ميدان جهتنا
 ولشارع الجلاء وشارع رابعة العدوية دى أمتنا
 بأسم القصعي الساحر سمع علشان هنقول اغنيتنا
 [ناصر غاندي]

قالولى ان كان عقلك واعى أنسى الزعل وما فيش داعى
 أخويا قرشى ودراعى و إذا كنتم اخوات اتحابوا
 وده وده وده راح وده وده وضع يناسبه ضرورى يفرح بمكاسبه
 متقولش يمكن او جايز من الصعب تحديد الفايز
 [المحترفين]

باسم القصعي وشارع رابعة العدوي وحضرت عفاريتنا
 الخمس صحاب يعنى التماسيح والمحترفين صيتنا الحنة
 ع التركي وميدو مزيكا وناصر غاندى وتبتنا
 أى حد مسك ميكات وكتب كلمات إركن يا حيلتها
 والمسا يضرب نار ويعمل بخار ونفد ذخيرة
 جاى المسا على سوق العصر وعلى القصعي والخطيرة
 والمسا باسم الرمل وميدان الساعة وحمل وكتيرة
 ودا مسا باسم الصحبة الخمسة التماسيح والطلق الحى
 حاولو تتعلموا يا تلامذه دا التقييل لسه يا صاحبي جاى
 لما نقول المسا صحبة كويسة ولا أي زى زى
 الأخلاق وباسم الرجولة باسم التعامل باحترام
 جاى المسا ده على احمد كويكه اتعلم منه النظام
 والرجولة ليها أصولها واحنا اتعلمنا من أهالينا
 جى المسا لمؤمن شحبير بالشياكة معروف وسطينا
 زى ما قلنا هنقولها تانى اللي حبه ربه حيب في خلقه
 اتشاقينا ولا يوم خطينا على الغلوبة ولا على أضعف خاقه
 عصام شقاوه وعمرو الصافي اتنين صحاب والله ما يتفرقوا
 ماعملناش العيبة ولا مره تفوتنا الفوتة
 بحق الميت أبو قلب ميت الفخم مؤمن بسكوتة
 التماسيح والخمس صحاب دول الصحبة المظبوطة
 والمسا يطلع كدا متدلّع ومن هجومنا يا دنيا تخافى

نرمى المسا على راجل مجدع ابو جنة دا وليد الصافى
دا اللى يذيع عندنا يتهالك ويبقى وعد عليه ومكتوب
اللورد إسلام ابو مالك والرجولة علاء شيبوب
لا نتعوج ولا نعرف هيبير واتعرفنا فى كل الحنت
الاحترام ده لعصام شحيير ولليرنس عبده وعزت
مين بس جرحه قد جرحى بس باعافر يادنيا تصحى
المسا على مندو مصلحى والعايق عصفورة مصلحى
باسم الاخوة الراجل الواحد والمسا ده لعيلة الصافى
المسا للباشة مصطفى الصافى والعيوقة مودى الصافى
والرايق خالد الصافى والاميراطور طاشو الصافى
اوعى انك تردم فى مرشا وحنينة مش بغباوة
جاي المسا ده لأمجد بالثشة والعريك حمودى شقاوة
والزعيم اللى مفيش منه حوده شخرم والشقاوة
والمسا جاي باسم المحترفين والصييت سمع ويلعلع
حمو التركى شاعر حريف فى الملعب والباقي يخلع
ميدو مزيكا بحر الألمان فى المزيكا جدد وبدع
ناصر غاندى ده الفنان منه احلى الاغانى هتسمع
والمسا جاي باسم البركان بيسو التركى وهنخبوها
مستر دى چاى حمادة يحيى وعلى الدى چاى هنولعوها
والمسا باسم حسام الجاچا وبالمناطق هنختموها
دا المسا باسم القصعى الكعب العالى وبالادب اتعارفنا
ولشارع رابعة العدوية اللى يشرف وشرفنا
ولميدان الساعة وشارع الجلاء وعلى كل البفتا
وهنختم بأسم التماسيح والخمس صحاب وخلصنا

Modernité et Post modernité : underground et syncrétismes

موسيقى ما بعد الحداثة: الاندروجروند والتهجين

٢٦٤-دينا الوديدي / الحرام (أغنية-موال)

لحن، كلمات، مقام حجازكار
أداء في «البرنامج»، ٢٠١٣ (<https://www.youtube.com/watch?v=pDnwr9sPsi0>)

الحرام هو الحرام يا عم يا بتاع الكلام
الحرام مش انى أغني
الحرام مش انى احب
ده الحرام هو الكلام اللي نصه يا عم كذب
الحرام هو الحرام يا عم يا بتاع الكلام
الحرام مش هو فني
الحرام مش أني أحس
ده الحرام هو الكلام إلي كله يا عمي كذب
الحرام هو الحرام يا عم يا بتاع الكلام

٢٦٥-دينا الوديدي / أحيه أحيه (أغنية سياسية هزلية)

أداء ٢٠١٣، (<https://www.youtube.com/watch?v=5S3aA0wsApk>)

أحيه أحيه هو فيه أيه الزحمة دي موضوعها إيه ؟
رقص وزغاريط فين البوليس أحيه أحيه يا حفيظ يا مغيث
جايز يكونوا بلطجية ياترى؟ أو فيلم أكشن جواه خناقة وشوشرة
الناس بتشيط وانا قاعدة في البيت متوترة
مالوا الميادين أعلام كثير ليه يا ترا ؟

صوت: إن الوضع المتفاقم في ظلّ الحشد الجماهيري المنخرط في العمل الثوري بيأثر تأثير سلبي
متقاطع ومتوازي ومتعامد في ذات الوقت على الانكسار البلوري للسياسات المركزية
وفي ظلّ التعامى عن ظاهرة الانفلات الأمني والاخلاقي بتظهر حاجة ملحة لتطبيق قانون الطوارئ
من اليوم ولحين إشعار آخر. حكومتنا مش ضد التغيير التغيير سنة الكون، التغيير سنة الحياة،
التغيير سنة الأمية والطحالب وكل الشعوب من مملكة الفطريات لحد مملكه بذره الكتان
اللى بنتشابه معاها في خصائص عضوية كثير والتغيير مش شرط يبقى من تحت، مش شرط يبقى من فوق
التغيير مش شرط يبقى بالعرض او بالطول التغيير ممكن يبقى سمبوكسات
التغيير ممكن يبقى دايرن دايرن التغيير ممكن يبقى بورد وترير وكرانيش وبمبوني كمان

أحيه أحيه هوا في ايه الزحمة دي موضوعها إيه؟؟
رقص وزغاريط فين البوليس احيه احيه يا حفيظ يا مغيث

٢٦٦-كايروكي مع زاب ثروت / أنا مش منهم (أغنية-روك وراپ)

لحن كايروكي، كلمات أمير عيد-زاب ثروت، غير مقامي
إنتاج ٢٠١٢ (<https://www.youtube.com/watch?v=KDFvJf4luVA>)

بيقولوا الاغلبية هي الصواب قريت التاريخ وفهمت الدرس المستفاد
الاغلبية كانت دايمًا صوت السكوت والغشّ والنفاق دايمًا حاضر موجود
وكلمة الحق كانت وحيدة وبعيدة حاربوها زي ما حاربوا أي حاجة جديدة

قطيع كبير انا ماشي فيه من غير امل احاول اخرج يقولوا اتهيل
أنا مش منهم

عاوزينني ابعد عن كياني واسيب مكاني واغير عنواني وابيع أحلامي
خايفين يعلموني لفي يوم افهم دايمًا بيقوفوني قبل ما باحلم
عاوزينني افضل جاهل حافظ مش فاهم واغرق في هموم حياتي وف رزقي اعافر

قطيع كبير انا ماشي فيه من غير امل احاول اخرج يقولوا اتهبل
أنا مش منهم

صبحت ع اللي قاعد واللي ماشي واللي راكب
بصيت لبحرك وافتكرت اموات المراكب
اه يا زمن كان قاسي قادر بس ع اللي حابب
غمضت عيني واتقهرت من بلد العجايب
تصبحي على كذبة اعلى يمكن يشتريها عقلي
تصبحي على صرخة اعلى يمكن بيها يرق قلبي
بيغيب صباحك على اي كاذب او منافق ناوي يغدر
افضحي كل الديابة اكشفيه لو ناوي يستر
اوحش حاجة لو قررت تبقى عادي عادي
تبقى واحد وسط زحمة مالعييد
اوحش حاجة لو قررت تبقى عادي عادي
تبقى سبب ان حر يعيش وحيد
ارسم خط الطريق
نور شموع تضيء
اسند كتف الرفيق
كمل لو مهما كان
ابلع ملح الدموع
اصرخ ملعون ده جوع
اكسر نهر الخضوع
صابر طول الزمان

قطيع كبير انا ماشي فيه من غير امل احاول اخرج يقولوا اتهبل
أنا مش منهم

٢٦٧- زاب ثروت : هندسة (راب)

(https://soundcloud.com/sherka_rap/zap-tharwat-handsa)

ده يوم جميل بيتدى بالتهليل نجاح و فرحة صوت عالي نتيجة التنسيق فتحت الجواب حقيقي مش مصدق بجد دخلت هندسة حياتي
ليها مبدأ

ملحقتش افرح بيها من كتر التحضيرات سكاشن مذاكرة تعب محاضرات قالوا لازم تطبق قولتلهم مافتكرش معادلتهم غريبة
حاجات ماتتوصفش

طبق تطبيق و طابق كده لازم اروح خلاص هيچنينوني مانا لازم هريح

و يوم والتانى عدى بيقولوا راح اشيلي مادة (بس) الترم خلاص بيخلص و المادة سهلة صعبة

لكن نتيجة و المذاكرة عمالة بتطاردي نايم او حتى صاحي الرعشة ماسكة جسمي

اكيد ديه ليها حل دلوقتي عرفتهم نفس الدفعة اكبر اصغر همي همهم

لو كل واحد في الحياة عايز يعرف يصدق فانا كل امل في الحياة اني اعرف اطبق انا مش بتكلم في التعليم انا بتكلم على مبدأ

هاعيش لمين و اعيش لايه وانا مش عارف اطبق

يوم جميل بيتدى بالتطبيق نجاح و فرحة صوت عالي نتيجة الخريج صحاب متجمعين علشان نساعد بعض اتفقنا اجتمعنا خلاص
ما بينا وعد

انا عايزك انت احسن انا عايز نفسي احسن انا عايز بكره احسن انا عايز بلدي احسن

حالف بدنيا تكون سعيدة افكار تكون جديدة عقول بقي مش مريضة نفسنا في التغيير

عايز بايدي اكون مزارع و لنفسي اكون مراجع و لنفسي ابويا و ام اهلي حياتي ليها نافع

شفتوني و انا بتمنى ياريت تحققولي انا هعمل اللي عليا في دوري هاقوم بدوري

لو كل واحد في الحياة عايز يوصل يصدق كان كل امل في الحياة اني اعرف اطبق انا بتكلم في كل حاجة اصلي عندي مبدأ

عرفت ليه و هعمل ايه مانا عرفت اطبق

٢٦٨-أرابيان نايتز / الدنيا مولد (راب)
لحن وكلمات ارابيان نايتز (كريم عادل، هشام عابد، إيهاب عادل) مع محمود الليثي، غير مقامي + بيتاتي (الليثي)
إنتاج Arabian Knightz/ClubWreckers ٢٠١٢ (<https://www.youtube.com/watch?v=eNF10wy7BRU>)

المولد المولد...
محمود الليثي: الدنيا مولد ناس رايقة وناس مجانيين، وناس تحلم بلقمة عيش وناس...

كريم:

خَلَيْلُنَا يَا ابْنِي السَّاحَةِ وَبِأَصَى الْحَدِيدَةِ وَقَتِي
الْبَارِعِ مَعَاكُمْ سَاحِرِ شَعْرِ الشَّارِعِ الشَّعْبِيِّ
وَلَمَّا ابْخَ نَارِ عِ الْحَدِيدَةِ يَبْقَى الْحَدِيدَةُ مَعَهَا حِكَايَةُ
الرَّابِ الْعَرَبِيِّ جَوَايَا مِنْ قَبْلِ أُمِّهِ مَا تَشُوفِ الدَايَةَ
فَخَفَخِينَا الطَّبَقَاتِ وَالْحِكَايَاتِ فِي الْمَوْلِدِ
كُلِّ الشَّخْصِيَّاتِ وَالنَّفْسِيَّاتِ فِي الْمَوْلِدِ
جُوزِ وَفَرْدِ عَالِ السَّرِيْعِ فِي الْمَوْلِدِ
سُرْقَةُ الشَّقِيْقِ لِلشَّقِيْقِ فِي الْمَوْلِدِ
تَعْمَلِي « فَفْتَى سَنَتِ » اَعْمَلِكْ اَنَا كَرِيْمِ الْأَبْيَضِ
لَسَانِي سَيْفِ حَامِي دَامِي وَالغَزَّةُ مِنْهُ قَاضِيَةُ
وَاللِّي لِيهِ شُوقٌ فِي حَاجَةِ الْمَوْلِدِ يَحْكُمُ بَيْنَنَا
سَطْرَ سَطْرَ كَلِمَةِ كَلِمَةِ نَوْمِ مُؤَيِّدِ نَنَا نَنَا
اِحْنَا يَا بَنِي الرَّابِ الْأَصْلِي انْتَوَا فَلَصُو جِنَّا جِنَّا
وَأَعْمَا شَعْلَهَا سِنَّةُ سِنَّةُ
مَكْنَنَا فِ الْقَمَةِ تَلْمَسُهُ تَكْمَلُ نَاقِصِ صَابِعِ
زَعْمَاءِ مَوْلِدِ الرَّابِ بِالْخَتْمِ وَالطَّابِعِ

هشام:

Step right up the circus is in town
Blazin it up we burnin this hit down
They got no ring leaders, its nothing but clowns
So we came thru and flipped it upside down
So don't be fooled by the hype and the bright lights
Camera action live for the fight knight
This for the clubs and the thugs and the night life
But then the albums like time for some act right
We surfaced in this circus with purpose
Uknighthed state of Arabias out now for purchase
Nothing handed out any thing we got we earned it
Deserved it so eph what you heard its verses
Like a caged beast released in war
"With cluster bomb metaphors "ZAKI" like "EMBRATOR
Bogart the industry and kicked down the door
It's a hostile takeover everyone hit the floor

إيهاب:

ده نفسه فى ده فده حسد ده
قام ده سرق ده عشان ده عايز ده
صدقنى القانون ما بيحتميش المغفلين يا
حتى رحلهم هيقولوا تعيش وتاخذ غيرها
حرص ولا تخون الوشوش بتتلون
و ف دفتر غلطاتك دون اتعلم وعلى نفسك هون
واول قانون تعرفه قدر على طول تتقدر
وللى منك بتخسر ه علقه تعرف تفكر
أصل جوه حياة البرنس الأناثية بتهمس
باللي ضميرك على جانب تحبس بالفلوس مش هاتلمس
بيقولوا مافيهاش أخلاق الكذب تحت الاوراق

دارى على شمعتك تقيد سبب حسن الاداء
أصل فى اثنين على كتفك كاتبين كل فكرك
وربنا بيختبر حملك ازاي هتبنى اسمك
فاستحمل الصعوبة لما تواجه التجارب اتجاوب
اعتبر نفسك قارب لازم تبقى على وش المياه ثابت

٢٦٩-لايك چيلي / الدودة (أغنية ساحرة)

لحن وكلمات لايك چيلي (يوسف عطوان، مو عرقان، مختار السايح، أحمد الدهان)، غير مقامي
إنتاج ٢٠١٣ (<https://www.youtube.com/watch?v=EqZQGPz2FVc>)
الدودة انا اسمي الدودة وفي يوم من الايام شربت الدخانة وبلعت البرشامة
ودخلت في التوامة وقُلت ارواح ميدان التحرير أطمئن على عجلة الإنتاج
دخلت لاقبت ناس بتبيع وبتشتري وناس بتتفصح وواحد فارش على الرصيف
قاعد بيبيع

كور كور حمص شام فوط فوط والبطاطا توك توك توك وإدילו شوك شوك شوك
قُلت لا لا لا مليش أنا في جو الموالد ده قُمت دخلت شارع حمادة محمود
دخلت الشارع قابلت شاب لطيف قُلتله مساء الخير أنا اسمي الدودة قاللي ازايك يا دودة انا اسمي الثائر
هاي ثائر عامل إيه قعدت اتكلم مع ثائر شوية اتكلمنا في الحب في الرومانسية في الأفلام
وبعدين واحد واقف جنب ثائر بص في السما وقال إوعى القنابل اوعى القنابل البسي يادودة الكمامة بسرعة
فين الكمامة فين الكمامة فين الكمامة أه فين الكمامة مسك إيدي جرينا بسرعة
دخلنا في حارة وفي حارة تانية وفي محل مهجور بصلي في عيني بصيتلوا في عينيه
وقُلته يا ثائر انتوا بتعملوا إيه هنا قام ضحك وقاللي
واحد اتنين عجلة إنتاجك فين عجلت إنتاجي في جيبني يامواطن تسأل ليه
البركة في اللي عجلته مبقتش خلاص في إيديه

٢٧٠-لايك چيلي / سيد زعزوع (أغنية ساحرة)

لحن وكلمات لايك چيلي (يوسف عطوان، مو عرقان، مختار السايح، أحمد الدهان)، غير مقامي
إنتاج ٢٠١٣ (https://www.youtube.com/watch?v=8hGs_rWvgc)

سيد زعزوع افندي شغال في وظيفة تمام
باشكاتب قد الدنيا واهو اسمه في قطاع عام قاعد دايمًا متسلي قدام صفحة الفن
مهتم بنادية الجندي وسايب تليفونه برن
خلص جرنانه براحته قام داخل ع اللي بعده وجه ع الساعة واحدة
خد بعضه ونزل جري
في طريقه جت مظاهرة آخرت الميكروباص عقبال ماعدى زحمة الكليو أربعة ونص
في البت مراته قالتله مالحتقش أطبخ حاجة
شغلوني نور ومهند والأكل في التلاجة ويادوب استغفر ربه
قام لقي حمادة في وشه وقال له بابا المستر بيسأل ع الحساب
بس ياسيد إوعاك تنسى إن بلدك حباك لسه وإن الهجرة باينة حلوة بس الخير هنلاقيه هنا
طنش ياسوسو وإنسى عيوبها بص وشوف إيه بييمزها
ستيلا ودبيلو ونفق الثورة ماچيك لاند وبورتو توشكى

بعد ما حس داره مايقاش بيته ومطرحة قام نزل الشارع بحثًا عن شئ يفرحه
بين ألف وعود كذابة وشعارات ولا فيها جديد لقي حله في العقيدة ولقى حله في الحديد
وبعد دراسة شاقة مافهمش إيه العلاقة بين بلده اللي شايفها واللي خدها في القراءة
وفي يوم خريفي بديع خارج من الجامع عادي قام قابله واحد بزببية قال له الجنة الناحية دي
ويوم مارجله صوته سأله هتصوت مين على باب اللجنة وقفوا اتنين بكياس تموين
[يافضة: أحيه أمرشد]

سلم لصعوبة أمره سلم لحياته القاسية
سلم لحقيقة دنيا مفيهاش غير غش وعافية
سلم للاستنكار والتحذير والتنديد سلم من أجلك انت والمستقبل السعيد
وساعتها فهم سيد إنه لازم يأيد ولا بيته ولا شارع في مجال للاختيار

بس يا سيد إوعاك تنسى إن بلدك بتحبك لسه...

٢٧١-يسرا الهواري / السور (أغنية سياسية ساخرة)
لحن يسرا الهواري، كلمات وليد طاهر، مقام نهاوند أو غير مقامي
إنتاج ٢٠١٢ (<https://www.youtube.com/watch?v=H4oMi4pWv9o>)

قدام السور قدام اللي بانيه
قدام السور قدام اللي معلية
وكممان قدام اللي واقف يحميه
وقف راجل غلبان وعمل بيبي
ع السور واللي بانيه
واللي معلية واللي بيحميه
ع السور واللي بانيه
الراجل عمل بيبي
وكممان قدام اللي واقف يحميه
وقف راجل غلبان وعمل بيبي
ع السور واللي بانيه

٢٧٢-يسرا الهواري / يا أتوبيس (أغنية)
لحن وكلمات وأكورديون يسرا الهواري، مقام نهاوند أو غير مقامي
إنتاج ٢٠١٢ (<https://www.youtube.com/watch?v=hKWD4gcdULg>)

يا أتوبيس يا ماشي قدامي
وعمّال تطلع عليّ خرا
يا أتوبيس يا ماشي قدامي
مطلع سواد .. وريحته خرا
مش كفاية إن حياتي السنة دي
عمّالة ترجع لورا وكلها خرا في خرا
يا أتوبيس يا ماشي قدامي يا أتوبيس يا كبير قوي
يا أتوبيس يا سادد السكّة
يا أتوبيس يا حاجب النور
يا أتوبيس يا مانع الشوف
يا أتوبيس كفاية خرا
يا أتوبيس أنا عايزة ارواح الشغل بدري
مش يمكن أقدر أمشي بدري
والله لانزل بكرة بدري
وابقى قدام وانت اللي ورا
واعيشلي يوم من غير خرا
اربيان نايتس : الدنيا مولد

٢٧٣-شارموفرز / خمسة سنتي (أغنية raggamuffin)
لحن أحمد بهاء-مو العرقان، كلمات أحمد بهاء، غير مقامي
إنتاج ٢٠١٥ (<https://www.youtube.com/watch?v=bJ31zZgOC28>)

صحيت الصبح بدري طسّيت وشي بنقطين أصل المية قاطعة تقريباً من ساعتين
فتحت باب الشقة أكني داخل عالبيسين آخر خمسة سنتي في بنطالوني مبلولين
والبواب طرف الجلابية في بقة و في ايده ماسك مساحته و غباء في الدنيا ما تلاقي حاسس انه في عرض باليه مائي و بمنتهي
السعادة بيصلي و يقول، صباح الفل يا بيه مالك زعلان ليه.. كملت طريقي لعربيتي ماهي مركونة قدام بيتي عيني وقعت
عالكبوت عليها كلام لذيد و كبوت محفور بمسمار يا سمر بجد بحبك موت
وركبت العربية و دورت و دخلت يمين مش بمزاجي و الله ماخترت طب ارواح علي فين

عربية كارو بحمارها نطت من فوق الكوبري
والناس بتصوت و تزقق
وانا متأخر علي شغلي
وركنت عربيتي الحلوة لونها زيتي و الدنيا حر الشمس حاميه فين تكيفي
وفتحت الباب حوليه الدنيا تراب اخر خمسة سنتي في بنطالوني مطينين
أصيته عملته شورت عرقان و معيش مناديل
وانا اصلاً شاب سيورت هوبا هنط في نهر النيل
نفسى أبلبط يا سلام لو عندي زلومة فيل
كده بقي زي الفل، هخدها عوم كرول..

٢٧٤-شارموفرز / البوكسر (أغنية)

لحنأحمد بهاء-مو العرقان، كلمات أحمد بهاء، غير مقامي
إنتاج ٢٠١٥ (<https://www.youtube.com/watch?v=iD0kchcbY70>)

قاعد بالبوكسر أنا فالبيت بقالي يومين
قررت أنا هابسط نفسي هاروح على فين
خدت الباكباك ركبت العربية
وهروح على ماك مش هاطلب بيج ماك
هطلب فيلو فيش وأنا هبقى فريش
صوص التارتار جاب لي حموضة فين الفوار
مزيكا ساسينس مربية عجيبة وكلامها خفيف
ماهي مش مستاهلة خليك لطيف
على رأي سمير صبري لافلي الدنيا لافلي
أنا مبسوط لايس الزعبوط مش هنزل أسهر
ورجعت لبست الوكسر

٢٧٥-مسار إجباري / شيروفوبيا (أغنية)

لحن هاني الدقاق، كلمات أحمد الراوي، غير مقامي
إنتاج ٢٠١٦ (<https://www.youtube.com/watch?v=c3BIRCGPEbs>)

أنا باعتذرلك عن سكوتي وقت ما تحبي الكلام
وان عندي شيروفوبيا ونقص حاد في الاهتمام
واني دخلتك معادلة ليها أكثر من نهاية
واني محتاجك بعيدة بس محتاجك معايا
انا باعتذرلك عن كلامي وقت ما تحبي السكات
واني كافر بالسعادة واني مؤمن بالعياط
واني بطلت السجاير يوم يومين ورجعت تاني
واني عايزك تبقي ليا بس مش عايزك تعاني
انا بعنذرلك عن وجودي وبعنذر ع الغياب
واني مايل لانعزالي ومادة خام للاكتئاب
واني زودت ارتباطك بألف حاجة هتسيبها
واني قللت انبساطك بالحياة بوجودي فيها
انا باعتذرلك عن كلامي عن سكوتي
عن وجودي عن غيابي

ÉLÉMENTS BIBLIOGRAPHIQUES

En arabe:

- أحمد فؤاد، نعمات، أم كلثوم وعصر من الفن، القاهرة، ١٩٨٣.
- بطرس، فكري، الأغنية الوطنية في كل العصور، القاهرة، د.ت. [حوالي ١٩٦١]
- الحفني، رتيبة، محمد عبد الوهاب، حياته وفنه، القاهرة، ١٩٩١.
- الخُلعي، كامل، الموسيقى الشرقي، القاهرة، ١٩٠٤.
- درويش، حسن، من أجل أبي سيد درويش، القاهرة، ١٩٩٠.
- رزق، قسطندي، الموسيقى الشرقية والغناء العربي، القاهرة، ١٩٣٦.
- زيدان، حبيب، الأغاني الشرقية القديمة والحديثة، القاهرة، ١٩٣٨.
- سحاب، فكتور، السبعة الكبار في الموسيقى العربية المعاصرة، بيروت، ١٩٨٧.
- سحاب، إلياس، دفاعاً عن الأغنية العربية، بيروت، ١٩٨٠. / «ليلي مراد نجمة الأغنية السينمائية»، شؤون عربية، د.ت. ص ١٨٦-٢٠٩ / «أفلام عبد الحليم حافظ»، شؤون عربية، د.ت. ص ١٢٦-١٣٦ / الآلات الموسيقية الغربية في تراث محمد عبد الوهاب»، شؤون عربية، د.ت. ص ١٥٠-١٥٨ / الموسيقى العربية في القرن العشرين، بيروت، ٢٠٠٨. (انظر نقد هذا المصدر بقلم فادي العبد الله <http://www.zamanalwasl.net/forums/archive/index.php/t-4544.html>)
- صدقي رشيد، بهيجة، أغانٍ مصرية شعبية، القاهرة، ١٩٥٨.
- عبد المجيد، أحمد، لكل أغنية قصة، القاهرة، ١٩٧٠.
- فتح الله، إيزيس، الشيخ سلامة حجازي، القاهرة، ٢٠٠٢.
- قبايل، محمد، موسوعة الغناء في مصر، القاهرة، ٢٠٠٦.
- لاغرناج، فريدريك-سعيد، مصطفى-صوة، محسن، يوسف المنيلوي مطرب النهضة العربية، بيروت، ٢٠١١.
- نصار، زين، موسوعة الموسيقى والغناء في مصر في القرن العشرين، القاهرة، ٢٠٠٣.

كما يُنصح بقراءة المقالات التحليلية المنشورة على موقع «معارف» (<http://ma3azef.com>):

- فيروز كراوية، «أم كلثوم من الأنسة إلى الست» (جزءان)
- فادي العبد الله، «عن تلك الموسيقى»، «فإلى أي أصالة ينتمون؟ مفهوم الأصالة في الموسيقى واختراعه في مصر»، «حميد الشاعر، في حاجتنا إلى المرح أيضاً»، «عن أثر فني الإنشاد والتلاوة على الغناء الطربي الدنيوي».
- إسماعيل فايد، «نجاة، نزار قبانى وعبد الوهاب: الثالث المعادي للنسوية»، «نظرية الأداء ونظرة لأم كلثوم وويتني هيوستون»، «وردة، تجلي الكيتش المصري في الأداء»، «شادية: صوت بتلاتة تعريفة وفن بمليون جنيه».
- شادي لويس، «الموسيقى البديلة، مراجعة نظرية»
- أحمد ناجي، «هل انتهى زمن الأغنية البديلة؟»
- ياسر عبد الله، «وراودته وكادت تخلع ملابسها»، «لهجة العود الذي رحل جنوباً».

En français et en anglais :

cadrage historique :

CORM Georges, *Le Proche Orient Eclaté, 1956-2012*, Paris, Folio, 2012 ; *Pensée et Politique dans le Monde Arabe*, Paris, La Découverte, 2015.

DE GAYFFIER BONNEVILLE Anne-Claire, *Histoire de l'Égypte Moderne (XIXe-XXIe siècles), L'éveil d'une nation*, Paris, Flammarion (Champs Histoire), 2016.

DUPONT, Anne-Laure, MAYEUR-JAOUEN, Catherine, VERDEIL, Chantal, *Le Moyen-Orient par les textes*, Paris, Armand Colin (U), 2011.

HOURANI Albert, *Histoire des peuples arabes*, Paris, Seuil, 1993.

musique et culture populaire :

BELLEFACE, Jean François, "Turāt, classicisme et variétés: les avatars de l'orchestre oriental au Caire au début du XXe siècle", *Bulletin de l'IFEAD*, Damas, 1990, pp 39-65.

DANIELSON, Virginia, *Umm Kulthum, Arabic Song, & Egyptian Society in the Twentieth Century*, Chicago, University of Chicago Press, 1998.

FAHMY, Ziad, *Ordinary Egyptians, Creating the Modern Nation Through Popular Culture*, Stanford, Stanford University Press, 2011.

GILMAN, Daniel G, *Cairo Pop, Youth Music in Contemporary Egypt*, Minneapolis, University of Minnesota Press, 2014.

HALABI, Zeina G, "The literary lives of Umm Kulthūm: Cossery, Ghali, Negm, and the critique of Nasserism", *Middle Eastern Literatures*, 19:1, 2016, pp.77-98.

HAMMOND, Andrew, *Popular Culture in the Arab World*, Le Caire, AUC Press, 2007.

LAGRANGE, Frédéric, *Musiques d'Égypte*, Paris-Arles, Cité de la Musique/Actes Sud, 1996 ; "Une Égypte libertine? Taqâṭīq et chansons légères au début du XXe siècle", *Paroles, Signes, Mythes, Mélanges offerts à Jamel Eddine Bencheikh*, Damas, IFEAD, 2001, pp. 257-300 ; "Women in the Singing Business, Women in Songs", *History Compass* 7/1 (2009), pp. 226-250 ; "L'adīb et l'almée, images de la musicienne professionnelle chez Nagīb Maḥfūz et Tawfīq al-Ḥakīm", *Annales Islamologiques de l'IFAO* 43/2009 (2010), pp. 337-375 ; "Mettre en musique : la sélection et l'interprétation de la qaṣīda dans le répertoire égyptien savant enregistré sur disques 78 tours (1903-1925)", *Quaderni di Studi Arabi, new series* 7-2012, pp. 169-206, 2013.

PIGNOL, Armand, "L'extase et le transistor: La chanson égyptienne", Le Caire, CEDEJ, 1986 (Dossier n°2/86) ; "Formation et évolution de la chanson de variété en Égypte", *Journées d'études arabes* 1986, Langues et Cultures populaires dans l'aire Arabo-Musulmane, Paris, Association des Arabisants/IMA, 1987, pp 79-96.

PUIG Nicolas, "Sha'bī, populaire, usages et significations d'une notion ambiguë dans le monde de la musique en Égypte", *Civilisations* 53, 2006 ; "Amour, honte et prestige au Caire. Les musiciens de l'avenue Mohamed Ali entre intimité urbaine et mise à distance sociale", *L'Homme* 2/2009 (n° 190), pp. 51-77 ; *Farah, Musiciens de noces et scènes urbaines au Caire*, Paris, Sindbad/Actes Sud, 2010.

RACY Ali Jihad, *Musical change and commercial records in Egypt 1904-1932* (PhD), Urbana, The University of Illinois at Urbana, 1977 ; *Making Music in the Arab World: The culture and artistry of ṭarab*, Cambridge, Cambridge University Press, 2004.